

# **TCL** MOVETIME

MT48X/MT48EX

## Safety and warranty information

CQF7AV001AAA

English (EN) .....	1 - 14
Français (FR) .....	15 - 29
Deutsch (DE) .....	30 - 43
Italiano (IT) .....	44 - 58
Español (ES) .....	59 - 72
Polski (PL) .....	73 - 86
Srpski (SR) .....	87 - 99
Nederlands (NL) .....	100 - 113
Português (PT) .....	114 - 127
Čeština (CZ) .....	128 - 140
Slovenský (SK) .....	141 - 153
Română (RO) .....	154 - 166
Magyar (HU) .....	167 - 180
Slovenščina (SL) .....	181 - 193
Hrvatski (HR) .....	194 - 206
Ελληνικά (GR) .....	207 - 221
Български (BG) .....	222 - 236
Dansk (DA) .....	237 - 249
Svenska (SV) .....	250 - 262
Norsk (NO) .....	263 - 275
Suomi (FI) .....	276 - 288
Eesti (ET) .....	289 - 301
Latviešu (LV) .....	302 - 314
Lietuvių (LT) .....	315 - 327

## Safety and use

Please read this chapter carefully before using your device. The manufacturer disclaims any liability for damage, which may result as a consequence of improper use or use contrary to the instructions contained herein.

- Do not use your device when the vehicle is not safely parked.
- Comply with restrictions on use specific to certain places (hospitals, planes, gas stations, etc.).
- Switch the device off before boarding an aircraft.
- Switch the device off when you are in health care facilities, except in designated areas.
- Switch the device off when you are near gas or flammable liquids. Strictly obey all signs and instructions posted in a fuel depot, petrol station, or chemical plant, or in any potentially explosive atmosphere when operate your device.
- Turn off your mobile device or wireless device when in a blasting area or in areas posted with notifications requesting "two-way radios" or "electronic devices" are turned off to avoid interfering with blasting operations.
- Please consult your doctor and the device manufacturer to determine if operation of your device may interfere with the operation of your medical device. When the device is switched on, it should be kept at least 15 cm from any medical device such as a pacemaker, a hearing aid, or an insulin pump, etc.

- Do not allow your device to be exposed to adverse weather or environmental conditions for a long time (moisture, humidity, rain, infiltration of liquids, dust, sea air, etc.). The manufacturer's recommended operating temperature range is -20°C (-4°F) to 55°C (131°F). At over 55°C (131°F) the legibility of the device's display may be impaired, though this is temporary and not serious.
- Use only accessories which are compatible with your device model.
- Do not use a damaged device, such as a device with a cracked display or badly dented back cover, as it may cause injury or harm.
- Do not keep device connected to charger with battery fully charged for a long period of time as it can cause overheating and shorten battery life.
- Do not place the device under a blanket, pillow, or under your body, specially when connected to the charger, as this may cause the device to overheat.
- This watch is intended as a communication device between children and their parents, with location capabilities. It should be used only by children over 3 years and worn on the wrist.



**Warning! CHOKING HAZARD – small parts. Not suitable for use by children under 3 years.**



## PROTECT YOUR HEARING

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. Exercise caution when holding your device near your ear while the loudspeaker is in use.

### IP (Ingress Protection) Rating

Your device has been tested in a controlled environment and certified to be water- and dust-resistant in specific situations (meets requirements of classification IP68 as described by the international standard IEC 60529 - Degrees of Protection provided by Enclosures [IP Code]; conducted in a dust-proof test chamber at 20 - 25 °C, with air pressure close to standard atmospheric pressure, relative humidity not exceeding 75%, dust particle size not exceeding 75 microns, wind speed of 2 - 3 m/s, and a duration of more than 8 hours. Water resistant test environment: immersed in water at a depth of 1.5 meters under a pressure of 0.15 MPa for more than 30 minutes). Despite this classification, your device is not impervious to water damage in any situation.

In terms of dust and water resistance, this watch is designed to handle common dust in everyday environments like living rooms and offices, ensuring stable operation of its components. For water resistance, it can withstand sweat from daily exercise, rain, and splashes during handwashing, and also supports shallow-water activities such as swimming in pools, with all functions remaining normal throughout these scenarios. Do not expose the device to places or environments with excessive steam (showers, saunas, etc.) or high humidity. It should not

be exposed to toiletries or cleaning products (shampoo, soap, etc.) and avoid activities that involve high water pressure (diving, water sports, etc.).

**When using your device, note that:**

- If the watch has been in contact with water (e.g., after swimming), avoid using the watch or inserting/removing the SIM card when the watch is wet. Wipe the liquid off the watch as soon as possible, remove the water from the speaker and microphone holes or allow the watch to dry naturally (to avoid affecting the volume) before use.
- Do not soak the device in deep water for a long time, such as during deep-sea diving, snorkeling, or long-term underwater operations.
- Do not expose the device to pressurized water or high-velocity water, such as water running from a tap, ocean waves, or waterfalls.
- Do not wear your device in the sauna or steam room.
- Even if your device is dust- and water-resistant, avoid exposing it to environments with excessive dust (e.g., construction sites, flour mills), sand, mud, or moist environments with extremely high or low temperatures.
- Dry your device thoroughly before charging.
- If the device is exposed to any liquid other than fresh water (such as salt water, liquid chemicals, vinegar, alcohol, and liquid detergent), rinse the device with fresh water immediately and dry it thoroughly with a clean, soft cloth. Failure to rinse and dry as instructed may cause operability or cosmetic issues.

- The water resistance of the device is not permanent and may weaken over time.
- Your warranty does not cover damage or defects caused by abuse or improper use of your device (including use in environments where the relevant IP rating limitations are exceeded).

## **ALLERGENS:**

TCL Communication Ltd. avoids using known allergens in our products. From time to time, trace amounts of an allergen may be added during manufacture of a device or device component that could cause discomfort for some individuals. This approach is common for many types of products. We recommend that you monitor any products that may be in prolonged contact with your skin, and remove them if you experience skin irritation.

## **Location-Based Services**

To provide location-based services on TCL products, TCL and our partners and licensees may collect, use, and share precise location data, including the real-time geographic location of your device. Where available, location-based services may use GPS, Bluetooth, and your IP Address, along with crowd-sourced WLAN hotspot and cell tower locations, and other technologies to determine your devices' approximate location. Unless you provide consent, this location data is collected anonymously in a form that does not personally identify you and is used

by TCL and our partners and licensees to provide and improve location-based products and services. For example, your device may share its geographic location with application providers when you opt in to their location services.

## **DATA PRIVACY**

Please note by using TCL MOVETIME MT48 some of your personal data may be shared with the main device (smartphone). It is under your own responsibility to protect your own personal data, not to share it with any unauthorized devices or third party devices connected to yours. Be sure to remove or clear all personal information before you recycle, return, or give away your product. Choose your apps and updates carefully, and install from trusted sources only.

The personal information of you and your children who use the Watch will be collected, stored and processed according to our Children Privacy Protection Notice (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) and applicable laws. Please ensure that you read our Privacy Policy to learn about what personal information we collect, how we handle it and for what purposes we use it. If you are a child and live in Europe or the United Kingdom, please see our TCL Children Privacy Protection Statement for Kids in Europe and the UK (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Licences



Bluetooth SIG, Inc. licensed and certificated TCL MT48X/MT48EX  
Bluetooth Declaration DN **Q369138**



Wi-Fi Alliance certified

## Waste disposal and recycling

Device, accessory and battery must be disposed of in accordance with locally applicable environmental regulations.

This symbol on your device, the battery and the accessories means that these products must be taken to collection points at the end of their life:



- Municipal waste disposal centres with specific bins for these items of equipment.
- Collection bins at points of sale.

They will then be recycled, preventing substances being disposed of in the environment.

In European Union countries: These collection points are accessible free of

charge. All products with this sign must be brought to these collection points.  
In non-European Union jurisdictions: Items of equipment with this symbol are not to be thrown into ordinary bins if your jurisdiction or your region has suitable recycling and collection facilities; instead they are to be taken to collection points for them to be recycled.

## Battery

In accordance with air regulations, the battery of your product is not fully charged. Please charge it first.

Please note your TCL MOVETIME MT48 is a unibody device, the battery is not removable. Observe the following precautions:

- Do not attempt to open the back cover.
- Do not attempt to eject, replace and open battery.
- Do not punctuate the back cover of your device.
- Do not burn or dispose of your device in household rubbish or store it at temperature above 60°C.
- Batteries are only to be charged by adults or by children at least 8 years old.
- Regular examination of transformer or battery charger for any damage to their cord, plug, enclosure and other parts , and, they must not be used until the damage has been repaired.
- The device is only to be connected to Class II equipment bearing the symbol



**CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.**

## Charger

In order to avoid any technical issues, the recommended output voltage/current of the adapter is 5 V DC/1 A, and the adapter shall be CE-approved.

## Radio Equipment Directive Declaration of Conformity



Hereby, TCL Communication Ltd. declares that the radio equipment of type TCL MT48X/MT48EX is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)



Hereby, TCL Communication Ltd. declares that the radio equipment of type TCL MT48X/MT48EX is in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## PSTI

Hereby, TCL Communication Ltd. declares that the radio equipment type TCL MT48X/MT48EX is in compliance with the Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023. The full text of the PSTI Statement of Compliance is available at: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

The support period of the device can be found at:

<https://www.tcl.com/uk/en/support-mobile/software-security>

The information on how to report security issues of the device can be found at: <https://src.tcl.com/en/index>

## SAR and radio waves

This device meets international guidelines for exposure to radio waves.

The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit for mobile devices is 2 W/kg for Head SAR and Body-worn SAR, and 4 W/kg for Limb SAR.

Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The highest SAR values under the ICNIRP guidelines for this device model are:

Maximum SAR for this model and conditions under which it was recorded.		
Face SAR (10mm)	LTE B3 + Wi-Fi 2.4 GHz	1.02 W/kg
Limb-worn SAR (0mm)	LTE B1 + Wi-Fi 2.4 GHz	2.67 W/kg

During use, keep the watch at least 10 mm away from your face. The actual SAR values for this device are usually well below the values stated above. This is because, for purposes of system efficiency and to minimise interference on the network, the operating power of your device is automatically decreased when full power is not needed for the call. The lower the power output of the device, the lower its SAR value.

## Frequency bands and maximum radio-frequency power

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

GSM 900 MHz: 33.5 dBm

GSM 1800 MHz: 30.5 dBm

UMTS Band 1/8 (2100/900 MHz): 25.7 dBm

LTE FDD B1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25.7 dBm

LTE FDD B20 (800 MHz): 25.0 dBm

Bluetooth 2.4 GHz band: 7.5 dBm

Bluetooth LE 2.4 GHz band: 2.5 dBm

802.11 b/g/n 2.4 GHz band: 20 dBm

This device may be operated without restrictions in any EU member state.

## General information

- Internet address: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Service Hotline and Repair Center: Go to our website <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile> to find your local hotline number and authorized repair center for your country.
- Full User Manual: Please go to [www.tcl.com](http://www.tcl.com) to download the full user manual of your device.

On our website, you will find our FAQ (Frequently Asked Questions) section. You can also contact us by email to ask any questions you may have.

- Manufacturer: TCL Communication Ltd.
- Address: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.

## Software update

The connection costs associated with finding, downloading and installing software updates for your mobile device's operating system will vary depending on the offer you have subscribed to from your telecommunications operator.

Updates will be downloaded automatically but their installation will require your approval.

Refusing or forgetting to install an update can affect your device's performance and, in the event of a security update, expose your device to security vulnerabilities. For more information about software update, please go to [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

## **Disclaimer**

This document is for reference only. The actual product (including but not limited to color, size, screen layout, etc.) may differ from the description depending on the region, service provider, or software version. This document is subject to changes without prior notice. Please refer to the actual product for accurate details. All statements, information and recommendations in this document do not constitute any form of warranty, whether express or implied.

## **Limited warranty**

As the consumer You may have legal (statutory) rights that are in addition to those set out in this Limited Warranty offered by Manufacturer voluntarily, such as the consumer laws of the country in which You live ("Consumer Rights"). This Limited Warranty sets out certain situations when the Manufacturer will, or will not, provide a remedy for the TCL device. This Limited Warranty does not limit or exclude any of your Consumer Rights relating to the TCL device.

For more information about limited warranty, please go to  
<https://www.tcl.com/global/en/warranty>

In case of any defect of your device which prevents you from normal use thereof, you must immediately inform your vendor and present your device with your proof of purchase.

## Précautions d'emploi

Veuillez lire attentivement ce chapitre avant d'utiliser votre appareil. Le fabricant ne pourra être tenu responsable des conséquences résultant d'une utilisation impropre ou non conforme aux instructions contenues dans ce manuel.

- N'utilisez pas votre appareil lorsque le véhicule n'est pas garé en toute sécurité.
- Conformez-vous aux restrictions d'utilisation propres à certains lieux (hôpitaux, avions, stations-service, etc.).
- Veillez à éteindre votre appareil dans un avion.
- Veillez à éteindre l'appareil en milieu hospitalier, sauf dans les zones réservées à cet effet.
- Veillez à éteindre votre appareil à proximité de gaz ou de liquides inflammables. Respectez impérativement tous les panneaux et instructions affichés dans un dépôt de carburant, une station-service ou une usine chimique, ou dans toute atmosphère potentiellement explosive, lorsque vous utilisez votre appareil.
- Afin d'éviter toute interférence avec des opérations de dynamitage, éteignez votre appareil mobile lorsque vous vous trouvez dans une zone de dynamitage ou dans des zones où sont affichés des avis demandant la mise hors tension des « radios bidirectionnelles » ou des « appareils électroniques ».
- Veuillez consulter votre médecin ainsi que le fabricant de l'appareil afin de déterminer si le fonctionnement de celui-ci peut nuire au fonctionnement de

votre appareil médical. Lorsque l'appareil est sous tension, veillez à ce qu'il ne se trouve jamais à moins de 15 centimètres d'un appareil médical tel qu'un stimulateur cardiaque, une prothèse auditive, une pompe à insuline, etc.

- N'exposez pas votre appareil à des conditions météorologiques ou environnementales défavorables pendant une période prolongée (humidité, pluie, infiltration de liquides, poussière, air marin, etc.). La plage de température de fonctionnement recommandée par le fabricant est de -20 °C (-4 °F) à 55 °C (131 °F). Au-delà de 55 °C (131 °F), l'écran risque d'être peu lisible ; cette altération est temporaire et sans gravité.
- N'utilisez que des accessoires compatibles avec votre modèle d'appareil.
- N'utilisez pas un appareil endommagé, tel qu'un appareil dont l'écran est fissuré ou dont le capot arrière est fortement bosselé, car cela pourrait générer des blessures ou des dommages.
- Ne laissez pas l'appareil connecté au chargeur avec la batterie complètement chargée pendant une longue période, car cela peut provoquer une surchauffe et réduire la durée de vie de la batterie.
- Ne placez pas l'appareil sous une couverture, un oreiller ou sous votre corps, en particulier lorsqu'il est connecté au chargeur, car cela pourrait entraîner une surchauffe de l'appareil.
- Cette montre est un dispositif de communication entre les enfants et leurs parents, avec des capacités de localisation Elle doit être utilisée uniquement par des enfants de plus de 3 ans et portée au poignet



**Avertissement ! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT** – petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.



### **PROTECTION DE L'AUDITION**

Pour empêcher tout dommage auditif, évitez les écoutes à volume amplifié pendant des périodes prolongées. Prenez toutes les précautions qui s'imposent lorsque vous rapprochez l'appareil de votre oreille et que le haut-parleur est activé.

### **Indice de protection (IP)**

Votre appareil a été testé dans un environnement contrôlé et certifié résistant à l'eau et à la poussière dans des situations spécifiques (conforme aux exigences de classification IP68 telles que décrites par la norme internationale IEC 60529 - Degrés de protection procurés par les boîtiers [Code IP] ; réalisé dans une chambre d'essai étanche à la poussière à 20 - 25 °C, avec une pression d'air proche de la pression atmosphérique standard, une humidité relative ne dépassant pas 75 %, une taille de particules de poussière ne dépassant pas 75 microns, une vitesse du vent de 2 - 3 m/s et une durée de plus de 8 heures. Environnement de test d'étanchéité : immergé dans l'eau à une profondeur de 1,5 mètre sous une pression de 0,15 MPa pendant plus de 30 minutes). Malgré cette classification, votre appareil n'est pas protégé dans tous les cas contre les

détériorations liées à l'eau.

En termes de résistance à la poussière et à l'eau, cette montre est conçue pour résister à la poussière courante dans les environnements quotidiens comme les salons et les bureaux, garantissant ainsi le fonctionnement stable de ses composants. Pour la résistance à l'eau, il peut résister à la transpiration de l'exercice quotidien, à la pluie et aux éclaboussures lors du lavage des mains, et prend également en charge les activités en eau peu profonde telles que la natation en piscine, toutes les fonctions restant normales dans ces scénarios. N'exposez pas l'appareil à des endroits ou environnements avec une vapeur excessive (douches, saunas, etc.) ou une humidité élevée. Il ne faut pas l'exposer aux produits de toilette ou de nettoyage (shampooing, savon, etc.) et éviter les activités impliquant une pression d'eau élevée (plongée, sports nautiques, etc.).

**Notez que pendant l'usage de votre appareil :**

- Si la montre a été en contact avec de l'eau (par exemple, après une baignade), évitez de l'utiliser ou d'insérer/retirer la carte SIM lorsqu'elle est mouillée. Essuyez le liquide de la montre dès que possible, retirez l'eau des orifices du haut-parleur et du microphone ou laissez la montre sécher naturellement (pour éviter toute altération du volume) avant utilisation.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau profonde pendant une période prolongée, par exemple lors de plongées sous-marines, de snorkeling ou d'opérations sous-marines prolongées.

- N'exposez pas l'appareil à de l'eau pressurisée ou à fort débit, telle que l'eau coulant d'un robinet, les vagues ou les chutes d'eau.
- Ne portez pas votre appareil dans un sauna ou un hammam.
- Même si votre appareil est résistant à la poussière et à l'eau, évitez de l'exposer à des environnements excessivement poussiéreux (par exemple, chantiers de construction, minoteries), au sable, à la boue ou à l'humidité avec des températures extrêmement élevées ou basses.
- Séchez complètement votre appareil avant de le charger.
- Si l'appareil vient à être exposé à un liquide autre que de l'eau fraîche (par exemple de l'eau salée, un produit chimique liquide, du vinaigre, de l'alcool ou un détergent liquide), rincez immédiatement l'appareil à l'eau fraîche et séchez-le complètement à l'aide d'un chiffon propre et doux. Un rinçage et un séchage non conformes aux instructions peuvent entraîner des problèmes de fonctionnement ou d'esthétique.
- La résistance à l'eau de l'appareil n'est pas permanente et peut s'affaiblir avec le temps.
- Votre garantie ne couvre pas les détériorations ou les défauts consécutifs à un usage excessif ou inapproprié de votre appareil (notamment dans les environnements où les limites d'indice de protection IP pertinentes sont dépassées).

## **ALLERGÈNES :**

TCL Communication Ltd. évite d'utiliser des allergènes dans ses produits. Il peut arriver que des traces d'allergènes soient introduites lors de la fabrication d'un appareil ou de l'un de ces composants et que cela entraîne une gêne pour certaines personnes. C'est également le cas pour de nombreux autres produits. En cas d'irritation de la peau, nous vous conseillons de surveiller l'utilisation des produits qui peuvent être en contact prolongé avec la peau et de cesser de les utiliser.

## **Services basés sur la localisation**

Pour fournir des services basés sur la localisation sur les produits TCL, TCL et nos partenaires et détenteurs de licences peuvent recueillir, utiliser et partager des données de localisation précises, y compris l'emplacement géographique en temps réel de votre appareil. Le cas échéant, les services de géolocalisation peuvent utiliser le GPS, le Bluetooth et votre adresse IP, ainsi que les emplacements des bornes WLAN et des antennes relais, ou encore d'autres technologies afin de déterminer la localisation approximative de votre appareil. Sauf consentement de votre part, ces données de localisation sont collectées anonymement dans un format ne permettant pas de vous identifier et sont utilisées par TCL et nos partenaires et licenciés pour fournir et améliorer les produits et services de géolocalisation. Par exemple, nous pouvons partager la localisation géographique avec des fournisseurs d'application si vous acceptez leurs services de localisation.

## CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

Veillez noter que, par l'utilisation de votre TCL MOVETIME MT48, certaines de vos données personnelles peuvent être partagées avec l'appareil principal (smartphone). Il est de votre responsabilité de protéger vos données personnelles, de ne pas les partager avec des appareils non autorisés ou appartenant à des tierces parties, et connectés au vôtre. Veillez à supprimer ou effacer toutes les informations personnelles avant de recycler, de retourner ou de donner votre produit. Sélectionnez vos applications et mises à jour avec soin, et procédez à leur installation uniquement si elles proviennent de sources fiables.

Vos données personnelles ainsi que celles de vos enfants qui utilisent la montre seront collectées, stockées et traitées conformément à notre Déclaration relative à la vie privée des enfants (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) et aux lois en vigueur. Nous vous invitons à lire attentivement notre Politique de confidentialité pour apprendre quelles sont les informations personnelles que nous recueillons, comment nous les traitons et à quelles fins nous les utilisons. Si vous êtes un enfant et que vous vivez en Europe ou au Royaume-Uni, veuillez consulter notre Déclaration TCL relative à la protection de la vie privée des enfants en Europe et au Royaume-Uni (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Licences



Bluetooth SIG, Inc. sous licence et certifiée TCL MT48X/MT48EX  
Déclaration Bluetooth DN **Q369138**



Certifié par la Wi-Fi Alliance

## Élimination et recyclage des déchets

L'appareil, les accessoires et la batterie doivent être mis au rebut conformément aux réglementations environnementales locales en vigueur.



Le symbole de « poubelle barrée » figurant sur votre appareil, sa batterie et ses accessoires signifie que ces produits doivent, en fin de vie, être rapportés à des points de collecte sélective :

- Déchetteries municipales équipées de bacs spécifiques à ces appareils.
- Bacs de collecte sur les points de vente.

Ils y seront recyclés, évitant ainsi le rejet de substances dans l'environnement.

Dans les pays membres de l'Union européenne : Ces points de collecte sont

accessibles gratuitement. Tous les produits portant ce symbole doivent être apportés dans ces points de collecte.

Dans les pays non membres de l'Union Européenne : Les équipements portant ce symbole ne doivent pas être jetés dans les poubelles ordinaires si votre juridiction ou votre région dispose d'installations de recyclage et de collecte adaptées ; ils doivent plutôt être apportés aux points de collecte pour y être recyclés.




Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

## Batterie

Conformément à la réglementation aérienne, la batterie de votre produit n'est pas complètement chargée. Veuillez la recharger avant toute chose.

Veuillez noter que votre TCL MOVETIME MT48 est monocoque et doté d'une batterie non amovible. Les précautions d'emploi sont les suivantes :

- Ne pas ouvrir la coque de la batterie.
- Ne pas éjecter, remplacer et ouvrir la batterie.
- Ne pas percer de trou dans le cache arrière de l'appareil.
- Ne pas jeter l'appareil au feu ou dans les ordures ménagères, et ne pas l'exposer à des températures supérieures à 60 °C.
- Les batteries doivent être rechargées uniquement par des adultes ou des enfants d'au moins 8 ans.
- Vérifiez régulièrement le cordon du transformateur ou du chargeur de batterie, leur fiche, leur boîtier et d'autres pièces. Ils ne doivent pas être utilisés avant réparation.
- L'appareil ne doit être connecté qu'à des équipements de classe II portant le symbole .

**ATTENTION** : RISQUE D'EXPLOSION EN CAS DE REMPLACEMENT PAR UN TYPE INCORRECT DE BATTERIE. ÉLIMINATION DES BATTERIES USAGÉES SELON LES INSTRUCTIONS.

## Chargeur

Afin d'éviter tout problème technique, le courant/tension de sortie recommandé de l'adaptateur est de 5 VCC/ 1 A, et l'adaptateur doit être homologué CE.

## Déclaration de conformité à la directive sur les équipements radio



Par la présente, TCL Communication Ltd. déclare que l'équipement radio de type TCL MT48X/MT48EX est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## DAS et ondes radio

Cet appareil est conforme aux directives internationales relatives à l'exposition aux ondes radio.

Les directives d'exposition aux ondes radioélectriques utilisent une unité de mesure appelée Débit d'Absorption Spécifique ou « DAS ». La limite de l'indice DAS établie pour les appareils mobiles est de 2 W/kg au niveau de la tête et si l'appareil est porté sur le corps, et il passe à 4 W/kg au niveau des membres.

Les tests de DAS sont réalisés en se basant sur des positions d'utilisation standard alors que l'appareil émet au niveau de puissance le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Conformément aux directives ICNIRP pour ce modèle, les valeurs de DAS les plus élevées sont les suivantes :

DAS maximum pour ce modèle et conditions du test.		
DAS au visage (10 mm)	LTE Bande 3 + Wi-Fi 2,4 GHz	1,02 W/kg
DAS aux membres (0 mm)	LTE Bande 1 + Wi-Fi 2,4 GHz	2,67 W/kg

Pendant l'utilisation, maintenez la montre à au moins 10 mm de votre visage. Les valeurs DAS réelles de cet appareil sont généralement bien inférieures aux valeurs indiquées ci-dessus. En effet, pour optimiser l'efficacité du système et minimiser les interférences sur le réseau, la puissance de fonctionnement de votre appareil est automatiquement réduite lorsque la pleine puissance n'est pas requise pour un appel. Plus la puissance de sortie de l'appareil est faible, plus sa valeur DAS est basse.

## Bandes de fréquences et puissance maximale des radiofréquences

Cet équipement radio fonctionne dans les bandes de fréquence et aux puissances maximales suivantes :

GSM 900 MHz : 33,5 dBm

GSM 1800 MHz : 30,5 dBm

UMTS Bande 1/8 (2100/900 MHz) : 25,7 dBm

LTE FDD B1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz) : 25,7 dBm

LTE FDD B20 (800 MHz) : 25,0 dBm  
Bluetooth bande 2,4 GHz : 7,5 dBm  
Bluetooth bande LE 2,4 GHz : 2,5 dBm  
802.11 b/g/n, bande 2,4 GHz : 20 dBm

Cet appareil peut être utilisé sans aucune restriction dans tous les états membres de l'UE.

## Informations générales

- Adresse Internet : [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Service d'assistance téléphonique et centre de réparation : Consultez notre site Web <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile> pour trouver le numéro d'assistance téléphonique local et le centre de réparation agréé pour votre pays.
- Manuel d'utilisation complet : Veuillez accéder à [www.tcl.com](http://www.tcl.com) pour télécharger le manuel d'utilisation complet de votre appareil.  
Sur notre site Web, vous pourrez consulter en ligne notre rubrique FAQ (Foire aux Questions). Vous pouvez également nous contacter par e-mail pour poser vos éventuelles questions.
- Fabricant : TCL Communication Ltd.
- Adresse : 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.

## Mise à jour du logiciel

Les coûts de connexion liés à la recherche, au téléchargement et à l'installation des mises à jour du système d'exploitation de votre appareil mobile varient en fonction de l'offre que vous avez souscrite auprès de votre opérateur de télécommunications. Les mises à jour seront téléchargées automatiquement mais leur installation nécessitera votre accord.

Refuser ou oublier d'installer une mise à jour peut affecter les performances de votre appareil et, dans le cas d'une mise à jour de sécurité, exposer votre appareil à des failles de sécurité. Pour plus d'informations sur la mise à jour du logiciel, veuillez consulter [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

## Clause de non-responsabilité

Ce document est fourni à titre indicatif uniquement. Le produit réel (y compris, mais sans s'y limiter, la couleur, la taille, la disposition de l'écran, etc.) peut différer de la description selon la région, le fournisseur de services ou la version du logiciel. Ce document est sujet à modifications sans préavis. Veuillez vous référer au produit réel pour obtenir des informations précises. L'ensemble des déclarations, informations et recommandations contenues dans ce document ne constitue aucune garantie, expresse ou implicite.

## Garantie limitée

En tant que client, vous pouvez disposer de droits légaux (statutaires) qui s'ajoutent à ceux énoncés dans cette garantie limitée offerte volontairement par le fabricant, tels que les lois sur la protection des consommateurs du pays dans lequel vous vivez (« droits des consommateurs »). La présente Garantie limitée définit certaines situations dans lesquelles le Fabricant est tenu ou non de fournir une solution pour l'appareil TCL. La présente Garantie limitée ne saurait limiter ou exclure quelque Droit du consommateur auquel Vous pouvez prétendre concernant un appareil TCL.

Pour plus d'informations concernant la garantie limitée, veuillez accéder à <https://www.tcl.com/global/en/warranty>

En cas de constat d'un défaut de conformité de l'appareil qui en empêche une utilisation normale, vous devez aviser immédiatement votre revendeur et lui présenter l'appareil avec la preuve de son achat.

## Sicherheit und Gebrauch

Bitte lesen Sie dieses Kapitel sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Gerät verwenden. Der Hersteller lehnt jegliche Haftung für Schäden ab, die durch unsachgemäßen oder nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen können.

- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht, wenn das Fahrzeug nicht sicher geparkt ist.
- Beachten Sie die für bestimmte Orte (Krankenhäuser, Flugzeuge, Tankstellen usw.) geltenden Nutzungsbeschränkungen.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie ein Flugzeug betreten.
- Schalten Sie das Gerät innerhalb medizinischer Einrichtungen aus, ausgenommen in speziell gekennzeichneten Bereichen.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie sich in der Nähe von Gas oder brennbaren Flüssigkeiten befinden. Beachten Sie die Schilder und Hinweise in Tanklagern, Tankstellen, Chemiewerken sowie an allen anderen Orten, an denen Explosionsgefahr besteht, wenn Sie Ihr Gerät betreiben.
- Schalten Sie das Mobiltelefon oder das kabellose Gerät aus, wenn Sie sich in einem Sprengbereich oder in Bereichen befinden, in denen Sie dazu aufgefordert werden, dass Funksprechgeräte und elektronische Geräte ausgeschaltet werden müssen, um Störungen der Sprengvorgänge zu vermeiden.
- Bitte konsultieren Sie Ihren Arzt und den Hersteller des medizinischen Geräts, um festzustellen, ob der Betrieb Ihres Geräts den Betrieb Ihres medizinischen Geräts beeinträchtigen kann. Wenn das Gerät eingeschaltet

ist, sollte ein Abstand von mindestens 15 cm zu medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern, Hörgeräten oder Insulinpumpen etc. eingehalten werden.

- Setzen Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum widrigen Wetter- oder Umgebungsbedingungen aus (Nässe, Luftfeuchtigkeit, Regen, Eindringen von Flüssigkeiten, Staub, Seeluft usw.). Die empfohlene Betriebstemperatur des Herstellers liegt zwischen -20°C und 55°C (-4°F und 131°F). Bei mehr als 55 °C (131 °F) wird möglicherweise die Lesbarkeit des Displays beeinträchtigt. Dies ist jedoch nur vorübergehend und nicht bedenklich.
- Verwenden Sie nur Zubehör, das mit Ihrem Gerätemodell kompatibel ist.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät, wie z. B. ein Gerät mit einem gesprungenen Display oder einer stark verbeulten Rückwand, da dies zu Verletzungen oder Schäden führen kann.
- Lassen Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum mit voll aufgeladenem Akku am Ladegerät angeschlossen, da dies zu Überhitzung führen und die Lebensdauer des Akkus verkürzen kann.
- Legen Sie das Gerät nicht unter eine Decke, ein Kissen oder unter Ihren Körper, insbesondere wenn es an das Ladegerät angeschlossen ist, da dies zu einer Überhitzung des Geräts führen kann.
- Diese Watch dient der Kommunikation zwischen Kindern und deren Eltern und verfügt über Lokalisierungsfunktionen. Sie sollte ausschließlich von Kindern über drei Jahren verwendet und am Handgelenk getragen werden.



**Warnung! ERSTICKUNGSGEFAHR – kleine Teile. Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren.**



### **GEHÖRSCHUTZ**

Stellen Sie zum Schutz vor Gehörschädigungen die Lautstärke nicht über einen längeren Zeitraum hoch ein. Lassen Sie Vorsicht walten, wenn Sie das Gerät während der Verwendung des Lautsprechers an Ihr Ohr halten.

### **IP-Klassifizierung**

Ihr Gerät wurde in einer kontrollierten Umgebung getestet und als wasser- und staubbeständig in bestimmten Situationen zertifiziert (erfüllt die Anforderungen der Klassifizierung IP68 gemäß der internationalen Norm IEC 60529 – Schutzgrade von Gehäusen [IP-Klasse]; durchgeführt in einer staubdichten Testkammer bei 20–25 °C, mit einem Luftdruck nahe dem normalen atmosphärischen Druck, einer relativen Luftfeuchtigkeit von höchstens 75 %, einer Staubpartikelgröße von höchstens 75 Mikron, einer Windgeschwindigkeit von 2–3 m/s und einer Dauer von mehr als 8 Stunden. Sichere Testumgebung: Eintauchen in Wasser in einer Tiefe von 1,5 Metern unter einem Druck von 0,15 MPa für mehr als 30 Minuten). Ungeachtet dieser Klassifizierung kann eine Beschädigung durch Wasser nicht vollständig ausgeschlossen werden.

Diese Uhr ist in Bezug auf Staub- und Wasserfestigkeit für das allgemeine Staubaufkommen in alltäglichen Umgebungen wie Wohnzimmer und Büros geeignet, wodurch eine zuverlässige Funktion ihrer Komponenten sichergestellt wird. In Bezug auf die Wasserfestigkeit ist die Uhr für das Schweißaufkommen von täglichem Sport, Regen und Spritzwasser beim Händewaschen sowie für das Schwimmen in Flachwasser in Pools, und die Funktionsweise der Uhr bleibt unter diesen Anwendungsszenarien erhalten. Setzen Sie das Gerät keinen Orten oder Umgebungen mit viel Dampf (Duschen, Saunen usw.) oder hoher Luftfeuchtigkeit aus. Es sollte keinen Pflege- oder Reinigungsmitteln (Shampoo, Seife usw.) ausgesetzt werden. Vermeiden Sie Aktivitäten mit hohem Wasserdruck (Duschen, Tauchen, Wassersport usw.).

#### **Halten Sie sich an folgende Vorgaben:**

- Falls die Uhr mit Wasser (z. B. nach dem Schwimmen) in Kontakt gekommen ist, vermeiden Sie die Verwendung der Uhr. Setzen Sie auch nicht die SIM-Karte ein oder entfernen Sie sie, wenn die Uhr nass ist. Wischen Sie alle Flüssigkeit so bald wie möglich von der Uhr ab, entfernen Sie Wasser aus den Lautsprecher- und Mikrofonöffnungen oder lassen Sie die Uhr vor der Verwendung an der Luft trocknen (damit die Lautstärke nicht beeinträchtigt wird).
- Tauchen Sie das Produkt nicht längere Zeit in tiefes Wasser ein, z. B. beim Tauchen, Schnorcheln oder längeren Tauchvorgängen.
- Setzen Sie die Uhr keinem Wasser mit Druck oder hoher Geschwindigkeit aus

- (Wasser aus einem Wasserhahn, Meereswellen, Wasserfälle oder Ähnliches).
- Tragen Sie die Uhr nicht in der Sauna oder in einem Dampfbad.
  - Die Uhr ist zwar staub- und wasserfest, es empfiehlt sich aber dennoch, sie von übermäßig Staub, Sand und Schmutz (z. B. Baustellen, Mühlen) sowie von feuchten Umgebungen mit besonders hohen oder niedrigen Temperaturen fernzuhalten.
  - Trocknen Sie die Uhr vor dem Aufladen gründlich ab.
  - Bei Kontakt mit anderen Flüssigkeiten (Salzwasser, flüssige Chemikalien, Essig, Alkohol, Flüssigwaschmittel oder Ähnliches) muss das Gerät umgehend mit Süßwasser abgespült und anschließend gründlich mit einem sauberen, weichen Tuch abgetrocknet werden. Falls die Uhr nicht wie angegeben abgespült und getrocknet wird, kann dies zu Betriebsstörungen oder leichten Beschädigungen des Gehäuses führen.
  - Die Wasserfestigkeit des Produkts ist dauerhaft und kann im Verlauf der Zeit beeinträchtigt werden.
  - Die Garantie deckt keine Schäden oder Mängel ab, die auf falsche oder nicht sachgemäße Verwendung der Uhr zurückzuführen sind. (Hierzu zählt auch die Verwendung in einer Umgebung, in der die Einschränkungen der relevanten IP-Schutzart überschritten werden.)

## **ALLERGENE:**

TCL Communication Ltd. vermeidet die Verwendung bekannter Allergene

in seinen Produkten. Unter Umständen werden Spuren von Allergenen bei der Herstellung eines Geräts oder einer Gerätekomponente hinzugefügt, die das Tragen für einzelne Personen unangenehm machen könnten. Diese Vorgehensweise tritt bei vielen Arten von Produkten auf. Wir empfehlen Ihnen, alle Produkte, die längeren direkten Hautkontakt haben, zu überprüfen und zu entfernen, falls Hautreizungen auftreten sollten.

## **Standortbezogene Dienste**

Um standortbezogene Dienste auf TCL-Produkten anzubieten, können TCL und unsere Partner und Lizenznehmer präzise Standortdaten erheben, nutzen und weitergeben, einschließlich des geografischen Standorts Ihres Geräts in Echtzeit. Soweit standortbezogene Dienste verfügbar sind, können diese den ungefähren Standort Ihrer Geräte feststellen. Dazu werden neben GPS, Bluetooth und IP-Adresse auch die Daten öffentlicher WLAN-Hotspots und Mobilfunkmasten sowie weitere Technologien eingesetzt. Soweit Sie keine Zustimmung zur Nutzung erteilt haben, werden diese Standortdaten in anonymisierter Weise erhoben, durch die Sie nicht personenbezogen identifiziert werden können. Die Daten werden von TCL und unseren Partnern und Lizenznehmern verwendet, um Ihnen standortbezogene Produkte und Dienste anzubieten und diese zu verbessern. Ihr Gerät kann beispielsweise seinen geografischen Standort an Anwendungsanbieter übertragen, wenn Sie den entsprechenden Standortdienst auswählen.

## DATENSCHUTZ

Bei der Verwendung der TCL MOVETIME MT48 werden möglicherweise gewisse personenbezogene Daten mit dem Hauptgerät (Smartphone) geteilt. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Ihre personenbezogenen Daten zu schützen und sie nicht mit unautorisierten Geräten oder Drittanbietergeräten zu teilen, die mit Ihrem Gerät verbunden sind. Löschen Sie alle personenbezogenen Informationen, bevor Sie das Produkt recyceln, zurückgeben oder an eine andere Person weitergeben. Wählen Sie Anwendungen und Aktualisierungen mit Bedacht aus und installieren Sie nur aus sicheren Quellen Anwendungen und Aktualisierungen.

Die personenbezogenen Daten von Ihnen und Ihren Kindern, die die Watch nutzen, werden gemäß unserer Datenschutzerklärung für Kinder (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) und den geltenden Gesetzen erfasst, gespeichert und verarbeitet. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie unsere Datenschutzrichtlinie lesen, um zu erfahren, welche personenbezogenen Daten wir sammeln, wie wir sie behandeln und für welche Zwecke wir sie verwenden. Wenn Sie ein Kind sind und in Europa oder im Vereinigten Königreich leben, lesen Sie bitte unsere TCL-Datenschutzerklärung für Kinder in Europa und im Vereinigten Königreich (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Lizenzen



Bluetooth SIG, Inc. lizenzierte und zertifizierte TCL MT48X/  
MT48EX Bluetooth-Erklärungs-DN Q369138



Von Wi-Fi Alliance zertifiziert

## Abfallentsorgung und Recycling


Das Gerät, das Zubehör und die Batterie müssen gemäß den örtlich geltenden Umweltvorschriften entsorgt werden.

Dieses Symbol auf dem Gerät, dem Akku und dem Zubehör bedeutet, dass die Produkte nach Ende der Nutzung zu einer der folgenden Sammelstellen gebracht werden müssen:



- Kommunale Abfallentsorgungsstellen mit Behältern für Elektromüll.
- Sammelbehälter in den Verkaufsstellen.

Sie werden dann recycelt, um zu verhindern, dass Schadstoffe in die Umwelt gelangen.

 In EU-Ländern gilt: Diese Sammelstellen sind kostenlos zugänglich. Produkte mit diesem Zeichen müssen zu diesen Sammelstellen gebracht werden.

In Ländern, die nicht der Europäischen Union angehören, gilt: Geräte mit diesem Symbol dürfen nicht in der normalen Mülltonne entsorgt werden, wenn Ihr Land oder Ihre Region über geeignete Recycling- und Sammeleinrichtungen verfügt; sie müssen stattdessen zu Sammelstellen gebracht werden, damit sie recycelt werden können.

## Batterie

Gemäß der Verordnung für den Luftverkehr werden die Batterien unserer Produkte nicht komplett aufgeladen. Bitte laden Sie sie zuerst auf.

Ihre TCL MOVETIME MT48 ist ein Unibody-Gerät. Deshalb kann der Akku nicht herausgenommen werden. Beachten Sie folgende Hinweise:

- Versuchen Sie niemals, die hintere Abdeckung zu öffnen.
- Versuchen Sie nicht, den Akku herauszunehmen, zu ersetzen oder zu öffnen.
- Stechen Sie nicht in die hintere Abdeckung des Geräts.
- Verbrennen Sie das Gerät nicht und entsorgen Sie es nicht im Hausmüll. Bewahren Sie das Gerät außerdem nicht bei Temperaturen über 60 °C auf.
- Die Akkus dürfen nur von Erwachsenen oder Kindern ab acht Jahren aufgeladen werden.
- Überprüfen Sie den Transformator bzw. das Akkuladegerät regelmäßig auf Beschädigungen des Kabels, Steckers, Gehäuses und der anderen Teile. Falls eines der Teile beschädigt ist, darf das Gerät nicht mehr verwendet werden, bis der Schaden behoben ist.

- Das Gerät darf nur an Betriebsmittel der Schutzklasse II angeschlossen werden, die mit dem Symbol  gekennzeichnet sind.

**ACHTUNG:** WIRD DIE BATTERIE DURCH EINEN FALSCHEN TYP ERSETZT, BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR. ENTSORGEN SIE VERWENDETE BATTERIEN DEN GENANNTEN ANWEISUNGEN ENTSPRECHEND.

## Ladegerät

Um technische Probleme zu vermeiden, beträgt die empfohlene Ausgangsspannung/der empfohlene Strom des Netzadapters 5 V DC/1 A, und der Adapter muss CE-geprüft sein.

## Funkanlagenrichtlinien-Konformitätserklärung



Hiermit erklärt TCL Communication Ltd., dass die Funkanlage des Typs TCL MT48X/MT48EX mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## SAR und Funkwellen

Dieses Gerät erfüllt die internationalen Richtlinien für die Exposition gegenüber Funkwellen.

In den Richtlinien zur Belastung durch Funkwellen wird die Maßeinheit SAR (spezifische Absorptionsrate) verwendet. Der SAR-Grenzwert für mobile Geräte beträgt 2 W/kg für Kopf-SAR und am Körper getragene SAR und 4 W/kg für Gliedmaßen-SAR.

Bei der Durchführung der SAR-Tests werden die Standardbetriebspositionen des Geräts verwendet, das dabei auf der höchstzulässigen Leistungsstufe auf allen getesteten Frequenzbändern sendet. Für dieses Gerät gelten gemäß ICNIRP-Richtlinie folgende Höchstwerte:

Angaben zum maximalen SAR-Wert für dieses Modell und zu den Testbedingungen.		
SAR beim Betreiben am Kopf (10 mm)	LTE B3 + WLAN 2,4 GHz	1,02 W/kg
SAR beim Tragen an den Extremitäten (0 mm)	LTE B1 + WLAN 2,4 GHz	2,67 W/kg

Halten Sie während der Verwendung die Uhr mindestens in einer Entfernung von 10 mm von Ihrem Gesicht. Die tatsächlichen SAR-Werte für dieses Gerät liegen üblicherweise deutlich unter den hier angegebenen Werten. Aus Effizienzgründen sowie zur Verringerung von Interferenzen im Netzwerk wird die Betriebsleistung des Mobilgeräts automatisch verringert, wenn für einen Anruf nicht die maximale Leistung benötigt wird. Je niedriger die Ausgangsleistung des

Geräts, desto niedriger der SAR-Wert.

## **Frequenzbänder und maximale Funkfrequenzleistung**

Diese Funkanlage arbeitet mit den folgenden Frequenzbändern und maximaler Funkfrequenzleistung:

GSM 900 MHz: 33,5 dBm

GSM 1800 MHz: 30,5 dBm

UMTS Band 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B20 (800 MHz): 25,0 dBm

Bluetooth 2.4GHz Band: 7,5 dBm

Bluetooth LE 2.4GHz Band: 2,5 dBm

802.11 b/g/n 2,4-GHz-Band: 20 dBm

Dieses Gerät darf in allen EU-Mitgliedsstaaten ohne Einschränkungen betrieben werden.

## **Allgemeine Informationen**

- Internetadresse: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Service-Hotline und Reparaturzentrum: Besuchen Sie unsere Website <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile>, um die Telefon-Nummern der lokalen Hotline und des autorisierten Reparaturzentrums für Ihr Land zu finden.

- Vollständiges Benutzerhandbuch: Bitte gehen Sie zu [www.tcl.com](http://www.tcl.com), um das vollständige Benutzerhandbuch für Ihr Gerät herunterzuladen. Auf unserer Webseite finden Sie häufig gestellte Fragen (FAQ). Sie können sich auch per E-Mail an uns wenden.
- Hersteller: TCL Communication Ltd.
- Adresse: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hongkong, Science Park, Shatin, NT, Hongkong.

## Software-Update

Die Verbindungskosten für das Auffinden, Herunterladen und Installieren von Software-Updates für das Betriebssystem Ihres Mobilgeräts variieren je nach dem Angebot, das Sie bei Ihrem Telekommunikationsanbieter abonniert haben. Die Updates werden automatisch heruntergeladen, ihre Installation erfordert jedoch Ihre Zustimmung.

Wenn Sie sich weigern oder vergessen, ein Update zu installieren, kann dies die Leistung Ihres Geräts beeinträchtigen und im Falle eines Sicherheitsupdates Ihr Gerät für Sicherheitslücken anfällig machen. Weitere Informationen zur Software-Aktualisierung finden Sie unter [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

## Haftungsausschluss

Dieses Dokument ist nur als Referenz gedacht. Das tatsächliche Produkt (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Farbe, Größe, Bildschirmlayout

usw.) kann je nach Region, Dienstanbieter oder Softwareversion von der Beschreibung abweichen. Dieses Dokument kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Genaue Angaben finden Sie auf dem Produkt. Alle Aussagen, Informationen und Empfehlungen in diesem Dokument stellen keine Form der Gewährleistung dar, weder ausdrücklich noch stillschweigend.

## **Eingeschränkte Garantie**

Als Verbraucher haben Sie möglicherweise rechtliche (gesetzliche) Rechte, die zusätzlich zu den in dieser eingeschränkten Garantie dargelegten Rechten bestehen, die vom Hersteller freiwillig angeboten werden, wie z. B. die Verbrauchergesetze des Landes, in dem Sie leben („Verbraucherrechte“). Diese eingeschränkte Garantie legt bestimmte Situationen fest, in denen der Hersteller für das TCL-Gerät Abhilfe schaffen wird oder nicht. Diese eingeschränkte Garantie schränkt Ihre Verbraucherrechte in Bezug auf das TCL-Gerät weder ein noch schließt sie diese aus.

Weitere Informationen zur beschränkten Garantie finden Sie unter <https://www.tcl.com/global/en/warranty>

Bei Defekten des Geräts, die eine normale Verwendung verhindern, muss der Händler unverzüglich informiert und ihm das Gerät mit dem Kaufbeleg vorgelegt werden.

## Sicurezza e uso

Leggere attentamente il presente capitolo prima di utilizzare il dispositivo. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni dovuti ad un uso del dispositivo errato o non conforme alle istruzioni contenute nel presente manuale.

- Non utilizzare il dispositivo quando il veicolo non è parcheggiato in sicurezza.
- Rispettare le restrizioni d'uso specifiche di alcuni luoghi (ospedali, aerei, stazioni di servizio, ecc.).
- Spegnerne il dispositivo prima di salire in aereo.
- Spegnerne il dispositivo in ambiente ospedaliero, fatta eccezione per le zone riservate allo scopo.
- Spegnerne il dispositivo in prossimità di gas o liquidi infiammabili. Rispettare scrupolosamente tutti i segnali e le istruzioni affisse nei depositi di carburante, stazioni di rifornimento, impianti chimici e in tutti i luoghi ove esistano rischi di esplosione dove viene usato il dispositivo.
- Spegnerne il dispositivo o il dispositivo wireless nelle aree dove si utilizzano esplosivi o nelle aree con notifiche che richiedono di spegnere le "radio di comunicazione bidirezionale" o i "dispositivi elettronici" onde evitare interferenze con il funzionamento dei detonatori.
- Consultare il medico e il produttore del dispositivo per stabilire se il funzionamento del dispositivo possa interferire con quello del dispositivo medico. Quando il dispositivo è acceso, è necessario mantenerlo ad

almeno 15 cm di distanza da qualsiasi dispositivo medico come pacemaker, apparecchi acustici, pompe per insulina, ecc.

- Non esporre il dispositivo a condizioni meteorologiche e ambientali sfavorevoli per lunghi periodi di tempo (umidità, pioggia, infiltrazione di liquidi, polvere, aria di mare, ecc.). I limiti di temperatura consigliati dal costruttore vanno da -20°C (-4°F) a 55°C (131°F). Oltre i 55°C (131 °F) il display potrebbe risultare di difficile lettura, si tratta tuttavia di un fenomeno temporaneo e non grave.
- Servirsi solo di accessori compatibili con il modello di dispositivo in uso.
- Non utilizzare un dispositivo danneggiato, come ad esempio un dispositivo con il display incrinato o con il coperchio posteriore ammaccato, in quanto potrebbe causare lesioni o danni.
- Non tenere il dispositivo collegato al caricabatterie con la batteria completamente carica per lunghi periodi di tempo, in quanto ciò potrebbe causare un surriscaldamento e ridurre la durata della batteria.
- Non collocare il dispositivo sotto una coperta, un cuscino o sotto il corpo, in particolar modo quando è collegato al caricabatterie, per evitare il surriscaldamento del dispositivo.
- Questo orologio è un dispositivo di comunicazione tra un bambino e i suoi genitori, dotato di funzionalità di localizzazione. Deve essere utilizzato solo da bambini di età superiore a 3 anni e indossato al polso.



**Avvertenza! RISCHIO DI SOFFOCAMENTO** - presenza di piccole parti. Non adatto all'uso da parte di bambini di età inferiore a 3 anni.

- **CONTROLLO PARENTALE**  
E IMPORTANTE TUTELARE I TUOI MINORI!  
ATTIVA I SERVIZI DI CONTROLLO PARENTALE!

Info su siti Pres.Cons. Ministri-Dip.to per le politiche per la famiglia e AGCOM



### **PROTEGGI IL TUO UDITO**

Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare l'audio a livelli di volume elevati per lunghi periodi di tempo. Prestare attenzione quando si tiene il dispositivo vicino all'orecchio mentre l'altoparlante è in funzione.

### **Valutazione IP (protezione ingresso)**

Il dispositivo è stato testato in un ambiente controllato e certificato per essere resistente all'acqua e alla polvere in situazioni specifiche (soddisfa i requisiti della classificazione IP68 come descritto dalla norma internazionale IEC 60529 - Gradi di protezione forniti dagli involucri [Codice IP]; condotto in una camera di prova a prova di polvere a una temperatura compresa tra 20 e 25 °C, con pressione atmosferica vicina a quella standard, umidità relativa non superiore al 75%,

particelle di polvere di dimensioni non superiori a 75 micron, velocità del vento di 2-3 m/s e durata superiore a 8 ore. Ambiente di prova resistente all'acqua: immersione in acqua a una profondità di 1,5 metri sotto una pressione di 0,15 MPa per più di 30 minuti. Nonostante questa classificazione, il vostro dispositivo non è impermeabile ai danni dell'acqua in tutte le situazioni.

In termini di resistenza alla polvere e all'acqua, questo orologio è progettato per resistere alla polvere comune presente negli ambienti quotidiani come soggiorni e uffici, garantendo il funzionamento stabile dei suoi componenti. Per quanto riguarda la resistenza all'acqua, può resistere al sudore dell'attività fisica quotidiana, alla pioggia e agli schizzi durante il lavaggio delle mani, e supporta anche attività in acque poco profonde come il nuoto in piscina, mantenendo tutte le funzioni normali in questi scenari. Non esporre il dispositivo a luoghi o ambienti con vapore eccessivo (docce, saune, ecc.) o umidità elevata. Il dispositivo non deve essere esposto a prodotti per l'igiene personale o per la pulizia (shampoo, sapone, ecc.); raccomandiamo inoltre di evitare attività che comportano un'elevata pressione dell'acqua (immersioni, sport acquatici, ecc.).

#### **Durante l'utilizzo del dispositivo:**

- Se l'orologio è entrato in contatto con l'acqua (ad esempio dopo aver nuotato), evitare di utilizzarlo o di inserire/rimuovere la scheda SIM quando è bagnato. Asciugare il liquido dall'orologio il prima possibile, rimuovere l'acqua dai fori dell'altoparlante e del microfono o lasciare asciugare l'orologio all'aria (per evitare di compromettere il volume) prima dell'uso.

- Non immergere il dispositivo in acqua profonda per lunghi periodi di tempo, ad esempio durante immersioni subacquee, snorkeling o operazioni subacquee di lunga durata.
- Non esporre il dispositivo all'acqua pressurizzata o ad acqua ad alta velocità, come l'acqua che scorre dal rubinetto, le onde dell'oceano o le cascate.
- Non indossare il dispositivo dentro una sauna o un bagno turco.
- Anche se il dispositivo è resistente alla polvere e all'acqua, evitare di esporlo ad ambienti con polvere eccessiva (ad esempio cantieri edili, mulini), sabbia, fango o ambienti umidi con temperature estremamente alte o basse.
- Asciugare accuratamente il dispositivo prima di ricaricarlo.
- Se il dispositivo viene esposto a liquidi diversi dall'acqua dolce (ad esempio acqua salata, prodotti chimici liquidi, aceto, alcool e detergenti liquidi), sciacquarlo immediatamente con acqua dolce e asciugarlo accuratamente con un panno morbido e pulito. La mancata esecuzione delle operazioni di risciacquo e asciugatura secondo le istruzioni può causare problemi di funzionamento o estetici.
- La resistenza all'acqua del dispositivo non è permanente e può diminuire nel tempo.
- La garanzia non copre danni o difetti causati da un uso improprio o scorretto del dispositivo (incluso l'uso in ambienti in cui vengono superati i limiti di classificazione IP pertinenti).

## **ALLERGENI:**

TCL Communication Ltd. evita l'uso di allergeni noti nei suoi prodotti. Talvolta è possibile, durante la produzione di un dispositivo o un suo componente, l'aggiunta di tracce di un allergene in grado di causare disagio ad alcune persone. Tale situazione è comune a numerose tipologie di prodotti. Si consiglia di monitorare i prodotti che possono stare a contatto prolungato con la cute e di rimuoverli in caso di irritazioni.

## **Servizi basati sulla posizione**

Per fornire servizi basati sulla posizione per i prodotti TCL, TCL e i suoi partner e licenziatari possono raccogliere, utilizzare e condividere dati sulla posizione precisa, inclusa la posizione geografica in tempo reale del dispositivo. Ove disponibili, i servizi basati sulla posizione possono utilizzare GPS, Bluetooth, e indirizzo IP, insieme a hotspot WLAN crowd-sourced, posizioni dei ripetitori dei cellulari e altre tecnologie per stabilire la posizione approssimativa dei dispositivi. A meno che l'utente non fornisca il proprio consenso, i dati sulla posizione vengono raccolti in maniera anonima e in modo che non possano identificare personalmente l'utente e vengono utilizzati da TCL, dai suoi partner e licenziatari per offrire e migliorare i prodotti e i servizi basati sulla posizione. Ad esempio, il dispositivo potrebbe condividere la propria posizione geografica con i fornitori di applicazioni quando l'utente sottoscrive i loro servizi sulla posizione.

## PRIVACY DEI DATI

Si prega di notare che utilizzando TCL MOVETIME MT48 alcuni dei dati personali dell'utente potrebbero essere condivisi con il dispositivo principale (smartphone). È responsabilità dell'utente salvaguardare i propri dati personali ed evitare di condividerli con dispositivi non autorizzati o di terzi collegati al proprio dispositivo. Assicurarsi di rimuovere o cancellare tutti i dati personali prima di riciclare, restituire o regalare il prodotto. Scegliere con attenzione le applicazioni e gli aggiornamenti, eseguendo l'installazione soltanto da fonti sicure.

Le informazioni personali dell'utente e dei suoi figli che utilizzano l'orologio verranno raccolte, archiviate ed elaborate in base alla nostra Informativa sulla privacy dei bambini (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) e alle leggi vigenti. Accertarsi di leggere la nostra Informativa sulla privacy per sapere quali informazioni personali raccogliamo, in che modo le gestiamo e per quali finalità ce ne serviamo. Se sei un minore e vivi in Europa o nel Regno Unito, ti invitiamo a consultare la nostra Informativa sulla protezione dei minori di TCL per i minori in Europa e nel Regno Unito (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Licenze



Licenza e certificazione Bluetooth SIG, Inc. TCL MT48X/MT48EX  
DN Dichiarazione Bluetooth **Q369138**



Certificazione Wi-Fi Alliance

## Smaltimento e riciclaggio dei rifiuti

Il dispositivo, gli accessori e la batteria devono essere smaltiti in conformità con le leggi ambientali vigenti.

Questo simbolo sul dispositivo, sulla batteria e sugli accessori indica che a fine vita tali prodotti devono essere consegnati agli appositi centri di raccolta:



- Centri municipali per lo smaltimento dei rifiuti con specifici raccoglitori per queste parti di apparecchiatura.
- Appositi raccoglitori presso i punti vendita.

Tali parti verranno riciclate, evitando che le sostanze in esse contenute vengano disperse nell'ambiente.

Nei paesi membri dell'Unione Europea: I punti di raccolta dei rifiuti tecnologici sono accessibili gratuitamente. Tutti i prodotti contraddistinti da tale simbolo

vanno portati negli appositi punti di raccolta.

Nelle giurisdizioni al di fuori dell'Unione Europea: Se il paese o la regione dispone di apposite strutture di raccolta differenziata dei rifiuti, i prodotti contraddistinti da tale simbolo non vanno gettati nelle comuni discariche pubbliche, ma vanno portati nei punti di raccolta previsti a tale scopo.

#### NOTA INFORMATIVA SULLA RACCOLTA DIFFERENZIATA VALIDA PER IL TERRITORIO ITALIANO

TCL informa che, in ottemperanza al decreto legislativo 3 settembre 2020, n. 116, che recepisce la direttiva UE 2018/851 sui rifiuti, e la direttiva (UE) 2018/852 relativa agli imballaggi e ai rifiuti di imballaggio, di seguito è riportata la lista degli elementi che costituiscono l'imballaggio, la rispettiva codifica identificativa del materiale di imballaggio secondo la Decisione 129/97/CE e le modalità di smaltimento.

ELEMENTO	CODICE	SMALTIMENTO
Scatola esterna	PAP 21	RACCOLTA CARTA
Separatori interni	PAP 21	RACCOLTA CARTA
Busta plastica prodotto (ove presente)	PE-LD 04	RACCOLTA PLASTICA
Busta carta prodotto (ove presente)	PAP 22	RACCOLTA CARTA
Busta plastica auricolari (ove presente)	PE-LD 04	RACCOLTA PLASTICA

Adesivo LCD (ove presente)	PET 1	RACCOLTA PLASTICA
Contenitore auricolari carta (ove presente)	PAP 21	RACCOLTA CARTA
Busta plastica batteria (ove presente)	PE-LD 04	RACCOLTA PLASTICA
Busta plastica cavi (ove presente)	PE-LD 04	RACCOLTA PLASTICA


Verificare le disposizioni del proprio Comune.

## Batteria

In conformità con le norme del traffico aereo, la batteria del prodotto non è completamente carica. Si prega come prima cosa di caricarla.

Si prega di notare che TCL MOVETIME MT48 è un dispositivo unibody, la batteria non è rimovibile. Rispettare le seguenti precauzioni:

- Non tentare di aprire la cover posteriore.
- Non cercare di togliere, sostituire o aprire la batteria.
- Non forare la cover del dispositivo.
- Non bruciare il dispositivo, non gettarlo fra i rifiuti domestici e non esporlo a temperature superiori a 60 °C.
- Le batterie devono essere ricaricate solo da persone adulte o da bambini di età superiore a 8 anni.

- Esaminare in modo regolare il trasformatore o il caricabatteria per controllare eventuali danni al cavo, alla spina, all'alloggiamento e alle altre parti e non utilizzare finché il danno non è stato riparato.
- Il dispositivo deve essere collegato unicamente ad apparecchiature di Classe II contrassegnate dal simbolo .

**ATTENZIONE:** RISCHIO DI ESPLOSIONE NEL CASO LA BATTERIA VENGA SOSTITUITA CON UNA DI TIPO ERRATO. LE BATTERIE USATE VANNO ELIMINATE COME INDICATO NELLE ISTRUZIONI.

## Caricabatteria

Al fine di evitare qualsiasi problema tecnico, la tensione/corrente di uscita consigliata dell'adattatore è 5 V CC/1 A e l'adattatore deve essere approvato CE.

## Direttiva sulle apparecchiature radio - Dichiarazione di conformità



Con la presente, TCL Communication Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo TCL MT48X/MT48EX è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## SAR e onde radio

Il presente dispositivo è conforme alle linee guida internazionali in materia di esposizione alle onde radioelettriche.

Le linee guida relative all'esposizione alle onde radio utilizzano un'unità di misura nota come Tasso Specifico di Assorbimento o SAR (Specific Absorption Rate). Il limite SAR per i dispositivi mobili è di 2 W/kg per il SAR della testa e il SAR del corpo e di 4 W/kg per il SAR degli arti.

I test per i livelli di SAR vengono eseguiti impiegando le normali posizioni d'uso con il dispositivo che trasmette al massimo livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza testate. Di seguito sono riportati i valori massimi SAR ai sensi delle linee guida ICNIRP per il presente modello:

Valori massimi SAR per questo modello e relative condizioni di registrazione.		
SAR a contatto con il viso (10 mm)	LTE B3 + Wi-Fi 2,4 GHz	1,02 W/kg
SAR a contatto con gli arti (0 mm)	LTE B1 + Wi-Fi 2,4 GHz	2,67 W/kg

Durante l'uso, tenere l'orologio ad almeno 10 mm di distanza dal viso. I valori SAR effettivi di questo dispositivo sono solitamente ben al di sotto dei valori sopra indicati. Questo perché, ai fini dell'efficienza del sistema e per ridurre al minimo le interferenze sulla rete, la potenza operativa del dispositivo viene automaticamente ridotta quando non è necessaria la piena potenza per la

chiamata. Minore è la potenza di uscita del dispositivo, minore è il suo valore SAR.

## **Bande di frequenza e potenza massima di radiofrequenza**

Il presente dispositivo radio funziona con le seguenti bande di frequenza e potenza massima di frequenza radio:

GSM 900 MHz: 33,5 dBm

GSM 1800 MHz: 30,5 dBm

UMTS Band 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD Banda 1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD Banda 20 (800 MHz): 25,0 dBm

Bluetooth, banda 2,4 GHz: 7,5 dBm

Bluetooth LE, banda 2,4 GHz: 2,5 dBm

802.11 b/g/n, banda 2,4 GHz: 20 dBm

Questo dispositivo può essere utilizzato senza restrizioni in tutti gli Stati membri dell'UE.

## **Informazioni generali**

- Indirizzo Internet: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Hotline di assistenza e centro di riparazione: visitare il nostro sito web <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile> per trovare il numero di assistenza

telefonica locale e il centro di riparazione autorizzato per il proprio Paese.

- Manuale dell'utente completo: Invitiamo a visitare il sito web [www.tcl.com](http://www.tcl.com) per scaricare il manuale dell'utente completo del proprio dispositivo.

Dal nostro sito Internet, è possibile consultare la sezione relativa alle domande frequenti (FAQ) oppure inviarci eventuali domande via e-mail.

- Produttore: TCL Communication Ltd.
- Indirizzo: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.

## Aggiornamento software

I costi di connessione associati alla ricerca, al download e all'installazione degli aggiornamenti software per il sistema operativo del proprio dispositivo mobile variano a seconda dell'offerta sottoscritta con il proprio operatore di telecomunicazioni. Gli aggiornamenti vengono scaricati automaticamente, ma la loro installazione richiede l'approvazione dell'utente.

Il rifiuto o la dimenticanza di installare un aggiornamento può influire sulle prestazioni del dispositivo e, nel caso di un aggiornamento di sicurezza, esporre il dispositivo a vulnerabilità di sicurezza. Per ulteriori informazioni sull'aggiornamento del software, visitare il sito [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

## Esclusione di responsabilità

Il documento è unicamente a fini di riferimento. Il prodotto effettivo (inclusi, a

titolo esemplificativo ma non esaustivo, colore, dimensioni, layout dello schermo, ecc.) può differire dalla descrizione a seconda della regione, del fornitore di servizi o della versione del software. Il presente documento è soggetto a modifiche senza preavviso. Per informazioni accurate, fare riferimento al prodotto effettivo. Tutte le dichiarazioni, le informazioni e le raccomandazioni contenute nel presente documento non costituiscono alcuna forma di garanzia, espressa o implicita.

## Garanzia limitata

In qualità di consumatore, all'Utente potrebbero spettare ulteriori diritti legali (di legge) in aggiunta a quelli stabiliti dalla presente Garanzia limitata fornita volontariamente dal Produttore, nella fattispecie i diritti sanciti dalle leggi a tutela dei consumatori vigenti nel Paese di residenza dell'Utente ("Diritti del consumatore"). La presente Garanzia limitata illustra determinate situazioni in cui il Produttore accetterà o respingerà la responsabilità dei ricorsi in relazione al dispositivo TCL. I Diritti del consumatore spettanti all'Utente in relazione al Dispositivo TCL non sono in alcun modo limitati né esclusi dalla presente Garanzia limitata.

Per ulteriori informazioni sulla garanzia limitata, visitare il sito web

<https://www.tcl.com/global/en/warranty>

In caso di difetti del dispositivo che ne impediscono il normale utilizzo, informare immediatamente il rivenditore e consegnargli il dispositivo assieme alla fattura originale.

## Precauciones de uso

Lea atentamente esta sección antes de utilizar el dispositivo. El fabricante rechaza toda responsabilidad frente a daños que resulten de una utilización inadecuada del dispositivo o no conforme a las instrucciones contenidas en el presente manual.

- No utilice su dispositivo si el vehículo no está aparcado de forma segura.
- Cumpla las restricciones de uso específicas de determinados lugares (hospitales, aviones, gasolineras, etc.).
- Apague el dispositivo antes de embarcar en un avión.
- No encienda el dispositivo en un hospital, excepto en las zonas reservadas para este efecto.
- Apague el dispositivo cuando se acerque a gas o a líquidos inflamables. Respete todas las señales e instrucciones presentes en depósitos de combustible, gasolineras, fábricas de productos químicos y en cualquier lugar en el que haya riesgo de explosión cuando use el dispositivo.
- Apague su dispositivo móvil o inalámbrico cuando esté en una zona de voladuras o en áreas que indiquen el apagado de "radios bidireccionales" o "dispositivos electrónicos" para evitar interferir en las operaciones de voladura.
- Consulte con su médico y con el fabricante del dispositivo para saber si el uso del dispositivo puede interferir con el funcionamiento de su dispositivo.

médico. Cuando esté encendido, no coloque nunca el dispositivo a menos de 15 cm de un aparato médico (marcapasos, prótesis auditiva, bomba de insulina, etc.).

- No exponga el dispositivo a condiciones climáticas o ambientales extremas durante un período prolongado (humedad, lluvia, líquidos, polvo, aire del mar, etc.). Las temperaturas de funcionamiento recomendadas por el fabricante oscilan entre -20°C (-4°F) y 55°C (131°F). A temperaturas superiores a 55 °C (131 °F), es posible que se vea afectada la legibilidad de la pantalla del dispositivo. Sin embargo, esto es temporal y no es grave.
- Utilice únicamente accesorios compatibles con el modelo de su dispositivo.
- No utilice un dispositivo dañado, por ejemplo, con la pantalla rota o con la carcasa mal encajada, ya que podría causarle daño o lesiones.
- No mantenga el dispositivo conectado al cargador cuando tenga la batería completamente cargada durante un tiempo prolongado ya que podría sobrecalentarse y perjudicar la vida útil de la batería.
- No coloque el dispositivo bajo una manta, almohada o su cuerpo, especialmente cuando esté conectado al cargador, ya que el dispositivo podría sobrecalentarse.
- Este reloj está diseñado como un dispositivo de comunicación entre padres e hijos, con capacidades de ubicación. Solo deben utilizarlo niños mayores de 3 años y debe llevarse en la muñeca.



**Advertencia RIESGO DE ASFIXIA: piezas pequeñas. No adecuado**



### **PROTEJA SUS OÍDOS**

Para impedir posibles daños auditivos, no tenga el volumen alto durante mucho tiempo. Tenga cuidado al sostener su dispositivo cerca del oído cuando el altavoz está en uso.

### **Clasificación IP (Índice de protección)**

Su dispositivo ha sido probado en un entorno controlado y se ha certificado su resistencia al agua y al polvo en situaciones específicas (cumple los requisitos de la clasificación IP68 descritos en la norma internacional IEC 60529 - Grados de protección proporcionados por las carcasas [Código IP]; las pruebas se han llevado a cabo en una cámara a prueba de polvo a 20-25 °C, con una presión de aire cercana a la presión atmosférica estándar, una humedad relativa no superior al 75 %, un tamaño de partículas de polvo no superior a 75 micras, una velocidad del viento de 2-3 m/s y una duración superior a 8 horas. Entorno de pruebas de resistencia al agua: se ha sumergido en agua a una profundidad de 1,5 metros bajo una presión de 0,15 MPa durante más de 30 minutos). A pesar de esta clasificación, el dispositivo no es resistente al agua en todos los casos.

En cuanto a la resistencia al polvo y al agua, este reloj está diseñado para soportar

el polvo común en entornos cotidianos como salones y oficinas, garantizando un funcionamiento estable de sus componentes. En cuanto a la resistencia al agua, puede soportar el sudor del ejercicio diario, la lluvia y las salpicaduras al lavarse las manos, y también admite actividades en aguas poco profundas, como nadar en piscinas; todas las funciones permanecen normales en estos escenarios. No exponga el dispositivo a lugares o ambientes con exceso de vapor (duchas, saunas, etc.) o con mucha humedad, no debe exponerse a productos de aseo o limpieza (champú, jabón, etc.) y evite actividades que impliquen mucha presión de agua (saltos de cabeza, deportes acuáticos, entre otros).

**Cuando utilice el dispositivo, tenga en cuenta lo siguiente:**

- Si el reloj ha estado en contacto con el agua (por ejemplo, después de nadar), evite utilizarlo o insertar/extraer la tarjeta SIM cuando el reloj esté mojado. Limpie el líquido del reloj lo antes posible, elimine el agua de los orificios del altavoz y del micrófono o deje que el reloj se seque de forma natural (para evitar que afecte al volumen) antes de utilizarlo.
- No sumerja el dispositivo en aguas profundas durante un tiempo prolongado, por ejemplo durante inmersiones en aguas profundas, buceo con tubo o operaciones submarinas de larga duración.
- No exponga el dispositivo a agua a presión o que lleve mucha velocidad, como el agua corriente de un grifo, las olas del mar o el agua de una cascada.
- No lleve puesto el dispositivo en una sauna o sala de vapor.
- Aunque su dispositivo sea resistente al polvo y al agua, evite exponerlo

a entornos con exceso de polvo (por ejemplo, obras de construcción, molinos harineros), arena, barro o entornos húmedos con temperaturas extremadamente altas o bajas.

- Seque totalmente el dispositivo antes de cargarlo.
- Si el dispositivo resulta expuesto a cualquier otro líquido que no sea agua dulce, como agua salada, productos químicos, vinagre, alcohol o detergente líquido, enjuáguelo de inmediato con agua dulce y séquelo cuidadosamente con un paño limpio y suave. Si no se aclara y seca según las instrucciones, pueden producirse problemas estéticos o de funcionamiento.
- La resistencia al agua del dispositivo no es permanente y puede debilitarse con el tiempo.
- La garantía no cubre los daños o defectos provocados por el abuso o uso inadecuado de su dispositivo (incluido su uso en ambientes en los que se excedan los límites de la clasificación IP).

## **ALÉRGENOS:**

TCL Communication Ltd. evita el uso de alérgenos conocidos en nuestros productos. De vez en cuando, es posible que durante la fabricación de un dispositivo o un componente del dispositivo se agreguen trazas de alérgenos que pueden ocasionar molestias a algunas personas. Esta constatación es común para muchos tipos de productos. Recomendamos que controle los productos que puedan estar en contacto prolongado con su piel y se los quite si nota que se le irrita la piel.

## Servicios basados en la ubicación

Para proporcionar servicios basados en la ubicación en productos de TCL, TCL y nuestros socios y licenciatarios pueden recoger, utilizar y compartir datos de ubicación, incluida la ubicación geográfica en tiempo real de su dispositivo. Si está disponible, los servicios basados en la ubicación pueden utilizar el GPS, el Bluetooth y su dirección IP, junto con la zona Wi-Fi de WLAN y las ubicaciones de las torres de comunicación, así como otras tecnologías a fin de determinar la ubicación aproximada de sus dispositivos. A menos que usted facilite su consentimiento, esos datos de ubicación se recogen de forma anónima de manera que no se le identifique personalmente, y se utilizan por TCL y nuestros socios y licenciatarios para proporcionar y mejorar los productos y servicios basados en la ubicación. Por ejemplo, su dispositivo puede compartir su ubicación geográfica con los proveedores de aplicaciones cuando se accede a sus servicios de localización.

## PRIVACIDAD DE DATOS

Tenga en cuenta que al utilizar el TCL MOVETIME MT48, es posible que se compartan algunos de sus datos personales con el dispositivo principal (smartphone). Es su responsabilidad proteger sus propios datos personales, y no compartirlos con dispositivos no autorizados o dispositivos de terceros conectados al suyo. Asegúrese de eliminar toda información personal antes de reciclar, devolver o dar su producto. Elija con cuidado sus aplicaciones y actualizaciones, e instale sólo de fuentes de confianza.

La información personal suya y de sus hijos que utilicen el reloj se recopilará, almacenará y tratará de acuerdo con nuestro Aviso de protección de la privacidad de menores (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/Spanish>) y la legislación aplicable. Asegúrese de leer nuestra Política de privacidad para saber qué tipo de información personal recopilamos, cómo la tratamos y para qué fines la utilizamos. Si es menor y vive en Europa o el Reino Unido, consulte la Declaración sobre protección de la privacidad infantil de TCL en Europa y RU (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Licencias



Bluetooth SIG Inc. otorga la licencia y certifica el DN **Q369138** de declaración de Bluetooth del modelo MT48X/MT48EX de TCL.



Con certificación de Wi-Fi Alliance

## Eliminación de residuos y reciclaje

El dispositivo, los accesorios y la batería deben desecharse conforme a las normativas medioambientales locales aplicables.

Este símbolo en el dispositivo, la batería y los accesorios significa que estos

productos deben llevarse a puntos de colección al final de su vida útil:



- Centros de eliminación de residuos municipales, con contenedores especiales para este tipo de elementos.
- Contenedores de recogida en puntos de venta.

De este modo, los productos se reciclarán para evitar que los residuos vayan a parar al medio ambiente.

En los países de la Unión Europea: El acceso a los puntos de recogida es gratuito y todos los productos que lleven este símbolo deberán ser depositados en ellos.

En países que no son miembros de la Unión Europea: Si el país o región cuenta con facilidades de reciclaje y recogida, estos productos no deberán tirarse en basureros ordinarios. Se deberán llevar a los puntos de recogida para que puedan ser reciclados.

## Batería

De acuerdo con el reglamento aéreo, la batería de su producto no está cargada en su totalidad. Cárguela primero.

Su TCL MOVETIME MT48 es de una sola pieza, por lo que la batería no es extraíble. Tenga en cuenta las siguientes precauciones:

- No intente extraer la tapa trasera.
- No intente extraer, reemplazar ni abrir la batería.
- No perfore la tapa trasera del dispositivo.
- No tire el dispositivo al fuego ni a la basura, no lo exponga a temperaturas

superiores a 60 °C.

- Solo los adultos o los niños mayores de 8 años pueden cargar la batería.
- Compruebe de forma regular el transformador o el cargador de la batería para evitar daños en el cable, conector, cierre y otras partes. No se deben volver a utilizar hasta que no se hayan reparado los daños.
- El dispositivo solo se puede conectar a los equipos de Clase II con el símbolo



**ATENCIÓN:** RIESGO DE EXPLOSIÓN AL SUSTITUIR LA BATERÍA CON OTRA DE MODELO INCORRECTO. PARA DESECHAR LAS BATERÍAS USADAS, SIGA LA INSTRUCCIONES INDICADAS.

## Cargador

Con el objetivo de evitar problemas técnicos, la tensión/corriente de salida recomendada del adaptador es de 5 V CC/1 A, y el adaptador debe ser aprobado por la CE.

## Declaración de conformidad con la directiva de equipos de radio



TCL Communication Ltd. declara que este equipo de radio modelo TCL MT48X/MT48EX cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está

disponible en la siguiente URL: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## SAR y ondas de radio

Este dispositivo cumple con las directrices internacionales en materia de exposición a ondas electromagnéticas.

Las pautas sobre la exposición a ondas de radio utilizan una unidad de medida conocida como índice de absorción específico (SAR). El límite SAR para dispositivos móviles es de 2,0 W/kg para la cabeza y el cuerpo y de 4,0 W/kg para las extremidades.

Las pruebas para calcular los niveles de SAR se realizan utilizando posiciones estándar de funcionamiento con el dispositivo transmitiendo a su nivel de potencia certificado más elevado en todas las bandas de frecuencia sometidas a prueba. Los valores SAR más elevados según las pautas de ICNIRP para este modelo de dispositivo son las siguientes:

SAR máximo para este modelo y las condiciones bajo las que se ha registrado.		
SAR para uso cerca de la cara (10 mm)	LTE Banda 3 + Wi-Fi 2,4 GHz	1,02 W/kg
SAR pegado a las extremidades (0 mm)	LTE Banda 1 + Wi-Fi 2,4 GHz	2,67 W/kg

Durante el uso, mantenga el reloj a una distancia de al menos 10 mm de su cara. Los valores reales de SAR de este dispositivo suelen estar muy por debajo de los valores indicados anteriormente. Esto se debe a que, por motivos de eficiencia del sistema y para minimizar las interferencias en la red, la potencia operativa de su dispositivo se reduce automáticamente cuando no se necesita la potencia completa para la llamada. Cuanto menor es la salida de potencia del dispositivo, menor es su valor de SAR.

## **Bandas de frecuencia y potencia máxima de radiofrecuencia**

Este equipo de radio funciona con las bandas de frecuencia y potencia máxima de radiofrecuencia que se muestran a continuación:

GSM 900 MHz: 33,5 dBm

GSM 1800 MHz: 30,5 dBm

UMTS Banda 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B20 (800 MHz): 25,0 dBm

Bluetooth de banda de 2,4 GHz: 7,5 dBm

Bluetooth LE banda de 2,4 GHz: 2,5 dBm

802.11 b/g/n banda de 2,4 GHz: 20 dBm

Este dispositivo puede usarse sin restricciones en cualquier estado miembro de la UE.

## Información general

- Dirección de Internet: [www.tcl.com/es/es](http://www.tcl.com/es/es)
- Teléfono de servicio al cliente y centro de reparaciones: Vaya a nuestro sitio web <https://www.tcl.com/es/es/support-mobile> para buscar el número de atención al cliente y el centro de reparación autorizado de su país.
- Manual de usuario completo: puede descargar el manual del usuario completo de su dispositivo en [www.tcl.com](http://www.tcl.com).

En nuestro sitio web, podrá consultar nuestra sección de preguntas frecuentes (FAQ). También puede ponerse en contacto con nosotros por correo electrónico para consultarnos cualquier duda que tenga.

- Fabricante: TCL Communication Ltd.
- Dirección: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.

## Actualizaciones de software

Los costes de conexión asociados a la búsqueda, descarga e instalación de actualizaciones de software del sistema operativo de su dispositivo varían en función del plan al que se haya suscrito con su operador de telecomunicaciones. Las actualizaciones se descargarán automáticamente, pero la instalación requiere su aprobación.

Si rechaza u olvida instalar una actualización, el rendimiento de su dispositivo

podría verse perjudicado y, en el caso de las actualizaciones de seguridad, podría verse expuesto a vulnerabilidades de seguridad. Para obtener más información sobre la actualización de software, visite [www.tcl.com](http://www.tcl.com).

## Renuncia

Este documento es solo de referencia. El producto real (incluidos, entre otros, el color, el tamaño y el diseño de la pantalla) puede diferir de la descripción dependiendo del país, el operador o la versión del software. Este documento está sujeto a cambios sin aviso. Consulte el producto real para obtener información más precisa. Todas las afirmaciones, datos y recomendaciones del presente documento no constituyen ninguna forma de garantía, ni explícita ni implícita.

## Garantía limitada

Como consumidor, es posible que tenga derechos (reglamentarios) legales además de aquellos determinados en esta garantía limitada ofrecida por el fabricante voluntariamente, como las leyes de derechos del consumidor del país en el que vive (Derechos del consumidor). Esta Garantía Limitada establece determinadas situaciones en las que el Fabricante proporcionará, o no, una compensación para un dispositivo TCL. La presente Garantía Limitada no limita ni excluye ninguno de sus Derechos de consumidor con relación al dispositivo TCL.

Para obtener más información sobre la garantía limitada, visite <https://www.tcl.com/global/en/warranty/europe/spanish>

En caso de que el dispositivo manifieste algún defecto que impida su uso normal, deberá informar de ello inmediatamente a su vendedor, a quien presentará el dispositivo junto con la factura original.

## Bezpieczeństwo użytkowania

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy uważnie zapoznać się z treścią niniejszego rozdziału. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania lub korzystania z urządzenia niezgodnie z niniejszą instrukcją.

- Używaj urządzenia dopiero po zaparkowaniu pojazdu.
- Nie używaj urządzenia, gdy jest to zakazane (np. w szpitalu, na pokładzie samolotu, na stacji benzynowej itp.).
- Należy zawsze wyłączać urządzenie przed wejściem na pokład samolotu.
- W czasie przebywania na terenie zakładu opieki zdrowotnej (z wyjątkiem specjalnie wyznaczonych obszarów) urządzenie powinno być wyłączone.
- W przypadku przebywania w pobliżu gazów lub cieczy łatwopalnych należy wyłączyć urządzenie. W czasie przebywania na terenie składu paliwa, stacji benzynowej, zakładu chemicznego lub podczas przebywania w innym otoczeniu zagrożonym wybuchem należy zawsze przestrzegać znajdujących się tam znaków oraz instrukcji w zakresie wykorzystywania urządzeń.
- W obszarze robót strażowych lub miejscach, w których znajduje się znak „wyłącz dwukierunkową łączność radiową” lub „wyłącz urządzenia elektroniczne”, należy wyłączyć urządzenie przenośne lub bezprzewodowe, aby nie zakłócić robót strażowych.
- Zasięgnij opinii lekarza i producenta urządzenia, aby dowiedzieć się, czy

działanie urządzenia nie wpływa niekorzystnie na działanie Twojego urządzenia medycznego. Włączone urządzenie powinno znajdować się w odległości co najmniej 15 cm od urządzeń medycznych, takich jak rozrusznik serca, aparat słuchowy, pompa insulinowa itp.

- Nie wystawiać urządzenia na długotrwałe działanie niekorzystnych warunków pogodowych lub środowiskowych (woda, wilgoć, deszcz, zanurzenie w cieczy, kurz, wpływ powietrza morskiego itd.). Zalecany przez producenta zakres temperatury pracy wynosi od  $-20^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$ ) do  $55^{\circ}\text{C}$  ( $131^{\circ}\text{F}$ ). Przy temperaturze powyżej  $55^{\circ}\text{C}$  ( $131^{\circ}\text{F}$ ) czytelność wyświetlacza może się zmniejszyć, jednak jest to czasowe i nie stanowi zagrożenia.
- Używaj wyłącznie akcesoriów zgodnych z modelem urządzenia.
- Nie używaj uszkodzonego urządzenia, w tym urządzenia z pękniętym wyświetlaczem lub wgniecioną pokrywą tylną, aby nie doszło do uszkodzenia ciała lub mienia.
- Nie należy pozostawiać w pełni naładowanego urządzenia podłączonego do ładowarki na długi czas, gdyż może dochodzić do przegrzewania i szybszego zużywania się baterii.
- Nie wolno kłaść urządzenia pod kocami, poduszkami czy ciałem, zwłaszcza wtedy, gdy jest podłączona do ładowarki, aby nie doszło do przegrzania.
- Zegarek służy do komunikacji między rodzicami i dziećmi i jest wyposażony w opcje lokalizacji. Jest przeznaczony dla dzieci powyżej 3 roku życia i powinien być noszony na ręce.



**Ostrzeżenie! NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA** – drobne części. Nie przeznaczony dla dzieci poniżej 3 roku życia.



### **PROSIMY O OCHRONĘ SŁUCHU**

Aby uniknąć ryzyka uszkodzenia słuchu, nie słuchaj głośnej muzyki przez dłuższy czas. W trybie głośnomówiącym, trzymając urządzenie obok ucha, należy uważać.

### **IP (stopień ochrony)**

Urządzenie zostało sprawdzone w kontrolowanych warunkach i uzyskało certyfikat wodo- i pyłoszczelności w określonych sytuacjach (urządzenie spełnia wymogi klasyfikacji IP68 opisanej w międzynarodowej normie IEC 60529 – Stopnie ochrony zapewniane przez obudowy [Kod IP]. Badanie przeprowadzono w komorze pyłoszczelnej w warunkach: temperatura 20–25°C, ciśnienie zbliżone do atmosferycznego, wilgotność względna 75%, cząsteczki pyłu nieprzekraczające 75 mikronów, prędkość wiatru 2–3 m/s oraz okres ponad 8 godz. Środowisko testowe odporne na wodę: zanurzenie w wodzie na głębokość 1,5 m, ciśnienie 0,15 MPa przez ponad 30 min. Pomimo tej klasyfikacji urządzenie nie może być uznawane za odporne na wodę w każdej sytuacji.

Informacje o pyło- i wodoszczelności zegarka: pył występujący podczas normalnej eksploatacji zegarka, np. w salonie czy biurze, nie jest w stanie

zagrozić prawidłowej pracy jego komponentów. Z zegarka można korzystać na intensywnych treningach i w deszczu. Jest także odporny na zachlapanie podczas mycia rąk oraz można w nim pływać na płytkiej wodzie, np. na basenie, bez wpływu na prawidłowe działanie jego funkcji. Nie wystawiaj urządzenia na działanie nadmiernej pary (np. w łaźniach, saunach itp.) ani na wysoką wilgotność. Urządzenie nie powinno być narażone na kontakt z kosmetykami ani środkami czyszczącymi (szampon, mydło itp.) oraz należy unikać aktywności związanych z wysokim ciśnieniem wody (np. nurkowanie, sporty wodne).

#### **Podczas korzystania z urządzenia należy pamiętać o następujących kwestiach:**

- Jeśli zegarek zostanie zachlapany wodą (np. podczas pływania), zanim zaczniesz korzystać z funkcji zegarka lub wkładać czy wymieniać kartę SIM, dokładnie go wysusz. Wytrzyj zegarek, gdy tylko będzie to możliwe. Zanim zaczniesz znów korzystać z funkcji zegarka, usuń wodę z otworów głośnika i mikrofonu, ewentualnie pozostaw urządzenie do naturalnego wyschnięcia, aby pozostała wilgoć nie wpłynęła negatywnie na głośność.
- Zegarek nie nadaje się do długotrwałego użytku na głębokiej wodzie, np. do nurkowania głębinowego w morzu, nurkowania z rurką czy długich prac pod wodą.
- Nie narażaj urządzenia na działanie wody pod ciśnieniem lub o dużej prędkości, np. wody z kranu, fal oceanicznych lub wodospadów.
- Nie korzystaj z urządzenia w saunie lub łaźni parowej.
- Nawet jeśli urządzenie jest pyło- czy wodoszczelne, nie używaj go w

środowiskach nadmiernie zapyłonych, w tym na budowach czy we młynach, na piasku, w błocie ani w wilgotnych środowiskach, w których panują bardzo wysokie bądź bardzo niskie temperatury.

- Dokładnie wysusz urządzenie przed ładowaniem.
- Jeśli dojdzie do kontaktu urządzenia z cieczą inną niż woda pitna, np. słoną wodą, płynnymi chemikaliami, octem, alkoholem lub detergentem w płynie, natychmiast opłukaj urządzenie wodą i wytrzyj do sucha za pomocą czystej, miękkiej ściereczki. Jeśli nie opłuczysz i nie wysuszysz urządzenia zgodnie z instrukcjami, mogą wystąpić problemy funkcjonalne lub estetyczne.
- Wodoodporność urządzenia nie jest trwała i może pogorszyć się z czasem.
- Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń ani usterek spowodowanych niewłaściwym korzystaniem z urządzenia (w tym korzystaniem z urządzenia w środowiskach nieobjętych klasyfikacją IP).

## ALERGENY

Firma TCL Communication Ltd unika używania w swoich produktach często występujących alergenów. Od czasu do czasu podczas procesu produkcyjnego do urządzenia lub jego części mogą dostać się śladowe ilości alergenu, które w przypadku niektórych osób mogą być przyczyną dolegliwości. Taka możliwość jest powszechna w przypadku produktów różnego rodzaju. Zaleca się obserwację wszelkich produktów, które pozostają w dłuższym kontakcie ze skórą, oraz zdjęcie ich w przypadku zauważenia podrażnienia skóry.

## Usługi lokalizacyjne

Aby móc świadczyć usługi lokalizacyjne za pomocą produktów TCL, firma TCL oraz jej partnerzy i licencjobiorcy mogą gromadzić, wykorzystywać i udostępniać precyzyjne dane lokalizacyjne, włączając w to położenie geograficzne urządzenia w czasie rzeczywistym. Tam, gdzie jest to możliwe, usługi lokalizacyjne mogą korzystać z technologii GPS, Bluetooth oraz adresu IP użytkownika, włączając w to lokalizację publicznego hotspotu WLAN i stacji bazowej oraz wykorzystywać inne technologie, które umożliwią ustalenie przybliżonego położenia urządzenia. Bez zgody użytkownika jego dane lokalizacyjne zbierane są wyłącznie anonimowo w takiej formie, która nie pozwala na bezpośrednią jego identyfikację, i służą firmie TCL, jej partnerom i licencjobiorcom w celu dostarczania bądź świadczenia, a także rozwijania produktów i usług lokalizacyjnych. Na przykład urządzenie może udostępnić swoje położenie geograficzne dostawcom aplikacji, gdy jego użytkownik wyrazi zgodę na uruchomienie ich usług lokalizacyjnych.

## OCHRONA DANYCH

Podczas korzystania z zegarka TCL MOVETIME MT48 niektóre Twoje dane osobowe mogą zostać udostępnione głównemu urządzeniu (smartfonowi). Twoim obowiązkiem jest ochrona danych osobowych, nieudostępnianie ich żadnym nieautoryzowanym urządzeniom lub urządzeniom stron trzecich podłączonym do Twojego urządzenia. Przed zwrotem, wyrzuceniem lub poddaniem urządzenia recyklingowi usuń wszystkie dane osobiste. Rozsądnie wybieraj aplikacje i

aktualizacje i pobieraj je tylko z zaufanych źródeł.

Będziemy zbierać, przechowywać i przetwarzać dane osobowe właściciela i dziecka korzystającego z Zegarka zgodnie z Polityką Ochrony Prywatności Dzieci (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) oraz obowiązującym prawem. Aby uzyskać więcej informacji na temat zbieranych danych osobowych, sposobów przetwarzania oraz celów przetwarzania danych osobowych, należy przeczytać Politykę Prywatności. Dzieci mieszkające w Europie lub w Wielkiej Brytanii prosimy o zapoznanie się z Polityką Ochrony Prywatności Dzieci firmy TCL skierowaną do dzieci obowiązującą w Europie i w Wielkiej Brytanii (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Licencje



Bluetooth SIG, Inc. licencjonuje i certyfikuje deklarację Bluetooth Declaration DN **Q369138** modelu TCL MT48X/MT48EX



Certyfikat Wi-Fi Alliance

## Utylizacja i recykling odpadów

Urządzenie, akcesoria i baterię należy zutylizować zgodnie lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

Symbol ten umieszczony na urządzeniu, baterii oraz akcesoriach oznacza, że po zakończeniu użytkowania należy je usunąć, odnosząc do specjalnego punktu zbiórki:



- Punktu utylizacji odpadów komunalnych, w którym znajdują się odpowiednie pojemniki przeznaczone na sprzęt tego typu,
- pojemników na odpady znajdujących się w punkcie sprzedaży.

Produkty te zostaną poddane recyklingowi, co zapobiegnie przedostaniu się zawartych w nich substancji do środowiska.


W krajach Unii Europejskiej: Oddanie urządzeń do punktów zbiórki jest darmowe. Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem należy odnosić do punktów zbiórki.

W krajach niepodlegających jurysdykcji UE: Elementów wyposażenia oznaczonych tym symbolem nie należy wyrzucać do zwykłych pojemników na śmieci, jeśli w Twojej jurysdykcji lub regionie znajdują się zakłady zajmujące się zbieraniem i recyklingiem tego wyposażenia; należy odnieść je do odpowiednich punktów zbiórki.

## Bateria

Zgodnie z wszelkimi przepisami dotyczącymi lotów bateria w Twoim produkcie nie jest w pełni naładowana. Przed użyciem należy ją naładować.

Pamiętaj, że konstrukcja Twojego zegarka TCL MOVETIME MT48 nie pozwala na demontaż i wyjęcie baterii. Należy stosować się do następujących zaleceń:

- Nie otwieraj pokrywy tylnej.
- Nie wyjmuj, nie wymieniaj ani nie otwieraj baterii.
- Nie nakłuwaj pokrywy tylnej urządzenia.
- Nie pal ani nie wyrzucaj baterii wraz z odpadami komunalnymi, nie przechowuj baterii w temperaturze wyższej niż 60°C.
- Tylko dorośli i dzieci od 8 roku życia mogą ładować baterie.
- Należy regularnie sprawdzać stan transformatora lub ładowarki pod kątem uszkodzeń przewodu, wtyczki, obudowy i innych części, a jeśli są uszkodzone, nie można ich używać do czasu naprawienia.
- Urządzenie może być podłączone wyłącznie do sprzętu klasy II oznaczonego symbolem 

**PRZESTROGA:** W PRZYPADKU ZASTĄPIENIA BATERII BATERIĄ NIEWŁAŚCIWEGO TYPU ISTNIEJE ZAGROŻENIE WYBUCHEM. ZUŻYTYCH BATERII NALEŻY POZBYWAĆ SIĘ ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ.

## Ładowarka

Aby nie wystąpiły problemy techniczne, korzystaj wyłącznie z zasilacza o napięciu 5 V DC / natężeniu 1 A z certyfikatem CE.

## Deklaracja zgodności z dyrektywą o sprzęcie radiowym



Firma TCL Communication Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TCL MT48X/MT48EX jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst europejskiej deklaracji zgodności dostępny jest pod adresem: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## Normy SAR i fale radiowe

Urządzenie spełnia międzynarodowe wymagania dotyczące narażenia na działanie fal radiowych.

Narażenie na wpływ fal radiowych wyrażane jednostką nazywaną współczynnikiem pochłaniania promieniowania przez organizm człowieka (SAR, Specific Absorption Rate). Wartość graniczna SAR w przypadku urządzeń mobilnych wynosi 2 W/kg w przypadku głowy i tułowia, 4 W/kg w przypadku kończyn.

Badania nad określeniem poziomów SAR przeprowadzono przy założeniu

standardowego użytkownika urządzenia emitującego fale radiowe o maksymalnej mocy w całym zakresie pasm częstotliwości. Najwyższa wartość SAR zgodna z wytycznymi ICNIRP dla tych modeli telefonów wynosi:

Maksymalna wartość SAR dla tego modelu oraz warunki pomiaru.		
SAR noszone przy twarzy (10 mm)	LTE pasmo 3 + Wi-Fi 2,4 GHz	1,02 W/kg
SAR noszone przy kończynach (0 mm)	LTE pasmo 1 + Wi-Fi 2,4 GHz	2,67 W/kg

Podczas użytkowania zegarek należy trzymać w odległości co najmniej 10 mm od twarzy. Rzeczywiste wartości SAR dla tego urządzenia są zwykle znacznie niższe od podanych powyżej. Dzieje się tak, ponieważ w celu zwiększenia wydajności systemu i zminimalizowania zakłóceń w sieci moc nadawania urządzenia jest automatycznie zmniejszana, gdy pełna moc nie jest potrzebna do połączenia. Im mniejsza moc nadawania urządzenia, tym niższa jego wartość SAR.

## **Pasma częstotliwości i maksymalna moc częstotliwości radiowej**

Sprzęt radiowy działa w następujących zakresach częstotliwości i maksymalnej mocy częstotliwości radiowej:

GSM 900 MHz: 33,5 dBm

GSM 1800 MHz: 30,5 dBm

UMTS pasmo 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD pasmo 1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD pasmo 20 (800 MHz): 25,0 dBm

Pasmo Bluetooth 2,4 GHz: 7,5 dBm

Pasmo Bluetooth LE 2,4 GHz: 2,5 dBm

802.11 b/g/n pasmo 2,4 GHz: 20 dBm

Z urządzenia można korzystać bez ograniczeń we wszystkich krajach członkowskich UE.

## Informacje ogólne

- Adres internetowy: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Gorąca linia serwisu i centrum napraw: Wejdź na naszą stronę internetową <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile>, aby znaleźć numer lokalnej gorącej linii i autoryzowanego centrum napraw w swoim kraju.
- Pełna instrukcja obsługi: Pełną instrukcję obsługi urządzenia zamieszczono w witrynie [www.tcl.com](http://www.tcl.com).

W witrynie internetowej znajduje się dział FAQ (Frequently Asked Questions – najczęściej zadawane pytania). W przypadku wszelkich wątpliwości możesz skontaktować się z firmą za pośrednictwem poczty elektronicznej.

- Producent: TCL Communication Ltd.
- Adres: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hongkong.

## Aktualizacja oprogramowania

Koszty połączenia powiązane ze znalezieniem, pobraniem i instalacją aktualizacji oprogramowania do instalacji w systemie operacyjnym urządzenia zależą od subskrybowanej oferty operatora usług telekomunikacyjnych. Wszystkie aktualizacje będą pobierane automatycznie, ale ich instalacja będzie wymagała Twojej zgody.

Jeśli nie wyrazisz zgody na instalację lub zapomnisz o niej, może spaść wydajność urządzenia lub poziom bezpieczeństwa w przypadku aktualizacji zabezpieczeń. Więcej informacji o aktualizacjach oprogramowania znajdziesz na stronie internetowej [www.tcl.com](http://www.tcl.com).

## Zastrzeżenia prawne

Ten dokument jest dostarczany wyłącznie do wglądu. Faktyczny produkt (w tym kolor, rozmiar czy układ ekranu) może różnić się od opisanego, zależnie od regionu, operatora oraz wersji oprogramowania. Dokument może ulec zmianie bez uprzedzenia. Więcej szczegółów poznasz, ucząc się obsługi kupionego produktu. Oświadczenia, informacje i rekomendacje w tym dokumencie nie stanowią gwarancji, wyraźnej ani dorozumianej.

## Ograniczona gwarancja

Użytkownikowi będącemu konsumentem mogą przysługiwać ustawowe prawa, które uzupełniają prawa określone w niniejszej Ograniczonej gwarancji oferowanej przez Producenta dobrowolnie, np. prawa konsumenckie w kraju zamieszkania użytkownika („prawa konsumenckie”). Niniejsza Ograniczona Gwarancja określa pewne sytuacje, w których Producent dokona naprawy urządzenia TCL. Niniejsza Ograniczona Gwarancja nie ogranicza ani nie wyklucza jakichkolwiek praw konsumenckich użytkownika związanych z urządzeniem TCL. Więcej informacji o ograniczonej gwarancji znajdziesz na stronie internetowej <https://www.tcl.com/global/en/warranty>

W przypadku wykrycia uszkodzeń uniemożliwiających normalne korzystanie z urządzenia należy niezwłocznie skontaktować się z dostawcą i przedstawić dowód zakupu.

## Bezbednost i korišćenje

Pažljivo pročitajte ovo poglavlje pre korišćenja uređaja. Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za oštećenja koja nastaju iz nepropisnog korišćenja koje je u suprotnosti sa ovde navedenim uputstvima.

- Ne koristite uređaj kada vozilo nije bezbedno parkirano.
- Pridržavajte se ograničenja za korišćenje na određenim mestima (bolnice, avioni, benzinske pumpe, itd.).
- Isključite uređaj pre ukrcajanja u avion.
- Isključite uređaj u zdravstvenim ustanovama, osim tamo gde je korišćenje dozvoljeno.
- Isključite uređaj kada ste u blizini gasovitih ili tečnih zapaljivih supstanci. Kada koristite uređaj, strogo poštujujte znake obaveštenja na benzinskim pumpama, skladištima goriva ili hemijskim postrojenjima, ili u bilo kom drugom potencijalno eksplozivnom okruženju.
- Isključite svoj mobilni uređaj ili bežični uređaj kada se nalazite u eksplozivnim područjima ili područjima gde su istaknuta obaveštenja koja zahtevaju da se „dvosmerni radio-uređaji“ ili „elektronski uređaji“ isključe da ne bi došlo do ometanja eksplozivnih operacija.
- Obratite se lekaru i proizvođaču uređaja za procenu da li upotreba uređaja može da ometa upotrebu medicinskog uređaja. Kada je uređaj uključen, treba ga držati na udaljenosti od najmanje 15 cm od bilo kog medicinskog uređaja kao što je pejsmejker, slušni aparat ili insulinska pumpa, itd.

- Ne izlažite uređaj ekstremnim vremenskim uslovima ili uslovima okoline dugo (vlaga, vlažnost vazduha, kiša, prodiranje tečnosti, prašina, morski vazduh itd.). Proizvođač preporučuje da se telefon koristi na temperaturama između -20°C (-4°F) i 55°C (131°F). Pri temperaturi višoj od 55°C (131°F) čitljivost ekrana može da bude umanjena; to je samo privremeno stanje i nije ozbiljno.
- Koristite samo dodatnu opremu koja je kompatibilna sa vašim modelom uređaja.
- Nemojte da koristite oštećeni uređaj, kao što je uređaj sa naprslim ekranom ili jako udubljenim zadnjim poklopcem, jer to može prouzrokovati povredu.
- Ne držite uređaj na punjaču dugo kada je baterija potpuno napunjena jer to može da izazove pregrevanje i skрати vek trajanja baterije.
- Ne stavljajte uređaj ispod ćebeta, jastuka ili ispod tela, posebno kada je priključen na punjač, jer to može dovesti do pregrevanja uređaja.
- Ovaj sat je namenjen komunikaciji između dece i roditelja, sa mogućnošću lociranja. Samo deca starija od 3 godine bi trebalo da ga koriste i nose na ruci.



**Upozorenje! OPASNOST OD GUŠENJA -- mali delovi. Nije pogodno za decu mlađu od 3 godine.**



### **ZAŠTITITE SVOJ SLUH**

Da biste sprečili moguće oštećenje sluha, ne slušajte dugo glasnu muziku. Budite oprezni kada držite uređaj blizu uha dok koristite zvučnik.

## **IP rejting (rejting hermetične zaštite)**

Uređaj je testiran u kontrolisanom okruženju i odobren kao otporan na vodu i prašinu u određenim situacijama (ispunjava uslove klasifikacije IP68 kao što je opisano u internacionalnom standardu IEC 60529 – Stepeni zaštite dati u prilogu [IP kod]; testovi su sprovedeni u prostoriji bez prašine na 20-25°C, sa vazдушnim pritiskom sličnim atmosferskom pritisku, relativnom vlažnošću koja ne prelazi 75%, veličini čestica prašine koje ne prelaze 75 mikrona, sa brzinom vetra od 2-3 m/s i trajali su ne više od 8 sati. Okruženje za testiranje otpornosti na vodu: potpoljen u vodu na dubini od 1,5 metara pri pritisku od 0,15 MPa, ne duže od 30 minuta). Bez obzira na ovu klasifikaciju, vaš uređaj nije otporan na vodu u svakoj situaciji.

Što se tiče otpornosti na prašinu i vodu, ovaj sat je dizajniran tako da podnosi uobičajenu prašinu iz svakodnevnog okruženja, kao što su dnevne sobe i kancelarije, i da njegove komponente neometano rade. Što se tiče otpornosti na vodu, sat može da izdrži znoj tokom svakodnevnog vežbanja, kišu i prskanje vodom prilikom pranja ruku, a podržava i aktivnosti u plitkoj vodi, kao što je plivanje u bazenu, pri čemu sve njegove funkcije ostaju potpuno normalne u svim tim situacijama. Ne ostavljajte uređaj na mestima ili u okruženjima sa prevelikom vlagom ili parom (tuševi, saune i slično), i nemojte ga izlagati sredstvima za ličnu higijenu ili sredstvima za čišćenje (šampon, sapun itd.). Takođe, izbegavajte aktivnosti koje uključuju visok pritisak vode (ronjenje, vodeni sportovi i slično).

### **Kada koristite uređaj imajte u vidu:**

- Ako je sat bio u kontaktu s vodom (npr. posle plivanja), izbegavajte korišćenje sata ili stavljanje/vađenje SIM kartice dok je sat mokr. Obrišite tečnost sa sata što je pre moguće, uklonite vodu iz otvora za zvučnik i mikrofoni ili ostavite sat da se prirodno osuši pre upotrebe (kako ovo ne bi uticalo na jačinu zvuka).
- Ne potapajte uređaj u duboku vodu tokom dužeg perioda, npr. tokom dubinskog ronjenja, ronjenja sa maskom ili dugotrajnih aktivnosti pod vodom.
- Ne izlažite uređaj vodi pod pritiskom ili vodi koja brzo teče, kao što su tekuća voda iz slavine, talasi ili vodopadi.
- Nemojte da nosite uređaj u sauni ili parnom kupatilu.
- Čak i ako je vaš uređaj otporan na prašinu i vodu, izbegavajte njegovo izlaganje sredinama sa prekomernom količinom prašine (npr. gradilišta, mlinovi za brašno), pesku, blatu ili vlažnim sredinama sa ekstremno visokim ili niskim temperaturama.
- Dobro osušite uređaj pre punjenja.
- Ako se uređaj izloži bilo kojoj tečnosti koja nije obična voda, kao što su slana voda, tečne hemikalije, sirće, alkohol i tečni deterdžent, odmah ga isperite običnom vodom i temeljno ga obrišite čistom mekanom tkaninom. Nepridržavanje uputstava za ispiranje i sušenje može da prouzrokuje probleme u radu uređaja ili da ošteti izgled sata.
- Otpornost uređaja na vodu nije trajna i vremenom može da oslabi.

- Garancija na pokriva oštećenja ili nedostatke izazvane zloupotrebom ili nepravilnom upotrebom uređaja (uključujući upotrebu u okruženju u kom su prekoračene relevantne granice IP rejtinga).

## **ALERGENI:**

TCL Communication Ltd. izbegava korišćenje poznatih alergena u svojim proizvodima. Povremeno se dešava da se tokom proizvodnje proizvoda ili komponente proizvoda dodaju tragovi alergena koji bi kod nekih ljudi mogli da izazovu nelagodnost. Ovaj pristup je uobičajen za mnoge vrste proizvoda. Preporučujemo da posmatrate sve proizvode koji su u dužem kontaktu sa kožom i da ih uklonite ako dođe do iritacije.

## **Usluge na osnovu lokacije**

Za obezbeđivanje usluga na osnovu lokacije TCL proizvoda, TCL i partneri kao i licencirani partneri mogu prikupljati, koristiti i deliti precizne podatke o lokaciji, uključujući trenutnu geografsku lokaciju vašeg uređaja. Tamo gde su dostupne, usluge na osnovu lokacije mogu koristiti GPS, Bluetooth, vašu IP adresu, sa crowd-sourced WLAN aktivnom mrežom i sa lokacijom predajnika, i druge tehnologije koje utvrđuju približnu lokaciju vašeg uređaja. Ukoliko ne date dozvolu, podaci o lokaciji se prikupljaju anonimno u formi koja vas lično ne identifikuje i koriste se od strane TCL i partnera i nosioca licenci da obezbede i poboljšaju proizvode i usluge na osnovu lokacije. Na primer, vaš uređaj može deliti geografsku lokaciju sa provajderom aplikacija kada pristupite njihovim uslugama lokacije

## PRIVATNOST PODATAKA

Imajte u vidu da će se korišćenjem sata TCL MOVETIME MT48 neki od vaših ličnih podataka podeliti sa glavnim uređajem (pametnim telefonom). Vaša je odgovornost da štitite svoje lične podatke, da ih ne delite ni sa kakvim neautorizovanim uređajima ili uređajima trećeg lica koji su povezani sa vašim uređajem. Obavezno uklonite ili izbrisite sve lične informacije pre nego što recikirate, vratite ili nekome date proizvod. Pažljivo birajte aplikacije i ažuriranja i instalirajte ih samo sa pouzdanih izvora.

Vaši lični podaci i lični podaci vaše dece koja koriste Sat biće prikupljeni, čuvani i obrađivani u skladu sa našim Obaveštenjem o zaštiti privatnosti dece (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) i važećih zakona. Pročitajte našu Politiku privatnostikako biste saznali koje lične podatke prikupljamo, kako s njima postupamo i u koje svrhe ih koristimo. Ako ste dete i živite u Evropi ili Ujedinjenom Kraljevstvu, pogledajte Obaveštenje kompanije TCL o zaštiti privatnosti dece za decu u Evropi i UK. (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Licence



Bluetooth SIG, Inc. je dao licencu i sertifikovanu DN Bluetooth deklaraciju **Q369138** za **TCL MT48X/MT48EX**.



Sertifikat Wi-Fi Alliance

## Odlaganje otpada i recikliranje

Uređaj, dodatna oprema i baterija moraju da se odlažu u skladu sa lokalnim propisima o zaštiti životne sredine.

Ovaj simbol na uređaju, bateriji i dodatnoj opremi znači da ovi proizvodi moraju da se odnesu do nekog od punktova za prikupljanje kada više ne budu upotrebljivi:



- opštinski centri za odlaganje otpada sa posebnim kantama za ovu vrstu opreme
- kante za prikupljanje na prodajnim mestima

Ova oprema će zatim biti reciklirana, što će sprečiti rasipanje štetnih supstanci po životnoj sredini.


Za zemlje Evropske unije: Usluge punktova za prikupljanje su besplatne. Svi proizvodi sa ovim znakom moraju da se odnesu na neki od ovih punktova.

Za zemlje van Evropske unije: Delovi opreme sa ovim simbolom ne smeju da se bacaju u obične kante ako u vašoj državi ili oblasti postoje odgovarajući objekti za prikupljanje i reciklažu; oni moraju da se odnesu na punktove za prikupljanje, da bi se reciklirali.

## Baterija

U skladu sa propisima za vazdušni transport, baterija u vašem uređaju nije potpuno napunjena. Prvo je napunite.

Imajte u vidu da je TCL MOVETIME MT48 jednodelan, tako da baterija ne može da se skida. Pridržavajte se sledećih mera predostrožnosti:

- Ne pokušavajte da otvorite zadnju masku.
- Ne pokušavajte da izvadite, zamenite ili otvorite bateriju.
- Ne bušite zadnju masku uređaja.
- Ne spaljujte uređaj, ne bacajte ga u đubre i ne držite ga na temperaturi iznad 60 °C.
- Samo odrasli i deca starija od 8 godina treba da pune baterije.
- Redovno proveravajte transformator ili punjač baterije da biste videli da li su kabl, utikač, kućište ili drugi delovi oštećeni i nemojte ih koristiti dok se oštećenje ne popravi.
- Uređaj može da se poveže samo sa opremom II klase koja ima simbol 

**UPOZORENJE:** POSTOJI RIZIK OD EKSPLOZIJE AKO BATERIJU ZAMENITE POGREŠNIM TIPOM BATERIJE. ODLOŽITE ISKORIŠĆENE BATERIJE U SKLADU SA UPUTSTVIMA.

## Punjač

Kako biste izbegli tehničke probleme, preporučeni izlazni napon/struja adaptera je 5 V DC/1 A, a adapter mora imati oznaku CE.

## Deklaracija o usaglašenosti Direktive o radio-opremi



Ovim, kompanija TCL Communication Ltd. izjavljuje da je radio-oprema tipa TCL MT48X/MT48EX u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Ceo tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## SAR i radio-talasi

Ovaj uređaj je u skladu sa međunarodnim smernicama u vezi sa izlaganjem radio-talasila.

Smernice za izloženost radio-talasila koriste jedinicu mere poznatu kao SAR (specifična stopa apsorpcije). SAR granica za mobilne uređaje jeste 2 W/kg za nošenje u blizini glave i tele i 4 W/kg za nošenje blizu ekstremiteta.

Testovi za određivanje vrednosti SAR sprovedeni su u standardnim operativnim položajima, na uređaju čija je emisija na najvišem nivou snage u svim ispitanim opsezima frekvencije. Najviše vrednosti SAR prema smernicama ICNIRP za ovaj model uređaja su:

Maksimalna vrednost SAR za ovaj model i uslovi pod kojima je zabeležena.		
SAR prilikom nošenja blizu lica (10mm)	LTE B3 + Wi-Fi 2.4GHz	1,02 W/kg
SAR prilikom nošenja blizu ekstremiteta (0 mm)	LTE B1 + Wi-Fi 2.4GHz	2,67 W/kg

Tokom upotrebe držite sat najmanje 10 mm od lica. Stvarne SAR vrednosti ovog uređaja obično su znatno niže od gore navedenih vrednosti. To je zato što se, radi efikasnosti sistema i smanjenja smetnji u mreži, radna snaga uređaja automatski smanjuje kada puna snaga nije potrebna za poziv. Što je izlazna snaga uređaja manja, to je i njegova SAR vrednost niža.

## Opsezi frekvencije i maksimalna snaga radio-frekvencije

Ova radio-oprema radi na sledećim opsezima frekvencije i na maksimalnoj snazi radio-frekvencije:

GSM 900 MHz: 33,5 dBm

GSM 1800 MHz: 30,5 dBm

UMTS opseg 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B20 (800 MHz): 25,0 dBm

Bluetooth opsega 2.4GHz: 7,5 dBm

Bluetooth opsega LE 2.4GHz: 2,5 dBm

802.11 b/g/n opsega 2.4GHz: 20 dBm

Ovaj uređaj može da se koristi bez ograničenja u bilo kojoj zemlji članici EU.

## Opšte informacije

- Internet adresa: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Broj za podršku i ovlašćeni servis: Idite na naš veb-sajt <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile> da biste pronašli lokalni broj za podršku i ovlašćeni servis za popravke u svojoj zemlji.
- Kompletno uputstvo za upotrebu: Idite na [www.tcl.com](http://www.tcl.com) da biste preuzeli kompletно uputstvo za upotrebu uređaja.  
Na našem veb-sajtu možete da pronađete odeljak FAQ (Najčešće postavljana pitanja). Takođe nas možete kontaktirati i putem e-pošte i postaviti pitanje.
- Proizvođač: TCL Communication Ltd.
- Adresa: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.

## Ažuriranje softvera

Troškovi povezivanja u vezi sa pronalaženjem, preuzimanjem i instalacijom

ažuriranja softvera za operativni sistem uređaja razlikovaće se u zavisnosti od ponude na koju ste se pretplatili kod operatera. Ažuriranja će se automatski preuzimati, ali će za njihovu instalaciju biti potrebno vaše odobrenje.

Odbijanje ili zaboravljanje instalacije ažuriranja može uticati na rad uređajai, a u slučaju bezbednosnog ažuriranja, može izložiti uređaj bezbednosnom riziku. Za više informacija o ažuriranju softvera, posetite [www.tcl.com](http://www.tcl.com).

## Odricanje od odgovornosti

Ovaj dokument služi samo kao referenca. Stvarni proizvod (uključujući, bez ograničenja, boju, veličinu, izgled ekrana, itd.) može da se razlikuje od opisa u zavisnosti od regiona, provajdera usluga ili verzije softvera. Ovaj dokument može da se menja bez prethodne najave. Pogledajte pravi uređaj radi tačnih podataka. Sve izjave, informacije i preporuke u ovom dokumentu ne predstavljaju bilo kakav oblik garancije, bilo izričite ili podrazumevane.

## Ograničena garancija

Kao potrošač, možda imate dodatna zakonska prava pored onih koja su navedena u ovoj ograničenoj garanciji (recimo, zakone o zaštiti potrošača u zemlji u kojoj živite) („potrošačka prava“), a koje proizvođač dobrovoljno nudi. Ova ograničena garancija određuje u kojim situacijama će proizvođač obezbediti popravku TCL uređaja. Ova ograničena garancija ne ograničava niti isključuje ijedno od vaših potrošačkih prava u vezi sa ovim TCL uređajem.

Za više informacija o ograničenoj garanciji, posetite

<https://www.tcl.com/global/en/warranty>

U slučaju kvara koji vam onemogućuje normalnu upotrebu, morate odmah da obavestite prodavca i donesete uređaj sa originalnim računom.

## Veiligheid en gebruik

Lees dit hoofdstuk zorgvuldig voordat u het apparaat gebruikt. De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor de gevolgen van onjuist gebruik of het niet opvolgen van de aanwijzingen uit deze handleiding.

- Gebruik uw apparaat niet wanneer het voertuig niet veilig geparkeerd staat.
- Neem de gebruiksbeperkingen in acht die gelden voor bepaalde plaatsen (ziekenhuizen, vliegtuigen, tankstations, enz.).
- Schakel het apparaat uit als u aan boord van een vliegtuig gaat.
- In ziekenhuizen mogen mobiele apparaten niet aanstaan, behalve op eventueel daarvoor bestemde plaatsen.
- Schakel het apparaat uit wanneer u zich in de nabijheid bevindt van gassen of brandbare vloeistoffen. Houd u aan alle voorschriften en aanwijzingen (borden) die gelden voor gebruik van het apparaat in brandstofdepots, benzinstations of chemische fabrieken en op andere plaatsen waar eventueel gevaar voor ontploffing bestaat wanneer u uw apparaat gebruikt.
- Schakel uw mobiele apparaat of draadloze apparaat uit in een gebied waar explosieven worden gebruikt, of in gebieden met het verzoek dat 'zenders/ontvangers' of 'elektronische apparaten' uitgeschakeld moeten worden om storingen in ontstekingsmechanismen te voorkomen.
- Raadpleeg uw dokter en de apparaatfabrikant om te bepalen of het gebruik van uw apparaat storing kan veroorzaken in de werking van uw medische apparaat. Wanneer het apparaat is ingeschakeld, moet het tenminste 15

cm van een medisch apparaat zoals een pacemaker, gehoorapparaat of insulinepomp, etc., worden gehouden.

- Stel uw apparaat niet langdurig bloot aan slechte (weers-)omstandigheden (vocht, regen, binnendringen van vloeistoffen, stof, zeelucht, enz.). De fabrikant adviseert het apparaat te gebruiken bij temperaturen van -20 °C (-4 °F) tot 55 °C (131 °F). Bij temperaturen boven 55 °C (131 °F) kan de schermweergave verslechteren. Dit probleem is van voorbijgaande aard en niet ernstig.
- Gebruik uitsluitend accessoires die compatibel zijn met uw apparaatmodel.
- Gebruik geen beschadigde apparaten, zoals apparaten met een gebarsten scherm of een ernstig gedeukte achterzijde, aangezien dit letsel of schade kan veroorzaken.
- Laat het apparaat niet gedurende langere tijd aangesloten op de oplader wanneer de batterij volledig is opgeladen, aangezien dit oververhitting kan veroorzaken en de levensduur van de batterij kan verkorten.
- Plaats het apparaat niet onder een deken, kussen of onder uw lichaam, vooral niet wanneer het is aangesloten op de oplader, aangezien dit oververhitting van het apparaat kan veroorzaken.
- Dit horloge is bedoeld als communicatie-apparaat voor kinderen en hun ouders, met locatiemogelijkheden. Het moet alleen worden gebruikt door kinderen ouder dan 3 jaar en moet om de pols worden gedragen.



**Waarschuwing! VERSTIKKINGSGEVAAR – kleine onderdelen. Niet geschikt voor gebruik door kinderen jonger dan 3 jaar.**



### **BESCHERM UW GEHOOR**

Om mogelijke schade aan uw gehoor te voorkomen, moet u niet lange tijd luisteren op een hoog geluidsniveau. Wees voorzichtig wanneer u uw apparaat dicht bij uw oor houdt terwijl de luidspreker in gebruik is.

### **IP-codering (Ingress Protection)**

Uw apparaat is getest in een gecontroleerde omgeving en gecertificeerd als water- en stofbestendig in specifieke situaties (voldoet aan de vereisten van classificatie IP68 zoals beschreven in de internationale norm IEC 60529 - Beschermingsgraad van behuizingen [IP-code]; uitgevoerd in een stofdichte testkamer bij 20 - 25 °C, met een luchtdruk die dicht bij de standaard atmosferische druk ligt, een relatieve vochtigheid van maximaal 75%, stofdeeltjes met een grootte van maximaal 75 micron, een windsnelheid van 2 - 3 m/s en een duur van meer dan 8 uur. Waterbestendige testomgeving: ondergedompeld in water op een diepte van 1,5 meter onder een druk van 0,15 MPa gedurende meer dan 30 minuten. Ondanks deze classificatie is uw telefoon niet ondoordringbaar voor water(schade) in enige situatie.

Wat betreft stof- en waterbestendigheid is dit horloge ontworpen om bestand te

zijn tegen normaal stof in alledaagse omgevingen zoals woonkamers en kantoren, waardoor een stabiele werking van de onderdelen wordt gegarandeerd. Wat betreft waterbestendigheid is het apparaat bestand tegen zweet van dagelijkse lichaamsbeweging, regen en spatten tijdens het handen wassen. Het ondersteunt ook activiteiten in ondiep water, zoals zwemmen in zwembaden, waarbij alle functies normaal blijven werken in deze scenario's. Stel het apparaat niet bloot aan plaatsen of omgevingen met overmatige stoom (douches, sauna's, enz.) of hoge luchtvochtigheid. Het mag niet worden blootgesteld aan toiletartikelen of schoonmaakmiddelen (shampoo, zeep, enz.) en vermijd activiteiten waarbij sprake is van hoge waterdruk (duiken, watersporten, enz.).

**Let tijdens het gebruik van uw apparaat op het volgende:**

- Als het horloge in contact is geweest met water (bijvoorbeeld na het zwemmen), vermijd dan het gebruik van het horloge of het plaatsen/verwijderen van de simkaart wanneer het horloge nat is. Veeg de vloestof zo snel mogelijk van het horloge af, verwijder het water uit de luidsprekeren microfoongaten of laat het horloge op natuurlijke wijze drogen (om het volume niet te beïnvloeden) voordat u het gebruikt.
- Dompel het apparaat niet langdurig onder in diep water, bijvoorbeeld tijdens diepzeeduiken, snorkelen of langdurige onderwateractiviteiten.
- Stel het apparaat niet bloot aan water onder druk of onder hoge snelheid, zoals stromend water uit een kraan, zeegolven, of watervallen.
- Draag uw apparaat niet in de sauna of in een ruimte met stoom.

- Zelfs wanneer uw apparaat stof- en waterbestendig is, dient u het niet bloot te stellen aan omgevingen met overmatig stof (bijvoorbeeld bouwplaatsen, korenmolens), zand, modder of vochtige omgevingen met extreem hoge of lage temperaturen.
- Droog uw apparaat grondig af voordat u het oplaadt.
- Bij blootstelling van het apparaat aan een andere vloeistof dan zoet water, (zoals zout water, vloeibare chemicaliën, azijn, alcohol en vloeibaar wasmiddel), moet het apparaat onmiddellijk worden gereinigd met zoet water en grondig worden gedroogd met een schone, zachte doek. Als u het apparaat niet volgens de instructies afspoelt en afdroogt, kan dit leiden tot problemen met de werking of het uiterlijk.
- De waterbestendigheid van het apparaat is niet permanent en kan na verloop van tijd afnemen.
- Uw garantie biedt geen dekking voor schade of defecten veroorzaakt door misbruik of onbehoorlijk gebruik van uw apparaat (inclusief gebruik in omgevingen waar de relevante beperkingen voor IP-codering worden overschreden).

## **ALLERGENEN:**

TCL Communication Ltd. vermijdt het gebruik van bekende allergenen in onze producten. Van tijd tot tijd kunnen sporen van een allergeen worden toegevoegd tijdens de fabricage van een apparaat of apparaatcomponent die kunnen leiden

tot ongemak voor bepaalde mensen. Dit is een normale aanpak voor veel typen producten. We raden u aan producten die langdurig in contact komen met uw huid, in de gaten te houden en ze te verwijderen als er huidirritatie optreedt.

## **Services op basis van locatie**

Om services op basis van locatie voor TCL-producten te bieden, kunnen TCL en onze partners en licentiehouders precieze locatiegegevens verzamelen, gebruiken en delen, inclusief de realtime geografische locatie van uw apparaat. Waar beschikbaar, kunnen services op basis van locatie gebruikmaken van GPS, Bluetooth en uw IP-adres, samen met crowd-sourced WiFi-hotspots en locaties van gsm-masten, en andere technologieën om de locatie bij benadering van uw apparaat te bepalen. Tenzij u toestemming geeft, worden deze locatiegegevens anoniem verzameld in een vorm waarmee u niet persoonlijk kunt worden geïdentificeerd en die door TCL en onze partners en licentiehouders wordt gebruikt om producten en services op basis van locatie aan te bieden en te verbeteren. De geografische locatie van uw apparaat kan bijvoorbeeld worden gedeeld met applicatieaanbieders indien u zich aanmeldt voor hun locatieservices.

## **PRIVACY VAN GEGEVENS**

Als u het TCL MOVETIME MT48 gebruikt, kunnen persoonlijke gegevens worden gedeeld met het hoofdapparaat (smartphone). Het is uw eigen verantwoordelijkheid uw persoonlijke gegevens te beschermen, deze niet te

delen met niet-geautoriseerde apparaten of apparaten van derden die zijn verbonden met uw apparaat. Zorg ervoor dat u alle persoonlijke gegevens verwijdert of wist voordat u uw apparaat recyclet, retourneert of weggeeft. Kies uw apps en updates zorgvuldig, en installeer alleen vanaf vertrouwde bronnen.

De persoonlijke informatie van u en uw kinderen die het horloge gebruiken, wordt verzameld, opgeslagen en verwerkt in overeenstemming met onze Privacyverklaring voor kinderen (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) en de toepasselijke wetgeving. Wij verzoeken u vriendelijk ons Privacybeleid te lezen om te weten te komen welke persoonlijke informatie wij verzamelen, hoe wij daarmee omgaan en voor welke doeleinden wij deze gebruiken. Indien u een kind bent en in Europa of het Verenigd Koninkrijk woont, raadpleeg dan onze TCL-verklaring inzake de bescherming van de privacy van kinderen in Europa en het Verenigd Koninkrijk (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Licenties



Bluetooth SIG, Inc. heeft TCL MT48X/MT48EX Bluetooth-verklaring DN **Q369138** gelicentieerd en gecertificeerd.



Wi-Fi Alliance gecertificeerd

## Afvoer en recycling van afval

Het apparaat, accessoire en de batterij moeten worden afgevoerd in overeenstemming met de plaatselijk geldende milieuvorschriften.

Als dit symbool op uw apparaat, de accu of accessoires staat, moet u ze, wanneer u ze afdankt, inleveren bij een speciaal inzamelingspunt voor gescheiden verwerking. Dat zijn bijvoorbeeld:



- Gemeentelijke vuilstortplaatsen met speciale bakken voor dit type afval.
- Inzamelbakken op de verkooppunten.

De apparatuur wordt dan gerecycled, zodat er geen schadelijke stoffen in het milieu terechtkomen.

Landen binnen de Europese Unie: Deze punten voor gescheiden inzameling zijn gratis toegankelijk. Alle producten die zijn voorzien van dit symbool moeten bij deze inzamelpunten worden ingeleverd.


Landen buiten de Europese Unie: Als er in uw land of regio een systeem voor gescheiden afvalverwerking bestaat, moet u alle apparatuur die is voorzien van dit symbool apart houden van het normale huisvuil. Breng deze apparatuur naar

de inzamelpunten, zodat het materiaal kan worden gerecycled.

## Batterij

In overeenstemming met de luchtvoorschriften, is de batterij van uw product niet volledig opgeladen. Laad deze eerst op.

Uw TCL MOVETIME MT48 is een unibodyapparaat, dus u kunt de accu niet verwijderen. Houd u aan de volgende voorzorgsmaatregelen:

- Probeer niet de achterklep te openen.
- Probeer niet de accu te verwijderen, te vervangen of te openen.
- Doorboor de achterklep van uw apparaat niet.
- U moet uw apparaat niet verbranden, weggooien met het huisvuil of blootstellen aan temperaturen hoger dan 60°C.
- Accu's moeten alleen worden opgeladen door volwassenen of door kinderen die minstens 8 jaar oud zijn.
- Controleer het snoer, de stekker, de behuizing en andere onderdelen van de transformator of accuoplader regelmatig op schade. In geval van schade moet u de transformator of accuoplader niet gebruiken totdat deze is gerepareerd.
- Het apparaat moet alleen worden aangesloten op apparatuur van Klasse II met het symbool 

**LET OP:** ALS U NIET HET JUISTE TYPE VERVANGINGSACCU GEBRUIKT, KAN DEZE ONTPLOFFEN. ALS U OUDE ACCU'S WEGGOOIT, MOET U ZICH

HOUDEN AAN DE GELDENDE VOORSCHRIFTEN.

## Oplader

Om technische problemen te voorkomen, wordt aanbevolen dat het uitgangsvermogen/de stroom van de adapter 5 V DC/1 A is en de adapter moet CE-goedgekeurd zijn.

## Conformiteitsverklaring van de richtlijn radioapparatuur



Hierbij verklaart TCL Communication Ltd. dat de radioapparatuur van het type TCL MT48X/MT48EX is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## SAR en radiogolven

Dit apparaat voldoet aan de internationale eisen voor blootstelling aan radiogolven.

De standaard voor blootstelling aan radiogolven wordt uitgedrukt in de maateenheid SAR (Specific Absorption Rate). De SAR-limiet voor mobiele apparaten is 2 W/kg voor gebruik bij het hoofd en dragen op het lichaam en 4 W/

kg voor gebruik op de ledematen.

Bij tests voor SAR worden de standaardposities gebruikt. Het apparaat maakt tijdens de tests in alle frequentiebanden gebruik van het hoogst toegestane energieniveau. De hoogste SAR-waarden onder de ICNIRP-richtlijnen voor de apparaatmodellen zijn:

De hoogste SAR-waarde voor dit model en omstandigheden waaronder deze is vastgelegd.		
SAR voor gebruik op het hoofd (10 mm)	LTE B3 + Wi-Fi 2.4 GHz	1,02 W/kg
SAR voor gebruik op ledematen (0 mm)	LTE B1 + Wi-Fi 2.4 GHz	2,67 W/kg

Houd het horloge tijdens gebruik op minimaal 10 mm afstand van uw gezicht. De werkelijke SAR voor dit apparaat liggen doorgaans ruim onder de hierboven vermelde waarden. Dit komt doordat het apparaat is ontworpen voor gebruik bij verschillende energieniveaus, zodat niet meer energie wordt gebruikt dan nodig is om verbinding te maken met het netwerk. Hoe lager het zendvermogen van het apparaat, hoe lager de bijbehorende SAR-waarde.

## Frequentiebanden en maximale radiofrequentie-energie

Deze radioapparatuur werkt met de volgende frequentiebanden en maximale radiofrequentie-energie:

GSM 900 MHz: 33,5 dBm

GSM 1800 MHz: 30,5 dBm

UMTS Band 1/8 (2100/ 900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B20 (800 MHz): 25,0 dBm

Bluetooth 2,4 GHz band: 7,5 dBm

Bluetooth LE 2,4 GHz band: 2,5 dBm

802,11 b/g/n 2,4 GHz band: 20 dBm

Dit apparaat mag zonder beperkingen in elke EU-lidstaat worden gebruikt.

## Algemene informatie

- Internetadres: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Servicehotline en reparatiecentrum: Bezoek onze website <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile> om het lokale hotline-nummer en het erkende reparatiecentrum voor uw land te vinden.
- Volledige gebruikershandleiding: Ga naar [www.tcl.com](http://www.tcl.com) om de volledige

gebruikershandleiding van uw apparaat te downloaden.

Op onze website vindt u ook een gedeelte met veelgestelde vragen. U kunt uw vragen ook per e-mail aan ons sturen.

- Fabrikant: TCL Communication Ltd.
- Adres: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hongkong.

## Software-update

De verbindingskosten die gepaard gaan met het zoeken, downloaden en installeren van software-updates voor het besturingssysteem van uw mobiele apparaat zullen variëren afhankelijk van het aanbod waarop u zich hebt geabonneerd via uw provider. Updates worden automatisch gedownload, maar voor de installatie is uw goedkeuring vereist.

Als u een update weigert of vergeet te installeren, kan dit de prestaties van uw apparaat beïnvloeden en, in het geval van een beveiligingsupdate, uw apparaat blootstellen aan beveiligingsrisico's. Ga voor meer informatie over software-updates naar [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

## Disclaimer

Dit document dient uitsluitend ter referentie. Het daadwerkelijke product (met inbegrip van, maar niet beperkt tot kleur, formaat, schermindeling, enz.) kan afwijken van de beschrijving, afhankelijk van de regio, serviceprovider of

softwareversie. Dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Raadpleeg het daadwerkelijke product voor nauwkeurige details. Alle verklaringen, informatie en aanbevelingen in dit document vormen geen enkele vorm van garantie, expliciet of impliciet.

## **Beperkte garantie**

Als consument hebt U mogelijk wettelijke (statutaire) rechten naast de rechten die zijn uiteengezet in deze beperkte garantie die vrijwillig door de Fabrikant wordt aangeboden, zoals de consumentenwetgeving van het land waarin u woont ("Consumentenrechten"). Deze beperkte garantie beschrijft bepaalde situaties waarin de Fabrikant al dan niet een oplossing zal bieden voor het TCL-apparaat. Deze beperkte garantie beperkt of sluit uw Consumentenrechten met betrekking tot het TCL-apparaat niet uit.

Ga voor meer informatie over beperkte garantie naar

<https://www.tcl.com/global/en/warranty>

In het geval van een defect aan uw apparaat waardoor u dit niet normaal kunt gebruiken, moet u uw verkoper onmiddellijk hiervan op de hoogte brengen en uw apparaat en de originele factuur overhandigen.

## Segurança e utilização

Leia atentamente este capítulo antes de utilizar o dispositivo. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos que possam resultar em consequência de uma utilização incorreta ou contrária às instruções contidas no presente documento.

- Não utilize o seu dispositivo quando o veículo não estiver estacionado em segurança.
- Respeite as restrições de utilização específicas de determinados locais (hospitais, aviões, estações de serviço, etc.).
- Desligue o dispositivo antes de entrar num avião.
- Desligue o dispositivo sempre que se encontrar em instalações de saúde, exceto nos locais designados.
- Desligue o dispositivo sempre que se encontrar nas proximidades de gás ou líquidos inflamáveis. Obedeça rigorosamente a toda a sinalização e instruções existentes em depósitos de combustíveis, estações de serviço, fábricas químicas ou em qualquer atmosfera potencialmente explosiva.
- Desligue o seu dispositivo móvel ou dispositivo sem fios quando estiver numa área de detonação ou em áreas afixadas com notificações a solicitar que os "rádios bidirecionais" ou "dispositivos eletrónicos" sejam desligados para evitar interferir com as operações de detonação.
- Consulte o seu médico e o fabricante do dispositivo para determinar se o funcionamento do seu dispositivo pode interferir com o funcionamento do seu dispositivo médico. Se o dispositivo estiver ligado, deve ser mantido a,

pelo menos, 15 cm de qualquer dispositivo médico, tal como pacemaker, aparelho auditivo ou bomba de insulina, etc.

- Não exponha o dispositivo a condições meteorológicas ou ambientais adversas durante muito tempo (humidade, chuva, infiltração de líquidos, pó, ar marítimo, etc.). A amplitude da temperatura de funcionamento recomendada pelo fabricante é de -20°C (-4°F) a 55°C (131°F). A mais de 55 °C a legibilidade do ecrã do dispositivo pode ficar diminuída, embora seja uma situação temporária e sem gravidade.
- Utilize apenas acessórios compatíveis com o modelo do seu aparelho.
- Não utilize um dispositivo danificado, como um dispositivo com um ecrã rachado ou uma tampa traseira muito amolgada, pois pode causar ferimentos ou danos.
- Não mantenha o dispositivo ligado ao carregador com a bateria totalmente carregada durante um longo período de tempo, pois pode provocar o sobreaquecimento e reduzir a vida útil da bateria.
- Não coloque o aparelho debaixo de um cobertor, almofada ou debaixo do seu corpo, especialmente quando estiver ligado ao carregador, pois isso pode provocar o sobreaquecimento do aparelho.
- Este relógio pretende ser um dispositivo de comunicação entre as crianças e os seus pais, com funcionalidades de localização. Apenas deve ser usado por crianças com mais de 3 anos e deve ser usado no pulso.



**Aviso! PERIGO DE ASFIXIA – peças pequenas. Não deve ser utilizado por crianças com menos de 3 anos.**



### **PROTEJA A SUA AUDIÇÃO**

Para prevenir possíveis lesões auditivas, não utilize os níveis de volume muito elevados durante longos períodos. Tenha cuidado ao segurar o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado.

### **Classificação IP (Índice de proteção)**

O seu dispositivo foi testado num ambiente controlado e certificado como sendo resistente à água e ao pó em situações específicas (cumpre os requisitos da classificação IP68, conforme descrito na norma internacional IEC 60529 - Graus de proteção fornecidos pelos invólucros [Código IP]; realizado numa câmara de teste à prova de pó a 20 - 25 °C, com pressão de ar próxima da pressão atmosférica padrão, humidade relativa não superior a 75%, tamanho das partículas de pó não superior a 75 micrones, velocidade do vento de 2 - 3 m/s e uma duração superior a 8 horas. Ambiente de ensaio resistente à água: imerso em água a uma profundidade de 1,5 metros sob uma pressão de 0,15 MPa durante mais de 30 minutos). Apesar desta classificação, o seu dispositivo não é impermeável à água em nenhuma situação.

Em termos de resistência ao pó e à água, este relógio foi concebido para suportar o pó comum em ambientes quotidianos como salas de estar e escritórios, garantindo um funcionamento estável dos seus componentes. Quanto à resistência à água, pode suportar o suor do exercício diário, a chuva e os salpicos durante a lavagem das mãos, e também suporta atividades em águas pouco profundas, como nadar em piscinas, com todas as funções a permanecerem normais nestes cenários. Não exponha o dispositivo a locais ou ambientes com excesso de vapor (duchas, saunas, etc.) ou humidade elevada. Não deve ser exposto a produtos de higiene ou de limpeza (champô, sabonete, etc.) e evitar atividades que impliquem uma pressão elevada da água (mergulho, desportos aquáticos, etc.).

**Ao utilizar o dispositivo, tenha em atenção que:**

- Se o relógio tiver estado em contacto com a água (por exemplo, depois de nadar), evite utilizar o relógio ou inserir/retirar o cartão SIM quando o relógio estiver molhado. Limpe o líquido do relógio logo que possível, retire a água dos orifícios do altifalante e do microfone ou deixe o relógio secar naturalmente (para não afetar o volume) antes de o utilizar.
- Não mergulhe o aparelho em águas profundas durante muito tempo, por exemplo, durante mergulhos em alto mar, snorkeling ou operações subaquáticas de longa duração.
- Não exponha o dispositivo a água pressurizada ou água a alta velocidade, tal como água de uma torneira, ondas do oceano ou quedas de água.

- Não utilize o dispositivo na sauna ou banho turco.
- Mesmo que o seu dispositivo seja resistente ao pó e à água, evite expô-lo a ambientes com excesso de pó (por exemplo, locais de construção, moinhos de farinha), areia, lama ou ambientes húmidos com temperaturas extremamente altas ou baixas.
- Seque bem o dispositivo antes de o carregar.
- Se o dispositivo for exposto a qualquer líquido para além de água doce, tal como água salgada, químicos líquidos, vinagre, álcool e detergente líquido, lave o dispositivo com água doce imediatamente e seque-o muito bem com um pano limpo e macio. O facto de não enxaguar e secar conforme as instruções pode causar problemas de funcionamento ou cosméticos.
- A resistência à água do dispositivo não é permanente e pode enfraquecer com o tempo.
- A sua garantia não cobre danos ou defeitos causados por abuso ou utilização inadequada do dispositivo (incluindo a utilização em ambientes em que as limitações de classificação IP relevantes sejam excedidas).

## **ALÉRGENOS:**

A TCL Communication Ltd. evita a utilização de alérgenos conhecidos dos seus produtos. De tempos a tempos, podem ser adicionadas quantidades vestigiais de alérgeno durante o fabrico de um dispositivo ou componente do dispositivo que poderá causar desconforto a alguns indivíduos. Esta abordagem é comum para vários

tipos de produtos. Recomendamos que monitorize os produtos que podem estar em contacto prolongado com a sua pele e que os retire caso provoquem irritação.

## **Serviços baseados na localização**

De modo a fornecer serviços baseados na localização nos produtos TCL, a TCL e os nossos parceiros e licenciados podem recolher, utilizar e partilhar dados de localização precisa, incluindo a localização geográfica em tempo real do seu dispositivo. Sempre que disponíveis, os serviços baseados na localização podem utilizar GPS, Bluetooth e o seu endereço IP, juntamente com hotspot WLAN de múltiplas origens e localizações de torres de rede móvel e outras tecnologias para determinar a localização aproximada do seu dispositivo. A menos que o consinta, estes dados de localização são recolhidos anonimamente de uma forma que não o identifica pessoalmente e são utilizados pela TCL e pelos nossos parceiros e licenciados para fornecer e melhorar produtos e serviços baseados na localização. Por exemplo, o seu dispositivo pode partilhar a sua localização geográfica com fornecedores de aplicações ao concordar com os respetivos serviços de localização.

## **PRIVACIDADE DE DADOS**

Ao utilizar o TCL MOVETIME MT48 alguns dos seus dados pessoais podem ser partilhados com o dispositivo principal (smartphone). É da sua responsabilidade proteger os seus dados pessoais, não partilhá-los com quaisquer dispositivos não

autorizados nem dispositivos de terceiros que estejam ligados ao seu. Certifique-se de que remove ou apaga todas as informações pessoais antes de reciclar, devolver ou oferecer o seu produto. Escolha as suas aplicações e atualizações com cuidado e só instale a partir de origens fidedignas

As informações pessoais do utilizador e dos seus filhos que utilizem o Relógio serão recolhidas, armazenadas e processadas de acordo com o nosso Aviso de Proteção da Privacidade das Crianças (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) e com a legislação aplicável. Certifique-se de que lê a nossa Política de Privacidade para saber quais as informações pessoais que recolhemos, como as tratamos e para que fins as utilizamos. Se fores uma criança e viveres na Europa ou no Reino Unido, consulta a nossa Declaração de Proteção da Privacidade das Crianças TCL para Crianças na Europa e no Reino Unido (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Licenças



Com licença e certificação Bluetooth SIG, Inc. TCL MT48X/MT48EX Declaração Bluetooth DN **Q369138**



Certificado Alliance Wi-Fi

## Eliminação de resíduos e reciclagem

O dispositivo, os acessórios e a bateria devem ser eliminados de acordo com as regulamentações ambientais em vigor no local.

A presença deste símbolo no seu dispositivo, na bateria e nos acessórios significa que estes produtos devem ser levados a pontos de recolha no final da sua vida útil:



- Centros de eliminação de resíduos municipais com contentores específicos para este tipo de equipamento.
- Contentores de recolha nos pontos de venda.

Serão assim reciclados, evitando que as substâncias sejam eliminadas no ambiente.


Nos países da União Europeia: Estes pontos de recolha são disponibilizados gratuitamente. Todos os produtos com este sinal devem ser levados até estes pontos de recolha.

Em jurisdições fora da União Europeia: Os itens de equipamento com este símbolo não devem ser eliminados nos contentores normais se a sua jurisdição ou região tem instalações de recolha e reciclagem adequadas; em vez disso, devem ser levados a pontos de recolha para que sejam reciclados.

## Bateria

De acordo com os regulamentos aplicados ao transporte aéreo, a bateria do seu produto não se encontra totalmente carregada. Carregue-a primeiro.

O TCL MOVETIME MT48 é um dispositivo monobloco, a bateria não pode ser removida. Respeite as seguintes precauções:

- Não tente abrir a tampa traseira.
- Não tente ejetar, substituir e abrir a bateria.
- Não perfure a tampa posterior do dispositivo.
- Não queime nem elimine o dispositivo como se de lixo doméstico se tratasse, nem o armazene a temperaturas acima dos 60 °C.
- As baterias apenas devem ser carregadas por adultos ou por crianças com 8 anos ou mais.
- A verificação regular do transformador ou carregador de bateria deve incluir danos no cabo, na ficha, invólucro e noutras peças e estes não devem ser usados até que os danos tenham sido reparados.
- O dispositivo apenas deve ser ligado a equipamento de Classe II com o símbolo .

**ATENÇÃO:** RISCO DE EXPLOÇÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR UM TIPO DE BATERIA INCORRETO. ELIMINE AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.

## Carregador

De modo a evitar quaisquer problemas técnicos, a tensão/corrente de saída recomendada do adaptador é de 5 V CC/1 A e o adaptador deve ter aprovação CE.

## Declaração de conformidade da Diretiva para equipamentos de rádio



Pelo presente, a TCL Communication Ltd. declara que o equipamento de rádio de tipo TCL MT48X/MT48EX está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## SAR e ondas de rádio

Este dispositivo cumpre as diretrizes internacionais relativas à exposição a ondas de rádio.

As diretrizes relativas à exposição a ondas de rádio utilizam uma unidade de medida conhecida como Taxa de Absorção Específica (Specific Absorption Rate ou SAR). O limite de SAR para dispositivos móveis é de 2 W/kg para SAR junto à cabeça e SAR junto ao corpo e de 4 W/kg para SAR junto aos membros.

Os testes utilizados para determinar os níveis de SAR são realizados com base em posições de utilização standard, com o dispositivo a transmitir ao seu nível de potência máximo, certificado em todas as bandas de frequência testadas. Os valores de SAR mais elevados, de acordo com as diretrizes do ICNIRP relativas ao modelo deste dispositivo, são:

Nível máximo de SAR para este modelo e condições em que esse nível foi registado.		
SAR quando utilizado junto ao rosto (10 mm)	LTE B3 + Wi-Fi 2,4 GHz	1,02 W/kg
SAR quando utilizado junto aos membros (0 mm)	LTE B1 + Wi-Fi 2,4 GHz	2,67 W/kg

Durante a utilização, mantenha o relógio a pelo menos 10 mm de distância do seu rosto. Os valores reais de SAR para este dispositivo são, regra geral, muito inferiores aos acima indicados. Isto deve-se ao facto de, por razões de eficiência do sistema e para minimizar a interferência na rede, a potência de funcionamento do seu dispositivo diminuir automaticamente sempre que uma chamada não necessite da potência total. Quanto menos energia o dispositivo gastar, menor será o valor de SAR.

## **Bandas de frequência e potência máxima de radiofrequência**

Este equipamento de rádio funciona com as seguintes bandas de frequência e a potência máxima de radiofrequência:

GSM 900 MHz: 33,5 dBm

GSM 1800 MHz: 30,5 dBm

UMTS Banda 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B20 (800 MHz): 25,0 dBm

Bluetooth banda 2,4 GHz: 7,5 dBm

Bluetooth LE banda 2,4 GHz: 2,5 dBm

802.11 b/g/n banda 2,4 GHz: 20 dBm

Este dispositivo pode ser utilizado sem restrições em qualquer estado membro da UE.

## Informações gerais

- Endereço de Internet: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Linha direta de assistência e centro de reparação: Aceda ao nosso site <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile> para localizar o número da linha direta de assistência local e o centro de reparação autorizado para o seu país.
- Manual de utilizador completo: Aceda a [www.tcl.com](http://www.tcl.com) para transferir o manual de utilizador completo do seu dispositivo.

No nosso website, poderá consultar as perguntas mais frequentes (FAQ). Pode ainda contactar-nos por e-mail para esclarecer quaisquer dúvidas que possa ter.

- Fabricante: TCL Communication Ltd.

- Endereço: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.

## **Atualização do software**

Os custos de ligação associados à localização, transferência e instalação das atualizações de software para o sistema operativo do seu dispositivo variam consoante a oferta que subscreveu no seu operador de telecomunicações. As atualizações serão transferidas automaticamente, mas a sua instalação necessita da sua aprovação.

Recusar ou esquecer-se de instalar uma atualização pode afetar o desempenho do dispositivo e, em caso de atualização de segurança, expor o seu dispositivo a vulnerabilidades de segurança. Para obter mais informações sobre a atualização do software, aceda a [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

## **Renúncia de responsabilidade**

Este documento é apenas para referência. O produto real (incluindo, entre outros, a cor, o tamanho, a disposição do ecrã, etc.) pode diferir da descrição, dependendo da região, do fornecedor de serviços ou da versão do software. Este documento está sujeito a alterações sem aviso prévio. Consulte o produto real para obter informações exatas. Todas as declarações, informações e recomendações contidas neste documento não constituem qualquer forma de garantia, expressa ou implícita.

## Garantia limitada

Como consumidor, o Cliente poderá ter outros direitos legais (estatutários) além dos estabelecidos na presente Garantia Limitada oferecida voluntariamente pelo Fabricante, como é o caso das leis de defesa do consumidor do país de residência do Cliente ("Direitos do Consumidor"). Esta Garantia Limitada estabelece determinadas situações em que o Fabricante apresentará ou não uma solução para o dispositivo TCL. A presente Garantia limitada não limita nem exclui qualquer Direito do Consumidor no que respeita ao dispositivo TCL.

Para mais informações sobre a garantia limitada, acesse a <https://www.tcl.com/global/en/warranty>

Na eventualidade de qualquer defeito no dispositivo que impeça a utilização normal, deve informar imediatamente o vendedor e apresentar o dispositivo com a fatura original.

## Bezpečnost a používání

Před použitím zařízení si nejprve pozorně přečtěte tuto kapitolu. Výrobce se zříká veškeré zodpovědnosti za škody, k nimž může dojít v důsledku nesprávného použití nebo použití nedodržujícího pokyny obsažené v této příručce.

- Nepoužívejte zařízení, pokud vozidlo není bezpečně zaparkované.
- Dodržujte omezení týkající se používání na určitých místech (nemocnice, letadla, čerpací stanice atd.).
- Před vstupem na palubu letadla zařízení vypněte.
- Zařízení rovněž vypněte ve zdravotnických zařízeních s výjimkou míst vyhrazených k telefonování.
- V blízkosti plynu nebo hořlavých tekutin zařízení vypněte. Při používání zařízení důsledně dodržujte všechny příkazy a pokyny platné ve skladech paliva, čerpacích stanicích, chemických továrnách nebo v jakémkoli jiném potenciálně výbušném prostředí.
- Nacházíte-li se v oblasti odstřelu nebo v oblasti se zákazem používání „rádiových vysílačů“ nebo „elektronických zařízení“, vypněte své mobilní nebo bezdrátové zařízení, abyste zabránili možnému rušení zařízení, která řídí odstřely.
- Informace o případném rušení mezi lékařským zařízením a tímto zařízením vám sdělí lékař nebo výrobce daného zařízení. Když je zařízení zapnuté, udržujte jej ve vzdálenosti alespoň 15 cm od jakýchkoli lékařských zařízení,

jako jsou například kardiostimulátory, naslouchátka nebo inzulínové pumpy apod.

- Nedovolte, aby bylo vaše zařízení dlouhodobě vystaveno vlivům nepříznivého počasí nebo prostředí (vlhkost, navlhnutí, déšť, vniknutí tekutin, prach, mořský vzduch apod.). Provozní teplota doporučená výrobcem je v rozmezí od  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  do  $55\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Při teplotě nad  $55\text{ }^{\circ}\text{C}$  může dojít ke zhoršení čitelnosti displeje zařízení, které je však pouze dočasné a není závažné.
- Používejte pouze příslušenství, které je kompatibilní s vaším modelem zařízení.
- Nepoužívejte poškozené zařízení, například zařízení s prasklým displejem nebo silně promáčknutým zadním krytem, protože byste se mohli poranit.
- Nenechávejte zařízení připojené k nabíječce s plně nabitou baterií po delší dobu, protože to může způsobit přehřátí a zkrátit životnost baterie.
- Nepokládejte zařízení pod přikrývku, polštář nebo pod své tělo, zejména když je připojeno k nabíječce, protože to může způsobit přehřátí zařízení.
- Tyto hodinky jsou určeny ke komunikaci mezi dětmi a jejich rodiči a dokážou určovat svoji polohu. Měly by je používat pouze děti starší 3 let a musí být nošeny na zápěstí.



**Varování! NEBEZPEČÍ SPOLKNUTÍ malých dílů. Není vhodné pro děti mladší 3 let.**



## CHRAŇTE SVŮJ SLUCH

Aby nedošlo k poškození sluchu, neposlouchejte zvuk s vysokou úrovní hlasitosti po delší dobu. Zejména dbejte opatrnosti, pokud u ucha držíte telefon se zapnutým reproduktorem.

### Stupeň krytí

Vaše zařízení bylo testováno v kontrolovaném prostředí a certifikováno jako odolné vůči vodě a prachu ve specifických situacích (splňuje požadavky klasifikace IP68 dle mezinárodní normy IEC 60529 – stupně ochrany poskytované kryty [kód IP]). Testování bylo provedeno v prachotěsné zkušební komoře při teplotě 20–25 °C, s tlakem vzduchu blízkým standardnímu atmosférickému tlaku, relativní vlhkostí nepřesahující 75 %, velikostí prachových částic nepřesahující 75 mikronů, rychlostí větru 2–3 m/s a dobou trvání více než 8 hodin. Pro prostředí pro testování voděodolnosti: ponoření do vody v hloubce 1,5 metru pod tlakem 0,15 MPa po dobu delší než 30 minut). Navzdory této klasifikaci vaše zařízení není imunní vůči poškození vodou za jakékoli situace.

Pokud jde o odolnost proti prachu a vodě, součásti těchto hodinek poskytují spolehlivý provoz v každodenním prostředí s běžným prachem, jako jsou obývací pokoje a kanceláře. Co se týká odolnosti proti vodě, odolávají potu při každodenním cvičení, dešti a stříkající vodě při mytí rukou a lze je také používat v mělké vodě, jako je při plavání v bazénu, přičemž všechny funkce zůstávají v těchto situacích zachovány. Nepoužívejte zařízení v místech nebo prostředí s nadměrnou vzdušnou vlhkostí (sprchy, sauny atd.). Zařízení nevystavujte toaletním ani

čisticím prostředkům (šampon, mýdlo atd.) a vyhýbejte se činnostem, které zahrnují vysokotlakou vodu (potápění, vodní sporty apod.).

**Při používání hodinek dodržujte následující pokyny:**

- Pokud se hodinky dostaly do kontaktu s vodou (např. při plavání), nepoužívejte je ani nevkládejte/nevyjímejte kartu SIM, když jsou hodinky mokré. Co nejdříve z hodinek otřete tekutinu, odstraňte vodu z otvorů reproduktoru a mikrofonu nebo nechejte hodinky před použitím přirozeně oschnout (aby nedošlo k ovlivnění hlasitosti).
- Zařízení neponořujte na delší dobu do hluboké vody, například při hloubkovém potápění, potápění se šnorchem nebo při dlouhodobých aktivitách pod vodou.
- Hodinky nevystavujte žádným silným proudům kapalin, jako je voda z kohoutku, mořské vlny nebo vodopády.
- Nenoste hodinky v saunách a parních lázních.
- I když je zařízení odolné proti prachu a vodě, nevystavujte ho vlivům prostředí s nadměrným množstvím prachu (např. staveniště, mlýny) ani vlivům prostředí s pískem, blátem nebo vlhkostí s extrémně vysokými nebo nízkými teplotami.
- Před nabíjením hodinky důkladně usušte.
- Pokud bylo zařízení vystaveno jakékoli jiné kapalině než sladké vodě (např. slané vodě, kapalným chemikáliím, octu, alkoholu nebo tekutým čisticím prostředkům), okamžitě je opláchněte sladkou vodou a důkladně je osušte čistým měkkým hadříkem. Pokud je neopláchnete či neосуšíte podle pokynů,

může dojít k problémům s funkčností nebo ke změně vzhledu (kosmetické vady).

- Voděodolnost zařízení není trvalá a může se časem snížit.
- Záruka na výrobek se nevztahuje na poškození či vady způsobené zneužitím či nevhodným použitím hodinek (včetně použití v prostředích, kde jsou překročena omezení stanovená příslušným stupněm krytí).

## **ALERGENY:**

Společnost TCL Communication Ltd. ve svých produktech nepoužívá známé alergenů. Občas může být při výrobě zařízení nebo jeho součástí použito stopové množství alergenu, který by mohl u některých jednotlivců způsobit potíže. Tento přístup je běžný u mnoha typů produktů. Doporučujeme sledovat veškeré produkty, které se dostávají do dlouhodobého kontaktu s pokožkou, a v případě podráždění kůže je sundat.

## **Služby vázané na polohu**

Abyste v zařízeních společnosti TCL mohli používat služby vázané na polohu, společnost TCL a její partneři a držitelé licence mohou shromažďovat, využívat a sdílet přesná data o poloze, mimo jiné i data o geografické poloze vašeho zařízení v reálném čase. Služby vázané na polohu, jsou-li dostupné, mohou přibližnou polohu zařízení určovat na základě údajů technologie GPS, Bluetooth a IP adresy v kombinaci s informacemi o veřejných přístupových bodech sítě

WLAN a poloze vysílačů mobilních operátorů a dalšími technologiemi. Pokud nedáte zvláštní souhlas, tato data o poloze se shromažďují anonymně, ve formě, jež neumožňuje určení vaší totožnosti, a společnost TCL a její partneři a držitelé licence je využívají pro účely poskytování produktů a služeb vázaných na polohu. Vaše zařízení například může sdílet informace o své geografické poloze s poskytovateli aplikací, jejichž služby vázané na polohu se rozhodnete využívat.

## DŮVĚRNOST DAT

Pamatujte, že při používání hodinek TCL MOVETIME MT48 mohou být s hlavním zařízením (chytrým telefonem) sdíleny některé vaše osobní údaje. Za ochranu svých osobních údajů zodpovídáte vy sami. Nesdílejte je s žádnými neoprávněnými zařízeními nebo zařízeními třetích stran, která jsou připojena k vašemu zařízení. Před recyklací, vrácením nebo věnováním vašeho zařízení nezapomeňte všechny osobní údaje odstranit nebo vymazat. Aplikace a aktualizace volte obezřetně a instalujte je pouze z důvěryhodných zdrojů.

Osobní údaje vás a vašich dětí, které používají hodinky, budou shromažďovány, uchovávány a zpracovávány v souladu s naším oznámením o ochraně osobních údajů dětí (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) a platnými zákony. V našich Zásadách ochrany osobních údajů se dozvíte, které osobní údaje shromažďujeme, jak s nimi nakládáme a pro které účely je používáme. Pokud jste dítě a žijete v Evropě nebo ve Spojeném království, přečtěte si naše Prohlášení o ochraně osobních údajů dětí společností TCL

v Evropě a ve Spojeném království (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Licence



Zařízení TCL MT48X/MT48EX má licenci a certifikaci od organizace Bluetooth SIG, Inc. – prohlášení o technologii Bluetooth DN Q369138.



Certifikace Wi-Fi Alliance

## Likvidace a recyklace odpadu

Zařízení, příslušenství a baterie musí být zlikvidovány podle platných místních předpisů na ochranu životního prostředí.

Tento symbol na zařízení, baterii a příslušenství znamená, že tyto produkty musíte na konci jejich životnosti odevzdat na sběrných místech:



- sběrná střediska komunálního odpadu s odpovídajícími kontejnery pro takováto zařízení,
- sběrné kontejnery v místě prodeje.

Jejich recyklace zabrání úniku látek do okolí.

V zemích Evropské unie: Tato sběrná místa jsou k dispozici bezplatně. Všechny produkty označené tímto symbolem je nutné odevzdat na těchto sběrných místech.

V zemích mimo Evropskou unii: Zařízení označená tímto symbolem nevhazujte do běžných odpadních kontejnerů, poskytuje-li vaše oblast či správa odpovídající sběrné nebo recyklační zařízení. Tato zařízení jsou určena k odevzdání na příslušných sběrných místech za účelem recyklace.

## Baterie

V souladu s předpisy ohledně letecké dopravy není baterie produktu plně nabitá. Před prvním použitím zařízení ji nabijte.

Upozorňujeme, že hodinky TCL MOVETIME MT48 nelze rozložit, a tudíž baterii nelze vyjmout. Dodržujte následující bezpečnostní opatření:

- Nepokoušejte se otevřít zadní kryt.
- Nepokoušejte se baterii vyjmout, vyměnit ani rozebírat.
- Nepropichujte zadní kryt vašeho zařízení.
- Nelikvidujte zařízení v ohni, nevyhazujte jej do domovního odpadu ani jej neskladujte při teplotě nad 60 °C.
- Baterie smějí nabíjet pouze dospělí nebo děti starší 8 let.
- Transformátor a nabíječku baterií pravidelně kontrolujte, zda jejich kabel, zástrčka, kryt či jiné díly nejsou poškozené. Dokud případná poškození nebudou opravena, tato zařízení nepoužívejte.

- Toto zařízení lze připojit pouze k zařízení 2. třídy, které je označeno symbolem



**VÝSTRAHA:** PŘI ZÁMĚNĚ BATERIE ZA NESPRÁVNÝ TYP HROZÍ RIZIKO VÝBUCHU. POUŽITÉ BATERIE ZLIKVIDUJTE V SOULADU S POKYNY.

## Nabíječka

S cílem zabránit případným technickým problémům je doporučené výstupní napětí/proud adaptéru 5 V ss. / 1 A. Adaptér musí být opatřen certifikací CE.

## Prohlášení o shodě s předpisy pro vysokofrekvenční zařízení



Společnost TCL Communication Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu TCL MT48X/MT48EX je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Celý text prohlášení EU o souladu je dostupný na této internetové adrese: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## SAR a rádiové vlny

Toto zařízení splňuje mezinárodní pravidla pro vystavení rádiovým vlnám. Směrnice pro vystavení rádiovým vlnám používají měřicí jednotku známou jako specifická míra absorpce (Specific Absorption Rate) neboli SAR. Limit SAR

u mobilních zařízení činí 2 W/kg (hlava a tělo), respektive 4 W/kg (končetiny). Zkoušky SAR jsou prováděny ve standardních provozních polohách se zařízením vysílajícím s nejvyšší certifikovanou úrovní výkonu ve všech testovaných frekvenčních pásmech. Nejvyšší hodnoty SAR podle směrnic ICNIRP pro tento model zařízení jsou:

Maximální hodnota SAR pro tento model a podmínky, za kterých byla zjištěna.		
Hodnota SAR při nošení u tváře (10 mm)	LTE B3 + Wi-Fi 2,4 GHz	1,02 W/kg
Hodnota SAR při nošení u končetin (0 mm)	LTE B1 + Wi-Fi 2,4 GHz	2,67 W/kg

Během používání mějte hodinky ve vzdálenosti nejméně 10 mm od obličeje. Skutečné hodnoty SAR pro toto zařízení jsou obvykle výrazně nižší než výše uvedené hodnoty. Je to tím, že z důvodu účinnosti systému a minimalizace rušení sítě se provozní výkon zařízení automaticky snižuje, pokud není pro hovor zapotřebí plný výkon. Čím nižší je výstupní výkon zařízení, tím je hodnota SAR nižší.

## Frekvenční pásma a maximální vysokofrekvenční výkon

Toto rádiové zařízení používá následující frekvenční pásma a hodnoty maximálního výkonu radiofrekvenčního zdroje:

GSM 900 MHz: 33,5 dBm

GSM 1800 MHz: 30,5 dBm

Pásmo UMTS 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm

Pásmo LTE FDD 1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm

Pásmo LTE FDD 20 (800 MHz): 25,0 dBm

Bluetooth, pásmo 2,4 GHz: 7,5 dBm

Bluetooth LE, pásmo 2,4 GHz: 2,5 dBm

802.11 b/g/n, pásmo 2,4 GHz: 20 dBm

Toto zařízení lze provozovat bez omezení ve všech členských státech EU.

## Obecné informace

- Internetová adresa: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Linka podpory a servisní centrum: Navštivte naše webové stránky <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile>, kde najdete číslo místní linky podpory a autorizovaného servisního střediska pro vaši zemi.
- Úplná uživatelská příručka: Úplnou uživatelskou příručku k zařízení si

stáhněte ze stránek [www.tcl.com](http://www.tcl.com).

Na našich stránkách najdete oddíl FAQ (často kladené otázky). S jakýmkoli dotazem se na nás můžete obrátit rovněž prostřednictvím e-mailu.

- Výrobce: TCL Communication Ltd.
- Adresa: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.

## Aktualizace softwaru

Náklady na připojení spojené s vyhledáním, stahováním a instalací aktualizací softwaru pro operační systém vašeho mobilního zařízení se liší v závislosti na tarifu, který jste si pořídili u svého telekomunikačního operátora. Aktualizace se stahují automaticky, ale jejich instalace vyžaduje váš souhlas.

Odmítnutí nebo zapomenutí instalace aktualizace může ovlivnit výkon zařízení a v případě bezpečnostní aktualizace také může vystavit zařízení bezpečnostním zranitelnostem. Další informace o aktualizaci softwaru naleznete na adrese [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

## Vyloučení odpovědnosti

Tento dokument slouží pouze pro informaci. Skutečný produkt (zejména včetně barvy, velikosti, rozvržení obrazovky atd.) se může lišit od popisu v závislosti na regionu, poskytovateli služeb nebo verzi softwaru. Tento dokument se může změnit bez předchozího upozornění. Přesné informace naleznete u skutečného

produktu. Veškerá prohlášení, informace a doporučení v tomto dokumentu nepředstavují žádnou formu záruky, ať už výslovné nebo implicitní.

## Omezená záruka

Jako spotřebitel můžete mít zákonná (statutární) práva („spotřebitelská práva“), jež platí současně s právy stanovenými v této omezené záruce, kterou vám výrobce nabízí dobrovolně (například se může jednat o zákony na ochranu spotřebitelů platné v zemi, ve které máte trvalé bydliště). Tato omezená záruka definuje určité situace, ve kterých výrobce poskytuje či neposkytuje v souvislosti se zařízením TCL nějakou nápravu. Tato omezená záruka neomezuje žádné zákony na ochranu spotřebitelů, které se vztahují k zařízení TCL, ani neruší jejich platnost. Další informace o omezené záruce naleznete na adrese

<https://www.tcl.com/global/en/warranty>

V případě vady, která brání v běžném používání zařízení, okamžitě informujte prodejce a předložte zařízení společně s dokladem o koupi.

## Bezpečnosť a používanie

Pred použitím zariadenia si najprv pozorne prečítajte túto kapitolu. Výrobca sa zrieka všetkej zodpovednosti za škody, ku ktorým môže dôjsť v dôsledku nesprávneho použitia alebo použitia mimo pokyny obsiahnuté v tejto príručke.

- Nepoužívajte zariadenie, ak vozidlo nie je bezpečne zaparkované.
- Dodržiavajte obmedzenia týkajúce sa používania na určitých miestach (nemocnice, lietadlá, čerpacie stanice atď.).
- Pred vstupom na palubu lietadla zariadenie vypnite.
- Zariadenie taktiež vypnite v zdravotníckych zariadeniach s výnimkou miest vyhradených na telefonovanie.
- V blízkosti plynu alebo horľavých tekutín zariadenie vypnite. Pri používaní zariadenia dôsledne dodržiavajte všetky príkazy a pokyny platné v skladoch paliva, čerpacích staniciach, chemických továrňach alebo v akomkoľvek inom potenciálne výbušnom prostredí.
- Ak sa nachádzate v oblasti odstrelu alebo v oblasti so zákazom používania „rádiových vysieláčov“ alebo „elektronických zariadení“, vypnite svoje mobilné alebo bezdrôtové zariadenie, aby ste zabránili možnému rušeniu zariadení riadiacich odstrel.
- Informácie o prípadnom rušení medzi lekárskeym zariadením a týmto zariadením vám poskytne lekár alebo výrobca daného zariadenia. Keď je zariadenie zapnuté, udržiavajte ho vo vzdialenosti aspoň 15 cm od

akýchkoľvek lekárskeho zariadení, ako sú napríklad kardiostimulátory, načúvacie prístroje alebo inzulínové pumpy a pod.

- Nedovoľte, aby bolo toto zariadenie vystavené vplyvom nepriaznivého počasia alebo prostredia (vlhkosť, navlhnutie, dážď, vniknutie tekutín, prach, morský vzduch a pod.). Prevádzková teplota odporučená výrobcom je v rozmedzí od -20 °C do 55 °C. Pri teplote nad 55 °C môže nastať zhoršenie čitateľnosti displeja zariadenia, ktoré je však iba dočasné a nie je závažné.
- Používajte iba príslušenstvo, ktoré je kompatibilné s vaším modelom zariadenia.
- Nepoužívajte poškodené zariadenie, napríklad zariadenie s prasknutým displejom alebo silne stlačeným zadným krytom, pretože by ste sa mohli poraniť.
- Nenechávajte zariadenie pripojené k nabíjačke s úplne nabitou batériou dlhší čas, pretože to môže spôsobiť prehriatie a skrátiť životnosť batérie.
- Nekladte zariadenie pod prikrývku, vankúš alebo pod svoje telo, hlavne keď je pripojené k nabíjačke, pretože to môže spôsobiť prehriatie zariadenia.
- Tieto hodinky sú určené na komunikáciu medzi deťmi a ich rodičmi a dokážu určovať svoju polohu. Majú ich používať iba deti staršie ako 3 roky a musia sa nosiť na zápästí.



**Varovanie! NEBEZPEČENSTVO PREHLTNUTIA malých dielov. Nie je vhodné pre deti mladšie ako 3 roky.**



## CHRÁŇTE SVOJ SLUCH

Aby nedošlo k poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhší čas zvuk s vysokou úrovňou hlasitosti. Hlavne buďte opatrný, ak pri uchu držíte telefón so zapnutým reproduktorom.

### Stupeň krytia

Vaše zariadenie bolo testované v kontrolovanom prostredí a certifikované ako odolné voči vode a prachu v špecifických situáciách (splňa požiadavky klasifikácie IP68 podľa medzinárodnej normy IEC 60529 – Stupne ochrany poskytované krytmi [kód IP]). Testovanie sa uskutočnilo v prachotesnej skúšobnej komore pri teplote 20 – 25 °C, tlaku vzduchu blízkom štandardnému atmosférickému tlaku, relatívnej vlhkosti vzduchu nepresahujúcej 75 %, veľkosti prachových častíc nepresahujúcej 75 mikrónov, rýchlosti vetra 2 – 3 m/s a trvaní viac ako 8 hodín. Testovacie prostredie odolné voči vode: ponorenie do vody v hĺbke 1,5 metra pod tlakom 0,15 MPa na viac ako 30 minút). Napriek tejto kategorizácii vaše zariadenie nie je odolné voči poškodeniu vodou v každej situácii.

Pokiaľ ide o odolnosť voči prachu a vode, komponenty týchto hodínok zabezpečujú spoľahlivú prevádzku v každodennom prostredí s bežným prachom, ako sú obývacie izby a kancelárie. Z hľadiska odolnosti voči vode vydržia pot pri každodennom cvičení, dážď a špliechanie pri umývaní rúk a môžu sa používať aj v plytkej vode, napríklad pri plávaní v bazéne, pričom všetky funkcie zostanú zachované aj v týchto situáciách. Nevystavujte zariadenie miestam alebo prostrediu s nadmerným množstvom pary (sprchy, sauny atď.) alebo vysokou

vlhkosťou. Nemalo by byť vystavené pôsobeniu toaletných alebo čistiacich prostriedkov (šampón, mydlo atď.) a vyhýbajte sa aktivitám, pri ktorých dochádza k vysokému tlaku vody (potápanie, vodné športy atď.).

#### **Pri používaní hodínok dodržiavajte nasledujúce opatrenia:**

- Ak sa hodinky dostali do kontaktu s vodou (napr. pri plávaní), nepoužívajte ich ani nevkladajte/nevyberajte kartu SIM, keď sú hodinky mokré. Čo najskôr z hodínok utrite akúkoľvek tekutinu, odstráňte vodu z otvorov reproduktora a mikrofónu alebo nechajte hodinky pred použitím prirodzene vyschnúť (aby ste neovplyvnili hlasitosť).
- Zariadenie neponárajte na dlhší čas do hlbkej vody, napríklad pri hĺbkovom potápaní, šnorchlovaní alebo dlhodobých aktivitách pod vodou.
- Nevystavujte hodinky žiadnym silným prúdom kvapalín, ako sú voda z kohútika, morské vlny alebo vodopády.
- Nenoste hodinky v saunách a parných kúpeľoch.
- Hoci je zariadenie odolné voči prachu a vode, nevystavujte ho prostrediu s nadmernou prašnosťou (napr. staveniská, mlyny) alebo prostrediu s pieskom, blatom alebo vlhkosťou s extrémne vysokými alebo nízkymi teplotami.
- Pred nabíjaním hodinky dôkladne usušte.
- Ak bolo zariadenie vystavené akejkoľvek inej kvapaline ako sladkej vode (napr. slanej vode, kvapalným chemikáliám, octu, alkoholu alebo tekutým čistiacim prostriedkom), okamžite ho opláchnite sladkou vodou a dôkladne ho vysušte čistou mäkkou handričkou. Ak ich neopláchnete alebo nevysušíte podľa

pokynov, môže to mať za následok problémy s funkčnosťou alebo zmeny vzhľadu (kozmetické chyby).

- Vodotesnosť zariadenia nie je trvalá a časom sa môže znížiť.
- Záruka na výrobok sa nevzťahuje na poškodenie či poruchy spôsobené zneužitím či nevhodným použitím hodínok (vrátane použitia v prostrediach, kde sú prekročené obmedzenia stanovené príslušným stupňom krytia).

## **ALERGÉNY:**

Spoločnosť TCL Communication Ltd. vo svojich produktoch nepoužíva známe alergény. Občas sa môže pri výrobe zariadenia alebo jeho súčasti použiť stopové množstvo alergénu, ktorý by mohol u niektorých jednotlivcov spôsobiť problémy. Tento prístup je bežný pri mnohých typoch produktov. Odporúčame sledovať všetky produkty, ktoré sa dostávajú do dlhodobého kontaktu s pokožkou a v prípade podráždenia kože ich dať dole.

## **Služby viazané na polohu**

Aby ste v zariadeniach spoločnosti TCL mohli používať služby viazané na polohu, spoločnosť TCL a jej partneri a držiteľia licencie môžu zhromažďovať, využívať a zdieľať presné dáta o polohe, okrem iného aj dáta o geografickej polohe vášho zariadenia v reálnom čase. Služby viazané na polohu, ak sú dostupné, môžu približnú polohu zariadenia určovať na základe údajov technológie GPS, Bluetooth a IP adresy v kombinácii s informáciami o verejných prístupových bodoch siete

WLAN a polohy vysieláčov mobilných operátorov a ďalšími technológiami. Pokiaľ neudelíte zvláštny súhlas, tieto dáta o polohy sa zhromažďujú anonymne, vo forme, ktorá neumožňuje určenie vašej totožnosti, a spoločnosť TCL a jej partneri a držitelia licencie ich využívajú na účely poskytovania produktov a služieb viazaných na polohu. Vaše zariadenie napríklad môže zdieľať informácie o svojej geografickej polohe s poskytovateľmi aplikácií, ktorých služby viazané na polohu sa rozhodnete využívať.

## DÔVERNOSŤ ÚDAJOV

Zapamätajte si, že pri používaní hodínok TCL MOVETIME MT48 môžu byť s hlavným zariadením (smartfónom) zdieľané niektoré vaše osobné údaje. Za ochranu svojich osobných údajov zodpovedáte vy sami. Nezdierajte ich so žiadnym neoprávneným zariadením alebo zariadením tretích strán, ktoré sú pripojené k vášmu zariadeniu. Pred recykláciou, vrátením alebo darovaním svojho zariadenia nezabudnite všetky osobné údaje odstrániť. Aplikácie a aktualizácie vyberajte obozretne a inštalujte ich iba z dôveryhodných zdrojov.

Osobné údaje vás a vašich detí, ktoré používajú hodinky, budú zhromažďované, uchovávané a spracovávané v súlade s naším oznámením o ochrane osobných údajov detí (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) a platnými zákonmi. V našich Zásadách ochrany osobných údajov sa dozviete, ktoré osobné údaje zhromažďujeme, ako s nimi nakladáme a na aké účely ich používame. Ak ste dieťa a žijete v Európe alebo v Spojenom kráľovstve, prečítajte si naše Vyhlásenie o ochrane osobných údajov detí spoločností TCL v Európe a v

Spojenom kráľovstve (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Licencie



Zariadenie TCL MT48X/MT48EX je licencovaný a certifikovaný spoločnosťou Bluetooth SIG, Inc. - Vyhlásenie o technológii Bluetooth DN **Q369138**.



Certifikácia Wi-Fi Alliance

## Likvidácia a recyklácia odpadu

Zariadenie, príslušenstvo a batéria musia byť zlikvidované podľa platných miestnych predpisov na ochranu životného prostredia.

Tento symbol na zariadení, batérii a príslušenstve znamená, že tieto produkty musíte na konci ich životnosti odovzdať na zberných miestach:



- zberné strediská komunálneho odpadu so zodpovedajúcimi kontajnermi pre takéto zariadenia,
- zberné kontajnery v mieste predaja.

Ich recyklácia zabráni úniku látok do okolia.

V krajinách Európskej únie: Tieto zberné miesta sú k dispozícii bezplatne. Všetky produkty označené týmto symbolom je nutné odovzdať na týchto zberných miestach.


V krajinách mimo Európskej únie: Zariadenia označené týmto symbolom nevhadzujte do bežných odpadových kontajnerov, ak poskytuje vaša oblasť či správa zodpovedajúce zberné alebo recyklačné zariadenie. Tieto zariadenia sú určené na odovzdanie na príslušných zberných miestach s cieľom recyklácie.

## Batéria

V súlade s nariadením o leteckej doprave nie je batéria produktu úplne nabitá. Pred prvým použitím zariadenia ju nabite.

Upozorňujeme, že hodinky TCL MOVETIME MT48 nie je možné rozložiť, a teda nie je možné odstrániť batériu. Dodržujte nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- Nepokúšajte sa otvoriť zadný kryt.
- Nepokúšajte sa batériu vybrať, vymeniť ani rozoberať.
- Neprepichujte zadný kryt svojho zariadenia.
- Nelikvidujte zariadenie v ohni, nevyhadzujte ho do domového odpadu ani ho neskladujte pri teplote nad 60 °C.
- Batérie smú nabíjať výlučne dospelí alebo deti staršie ako 8 rokov.
- Transformátor a nabíjačku batérií pravidelne kontrolujte, či ich kábel, zástrčka, kryt alebo iné diely nie sú poškodené. Kým prípadné poškodenia nebudú opravené, tieto zariadenia nepoužívajte.

- Toto zariadenie možno pripojiť iba k zariadeniu 2. triedy, ktoré je označené symbolom .

**VÝSTRAHA:** PRI ZÁMENE BATÉRIE ZA NESPRÁVNY TYP HROZÍ RIZIKO VÝBUCHU. POUŽITÉ BATÉRIE ZLIKVIDUJTE V SÚLADE S POKYNNI.

## Nabíjačka

Aby sa predišlo možným technickým problémom, odporúčané výstupné napätie/ prúd adaptéra je 5 V ss. /1 A. Adaptér musí mať certifikáciu CE.

## Vyhlásenie o zhode s predpismi pre vysokofrekvenčné zariadenie



Spoločnosť TCL Communication Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TCL/MT48X/MT48EX je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Celý text vyhlásenia EÚ o súlade je dostupný na tejto webovej adrese: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC).

## SAR a rádiové vlny

Toto zariadenie spĺňa medzinárodné pravidlá pre vystavenie rádiovým vlnám. Smernice pre vystavenie rádiovým vlnám používajú mernú jednotku známu ako špecifická miera absorpcie (Specific Absorption Rate) alebo SAR. Limit SAR u mobilných zariadení predstavuje 2 W/kg (hlava a telo), respektíve 4 W/kg

(končatiny).

Skúšky SAR sú vykonávané v štandardných prevádzkových polohách so zariadením vysielajúcim s najvyššou certifikovanou úrovňou výkonu vo všetkých testovaných frekvenčných pásmach. Najvyššie hodnoty SAR podľa smerníc ICNIRP pre tento model zariadenia sú:

Maximálna hodnota SAR pre tento model a podmienky, za ktorých bola zistená:		
Hodnota SAR pri nosení pri tvári (10 mm)	LTE B3 + Wi-Fi 2,4 GHz	1,02 W/kg
Hodnota SAR pri nosení pri končatinách (0 mm)	LTE B1 + Wi-Fi 2,4 GHz	2,67 W/kg

Počas používania držte hodinky vo vzdialenosti minimálne 10 mm od tváre. Skutočné hodnoty SAR pre toto zariadenie sú zvyčajne oveľa nižšie ako hodnoty uvedené vyššie. Je to preto, že z dôvodu efektívnosti systému a minimalizácie rušenia v sieti sa prevádzkový výkon zariadenia automaticky znižuje, keď nie je potrebný plný výkon pre hovor. Čím nižší je výstupný výkon zariadenia, tým nižšia je jeho hodnota SAR.

## Frekvenčné pásma a maximálny vysokofrekvenčný výkon

Toto rádiové zariadenie používa nasledujúce frekvenčné pásma a hodnoty maximálneho výkonu rádiového zdroja:

GSM 900 MHz: 33,5 dBm

GSM 1800 MHz: 30,5 dBm

Pásmo UMTS 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm

Pásmo LTE FDD 1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm

Pásmo LTE FDD 20 (800 MHz): 25,0 dBm

Bluetooth, pásmo 2,4 GHz: 7,5 dBm

Bluetooth LE, pásmo 2,4 GHz: 2,5 dBm

802.11 b/g/n, pásmo 2,4 GHz: 20 dBm

Toto zariadenie možno používať bez obmedzení vo všetkých členských štátoch EÚ.

## Všeobecné informácie

- Internetová adresa: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Linka podpory a servisné centrum: Navštívte našu webovú stránku <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile>, kde nájdete číslo miestnej linky podpory a autorizované servisné stredisko pre vašu krajinu.

- Kompletná používateľská príručka: Kompletnú používateľskú príručku pre zariadenie si stiahnete z webovej stránky [www.tcl.com](http://www.tcl.com).  
Na našich stránkach nájdete oddiel FAQ (často kladené otázky). S akoukoľvek otázkou sa na nás môžete obrátiť taktiež prostredníctvom e-mailu.
- Výrobca: TCL Communication Ltd.
- Adresa: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hongkong.

## Aktualizácia softvéru

Náklady na pripojenie spojené s vyhľadáním, sťahovaním a inštaláciou aktualizácií softvéru pre operačný systém vášho mobilného zariadenia sa líšia v závislosti od tarify, ktorú ste si zaobstarali u svojho telekomunikačného operátora. Aktualizácie sa sťahujú automaticky, ale ich inštalácia vyžaduje váš súhlas.

Odmietnutie alebo zabudnutie inštalácie aktualizácie môže ovplyvniť výkon zariadenia a v prípade bezpečnostnej aktualizácie tiež môže vystaviť zariadenie bezpečnostným zraniteľnostiam. Ďalšie informácie o aktualizácii softvéru nájdete na adrese [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

## Vylúčenie zodpovednosti

Tento dokument má len informatívny charakter. Skutočný produkt (okrem iného vrátane farby, veľkosti, rozloženia obrazovky atď.) sa môže líšiť od opisu v závislosti od regiónu, poskytovateľa služieb alebo verzie softvéru. Tento

dokument sa môže zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Presné údaje nájdete na skutočnom výrobku. Všetky vyhlásenia, informácie a odporúčania v tomto dokumente nepredstavujú žiadnu formu záruky, či už výslovnej alebo implicitnej.

## Obmedzená záruka

Ako spotrebiteľ môžete mať zákonné (štatutárne) práva („spotrebiteľské práva“), ktoré platia súčasne s právami stanovenými v tejto obmedzenej záruke, ktorú vám výrobca ponúka dobrovoľne (napríklad môže ísť o zákony na ochranu spotrebiteľov platné v krajine, v ktorej máte trvalé bydlisko). Táto obmedzená záruka definuje určité situácie, v ktorých výrobca poskytuje či neposkytuje v súvislosti so zariadením TCL nejakú nápravu. Táto obmedzená záruka neobmedzuje žiadne zákony na ochranu spotrebiteľov, ktoré sa vzťahujú na zariadenie TCL, ani neruší ich platnosť.

Ďalšie informácie o obmedzenej záruke nájdete na adrese <https://www.tcl.com/global/en/warranty>.

V prípade chyby, ktorá bráni v bežnom používaní zariadenia, okamžite informujte predajcu a predložte zariadenie spoločne s dokladom o kúpe.

## Siguranță și utilizare

Citiți cu atenție acest capitol înainte de a utiliza dispozitivul. Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru pagubele care pot rezulta drept consecință a utilizării necorespunzătoare sau contrare prezentelor instrucțiuni.

- Nu folosiți dispozitivul dacă vehiculul nu este parcat în siguranță.
- Respectați restricțiile privitoare la utilizarea în anumite locuri (spitale, avioane, benzinării etc.).
- Opriți dispozitivul înainte de îmbarcarea într-o aeronavă.
- Închideți dispozitivul când vă aflați în incinta instituțiilor medicale, cu excepția zonelor special prevăzute.
- Opriți dispozitivul când vă aflați în apropierea surselor de gaze sau lichide inflamabile. Respectați cu strictețe toate semnele și instrucțiunile afișate în depozitele de combustibil, benzinării sau uzine chimice ori în orice zonă cu atmosferă potențial explozivă atunci când utilizați dispozitivul.
- Opriți dispozitivele mobile sau fără fir când vă aflați într-o zonă în care se efectuează explozii sau în zone în care se cere oprirea stațiilor de emisie-recepție sau a dispozitivelor electronice, pentru a evita interferențele cu operațiunile de explozie.
- Discutați cu medicul dvs. și cu producătorul dispozitivului pentru a afla dacă funcționarea dispozitivului poate interfera cu funcționarea dispozitivului medical pe care îl utilizați. Când dispozitivul este pornit, trebuie ținut la cel puțin 15 cm de orice dispozitiv medical, cum ar fi stimulatoarele cardiace,

aparatele auditive, pompele de insulină etc.

- Nu permiteți expunerea dispozitivului la condiții meteo sau de mediu adverse un timp îndelungat (umezeală, umiditate, ploaie, infiltrații de lichide, praf, aer de mare, etc.). Intervalul de temperatură recomandat de producător este de la -20°C (-4°F) până la 55°C (131°F). La peste 55°C (131°F) lizibilitatea ecranului dispozitivului poate fi afectată, dar această problemă este temporară și nu este gravă.
- Folosiți doar accesorii care sunt compatibile cu modelul dispozitivului dvs.
- Nu folosiți dispozitivul deteriorat, de exemplu, un dispozitiv cu ecranul crăpat sau cu carcasa dorsală îndoită grav, fiindcă acesta poate cauza răniri.
- Nu țineți dispozitivul conectat la încărcător cu bateria încărcată pe o perioadă lungă de timp, fiindcă poate cauza supraîncălzirea acestuia sau poate reduce durata de viață a bateriei.
- Nu puneți dispozitivul sub pături, perne sau sub corpul dvs., mai ales când este conectat la încărcător, fiindcă dispozitivul se poate supraîncălzi așa.
- Acest ceas este conceput ca un dispozitiv de comunicare între copii și părinții lor, având funcții de localizare. Trebuie utilizat doar de către copii cu vârsta de peste 3 ani și trebuie purtat pe încheietura mâinii.



**Atenție! RISC DE SUFOCARE - piese mici. Nu este adecvat pentru copiii cu vârsta de sub 3 ani.**



## **PROTEJAȚI-VĂ AUZUL**

Pentru a preveni problemele posibile de afectare a auzului, nu ascultați la volum ridicat pentru perioade lungi de timp. Aveți grijă atunci când țineți dispozitivul lângă ureche în timp ce este activată opțiunea difuzor.

### **Clasificarea IP (Ingress Protection - Protecția împotriva factorilor externi)**

Dispozitivul dumneavoastră a fost testat într-un mediu controlat și este certificat că rezistă la apă și praf în situații specifice (îndeplinește cerințele clasificării IP68 așa cum sunt descrise de standardul internațional IEC 60529 - Grade de protecție oferite de incinte [Cod IP]; test efectuat într-o cameră de testare rezistentă la praf la 20 - 25°C, la presiunea atmosferică apropiată de presiunea atmosferică obișnuită, cu umiditatea relativă care nu depășește 75%, particulele de praf nu sunt mai mari de 75 de microni, viteza vântului de 2-3 m/s și pentru o durată mai mare de 8 ore. Mediu de testare pentru rezistența la intrarea apei: scufundat în apă la o adâncime de 1,5 metri la o presiune de 0,15 MPa timp de mai mult de 30 de minute). În ciuda acestei clasificări, dispozitivul nu este rezistent la deteriorările cauzate de apă în orice situație.

Privitor la rezistența la intrarea prafului și a apei, acest ceas a fost proiectat să reziste la praful obișnuit din mediile de zi cu zi, cum ar fi sufragerii și birouri, asigurând o funcționare stabilă a componentelor sale. Privitor la rezistența la intrarea apei, acesta poate rezista la transpirația provocată de antrenamentele zilnice, la ploaie și la stropire în timpul spălării mâinilor. Ceasul rezistă și la activități

în apă puțin adâncă, cum ar fi înotatul în piscine, iar toate funcțiile ceasului rămân normale în timpul acestor scenarii. Nu expuneți dispozitivul la locuri sau medii în care este abur excesiv (dușuri, saune etc) sau umiditate excesivă. Nu trebuie expus la substanțe de curățat (șampon, săpun etc) și nu-l folosiți lângă activități care implică apă sub presiune (scufundări, sporturi acvatice etc).

### **Când utilizați dispozitivul, rețineți următoarele:**

- Dacă ceasul a intrat în contact cu apa (de exemplu, după ce înotați), evitați să folosiți ceasul sau să introduceți/scoateți cartela SIM atunci când ceasul este ud. Ștergeți lichidul de pe ceas cât mai curând, îndepărtați apa de pe găurile microfonului și difuzorului și permiteți uscarea naturală a ceasului (pentru a evita atenuarea volumului) înainte de utilizare.
- Nu introduceți dispozitivul în apă adâncă pe o perioadă îndelungată, cum ar fi înotul la adâncime, scufundările sau operațiunile submarine pe termeni lungi.
- Nu expuneți dispozitivul la apă sub presiune sau cu viteză mare de curgere, cum ar fi apa de la robinet, valurile oceanice sau cascadele.
- Folosirea dispozitivului în saună sau în încăperi cu aburi este interzisă.
- Chiar dacă dispozitivul este rezistent la praf și apă, trebuie să evitați expunerea acestuia la medii cu cantități excesive de praf (cum se întâlnesc pe șantiere sau în mori de grâu), nisip, noroi și la medii umede cu temperaturi extrem de ridicate sau scăzute.
- Uscați corespunzător dispozitivul înainte de a-l încărca.
- Dacă dispozitivul a fost expus la orice alt lichid decât apă dulce, cum ar fi

apă sărată, substanțe chimice lichide, oțet, alcool și detergent lichid, clătiți-l imediat cu apă dulce și uscați-l complet cu un material curat și moale. Dacă nu-l clătiți și nu-l uscați așa cum vi se indică, ceasul poate suferi probleme de operabilitate și poate avea probleme cosmetice.

- Rezistența la intrarea apei a dispozitivului nu este permanentă și se poate slăbi cu timpul.
- Garanția dvs. nu acoperă daunele sau defectele cauzate de utilizarea abuzivă sau necorespunzătoare a dispozitivului (nici utilizarea în medii în care limitările relevante ale clasificării IP sunt depășite).

## **ALERGENI:**

Compania TCL Communication Ltd. evită utilizarea de alergeni în produsele sale. Ocazional, este posibil ca urme de alergen să fie adăugate în timpul fabricației unui dispozitiv sau a unei componente, care ar putea cauza disconfort pentru anumite persoane. Aceasta este o operațiune obișnuită în procesul de fabricare diverselor tipuri produse. Vă recomandăm să verificați orice tip de produs care ar putea fi în contact îndelungat cu pielea dvs. și îndepărtați-l dacă observați că pielea dvs. devine iritată.

## **Serviciile locale**

În scopul furnizării de servicii locale per produsele sale, TCL, partenerii noștri și partenerii licențiați sunt îndreptățiți la colectarea de date de locație precise,

inclusiv poziția geografică actuală a dispozitivului dvs. Dacă este cazul, serviciile locale funcționează pe bază de GPS, Bluetooth și adresa dvs. IP, inclusiv hotspoturile WLAN și locația antenelor de telefonie mobilă, precum și pe bază de orice alte tehnologii, în scopul identificării locației aproximative a dispozitivului dvs. În lipsa acordului dvs. aceste date sunt colectate în mod anonim; astfel datele nu pot fi folosite pentru identificarea dvs., fiind folosite de TCL, de parteneri și de partenerii licențiați în scopul îmbunătățirii produselor și a serviciilor locale. De exemplu, dispozitivul dvs. poate transmite poziția sa geografică furnizorilor de aplicații când alegeți să utilizați serviciile de localizare ale acestora.

## **CONFIDENȚIALITATEA DATELOR**

Vă rugăm rețineți, că utilizarea ceasului TCL MOVETIME MT48 poate implica partajarea datelor dvs. personale cu dispozitivul principal (smartphone-ul). Dvs. aveți responsabilitatea de a vă proteja datele personale, de a nu le partaja cu dispozitive neautorizate sau cu dispozitive terță parte conectate la dispozitivul dvs. Nu uitați să ștergeți toate informațiile personale înainte de a recicla, returna sau oferi altcuiva produsul dvs. Selectați aplicațiile și actualizările cu atenție și instalați-le doar din surse de încredere.

Informațiile personale despre dvs. și copiii dvs. care folosesc ceasul vor fi colectate, stocate, prelucrate în conformitatea cu Notificarea de protejare a confidențialității copiilor (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) și cu legile în vigoare. Asigurați-vă că ați citit Politica noastră de confidențialitate pentru a afla ce informații personale colectăm, cum le manipulăm

și în ce scop le folosim. Dacă dvs. sunteți un copil care locuiește în Europa sau în Regatul Unit, vă rugăm să citiți Declarația TCL pentru copii privitoare la protejarea confidențialității copiilor din Europa și Regatul Unit (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Licențe



Bluetooth SIG, Inc. A licențiat și certificat TCL MT48X/MT48EX cu Declarația Bluetooth cu DN **Q369138**



Certificat Wi-Fi Alliance

## Eliminarea la deșeuri

Dispozitivul, accesoriile și bateria trebuie eliminate în conformitate cu reglementările de mediu aplicabile la nivel local.

Acest simbol de pe dispozitivul, bateria și accesoriile dvs. semnifică faptul că aceste produse trebuie depuse la punctele de colectare la sfârșitul duratei lor de viață:



- La centrele de eliminare a deșeurilor municipale, în containere speciale.
- containere de colectare la punctele de vânzare.

Acestea vor fi reciclate, prevenind împrăștierea substanțelor în mediul înconjurător.

În țările Uniunii Europene: Aceste puncte de colectare sunt accesibile în mod gratuit. Toate produsele cu acest semn trebuie aduse la aceste puncte de colectare.


În jurisdicțiile care nu fac parte din Uniunea Europeană: Articolele de echipament cu acest simbol nu trebuie aruncate în containere obișnuite dacă în regiunea dvs. există instalații de colectare și reciclare potrivite; trebuie duse la punctele de colectare pentru a fi reciclate.

## Bateria

În conformitate cu regulamentul de transport aerian, bateria dispozitivului dvs. nu e încărcată complet. Vă rugăm să încărcați acumulatorul mai întâi.

Vă rugăm rețineți că ceasul TCL MOVETIME MT48 dispune de o structură monobloc, îndepărtarea acumulatorului nu este posibilă. Respectați următoarele măsuri de precauție:

- Nu deschideți carcasa din spate.
- Nu încercați să scoateți, să înlocuiți sau să deschideți bateria;
- Nu perforați capacul din spate al dispozitivului;

- Nu ardeți și nu aruncați dispozitivul împreună cu deșeurile menajere și nu-l păstrați la temperaturi de peste 60°C;
- Bateriile trebuie încărcate doar de către adulți sau copii care au cel puțin 8 ani.
- Verificați cu regularitate transformatorul sau încărcătorul pentru a vedea dacă există deteriorări la nivelul cablului, fișei, carcasei sau a altor părți. Acestea nu trebuie utilizate decât după repararea acestora.
- Dispozitivul trebuie conectat exclusiv la aparate de clasa II, prevăzute cu simbolul 

**ATENȚIE:** RISC DE EXPLOZIE DACĂ BATERIA ESTE ÎNLOCUITĂ CU UN TIP INCORECT. ELIMINAȚI BATERIILE UZATE ÎN CONFORMITATE CU INSTRUCȚIUNILE.

## Încărcător

Pentru a evita problemele tehnice, tensiunea/curentul recomandat de ieșire a adaptorului este de 5 V CC/1 A, iar adaptorul trebuie să fie certificat CE.

## Declarație de conformitate cu directiva pentru echipamente radio



Prin prezenta, TCL Communication Ltd. declară că acest echipament radio tip TCL MT48X/MT48EX corespunde cerințelor menționate în Directiva 2014/53/UE și referitoare la echipamentele tip radio.

Pentru textul complet al Declarației de Conformitate UE vă rugăm accesați pagina web: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## Valoare SAR și unde radio

Acest dispozitiv îndeplinește criteriile internaționale privind expunerea la undele radio.

Directivile privind expunerea la undele radio utilizează o unitate de măsură cunoscută drept rata de absorbție specifică sau SAR. Limita SAR pentru dispozitive mobile este 2 W/kg pentru SAR la nivelul feței și corpului și 4 W/Kg pentru SAR la nivelul membrelor.

Testele pentru SAR sunt efectuate utilizând poziții de operare standard, dispozitivul emițând la cel mai înalt nivel certificat de putere pe toate benzile de frecvență testate. Cele mai ridicate valori ale SAR admise prin directivele ICNIRP pentru acest model de dispozitiv sunt:

Valorile SAR maxime valabile în cazul acestui model și condițiile de identificare a acestora.		
SAR la nivelul feței (10 mm)	LTE Banda 3 + Wi-Fi 2,4 GHz	1,02 W/kg
SAR la nivelul membrelor (0 mm)	LTE Banda 1 + Wi-Fi 2,4 GHz	2,67 W/kg

În timpul utilizării, țineți ceasul la cel puțin 10 mm depărtare de fața dvs. Valorile

SAR actuale ale acestui dispozitiv sunt de obicei mult sub valorile menționate mai sus. Acest lucru se datorează faptului că, având ca obiectiv eficiența sistemului și micșorarea interferențelor în rețea, puterea de emisie a dispozitivului dvs. se reduce automat dacă apelul nu necesită o transmisie la putere maximă. Cu cât este mai mică puterea de transmisie a dispozitivului, cu atât e mai mică valoarea SAR.

## **Benzile de frecvență și puterea maximă de radiofrecvență**

Acest echipament radio funcționează cu următoarele benzi și valori de putere maximă de frecvență radio:

GSM 900 MHz: 33,5 dBm

GSM 1800 MHz: 30,5 dBm

UMTS Banda 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD Banda 1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD Banda 20 (800 MHz): 25,0 dBm

Bluetooth cu bandă de 2,4 GHz: 7,5 dBm

Bluetooth LE cu bandă de 2,4 GHz: 2,5 dBm

802.11 b/g/n în banda de 2,4 GHz: 20 dBm

Acest dispozitiv poate fi folosit fără restricții în orice stat membru al UE.

## Informații generale

- Adresa de internet: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Linia de asistență service și centru de reparații: Accesați site-ul nostru <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile> pentru a afla numărul liniei locale de asistență și a centrului autorizat de service din țara dumneavoastră.
- Manual de utilizare complet: Accesați [www.tcl.com](http://www.tcl.com) pentru a descărca manualul de utilizare complet al dispozitivului dvs.  
Pe pagina noastră web veți găsi secțiunea FAQ (întrebări frecvente). De asemenea, pentru orice eventuală întrebare ne puteți contacta prin e-mail.
- Producător: TCL Communication Ltd.
- Adresă: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.

## Actualizare software

Costurile de conectare asociate găsirii, descărcării și instalării actualizărilor de software pentru sistemul de operare al dispozitivului dvs. mobil vor varia în funcție de abonamentul pe care îl aveți de la operatorul dvs. de telecomunicații. Actualizările vor fi descărcate automat, dar instalarea acestora va necesita aprobarea dvs.

Refuzarea sau uitarea instalării unei actualizări poate afecta performanța dispozitivului dvs. și, în cazul unei actualizări de securitate, vă poate expune dispozitivul la vulnerabilități de securitate. Pentru mai multe informații despre actualizările software, accesați site-ul web [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

## Declinarea responsabilității

Acest document este doar pentru referință. Produsul actual (inclusiv, dar nu limitat la: culoare, dimensiune, aspect al ecranului etc.) poate fi diferit de descriere în funcție de regiune, furnizorul de servicii sau versiune software. Acest document se poate modifica fără înștiințare. Consultați produsul actual pentru detalii exacte. Toate declarațiile, informațiile și recomandările din acest document nu constituie nicio garanție, fie expresă sau implicită.

## Garanție limitată

În calitate de consumator, aveți drepturi legale (statutare) care sunt suplimentare celor definite în această Garanție limitată oferită voluntar de fabricant, cum ar fi legile consumatorului din țara în care locuiți („Drepturile consumatorului”). Garanția limitată definește anumite situații în care fabricantul va oferi sau nu va oferi o reparație pentru dispozitivul dvs. TCL. Această Garanție limitată nu limitează sau nu exclude niciunul dintre drepturile dvs. de consumator asociate cu dispozitivul TCL.

Pentru mai multe informații despre garanția limitată, accesați site-ul web:

<https://www.tcl.com/global/en/warranty>

În cazul oricărui defect al dispozitivului care împiedică utilizarea normală a acestuia, trebuie să informați imediat vânzătorul și să prezentați dispozitivul, împreună cu dovada achiziționării.

## Biztonság és használat

Kérjük, olvassa át figyelmesen ezt a részt, mielőtt használni kezdené készülékét. A gyártó nem ismer el semmiféle felelősséget olyan károkért, amelyek helytelen használatból vagy az itt leírt utasításokkal ellenkező használatból származnak.

- Ne használja a készüléket, ha a jármű nincs biztonságban leparkolva.
- Tartsa be az egyes helyekre (kórházak, repülőgépek, benzinkutak stb.) vonatkozó felhasználási korlátozásokat.
- Mindig kapcsolja ki a készüléket, ha repülőgépre száll.
- Kapcsolja ki a készüléket egészségügyi intézményekben is, leszámítva az erre kijelölt területeket.
- Kapcsolja ki a készülékét, ha gázok, vagy gyúlékony folyadékok közelében tartózkodik. Szigorúan tartsa be az üzemanyag-raktáraknál, töltőállomásokon, vegyi üzemekben vagy más, potenciálisan robbanásveszélyes légkörrel rendelkező területeken elhelyezett feliratokat és utasításokat, ha használja a készüléket.
- Kapcsolja ki a mobiltelevont vagy a vezeték nélküli készüléket robbantási területeken, illetve az adó-vevő készülékek vagy elektronikus berendezések kikapcsolására figyelmeztető utasításokkal ellátott területeken, a robbantási műveletek megzavarásának elkerülése érdekében.
- Vegye fel a kapcsolatot orvosával és a készülék gyártójával, annak meghatározásához, hogy a készülék használata zavarhatja-e az orvosi eszközök működését. A bekapcsolt készüléket legalább 15 centiméteres

távolságra kell tartani minden orvostechnikai eszköztől, például a szívritmus-szabályozótól, hallókészüléktől, inzulinpumpától stb.

- Ne tegye ki a készüléket hosszabb időre szélsőséges időjárási vagy környezeti feltételeknek (nedvesség, pára, eső, beszivárgó folyadékok, por, tengeri levegő stb.). A gyártó által javasolt működési hőmérséklet-tartomány: -20 °C (-4 °F) és 55 °C (131 °F) között. 55 °C (131 °F) felett a készülék kijelzőjének olvashatósága károsodhat, ugyan ez ideiglenes és nem komoly mértékű.
- Csak olyan tartozékokat használjon, amelyek kompatibilisek a készülékmodelljével.
- Ne használjon sérült készüléket, például olyan készüléket, amelynek repedt a kijelzője vagy erősen behorpadt a hátlapja, mert sérülést vagy kárt okozhat.
- Ne tartsa a készüléket teljesen feltöltött akkumulátorral a töltőhöz csatlakoztatva hosszú ideig, mivel ez túlmelegedést okozhat és lerövidítheti az akkumulátor élettartamát.
- Ne tegye a készüléket takaró, párna vagy a teste alá, különösen, ha a töltőhöz van csatlakoztatva, mivel ez a készülék túlmelegedését okozhatja.
- Ezt a helymeghatározási funkciókkal rendelkező órát a gyermekek és szülei közötti kommunikációs készülékként tervezték. Kizárólag 3 éven felüli gyermekek használhatják és kizárólag a csuklón viselve.



**Vigyázat! FULLADÁSVESZÉLY** - a termék kis alkatrészeket tartalmaz. Nem alkalmas 3 éven aluli gyermekek számára.



## HALLÁSVÉDELEM

Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében, ne hallgasson zenét magas hangerőn huzamosabb ideig. Legyen óvatos, ha a hangszóró használata közben a füléhez tartja a készüléket.

### **IP-védettségi (külső behatásokkal szembeni védettség) besorolás**

Készüléke ellenőrzött körülmények között tesztelt, és bizonyos helyzetekben víz- és porállónak minősített (megfelel az IEC 60529 nemzetközi szabványban – Burkolatok által nyújtott védettségi fokozatok [IP-kód] – meghatározott IP68 osztály követelményeinek); a tesztet porálló vizsgálati kamrában végezték 20 és 25 °C közötti hőmérsékleten, a normál légköri nyomáshoz közeli légnyomás mellett, legfeljebb 75% relatív páratartalommal, legfeljebb 75 mikronos porszemcse-mérettel, 2-3 m/s légsebességgel, és több mint 8 óras időtartamban. Vízállóság vizsgálati környezet: vízbe merítve 1,5 mélységben, 0,15 MPa nyomás mellett (több mint 30 perces időtartamban). Ennek ellenére a készülék nem minden esetben áll ellen a víznek.

Por- és vízállóság tekintetében az óra úgy lett kialakítva, hogy ellenálljon a mindennapi környezetekben, például nappalikban és irodákban jelenlévő pornak, és így biztosítsa alkatrészeinek stabil működését. Vízállóság tekintetében ellenáll a napi edzésből, esőből, kézmosás közbeni fröccsenésből származó nedvességnek, és támogatja a sekély vízi tevékenységeket, például a medencében való úszást, úgy, hogy működése normális módon zajlik minden ilyen tevékenység során. Ne tegye ki az eszközt olyan környezetnek vagy körülményeknek, ahol

nagy a gőz (zuhany, szauna stb.) vagy páratartalom. Ne tegye ki pipereszernek vagy tisztítószernek (sampon, szappan stb.) és kerülje a magas víznyomással járó tevékenységeket (búvárkodás, vízi sportok stb.).

### **A készülék használata során vegye figyelembe a következőket:**

- Ha órája vízzel érintkezett (pl. úszás után), kerülje az óra használatát és a SIM-kártya behelyezését/eltávolítását, amíg az óra meg nem szárad. A lehető leghamarabb törölje le a vizet az óráról, távolítsa el a vizet a hangszóró és a mikrofon nyílásaiból, és (a hang károsodásának elkerülésének érdekében) használat előtt hagyja, hogy az óra természetesen megszáradjon.
- Ne merítse hosszabb időre mély vízbe a készüléket, ne használja például mély vízi búvárkodásra, könnyűbúvárkodásra, vagy hosszabb idejű víz alatt végzett tevékenységre.
- Ne tegye ki a készüléket nagynyomású vagy nagy sebességű víznek, például a csapból folyó víznek, hullámoknak vagy vízesésnek.
- Ne használja a készüléket szaunában vagy gőzfürdőben.
- Még ha a készülék por- és vízálló is, kerülje az olyan környezeteket, ahol nagy mennyiségű por (pl. építési területek, malmok), homok vagy sár fordul elő, valamint kerülje a nedves és a rendkívül magas vagy alacsony hőmérsékletű környezeteket is.
- Alaposan szárítsa meg a készüléket, mielőtt feltöltené.
- Amennyiben az óra az édesvíztől eltérő folyadékkal érintkezik, például sósvízzel, folyékony vegyszerekkel, ecettel, alkohollal vagy folyékony

tisztítószerekkel, azonnal öblítse le a készüléket édesvízzel, majd alaposan szárítsa meg egy tiszta, puha törülközővel. Az utasításoknak megfelelő öblítés és szárítás elmaradása esetén a készülék működése károsodhat, külsőleg elváltozhat.

- A készülék vízállósága nem állandó, idővel csökkenhet.
- A jótállás nem terjed ki azokra a meghibásodásokra és külső hibákra, amelyek a készülék nem megfelelő használatából származnak (ideértve az óra azon környezetekben való használatát, amelyek meghaladják a vonatkozó IP-besorolás korlátozásait).

## **ALLERGÉNEK:**

A TCL Communication Ltd. kerüli az ismert allergének használatát a termékeiben. Időnként azonban előfordulhat, hogy a készülékek vagy alkatrészek gyártása során kis mennyiségben olyan allergének használata szükséges, amelyekre bizonyos személyek érzékenyek lehetnek. Ez egy elterjedt gyakorlat számos termék gyártásában. Ezért javasoljuk, hogy vizsgálja meg azokat a termékeket, amelyek hosszan tartó érintkezésbe kerülnek a bőrével, és ne viselje ezeket, amennyiben bőrirritációt tapasztal.

## **Helyalapú szolgáltatások**

A TCL vállalat, annak partnerei és licencvevői pontos helyadatokat (ideértve a készüléke valós idejű földrajzi helyzetére vonatkozó adatokat) gyűjthetnek,

használhatnak fel és oszthatnak meg, hogy a TCL termékeken helyalapú szolgáltatások biztosítsanak. Ahol ez lehetséges, előfordulhat, hogy a helyalapú szolgáltatások GPS és Bluetooth technológiát, az IP-címét, nyilvános WLAN hozzáférési pontok és mobil adótornyok helyére vonatkozó információkat, valamint egyéb technológiákat használhatnak a készüléke hozzátvetőleges helyének meghatározása érdekében. Hacsak hozzájárulását nem adja az ellenkezőhöz, névtelen helyadatok kerülnek gyűjtésre, hogy azok semmilyen módon ne legyenek alkalmasak az Ön azonosítására. Ezeket az adatokat a TCL vállalat, a vállalat partnerei és licencvevői a helyalapú szolgáltatások és termékek biztosítása és fejlesztése érdekében használják fel. Például előfordulhat, hogy a készüléke a földrajzi helyzetére vonatkozó adatokat oszt meg az alkalmazás szolgáltatóival, amikor Ön engedélyezi a helyalapú szolgáltatásaik használatát.

## ADATVÉDELEM

Vegye figyelembe, hogy a TCL MOVETIME MT48 használata során bizonyos személyes adatai megosztásra kerülhetnek a fő készülékkel (okostelefon). Személyes adatainak védelméről Önnek kell gondoskodnia. Ne osszon meg ilyen adatokat illetéktelen eszközökkel vagy a készülékéhez csatlakozó más készülékekkel. A termék újrahasznosítása, visszaküldése, illetve elajándékozása előtt gondoskodjon a személyes adatok végleges törléséről vagy eltávolításáról. Ügyeljen arra, hogy kizárólag megbízható forrásból származó alkalmazásokat és frissítéseket telepítsen.

Az Ön és az órát használó gyermekei személyes adatait a Gyermekek adatainak

védelméről szóló nyilatkozatunk (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) és az alkalmazandó jogszabályok szerint gyűjtjük, tároljuk és dolgozzuk fel. Kérjük, olvassa el adatvédelmi szabályzatunkat, hogy megtudja, milyen személyes adatokat gyűjtünk, hogyan kezeljük azokat, és milyen célokra használjuk fel. Ha Ön gyermek, és Európában vagy az Egyesült Királyságban él, kérjük, tekintse meg a TCL Gyermek adatvédelmi nyilatkozatát az európai és egyesült királyságbeli gyermekek számára (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Licencek



Bluetooth SIG, Inc. által engedélyezett és tanúsított TCL MT48X/MT48EX Bluetooth nyilatkozat DN **Q369138**



Wi-Fi Alliance tanúsítvánnyal

## Hulladékártalmatlanítás és újrahasznosítás

Az akkumulátorral rendelkező készüléket a helyileg érvényes környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

A készüléken, az akkumulátoron és a tartozékokon található szemközti jel arra figyelmeztet, hogy ezeket a termékeket élettartamuk végén hulladékgyűjtő pontokban kell leadni:



- A helyi hulladéklerakó központokban található, ilyen berendezéseknek fenntartott szemetesekbe.
- Az értékesítési pontokon található gyűjtőtartályokba.

Ezután újrahasznosításra kerülnek, megakadályozva ezzel, hogy az anyagok a környezetbe kerüljenek.

Az Európai Unió országaiban: Ezek a gyűjtőhelyek térítésmentesen érhetőek el. Valamennyi ezzel a jellel ellátott terméket ezeken a gyűjtőhelyeken kell elhelyezni.


Az Európai Unió területén kívül: Az ezt a jelet viselő berendezéscikkeket nem szabad a szokványos hulladékgyűjtőben elhelyezni, amennyiben az ön területén vagy régiójában található megfelelő hulladék-újrafeldolgozó és gyűjtőintézmény; ehelyett ezeket a gyűjtőhelyen kell elhelyezni újrahasznosítás céljából.

## Akkumulátor

A légügyi előírásoknak megfelelően a termék akkumulátora nincs teljesen feltöltve. Használat előtt töltsse fel.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a TCL MOVETIME MT48 okosóra egybeépített kialakítással rendelkezik, az akkumulátor eltávolítása nem lehetséges. Vegye figyelembe az alábbi óvintézkedéseket:

- Ne kísérelje meg a hátlap felnyitását.

- Ne kísérelje meg kivenni, kicserélni illetve felnyitni az akkumulátort.
- Ne szűrja át a készülék hátlapját.
- A használt akkumulátort ne égesse el, ne a háztartási hulladékkal szabaduljon meg tőle, és ne tárolja 60 °C foknál magasabb hőmérsékleten.
- Az akkumulátort kizárólag felnőttek vagy legalább 8 éven felüli gyermekek tölthetik fel.
- Rendszeresen ellenőrizze az átalakítót és az akkumulátortöltőt a kábelben, csatlakozóban, burkolatban vagy egyéb alkatrészekben keletkezett esetleges meghibásodások észlelése érdekében, és ne használja azokat a meghibásodás kijavításáig.
- Az eszköz kizárólag olyan, a II. osztályba tartozó készülékhez csatlakoztatandó, amelyen a következő szimbólum látható: 

**FIGYELEM:** NEM MEGFELELŐ AKKUMULÁTOR HASZNÁLATA ESETÉN FENNÁLL A ROBBANÁSVESZÉLY KOCKÁZATA. A HASZNÁLT AKKUMULÁTOROKAT A GYÁRTÓ UTASÍTÁSAI SZERINT SELEJTEZZE KI.

## Töltő

A technikai problémák elkerülése érdekében az adapter ajánlott kimeneti feszültsége és teljesítménye 5 V DC / 1 A; az adapternek CE-tanúsítvánnyal kell rendelkeznie.

# Rádióberendezésekről szóló irányelv Megfelelőségi nyilatkozata



A TCL Communication Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez a TCL MT48X/MT48EX típusú rádiófrekvenciás készülék megfelel a 2014/53/EU irányelv előírásainak. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon érhető el: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## SAR és rádióhullámok

Ez a készülék megfelel a rádióhullámoknak való kitettségre vonatkozó nemzetközi irányelveknek.

A rádióhullámoknak való kitettségre vonatkozó irányelvek a fajlagos elnyelési arány vagy SAR érték néven ismert mértékegységet használják. A mobil eszközök SAR-határértéke 2 W/kg a fej SAR-értéke és a testen viselt SAR-értékek esetében, és 4 W/kg a végtagok SAR-értéke esetében.

A SAR értéket ellenőrző tesztek során normál használati testhelyzeteket alkalmaznak, a készülék pedig legnagyobb tanúsított kibocsátási teljesítményén sugároz minden egyes tesztelt frekvenciasávon. A készülék ICNIRP irányelveknek megfelelő legmagasabb SAR értékei:

A modellre vonatkozó maximális SAR érték és annak mérésekor fennálló körülmények.		
Arc melletti SAR (10 mm)	LTE B3 + Wi-Fi 2.4 GHz	1,02 W/kg
Végtag melletti SAR (0 mm)	LTE B1 + Wi-Fi 2.4 GHz	2,67 W/kg

A használat során az órát legalább 10 mm távolságra tartsa az arcától. A készülék valós SAR értékei általában jóval a fentebbi értékek alatt maradnak. Ez azért van, mert rendszerhatékonyság céljából és a hálózati interferenciák minimalizálása érdekében a készülék üzemteljesítménye automatikusan csökkentésre kerül, amikor egy híváshoz nincs szükség a teljes teljesítményre. Minél alacsonyabb a készülék kimenő teljesítménye, annál alacsonyabb a SAR érték.

## Frekvenciasávok és maximális rádiófrekvenciás teljesítmény

A rádiófrekvenciás készülék az alábbi frekvenciasávokon és maximális rádiófrekvenciás teljesítménnyel üzemel:

GSM 900 MHz: 33,5 dBm

GSM 1800 MHz: 30,5 dBm

UMTS 1/8-as sáv (2100/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B20 (800 MHz): 25,0 dBm

Bluetooth 2,4 GHz-es sáv: 7,5 dBm

Bluetooth LE 2,4 GHz-es sáv: 2,5 dBm

802.11 b/g/n 2,4 GHz-es sáv: 20 dBm

Ez a készülék az EU bármely tagállamában korlátozás nélkül üzemeltethető.

## Általános információk

- Weboldal: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Szerviz forródrót és javítóközpont: A helyi forródrót számáért és az országában található jóváhagyott javítóközpontokért látogassa meg <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile> weboldalunkat.
- Teljes felhasználói kézikönyv: A készülék teljes felhasználói kézikönyvének letöltéséhez kérjük, látogasson el a [www.tcl.com](http://www.tcl.com) weboldalra.  
Weboldalunkon megtekintheti a GYIK (Gyakran Ismételt Kérdések) részt. Mindemellett e-mailben is elérhet bennünket és felteheti kérdéseit.
- Gyártó: TCL Communication Ltd.
- Cím: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hongkong.

## Szoftverfrissítés

A mobilkészüléke operációs rendszeréhez szükséges szoftverfrissítések felkutatásával, letöltésével és telepítésével kapcsolatos kapcsolattartási költségek a távközlési szolgáltatója által előfizetett ajánlattól függően változnak. A frissítések automatikusan letöltődnek, de telepítésükhöz az Ön jóváhagyása szükséges.

A frissítés telepítésének megtagadása vagy elfelejtése befolyásolhatja a készülék teljesítményét, biztonsági frissítés esetén pedig biztonsági résnek teheti ki a készülékét. A szoftverfrissítésre vonatkozó részletesebb információkért látogasson el a [www.tcl.com](http://www.tcl.com) oldalra

## Felelősségkizáró nyilatkozat

Jelen dokumentum kizárólag tájékoztatási célokra szolgál. A tényleges termék (többek között szín, méret, képernyő elrendezése tekintetében) eltérhet a leírástól a régió, szolgáltató és szoftververzió függvényében. Jelen dokumentum tartalma előzetes értesítés nélkül változhat. A pontos részletekért lásd a tényleges terméket. A jelen dokumentumban meghatározott nyilatkozatok, információk és javaslatok nem tekintendők kimondott vagy beleértett garanciavállalásnak.

## Korlátozott garancia

Fogyasztóként Önnek a Gyártó által önkéntesen biztosított jelen Korlátozott garancia jogain felül törvényes (jogszabályon alapuló) jogai is lehetnek – ilyenek

például az Ön lakóhelye szerinti országának fogyasztóvédelmi törvényei (a továbbiakban: „Fogyasztói jogok”). A jelen Korlátozott garancia meghatározza azokat a helyzeteket, amikor a Gyártó a TCL készülékre vonatkozó jogorvoslatot nyújt, illetve nem nyújt. Ez a Korlátozott garancia nem korlátozza és nem zárja ki a TCL készülékkel kapcsolatos fogyasztói jogait.

A korlátozott garanciára vonatkozó részletesebb információkért látogasson el ide: <https://www.tcl.com/global/en/warranty>

Bármely olyan meghibásodás felmerülése esetén, amely megakadályozza Önt a készülék rendeltetésszerű használatában, azonnal tájékoztatnia kell forgalmazóját, és be kell mutatnia készülékét az eredeti számlával egyetemben.

## Varnost in uporaba

Prosimo, da pred uporabo naprave natančno preberite to poglavje. Proizvajalec ne odgovarja za morebitno škodo, ki lahko nastane zaradi nepravilne uporabe ali napake, do katere bi prišlo zaradi neupoštevanja navodil iz tega priročnika.

- Ne uporabljajte naprave, če vozilo ni varno parkirano.
- Upoštevajte omejitve uporabe, ki veljajo za določene kraje (bolnišnice, letala, bencinske črpalke, itd.).
- Preden se vkrcate na letalo, napravo izključite.
- Napravo izključite tudi ob obisku zdravstvenih ustanov, razen na za to namenjenih mestih.
- Napravo izključite v bližini plina ali drugih vnetljivih tekočin. Med uporabo naprave strogo upoštevajte vse znake in navodila, ki so objavljeni v skladišču goriva, na bencinski črpalci ali v kemični tovarni ali v katerem koli potencialno eksplozivnem okolju.
- Mobilno oziroma brezžično napravo izključite v območjih razstreljevanja oziroma območjih, kjer so opozorila za izključitev »dvosmernih radijskih naprav« ali »elektronskih naprav« zaradi preprečevanja motenj postopkov razstreljevanja.
- Posvetujte se z zdravnikom ali proizvajalcem naprave o tem, ali lahko uporaba naprave vpliva na delovanje medicinskega pripomočka. Ko je naprava vključena, naj bo od medicinskih naprav, kot so spodbujevalnik, slušni aparat, inzulinska črpalčka itd., oddaljena vsaj za 15 cm.

- Naprave ne izpostavljajte neugodnim vremenskim ali okoljskim razmeram za daljše obdobje (vlaga, sopara, dež, vdor tekočine, prah, morski zrak itd.). Delovna temperatura, ki jo priporoča proizvajalec, je od  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $-4\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) do  $55\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $131\text{ }^{\circ}\text{F}$ ). Če temperatura presega  $55\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $131\text{ }^{\circ}\text{F}$ ), je lahko ovirana zanesljivost zaslona naprave, toda to je le začasna težava in ni resna.
- Uporabljajte samo dodatke, ki so združljivi z vašim modelom naprave.
- Ne uporabljajte poškodovane naprave, na primer naprave s poškodovanim zaslonom ali močno vbočenim zadnjim pokrovom, saj lahko povzroči poškodbe ali vam uporaba takšne naprave škoduje.
- Naprave s popolnoma napolnjeno baterijo ne puščajte dlje časa priključene na polnilnik, saj lahko to povzroči pregrevanje in skrajša življenjsko dobo baterije.
- Naprave ne polagajte pod odejo, vzglavnik ali pod telo, zlasti ko je priključena na polnilnik, saj lahko to povzroči pregrevanje naprave.
- Namen te naprave je, da se uporablja kot komunikacijska naprava med otroki in njihovimi starši, z lokacijskimi zmogljivostmi. Uporabljajo jo lahko samo otroci, starejši od 3 let, tako da jo nosijo na zapestju.



**Opozorilo! NEVARNOST ZADUŠITVE** – majhni deli. Ni primerno za otroke, mlajše od 3 let.



## ZAŠČITITE SVOJ SLUH

Da bi preprečili morebitne poškodbe sluha, ne poslušajte dalj časa pri visokih ravneh glasnosti. Pazljivo približujte napravo vašemu ušesu, ko je vklopljen zvočnik.

### Ocena zaščite pred vdorom

Vaša naprava je bila preizkušena v nadzorovanem okolju in potrjeno odporna proti vodi in prahu v določenih pogojih (izpolnjuje zahteve razreda IP68 v skladu z mednarodnim standardom IEC 60529 – Stopnje zaščite, ki jih zagotavljajo ohišja [IP koda]; preizkusi so bili izvedeni v prašno neprepustni komori pri temperaturi 20–25 °C, z zračnim tlakom blizu standardnega atmosferskega, relativno vlažnostjo do 75 %, velikostjo prašnih delcev do 75 mikronov, hitrostjo vetra 2–3 m/s in trajanjem več kot 8 ur. Preskus odpornosti proti vodi: naprava je bila potopljena v vodo do globine 1,5 metra pod tlakom 0,15 MPa za več kot 30 minut). Kljub tej klasifikaciji pa telefon ni zaščiten pred vodo v vsaki situaciji.

Glede odpornosti proti prahu in vodi je ura zasnovana tako, da prenese običajne prašne razmere v vsakdanjih okoljih, kot so dnevne sobe in pisarne, kar zagotavlja stabilno delovanje njenih komponent. Kar zadeva odpornost proti vodi, lahko prenese znoj med vadbo, dež, škropljenje med umivanjem rok in podpira plavanje v plitvi vodi (npr. v bazenu), pri čemer vse funkcije delujejo normalno. Naprave ne izpostavljajte mestom ali okoljem z visoko vlažnostjo ali paro (tuši, savne ipd.). Ne sme biti v stiku s toaletnimi ali čistilnimi izdelki (šampon, milo ipd.) in se izogibajte dejavnostim z visokim vodnim tlakom (potapljanje, vodni športi ipd.).

### **Ko nosite napravo, upoštevajte naslednje:**

- Če je bila ura v stiku z vodo (npr. po plavanju), je ne uporabljajte in ne vstavljajte/odstranjujte kartice SIM, dokler je še mokra. Tekočino z ure obrišite čim prej, odstranite vodo iz zvočnika in mikrofona ali pustite, da se ura posuši naravno (da se ne zmanjša glasnost) pred ponovno uporabo.
- Naprave ne potaplajte v globoko vodo za daljši čas (npr. pri potapljanju, potapljanju z dihalko ali dolgotrajnih podvodnih dejavnostih).
- Naprave ne izpostavljajte vodi z velikim pritiskom ali hitrostjo, npr. vodi iz pipe, morskim valovom ali slapovom.
- Naprave ne nosite v savni ali v sobah s paro.
- Čeprav je naprava odporna na prah in vodo, je ne izpostavljajte prekomernemu prahu (npr. gradbišča, mlini), pesku, blatu ali vlažnim prostorom z izredno visokimi ali izredno nizkimi temperaturami.
- Pred polnjenjem napravo temeljito posušite.
- Če je bila naprava izpostavljena katerikoli drugi tekočini (npr. slani vodi, tekočim kemikalijam, kisu, alkoholu, tekočim čistilom itd.), jo splahnite s sladko vodo in takoj temeljito posušite s čisto, mehko krpo. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči okvare ali estetske poškodbe naprave.
- Odpornost proti vodi ni trajna in se lahko sčasoma zmanjša.
- Garancija ne krije škode ali okvar, nastalih zaradi zlorabe ali nepravilne uporabe naprave (vključno z uporabo v prostorih, kjer je presežena omejitev zaščite vdora).

## **ALERGENI:**

Podjetje TLC Communication Ltd. se izogiba uporabi znanih alergenov v svojih izdelkih. Občasno se lahko med proizvodnjo na napravi ali delu naprave pojavijo sledi alergenov, ki so lahko moteči za nekatere posameznike. To je pogost pojav pri mnogih izdelkih. Priporočamo, da ste pozorni na izdelke, ki so dlje časa v stiku z vašo kožo, in jih v primeru razdražene kože odstranite.

## **Storitve, vezane na lokacijo**

Za zagotavljanje storitev, vezanih na lokacijo, v zvezi z izdelki TCL, lahko TCL ter naši partnerji in imetniki licenc zbirajo, uporabljajo ter izmenjujejo podatke o natančni lokaciji vaše naprave, vključno s sprotnimi podatki o geografski lokaciji. Storitve, vezane na lokacijo, lahko za določevanje približne lokacije vaših naprav uporabljajo GPS, Bluetooth in naslov IP, skupaj z dostopno točko WLAN za množično uporabo in oddajniki signala, ter druge tehnologije, če so na voljo. Če ne posredujete soglasja, se ti podatki o lokaciji se zbirajo anonimno v obliki, ki ne omogoča prepoznavanja osebne identitete, TCL ter naši partnerji in imetniki licenc pa lahko te podatke uporabljajo za zagotavljanje in izboljšanje izdelkov ter storitev, vezanih na lokacijo. Vaša naprava lahko na primer uporablja podatke o geografski lokaciji v skupni rabi s ponudniki aplikacij, kadar se prijavite v njihove lokacijske storitve.

## ZASEBNOST PODATKOV

Pri uporabi ure TCL MOVETIME MT48 so lahko nekateri osebni podatki dani v skupno rabo z glavno napravo (s pametnim telefonom). Vaša odgovornost je, da zaščitite svoje osebne podatke in da jih ne delite z nepooblaščenimi napravami ali napravami tretjih oseb, ki so povezane z vašo. Preden izdelek recikirate, vrnete ali podarite, se prepričajte, da ste odstranili in izbrisali vse osebne podatke. Aplikacije in posodobitve izbirajte previdno in nameščajte samo tiste, ki jim zaupate.

Osebni podatki vas in vaših otrok, ki uporabljajo uro Watch, bodo zbrani, shranjeni in obdelani v skladu z našim obvestilom o varstvu zasebnosti otrok (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) in veljavnimi zakoni. Prepričajte se, da ste prebrali našo politiko zasebnosti, da se seznanite s tem, katere osebne podatke zbiramo, kako jih obdelujemo in za katere namene jih uporabljamo. Če ste otrok in živite v Evropi ali Združenem kraljestvu, si oglejte našo izjavo o varstvu zasebnosti TCL za otroke v Evropi in Združenem kraljestvu (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Licence



Bluetooth SIG, Inc. z licenco in certifikatom TCL MT48X/MT48EX  
Deklaracija Bluetooth DN **Q369138**



Certifikat združenja Wi-Fi Alliance

## Odstranjevanje in recikliranje odpadkov

Napravo, dodatno opremo in odstranljivo baterijo morate odstraniti v skladu z lokalno veljavnimi okoljskimi predpisi.

Ta simbol na napravi, bateriji in pripomočkih pomeni, da je treba te izdelke ob koncu njihove življenjske dobe odvreči na ustreznih zbirnih mestih:



- v občinskih centrih za odlaganje odpadkov, kjer so posebne posode, namenjene takšnim odpadkom,
- v zbiralnih posodah na prodajnih mestih.

Nato jih bodo reciklirali in preprečili odlaganje snovi v okolje.

Države članice Evropske unije: Tovrstna zbirna mesta so brezplačna.


Vse izdelke s to oznako je potrebno oddati na teh zbirnih mestih.

Izven Evropske unije: Izdelkov s to oznako se ne sme odvreči med običajne smeti, če so v vaši državi ali regiji ustrezna mesta za recikliranje in zbiranje; takšne izdelke lahko oddate na ustreznem zbirnem mestu, da bodo reciklirani.

## Baterija

Skladno z novo uredbo o zračnem prometu vaša baterija ni napolnjena. Najprej jo napolnite.

Bodite pozorni na to, da ima vaša ura TCL MOVETIME MT48 nedeljivo ohišje, zato zadnjega pokrova in baterije ni mogoče zamenjati. Upoštevajte naslednja navodila:

- Ne poskušajte odpirati zadnjega pokrova.
- Ne poskušajte izvreči, zamenjati ali odpreti baterije.
- Ne prebadajte zadnjega pokrova naprave.
- Naprave ne mečite v ogenj in je ne odvrzite med gospodinjske odpadke, prav tako je ne hranite pri temperaturah nad 60 °C.
- Polnjenje baterij je dovoljeno le odraslim osebam ali otrokom, starim vsaj 8 let.
- Redno pregledujte transformator ali polnilnik baterij in preverite, ali so kabel, vtič, ohišje in drugi deli poškodovani. v tem primeru jih ni dovoljeno uporabljati, dokler škoda ni popravljena.
- Napravo je dovoljeno priklopiti samo na opremo razreda II s simbolom .

**POZOR:** OB UPORABI NEUSTREZNE VRSTE BATERIJE OBSTAJA NEVARNOST EKSPLOZIJE. BATERIJE ODVRZITE V SKLADU Z NAVODILI.

## Polnilnik

Da bi se izognili tehničnim težavam, je priporočena izhodna napetost/tok adapterja 5 V DC/1 A, adapter pa mora biti odobren s certifikatom CE.

## Direktiva o radijski opremi Izjava o skladnosti



Podjetje TCL Communication Ltd. s tem izjavlja, da je radijska oprema vrste TCL MT48X/MT48EX skladna z direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## SAR in radijski valovi

Ta naprava izpolnjuje mednarodne smernice za izpostavljenost radijskim valovom. Smernice navajajo mersko enoto, imenovano stopnja specifične absorpcije oziroma SAR. Mejna vrednost SAR za mobilne naprave, nošene na glavi in ob trupu, je 2 W/kg in za nošene na okončinah znaša 4 W/kg.

Preizkusi za SAR se izvajajo z uporabo standardnih položajev delovanja z napravo, ki oddaja signale na najvišji ravni potrjene moči, v vseh preizkusnih frekvenčnih pasovih. Najvišja testirana vrednost SAR za ta mobilni telefon znotraj smernic ICNIRP so:

Maksimalne vrednosti SAR za ta model in pogoji, pod katerimi so bile vrednosti zabeležene		
SAR ob obrazu (10 mm)	LTE B3 + Wi-Fi 2.4 GHz	1,02 W/kg
SAR na udu (0 mm)	LTE B1 + Wi-Fi 2.4 GHz	2,67 W/kg

Med uporabo držite uro vsaj 10 mm stran od obraza. Dejanska vrednost SAR je na splošno občutno manjša od zgoraj navedenih vrednosti. Zaradi sistemske učinkovitosti in zmanjšanja motenj omrežja na najnižjo raven se namreč moč delovanja mobilne naprave samodejno zmanjša, ko za klic ni potrebna celotna moč. Nižja kot je izhodna moč naprave, nižja je vrednost SAR.

## Frekvenčni pasovi in največja radiofrekvenčna moč

Ta radijska oprema deluje z naslednjimi frekvenčnimi pasovi in največjo radiofrekvenčno močjo:

GSM 900 MHz: 33,5 dBm

GSM 1800 MHz: 30,5 dBm

UMTS Band 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B20 (800MHz): 25,0 dBm

Bluetooth frekvenčni pas 2.4GHz: 7,5 dBm

Bluetooth LE frekvenčni pas 2.4GHz: 2,5 dBm

802.11 b/g/n 2,4 GHz pas: 20 dBm

To napravo se lahko uporablja brez omejitev v vseh državah članicah EU.

## Splošne informacije

- Spletni naslov: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Številka servisa in center za popravila: Obiščite spletno stran <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile>, kjer boste našli lokalno številko servisne linije in pooblaščen servisni center za svojo državo.
- Celoten uporabniški priročnik: Za prenos celotnega uporabniškega priročnika obiščite [www.tcl.com](http://www.tcl.com).

Na spletni strani je razdelek s pogostimi vprašanji (FAQ). Vprašanja nam lahko posredujete tudi prek e-pošte.

- Proizvajalec: TCL Communication Ltd.
- Naslov: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.

## Posodobitev programske opreme

Stroški povezave, povezani z iskanjem, prenašanjem in nameščanjem posodobitev programske opreme za operacijski sistem vaše mobilne naprave, se razlikujejo glede na ponudbo, ki ste jo naročili pri svojem telekomunikacijskem operaterju.

Posodobitve bodo prenesene samodejno, vendar bo za njihovo namestitve potrebna vaša odobritev.

Če zavrnete ali pozabite namestiti posodobitev, lahko to vpliva na delovanje vaše naprave in v primeru varnostne posodobitve izpostavi vašo napravo varnostnim ranljivostim. Za več informacij o posodobitvi programske opreme obiščite spletno mesto [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

## Omejitev odgovornosti

Ta dokument je zgolj informativen in ne zavezujoč. Dejanski izdelek (vključno, vendar ne omejeno na barvo, velikost, postavitev zaslona itd.) se lahko razlikuje od opisa, odvisno od regije, ponudnika storitev ali programske različice. Ta dokument se lahko spremeni brez predhodnega obvestila. Za natančne podrobnosti se sklicujte na dejanski izdelek. Vse izjave, informacije in priporočila v tem dokumentu ne predstavljajo nobene oblike jamstva, izrecnega ali implicitnega.

## Omejena garancija

Kot potrošnik imate lahko poleg pravic, določenih v tej omejeni garanciji, ki jo proizvajalec ponuja prostovoljno, še druge zakonske (statutarne) pravice, kot so potrošniške zakonodaje države, v kateri živite (»pravice potrošnikov«). Ta omejena garancija določa nekatere primere, v katerih bo Proizvajalec zagotovil ali ne bo zagotovil popravka za napravo TCL. Ta omejena garancija ne omejuje ali izključuje nobene od vaših potrošniških pravic v zvezi z napravo TCL.

Za več informacij o omejeni garanciji obiščite

<https://www.tcl.com/global/en/warranty>

V primeru kakršne koli okvare naprave, ki onemogoča njeno običajno uporabo, se z napravo in dokazilom o nakupu takoj obrnite na svojega distributerja.

## Sigurnost i uporaba

Prije početka korištenja uređaja pažljivo pročitajte ovo poglavlje. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu koja može nastati uslijed nepravilne uporabe ili uporabe koja nije u skladu s ovdje navedenim uputama.

- Nemojte koristiti uređaj u vozilu ako vozilo nije sigurno parkirano.
- Pridržavajte se ograničenja korištenja koja su specifična za određena mjesta (bolnice, zrakoplovi, benzinske postaje itd.).
- Isključite uređaj prije ulaska u zrakoplov.
- Isključite uređaj kada se nalazite u ustanovama za zdravstvenu zaštitu, osim u posebno označenim područjima.
- Isključite uređaj kada se nalazite u blizini plina ili zapaljivih tekućina. Strogo poštujte sve znakove i upute koje su istaknute na skladištima goriva, benzinskim postajama, kemijskim postrojenjima ili unutar područja s potencijalno eksplozivnom atmosferom kada koristite uređaj.
- Isključite svoj mobilni uređaj ili bežični uređaj na području miniranja ili u područjima gdje je potrebno isključiti „dvosmjernu radio komunikaciju“ ili „elektroničke uređaje“ kako bi se izbjeglo ometanje procesa miniranja.
- Savjetujte se sa svojim liječnikom i proizvođačem uređaja kako biste utvrdili može li rad uređaja ometati rad vašeg medicinskog uređaja. Kada je uređaj uključen, trebate ga držati na udaljenosti od najmanje 15 cm od bilo kojeg medicinskoga uređaja kao što je elektrostimulator (pacemaker), slušni aparat ili inzulinska pumpa itd.

- Nemojte izlagati svoj uređaj nepovoljnim vremenskim utjecajima ili utjecajima iz okoliša dulje vrijeme (vlaga, kiša, prodiranje tekućine, prašina, morski zrak itd.). Proizvođačev preporučeni raspon radne temperature je od -20°C (-4°F) do 55°C (131°F). Na temperaturama iznad 55°C (131°F) čitljivost zaslona uređaja može se umanjiti iako je ta pojava privremena i nije ozbiljna.
- Koristite samo dodatnu opremu koja je kompatibilna s vašim modelom uređaja.
- Nemojte koristiti oštećeni uređaj, kao što je uređaj s napuklim zaslonom ili jako ulubljenim stražnjim poklopcem jer može prouzročiti ozljedu ili štetu.
- Ne držite uređaj priključen na punjaču s potpuno napunjenom baterijom dulje vrijeme jer to može uzrokovati pregrijavanje i skratiti vijek trajanja baterije.
- Ne stavljajte uređaj ispod deke, jastuka ili ispod tijela, posebno kada je priključen na punjač jer to može uzrokovati pregrijavanje uređaja.
- Predviđena je namjena ovog sata da služi kao komunikacijski uređaj između djece i roditelja s mogućnostima praćenja lokacije. Trebala bi ga koristiti samo djeca starija od 3 godine i nositi na zapešću.



**Upozorenje! OPASNOST OD GUŠENJA – sitni dijelovi. Nije primjereno za uporabu kod djece mlađe od 3 godine.**



## **ZAŠTITITE SVOJ SLUH**

Nemojte postavljati glasnoću na najvišu razinu za duži vremenski period kako biste spriječili moguće oštećenje sluha. Budite oprezni dok držite svoj uređaj uz uho kad se koristi zvučnik.

### **IP (Ingress Protection) Ocjena**

Vaš je uređaj testiran u kontroliranom okruženju i certificiran kao uređaj otporan na vodu i prašinu u određenim situacijama (ispunjava zahtjeve klasifikacije IP68 kako je opisano u međunarodnom standardu IEC 60529 – Stupnjevi zaštite osigurani kućičtima [IP-Code]; provedeno u komori za ispitivanje otpornoj na prašinu na temperaturi od 20–25 °C, s tlakom zraka blizu standardnog atmosferskog tlaka, relativnom vlažnošću koja ne prelazi 75 %, veličinom čestica prašine koja ne prelazi 75 mikrona, brzinom vjetra od 2–3 m/s i trajanjem duljim od 8 sati. Ispitno okruženje otporno na vodu: uranjanje u vodu na dubini od 1,5 metara pod tlakom od 0,15 MPa dulje od 30 minuta). Unatoč toj klasifikaciji, vaš uređaj nije vodo-nepropustan za štetu nastalu u svakoj situaciji.

Kada je riječ o otpornosti na prašinu i vodu, ovaj je sat osmišljen za rad s uobičajenom prašinom u svakodnevnim okruženjima poput dnevnih soba i ureda uz osiguran stabilan rad svojih dijelova. Kada je riječ o otpornosti na vodu, može izdržati znoj od svakodnevnog vježbanja, kišu i prskanje tijekom pranja ruku, a podržava i aktivnosti u plitkoj vodi poput plivanja u bazenima, pri čemu sve funkcije normalno rade. Nemojte izlagati uređaj mjestima ili okruženjima s prekomjernom parom (tuševi, saune itd.) ili visokom vlagom. Uređaj se ne smije

izlagati kozmetičkim proizvodima ili sredstvima za čišćenje (šampon, sapun itd.) i treba izbjegavati aktivnosti koje uključuju visoki tlak vode (ronjenje, vodeni sportovi itd.).

**Prilikom uporabe uređaja, imajte na umu:**

- Ako je sat bio u dodiru s vodom (npr. nakon plivanja), nemojte upotrebljavati sat ili umetati/vaditi SIM karticu kada je sat mokar. Prije upotrebe što prije obrišite tekućinu sa sata, uklonite vodu iz otvora za zvučnik i mikrofoni ili pustite da se sat prirodno osuši (kako biste spriječili utjecaj na glasnoću).
- Nemojte uređaj dugo držati u dubokoj vodi, na primjer tijekom ronjenja na velikim dubinama, ronjenja s disalicom ili dugotrajnih radnji pod vodom.
- Nemojte izlagati uređaj vodi pod tlakom ili vodi velike brzine kao što je voda iz slavine, morski valovi ili slapovi.
- Nemojte uređaj nositi u sauni ili parnoj sobi.
- Iako je vaš uređaj otporan na prašinu i vodu, izbjegavajte izlaganje uređaja okruženjima s prekomjernom prašinom (npr. gradilišta, prostori za proizvodnju brašna), pijeskom, muljem ili vlažnim okruženjima s ekstremnim visokim i niskim temperaturama.
- Temeljito osušite uređaj prije punjenja.
- Ako je uređaj bio izložen tekućinama (kao što su slana voda, kemikalije, ocat, alkohol i tekući deterdžent), odmah ga isperite pitkom vodom i temeljito ga osušite čistom, mekanom tkaninom. Ako ne isperete i ne osušite uređaj prema uputama, to može uzrokovati probleme s radom ili izgledom uređaja

- Vodootpornost uređaja nije trajna i s vremenom može oslabiti.
- Jamstvo ne pokriva štetu ili oštećenja nastale zlouporabom ili nepravilnom uporabom vašeg uređaja (uključujući uporabu u okruženjima u kojima se prekoračuju ograničenja IP ocjene).

## **ALERGENI:**

TCL Communication Ltd. izbjegava uporabu poznatih alergena u proizvodima. S vremena na vrijeme tragovi alergena mogu biti dodani tijekom proizvodnje uređaja ili komponenti uređaja koje mogu prouzrokovati nelagodu za pojedine osobe. Ovaj pristup uobičajen je za mnoštvo proizvoda. Preporučamo da obratite pažnju na sve proizvode koji su u dužem kontaktu s kožom i uklonite ih ukoliko dođe do iritacije kože.

## **Usluge temeljene na lokaciji**

Za pružanje usluga temeljenih na lokaciji na proizvodima tvrtke TCL, tvrtka TCL, njezini partneri i korisnici licenci mogu prikupljati, koristiti i dijeliti precizne podatke o lokaciji, uključujući geografsku lokaciju vašeg uređaja u stvarnom vremenu. Gdje je dostupno, usluge temeljene na lokaciji mogu koristiti GPS, Bluetooth i vašu IP adresu zajedno s javnim WLAN hotspotom, lokacijama baznih stanica i ostalim tehnologijama za utvrđivanje približne lokacije vašeg uređaja. Osim ako date pristanak, ovi podaci o lokaciji prikupljaju se anonimno u obliku koji ne identificira vas osobno, a koristi ih TCL, njegovi partneri i korisnici licenci u

svrhu pružanja i poboljšanja proizvoda i usluga temeljenih na lokaciji. Na primjer, vaš uređaj svoju geografsku lokaciju može dijeliti s pružateljima aplikacije kada se pretplatite na njihove lokacijske usluge.

## **PRIVATNOST PODATAKA**

Napominjemo da se uporabom uređaja TCL MOVETIME MT48 neki vaši osobni podatci mogu podijeliti s glavnim uređajem (pametnim telefonom). Zaštita vaših osobnih podataka, odnosno dijeljenje s neprovjerenim uređajima ili trećim stranama vaša je vlastita odgovornost. Prije recikliranja, povratka ili poklanjanja uređaja provjerite jeste li uklonili ili očistili sve osobne informacije. Pažljivo birajte aplikacije i ažuriranja i instalirajte ih samo iz pouzdanih izvora.

Osobni podaci vas i vaše djece koja koristi sat prikupljat će se te pohranjivati i obrađivati u skladu s našom Obavijesti o zaštiti privatnosti djece (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) i primjenjivim zakonima. Obvezno pročitajte naša Pravila o privatnosti kako biste saznali koje osobne podatke prikupljamo, kako s njima postupamo i u koje svrhe ih koristimo. Ako ste dijete i živite u Europi ili Ujedinjenom Kraljevstvu, pogledajte našu TCL Izjavu o zaštiti privatnosti djece za djecu u Europi i UK-u (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Licence



Bluetooth SIG, Inc. licenciran i certificiran TCL MT48X/MT48EX  
Bluetooth izjava DN **Q369138**



Certificirano u okviru organizacije Wi-Fi Alliance

## Odlaganje i recikliranje otpada

Uređaj, dodatna oprema i baterija koja se može izvaditi moraju se odlagati u skladu s važećim lokalnim pravilnicima o zaštiti okoliša.

Ovaj simbol na vašem uređaju, bateriji i dodatnoj opremi znači da se ti proizvodi moraju prikupiti i propisno odložiti na odlagalištima kad su na kraju svog životnog vijeka:



- na javnim odlagalištima otpada s posebnim posudama za ovakve dijelove,
- u posude za prikupljanje na prodajnim mjestima.

Oni će se reciklirati na način da se spriječi izlazak tvari u okoliš.

U zemljama Europske Unije: Ta su odlagališta besplatna. Svi proizvodi s


ovom oznakom moraju se donijeti u ova odlagališta.

U zemljama koje nisu pod zakonskim odredbama Europske Unije: dijelovi opreme s ovim simbolom ne smiju se bacati u obične kante ako u okviru vaše jurisdikcije ili u vašoj regiji postoje odgovarajuća postrojenja za recikliranje i prikupljanje; umjesto toga treba ih odnijeti na sabirna mjesta za recikliranje.

## Baterija

U skladu s uredbama o zaštiti zraka baterija u vašem proizvodu nije napunjena do kraja. Prvo ju napunite.

Napominjemo da je uređaj TCL MOVETIME MT48 napravljen iz jednog dijela i da se baterija ne može izvaditi. Obratite pažnju na sljedeće mjere opreza:

- Ne pokušavajte otvoriti stražnji poklopac.
- ne pokušavajte vaditi, zamijeniti ili otvarati bateriju
- nemojte probiti stražnji poklopac svog uređaja
- nemojte spaljivati, odlagati uređaj u kućanski otpad ili ga pohranjivati na temperaturama iznad 60°C
- Baterije smiju puniti samo odrasle osobe ili djeca starija od 8 godina.
- Redovito pregledavajte znakove oštećenja na kabelu, utikaču, kućištu i drugim dijelovima transformatora ili punjača baterije koji se ne smiju koristiti dok se oštećenje ne popravi.
- Uređaj se smije povezivati samo s opremom klase II sa znakom 

**OPREZ:** OPASNOST OD EKSPLOZIJE UKOLIKO JE BATERIJA ZAMIJENJENA ONOM NEODGOVARAJUĆE VRSTE. ISTROŠENE BATERIJE ODLAŽITE U SKLADU S UPUTAMA.

## **punjač**

Kako bi se izbjegli tehnički problemi, preporučeni izlazni napon/struja adaptera je 5 V DC/1 A, a adapter mora imati CE odobrenje.

## **Izjava o sukladnosti s Direktivom o radijskoj opremi**



Društvo TCL Communication Ltd. ovime izjavljuje da je radijska oprema TCL MT48X/MT48EX skladu s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## **SAR i radiovalovi**

Ovaj je uređaj u skladu s međunarodnim zahtjevima koji se odnose na izlaganje radiovalovima.

Norma izlaganja mobilnih uređaja određena je mjernom jedinicom poznatom kao Specifična brzina apsorpcije ili SAR. Ograničenje specifične brzine apsorpcije (SAR) za mobilne uređaje je 2 W/kg za SAR u području glave i SAR u području trupa te 4 W/kg za SAR u području ekstremiteta.

Ispitivanja za određivanje razine Specifične brzine apsorpcije provedena su za uobičajene načine uporabe pri čemu uređaj emitira najvećom snagom na svim frekvencijama. Najveće SAR vrijednosti prema međunarodnim smjernicama za ovaj model uređaja su:

Najveća SAR vrijednost za ovaj model i uvjeti pod kojima je zabilježeno.		
SAR na licu (10 mm)	LTE B3 + Wi-Fi 2,4 GHz	1,02 W/kg
SAR na udovima (0 mm)	LTE B1 + Wi-Fi 2,4 GHz	2,67 W/kg

Tijekom uporabe držite sat najmanje 10 mm od svog lica. Stvarna SAR vrijednost za ovaj uređaj najčešće je ispod gore navedenih vrijednosti. To je zato što se za potrebe sustava učinkovitosti i smanjenja smetnji na mreži operativna moć vašeg uređaja automatski smanjuje kada puna snaga nije potrebna za poziv. Manja izlazna snaga na uređaju karakterizira nižu SAR vrijednost.

## Frekvencijski pojasevi i maksimalna snaga radijske frekvencije

Ova radio oprema radi na sljedećim frekvencijskim pojasevima i na maksimalnoj snazi radijske frekvencije:

GSM 900 MHz: 33,5 dBm

GSM 1800 MHz: 30,5 dBm

UMTS pojas 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B20 (800 MHz): 25,0 dBm

Bluetooth 2.4GHz – pojas: 7,5 dBm

Bluetooth LE 2.4GHz – pojas: 2,5 dBm

802.11 b/g/n 2.4GHz – pojas: 20 dBm

Ovim uređajem može se rukovati bez ograničenja u bilo kojoj državi koja je članica EU.

## Opće informacije

- Internetska adresa: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Uslužna dežurna linija i centar za popravke: Posjetite našu internetsku stranicu <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile> kako biste pronašli lokalni broj uslužne dežurne linije i ovlaštenog centra za popravke u svojoj zemlji.
- Cjeloviti priručnik za korisnike: Otvorite internetsku stranicu [www.tcl.com](http://www.tcl.com) kako biste preuzeli cjeloviti priručnik za korisnike za svoj uređaj.  
Na našoj internetskoj stranici ćete pronaći i naš FAQ odjeljak (najčešće postavljana pitanja). Također nas možete kontaktirati putem elektroničke pošte te postaviti sva pitanja koja biste eventualno mogli imati.
- Proizvođač: TCL Communication Ltd.

- Adresa: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong

## Softverska ažuriranja

Troškovi veze u vezi s pronalaženjem, preuzimanjem i instaliranjem softverskih ažuriranja za operativni sustav vašeg mobilnog uređaja razlikovat će se ovisno o tarifi na koju ste se pretplatili kod svog pružatelja telekomunikacijskih usluga. Ažuriranja će se preuzeti automatski, ali za instalaciju će biti potrebno vaše odobrenje.

Ako odbijete instalirati ažuriranje ili ga zaboravite instalirati, to bi moglo utjecati na performanse uređaja i, ako se radi o sigurnosnom ažuriranju, izložiti vaš uređaj sigurnosnim ranjivostima. Za više informacija o ažuriranju softvera posjetite web-mjesto [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

## Odricanje odgovornosti

Ove upute služe samo za lakše snalaženje. Stvarni proizvod (uključujući, ali ne ograničavajući se na boju, veličinu, izgled zaslona itd.) može se razlikovati od opisa ovisno o regiji, davatelju usluga ili verziji softvera. Ove upute podložne su promjenama bez prethodne najave. Za točne podatke pogledajte stvarni proizvod. Sve izjave, informacije i preporuke u ovim uputama ne predstavljaju nikakav oblik jamstva, bilo izričitog bilo implicitnog.

## Ograničeno jamstvo

Kao potrošač možete imati dodatna zakonska prava uz ona navedena u ovom ograničenom jamstvu, a koja Proizvođač dobrovoljno pruža, kao što su prava temeljem zakona o zaštiti potrošača u državi u kojoj živite (dalje u tekstu: „prava potrošača“). Ovo ograničeno jamstvo predviđa određene situacije u kojima Proizvođač hoće ili neće pružiti pomoć za uređaj TCL. Ograničeno jamstvo ne ograničava i ne isključuje prava potrošača koja se odnose na uređaj TCL.

Za više informacija o ograničenom jamstvu posjetite

<https://www.tcl.com/global/en/warranty>

U slučaju kvara na vašem uređaju koji vam onemogućuje uobičajenu uporabu, o tome morate odmah obavijestiti prodavača uz predočenje uređaja i dokaza o kupovini.

## Ασφάλεια και χρήση

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το κεφάλαιο πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για συνέπειες που οφείλονται σε λανθασμένη χρήση ή σε χρήση που δε συμμορφώνεται προς τις οδηγίες που παρέχονται στο παρόν εγχειρίδιο.

- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή σας όταν το όχημα δεν είναι σταθμευμένο με ασφάλεια.
- Συμμορφωθείτε με τους περιορισμούς χρήσης που αφορούν συγκεκριμένους χώρους (νοσοκομεία, αεροπλάνα, βενζινάδικα κ.λπ.).
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή πριν την επιβίβαση σε αεροσκάφος.
- Κλείστε τη συσκευή όταν βρίσκεστε σε χώρους παροχής υπηρεσιών υγείας, με εξαίρεση τις περιοχές που προορίζονται για τη χρήση κινητής συσκευής.
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή όταν βρίσκεστε κοντά σε αέρια ή εύφλεκτα υγρά. Τηρείτε αυστηρά όλες τις πινακίδες και τις οδηγίες που είναι τοποθετημένες σε αποθήκη καυσίμων, πρατήριο καυσίμων ή εργοστάσιο χημικών, ή σε οποιαδήποτε δυνητικά εκρηκτική ατμόσφαιρα όταν χειρίζεστε τη συσκευή σας.
- Απενεργοποιήστε την κινητή ή ασύρματη συσκευή σας όταν βρίσκεστε σε περιοχή ανατινάξεων ή σε περιοχές που έχουν αναρτηθεί ειδοποιήσεις με την απαίτηση να απενεργοποιηθούν οι " αμφίδρομοι ασύρματοι" ή οι " ηλεκτρονικές συσκευές" για να αποφύγετε την παρεμβολή στις εργασίες ανατινάξεων.

- Συμβουλευτείτε το γιατρό σας και τον κατασκευαστή της συσκευής για να διαπιστώσετε εάν η λειτουργία της συσκευής σας μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία της ιατρικής σας συσκευής. Όταν η συσκευή είναι ανοικτή, θα πρέπει να βρίσκεται τουλάχιστον 15 εκατοστά από κάθε ιατρική συσκευή όπως βηματοδότη, ακουστικό βαρηκοΐας ή αντλία ινσουλίνης, κλπ.
- Μην αφήνετε τη συσκευή σας εκτεθειμένη σε δυσμενείς καιρικές συνθήκες ή περιβαλλοντικές συνθήκες για μεγάλο χρονικό διάστημα (υγρασία, βροχή, διείσδυση υγρών, σκόνη, θαλασσινό αέρα κ.λπ.). Τα όρια θερμοκρασίας που συνιστώνται από τον κατασκευαστή για τη λειτουργία της συσκευής κυμαίνονται από -20°C (-4°F) έως 55°C (131°F). Άνω των 55°C (131°F), ενδέχεται η οθόνη να είναι δυσανάγνωστη. Η αλλοίωση αυτή είναι προσωρινή και δεν έχει σοβαρές συνέπειες στη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ που είναι συμβατά με το μοντέλο της συσκευής σας.
- Μην χρησιμοποιείτε μια κατεστραμμένη συσκευή, όπως μια συσκευή με ραγισμένη οθόνη ή βαθούλωμα στο πίσω κάλυμμα, καθώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή βλάβη.
- Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στο φορτιστή με πλήρως φορτισμένη τη μπαταρία για μεγάλο χρονικό διάστημα, επειδή μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση και να μειωθεί η διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κάτω από κουβέρτα, μαξιλάρι ή κάτω από το σώμα σας, ειδικά όταν είναι συνδεδεμένη στο φορτιστή, καθώς αυτό

μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση της συσκευής.

- Αυτό το ρολόι προορίζεται ως συσκευή επικοινωνίας μεταξύ των παιδιών και γονέων τους, με δυνατότητες εντοπισμού τοποθεσίας. Θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από παιδιά άνω των 3 ετών και να φοριέται στον καρπό.



**Προειδοποίηση! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ - μικρά κομμάτια. Να μην γίνεται χρήση σε παιδιά κάτω των 3 ετών.**



#### **ΠΡΟΣΤΑΤΕΨΤΕ ΤΗΝ ΑΚΟΗ ΣΑΣ**

Για να αποφύγετε πιθανή βλάβη στην ακοή σας, μην ακούτε σε υψηλή ένταση για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Να είστε προσεκτικοί όταν κρατάτε τη συσκευή κοντά στο αυτί σας ενώ χρησιμοποιείτε το ηχείο.

#### **Κατηγορία IP (Προστασία κατά της διείσδυσης)**

Η συσκευή σας έχει δοκιμαστεί σε ελεγχόμενο περιβάλλον και έχει πιστοποιηθεί ότι είναι ανθεκτική στο νερό και τη σκόνη σε συγκεκριμένες περιπτώσεις (πληροί τις απαιτήσεις της ταξινόμησης IP68 όπως περιγράφεται από το διεθνές πρότυπο IEC 60529 - Βαθμοί Προστασίας που παρέχονται από τα Περιβλήματα [Κωδικός IP]- διεξήχθη σε θάλαμο δοκιμών ανθεκτικό στη σκόνη στους 20 - 25 °C, με πίεση αέρα κοντά στην τυπική ατμοσφαιρική πίεση,

σχετική υγρασία που δεν υπερβαίνει το 75%, μέγεθος σωματιδίων σκόνης που δεν υπερβαίνει τα 75  $\mu\text{m}$ , ταχύτητα ανέμου 2 - 3 m/s και διάρκεια άνω των 8 ωρών. Περιβάλλον δοκιμής αντοχής στο νερό: βυθισμένο σε νερό σε βάθος 1,5 μέτρου υπό πίεση 0,15 MPa για περισσότερο από 30 λεπτά). Παρά αυτήν την ταξινόμηση, η συσκευή σας δεν είναι αδιάβροχη σε οποιαδήποτε κατάσταση.

Όσον αφορά την αντοχή στη σκόνη και το νερό, αυτό το ρολόι έχει σχεδιαστεί για να αντιμετωπίζει την κοινή σκόνη σε καθημερινά περιβάλλοντα όπως σαλόνια και γραφεία, εξασφαλίζοντας σταθερή λειτουργία των εξαρτημάτων του. Για αντοχή στο νερό, μπορεί να αντέξει τον ιδρώτα από την καθημερινή άσκηση, τη βροχή και τις πιτσιλιές κατά το πλύσιμο των χεριών, και επίσης υποστηρίζει δραστηριότητα σε ρηχά νερά, όπως κολύμπι σε πισίνες, με όλες τις λειτουργίες να παραμένουν κανονικές σε αυτά τα σενάρια. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε μέρη ή περιβάλλοντα με υπερβολικό ατμό (ντους, σάουνας κ.λπ.) ή υψηλή υγρασία. Δεν πρέπει να εκτίθεται σε προϊόντα περιποίησης ή προϊόντα καθαρισμού (σαμπουάν, σαπούνι κ.λπ.) και αποφύγετε δραστηριότητες που περιλαμβάνουν υψηλή πίεση νερού (καταδύσεις, θαλάσσια σπορ κ.λπ.).

**Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας, λάβετε υπόψη τα εξής:**

- Εάν το ρολόι έχει έρθει σε επαφή με νερό (π.χ. μετά από κολύμπι), αποφύγετε τη χρήση του ρολογιού ή την τοποθέτηση/αφαίρεση της κάρτας SIM όταν το ρολόι είναι βρεγμένο. Σκουπίστε το υγρό από το ρολόι το συντομότερο δυνατό, αφαιρέστε το νερό από τις οπές του ηχείου και του μικροφώνου ή αφήστε το ρολόι να στεγνώσει φυσικά (για να αποφύγετε

την επίδραση στην ένταση του ήχου) πριν από τη χρήση.

- Μην βυθίζετε τη συσκευή σε βαθιά νερά για μεγάλο χρονικό διάστημα, όπως κατά τη διάρκεια καταδύσεων σε μεγάλο βάθος, κολύμβησης με αναπνευστήρα ή μακροχρόνιες υποβρύχιες εργασίες.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε πεπιεσμένο νερό ή νερό υψηλής ταχύτητας, όπως νερό που τρέχει από βρύση, κύματα ωκεανού ή καταρράκτες.
- Μην φορέστε τη συσκευή σας στη σάουνα ή σε χαμάμ.
- Ακόμα κι αν η συσκευή σας είναι ανθεκτική στη σκόνη και το νερό, αποφύγετε την έκθεσή της σε περιβάλλον με υπερβολική σκόνη (π.χ. εργοτάξια, αλευρόμυλοι), άμμο, λάσπη ή υγρό περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες.
- Στεγνώστε καλά τη συσκευή σας πριν τη φορτίσετε.
- Εάν η συσκευή εκτεθεί σε οποιοδήποτε υγρό εκτός από γλυκό νερό, όπως αλμυρό νερό, υγρές χημικές ουσίες, ξίδι, αλκοόλ και υγρό απορρυπαντικό, ξεπλύνετε αμέσως τη συσκευή με γλυκό νερό και στεγνώστε καλά με ένα καθαρό, απαλό πανί. Σε περίπτωση που δεν ξεπλυθεί και στεγνώσει σύμφωνα με τις οδηγίες μπορεί να προκαλέσει λειτουργικά ή αισθητικά προβλήματα.
- Η αντοχή της συσκευής στο νερό δεν είναι μόνιμη και μπορεί να εξασθενήσει με την πάροδο του χρόνου.
- Η εγγύησή σας δεν καλύπτει ζημιές ή ελαττώματα που προκλήθηκαν από κατάχρηση ή κακή χρήση της συσκευής (συμπεριλαμβανομένης της

χρήσης σε περιβάλλοντα όπου γίνεται υπέρβαση των σχετικών ορίων αξιολόγησης IP).

## **ΑΛΛΕΡΓΙΟΓΟΝΑ:**

Η TCL Communication Ltd. αποφεύγει τη χρήση αλλεργιογόνων στα προϊόντα της. Κατά καιρούς, ενδέχεται να προστίθενται ίχνη αλλεργιογόνων κατά την κατασκευή μιας συσκευής ή ενός εξαρτήματος συσκευής, τα οποία πιθανώς να προκαλέσουν δυσφορία σε ορισμένα άτομα. Η προσέγγιση αυτή συνηθίζεται σε πολλούς τύπους προϊόντων. Προτείνεται να παρακολουθείτε τα προϊόντα που ενδεχομένως να βρίσκονται σε παρατεταμένη επαφή με την επιδερμίδα σας και να τα αφαιρέσετε, εάν παρατηρήσετε ερεθισμούς στο δέρμα.

## **Υπηρεσίες βάσει τοποθεσίας**

Για την παροχή τοπικών υπηρεσιών σε σχέση με τα προϊόντα TCL, η TCL και οι συνεργάτες και δικαιοδόχοι της μπορούν να συλλέγουν, να χρησιμοποιούν και να κοινοποιούν ακριβή δεδομένα τοποθεσίας, συμπεριλαμβανομένης της γεωγραφικής τοποθεσίας της συσκευής σας σε πραγματικό χρόνο. Όπου διατίθενται, οι τοπικές υπηρεσίες ενδέχεται να χρησιμοποιούν GPS, Bluetooth και τη διεύθυνση IP σας σε συνδυασμό με υπηρεσίες crowd-sourced WLAN, όπως ασύρματα hotspot και τοποθεσίες κεραιών κινητής τηλεφωνίας, καθώς και άλλες τεχνολογίες για να προσδιορίσουν την τοποθεσία της συσκευής σας κατά προσέγγιση. Εάν δεν δώσετε τη συναίνεσή σας, τα δεδομένα για

την τοποθεσία συλλέγονται ανώνυμα σε μορφή που δεν ταυτοποιεί εσάς προσωπικά και χρησιμοποιούνται από την TCL και τους συνεργάτες και τους δικαιούχους της για την παροχή και βελτίωση τοπικών προϊόντων και υπηρεσιών. Παραδείγματος χάριν, η συσκευή σας μπορεί να κοινοποιήσει τη γεωγραφική τοποθεσία της στους παρόχους εφαρμογών όταν αποδέχεστε τις τοπικές υπηρεσίες τους.

## **ΑΠΟΡΡΗΤΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ**

Λάβετε υπόψη ότι χρησιμοποιώντας το TCL MOVETIME MT48, ορισμένα από τα προσωπικά σας δεδομένα ενδέχεται να κοινοποιηθούν στην κύρια συσκευή (smartphone). Είναι δική σας ευθύνη η προστασία των προσωπικών σας δεδομένων, η αποφυγή διαμοιρασμού τους με μη εξουσιοδοτημένες συσκευές ή συσκευές άλλων κατασκευαστών που είναι συνδεδεμένες στη δική σας. Φροντίστε να καταργήσετε ή να εκκαθαρίσετε όλα τα προσωπικά σας δεδομένα πριν από την ανακύκλωση, την επιστροφή ή τη δωρεά του προϊόντος σας. Επιλέξτε προσεκτικά τις εφαρμογές και τις ενημερώσεις σας και εγκαταστήστε στοιχεία μόνο από αξιόπιστες πηγές.

Τα προσωπικά δεδομένα σας και των παιδιών σας που χρησιμοποιούν το ρολόι θα συλλέγονται, θα αποθηκεύονται και θα επεξεργάζονται σύμφωνα με τη Δήλωση προστασίας προσωπικών δεδομένων των παιδιών (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) και την ισχύουσα νομοθεσία. Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει την πολιτική απορρήτου μας για να μάθετε

ποιες προσωπικές πληροφορίες συλλέγουμε, πώς τις χειριζόμαστε και για ποιους σκοπούς τις χρησιμοποιούμε. Εάν είστε παιδί και ζείτε στην Ευρώπη ή το Ηνωμένο Βασίλειο, ανατρέξτε στη Δήλωση προστασίας προσωπικών δεδομένων παιδιών της TCL για παιδιά στην Ευρώπη και το Ηνωμένο Βασίλειο (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Άδειες



Bluetooth SIG, Inc. με άδεια και πιστοποίηση TCL MT48X/MT48EX - Αναγνωριστικό δήλωσης Bluetooth **Q369138**



Πιστοποίηση Wi-Fi Alliance

## Απόρριψη και ανακύκλωση απορριμμάτων

Η συσκευή, το εξάρτημα και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους κατά τόπους ισχύοντες περιβαλλοντικούς κανονισμούς.

Αυτό το σύμβολο στη συσκευή, την μπαταρία και τα αξεσουάρ σημαίνει ότι τα συγκεκριμένα προϊόντα θα πρέπει να μεταφερθούν σε σημεία συλλογής στο τέλος της λειτουργικής τους ζωής:



- Δημοτικά κέντρα διάθεσης απορριμμάτων που έχουν ειδικούς κάδους για τέτοιου είδους εξοπλισμό.
- Κάδοι συλλογής σε σημεία πώλησης.

Στη συνέχεια θα ανακυκλωθούν, αποτρέποντας την απόρριψη ουσιών στο περιβάλλον.

Σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης: Η πρόσβαση σε αυτά τα σημεία συλλογής είναι δωρεάν. Όλα τα προϊόντα με το σύμβολο αυτό θα πρέπει να μεταφέρονται σε τέτοια σημεία συλλογής.


Σε δικαιοδοσίες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης: Τα τμήματα του εξοπλισμού που φέρουν αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται σε κοινούς κάδους εάν η χώρα ή η περιοχή σας διαθέτει κατάλληλες εγκαταστάσεις συλλογής και ανακύκλωσης. Αντίθετα, θα πρέπει να μεταφέρονται στα σημεία συλλογής για ανακύκλωση.

## Μπαταρία

Σύμφωνα με τους κανονισμούς εκπομπών, η μπαταρία του προϊόντος σας δεν είναι πλήρως φορτισμένη. Θα πρέπει πρώτα να τη φορτίσετε.

Λάβετε υπόψη ότι το TCL MOVETIME MT48 είναι μια συσκευή unibody και η μπαταρία δεν είναι αφαιρούμενη. Τηρείτε τις ακόλουθες προφυλάξεις:

- Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε το πίσω κάλυμμα.
- Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε, να αντικαταστήσετε και να ανοίξετε την μπαταρία.

- Μην τρυπάτε το πίσω κάλυμμα της συσκευής.
- Μην καίτε και μην απορρίπτετε τη συσκευή στα οικιακά σκουπίδια και μην τη φυλάσσετε σε θερμοκρασία άνω των 60°C.
- Οι μπαταρίες θα πρέπει να φορτίζονται μόνο από ενήλικες ή από παιδιά τουλάχιστον 8 ετών.
- Φροντίστε να ελέγχετε τακτικά τον μετασχηματιστή ή το φορτιστή μπαταρίας για τυχόν βλάβες στο καλώδιο, το βύσμα, το περίβλημα και τα υπόλοιπα εξαρτήματα και σημειώστε ότι δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μέχρι να επιδιορθωθεί η ζημιά.
- Η συσκευή πρέπει να συνδέεται μόνο με εξοπλισμό Κατηγορίας II που φέρει το σύμβολο 

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ ΕΑΝ Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΑΠΟ ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΤΥΠΟ. ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΙΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

## Φορτιστής

Για να αποφευχθούν τυχόν τεχνικά ζητήματα, η συνιστώμενη τάση/ρεύμα εξόδου του προσαρμογέα είναι 5 V DC/1 A και ο αντάπτορας πρέπει να έχει έγκριση CE.

## Οδηγία για τον ραδιοεξοπλισμό - Δήλωση συμμόρφωσης



Με την παρούσα, η TCL Communication Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου TCL MT48X/MT48EX συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

### SAR και ραδιοκύματα

Αυτή η συσκευή πληροί τις διεθνείς οδηγίες για την έκθεση σε ραδιοκύματα. Οι οδηγίες έκθεσης σε ραδιοκύματα χρησιμοποιούν μια μονάδα μέτρησης που είναι γνωστή ως Ειδικός Ρυθμός Απορρόφησης ή SAR. Το όριο SAR για φορητές συσκευές είναι 2 W/kg για το SAR κεφαλής και το SAR φορητών συσκευών στο σώμα, και 4 W/kg για το SAR για τα άκρα.

Δοκιμές για τη μέτρηση του SAR εκτελούνται με τη χρήση πρότυπων θέσεων λειτουργίας με τη συσκευή να εκπέμπει στο υψηλότερο πιστοποιημένο επίπεδο ισχύος σε όλες τις δοκιμαζόμενες ζώνες συχνοτήτων. Οι υψηλότερες τιμές SAR σύμφωνα με τις οδηγίες ICNIRP για αυτό το μοντέλο συσκευής είναι:

<p>Η μέγιστη τιμή SAR για αυτό το μοντέλο και τις συνθήκες υπό τις οποίες έχει καταγραφεί.</p>		
<p>Τιμή SAR στο πρόσωπο (10mm)</p>	<p>LTE B3 + Wi-Fi 2,4 GHz</p>	<p>1,02 W/kg</p>
<p>Τιμή SAR στα άκρα (0mm)</p>	<p>LTE B1 + Wi-Fi 2,4 GHz</p>	<p>2,67 W/kg</p>

Κατά τη χρήση, κρατήστε το ρολόι σε απόσταση τουλάχιστον 10 mm από το πρόσωπό σας. Οι πραγματικές τιμές SAR για αυτήν τη συσκευή είναι συνήθως πολύ χαμηλότερες από τις τιμές που αναφέρονται παραπάνω. Αυτό συμβαίνει επειδή, για λόγους αποτελεσματικότητας του συστήματος και για την ελαχιστοποίηση των παρεμβολών στο δίκτυο. Η ισχύς λειτουργίας της συσκευής σας μειώνεται αυτόματα όταν δεν απαιτείται πλήρης ισχύς για την κλήση. Όσο χαμηλότερη είναι η ισχύς εξόδου της συσκευής, τόσο χαμηλότερη είναι η τιμή SAR.

## Ζώνες συχνοτήτων και μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων

Αυτός ο ραδιοεξοπλισμός λειτουργεί στις παρακάτω ζώνες συχνοτήτων και στην εξής μέγιστη ισχύ ραδιοσυχνοτήτων:

GSM 900 MHz: 33,5 dBm

GSM 1800 MHz: 30,5 dBm

UMTS Band 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B20 (800 MHz): 25,0 dBm

Bluetooth Ζώνη Συχνοτήτων 2,4 GHz: 7,5 dBm

Bluetooth LE Ζώνη Συχνοτήτων 2,4 GHz: 2,5 dBm

802.11 b/g/n Ζώνη Συχνοτήτων 2,4 GHz: 20 dBm

Αυτή η συσκευή μπορεί να λειτουργεί χωρίς περιορισμούς σε όλα τα κράτη-μέλη της ΕΕ.

## Γενικές πληροφορίες

- Διεύθυνση διαδικτύου: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Γραμμή εξυπηρέτησης και κέντρο επισκευών: Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile> για να βρείτε τον τοπικό αριθμό τηλεφωνικής γραμμής και το εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών για τη χώρα σας.
- Πλήρες εγχειρίδιο χρήστη: Επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.tcl.com](http://www.tcl.com) για να κατεβάσετε το πλήρες εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής σας. Στον ιστότοπό μας θα βρείτε ένα τμήμα με ερωτήσεις και απαντήσεις (Συχνές ερωτήσεις). Μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε μαζί μας μέσω email για οποιαδήποτε απορία έχετε.
- Κατασκευαστής: TCL Communication Ltd.

- Διεύθυνση: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.

## Ενημέρωση λογισμικού

Το κόστος σύνδεσης που σχετίζεται με την εύρεση, λήψη και εγκατάσταση ενημερώσεων λογισμικού για το λειτουργικό σύστημα της συσκευής σας διαφέρει ανάλογα με το πρόγραμμα στο οποίο έχετε εγγραφεί από την εταιρείας σας τηλεπικοινωνιών. Οι ενημερώσεις θα ληφθούν αυτόματα, αλλά η εγκατάστασή τους απαιτεί την έγκρισή σας.

Εάν αρνηθείτε ή αν ξεχάσετε να κάνετε μια ενημέρωση, μπορεί να επηρεαστεί η απόδοση της συσκευής σας και, σε περίπτωση ενημέρωσης ασφαλείας, να εκθέσετε την συσκευή σας σε ευπάθεια ασφαλείας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ενημέρωση λογισμικού, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

## Αποποίηση ευθύνης

Το παρόν έγγραφο προορίζεται μόνο για αναφορά. Το πραγματικό προϊόν (συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά του χρώματος, του μεγέθους, της διάταξης οθόνης κ.λπ.) ενδέχεται να διαφέρει από την περιγραφή ανάλογα με την περιοχή, τον πάροχο υπηρεσιών ή την έκδοση λογισμικού. Το παρόν έγγραφο υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. Ανατρέξτε στο πραγματικό προϊόν για ακριβείς λεπτομέρειες. Όλες οι δηλώσεις, οι

πληροφορίες και οι συστάσεις σε αυτό το έγγραφο δεν αποτελούν καμία μορφή εγγύησης, ρητής ή σιωπηρής.

## Περιορισμένη εγγύηση

Ως καταναλωτής, ενδέχεται να έχετε έννομα (κατοχυρωμένα) δικαιώματα επιπλέον αυτών που καθορίζονται στην παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση που προσφέρει ο Κατασκευαστής εθελοντικά, όπως αυτά που προβλέπονται από τους νόμους περί προστασίας καταναλωτών της χώρας στην οποία ζείτε («Δικαιώματα Καταναλωτή»). Η παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση ορίζει συγκεκριμένες καταστάσεις κατά τις οποίες ο Κατασκευαστής θα παρέχει ή δεν θα παρέχει μέσα αποκατάστασης για τη Συσκευή TCL. Η παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση δεν περιορίζει ούτε εξαιρεί κάποιο από τα Δικαιώματα Καταναλωτή που διαθέτετε και σχετίζονται με τη Συσκευή TCL.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την περιορισμένη εγγύηση, μεταβείτε στη διεύθυνση <https://www.tcl.com/global/en/warranty>

Σε περίπτωση ελαττώματος της συσκευής, το οποίο δεν επιτρέπει την κανονική χρήση της συσκευής, πρέπει να ενημερώσετε αμέσως τον προμηθευτή σας και να προσκομίσετε τη συσκευή, μαζί με την απόδειξη αγοράς.

## Безопасност и употреба

Моля, прочетете тази глава внимателно, преди да използвате устройството си. Производителят се освобождава от всякаква отговорност за щети, които може да възникнат като резултат от неправилна употреба или употреба в разрез със съдържащите се тук указания.

- Не използвайте устройството си, когато автомобилът не е безопасно паркиран.
- Спазвайте ограниченията за използване, характерни за определени места (болници, самолети, бензиностанции и др.).
- Изключвайте устройството преди да се качите на самолет.
- Изключвайте устройството, когато сте в здравни заведения, освен на обозначените места.
- Изключвайте устройството, когато се намирате близо до газ или запалими течности. Стриктно съблюдавайте всички знаци и указания, поставени в горивни складове, бензиностанции, химически заводи и всякаква друга взривоопасна среда, когато работите на Вашето устройство.
- Изключете Вашето мобилно или безжично устройство, когато сте във взривоопасни зони или в зони, за които има публикувани известия, изискващи „двупосочните радиостанции“ или „електронни устройства“, да са изключени, за да избегнете намеса в експлоатацията на взривните работи.

- Моля, консултирайте се с Вашия лекар и с производителя на устройството, за да разберете дали използването на устройството може да попречи на Вашето медицинско устройство да функционира. Когато устройството е включено, то трябва да е на разстояние поне 15 см от какъвто и да е медицински уред, като пейсмейкър, слухов апарат или инсулинова помпа, др.
- Не позволявайте вашето устройство да бъде излагано на лоши метеорологични или природни условия за дълъг период от време (влага, дъжд, проникване на течности, прах, морски въздух и др.). Препоръчаните от производителя температури са между -20°C (-4°F) и 55°C (131°F). При температура, надвишаваща 55 °C (131 °F), съществува опасност екранът на устройството да стане нечетлив, но това е временно и не е сериозно.
- Използвайте само аксесоари, които са съвместими с Вашия модел устройство.
- Не използвайте повредено устройство, като например устройство с напукан дисплей или силно вдлъбнат заден капак, тъй като това може да доведе до нараняване или увреждане.
- Не дръжте устройството свързано към зарядното с напълно заредена батерия за дълъг период от време, тъй като това може да доведе до прегряване и да съкрати живота на батерията.
- Не поставяйте устройството под одеяло, възглавница или под тялото

си, особено когато е свързано към зарядното устройство, тъй като това може да доведе до прегряването му.

- Този часовник е предназначен като комуникационно устройство между деца и техните родители, с възможности за показване на местоположение. Трябва да се използва само от деца над 3 години и да се носи на китката.



**Предупреждение! ОПАСНОСТ ОТ ЗАДАВЯНЕ** - малки части. Не е подходящ за употреба от деца под 3 години.



### **ЗАЩИТА ЗА СЛУХА ВИ**

За да предотвратите увреждане на слуха, не слушайте силен звук продължително време. Бъдете особено внимателни, когато държите устройството в близост до ухото си и използвате високоговорителя.

### **IP (защита срещу проникване) степен на защита**

Вашето устройство е тествано в контролирана среда и е сертифицирано като устойчиво на вода и прах при определени условия (отговаря на изискванията на класификация IP68 съгласно международния стандарт IEC 60529 – Степени на защита, осигурени от обвивката [IP код]). Тестът

е проведен в прахонепроницаема тестова камера при температура 20 – 25°C, въздушно налягане, близко до стандартното атмосферно, относителна влажност не по-висока от 75%, размер на праховите частици до 75 микрона, скорост на въздушния поток 2 – 3 m/s и продължителност на изпитването над 8 часа. Тестова среда за водоустойчивост: потапяне във вода на дълбочина 1,5 метра под налягане 0,15 МРа за период от повече от 30 минути. Въпреки тази класификация, вашето устройство не е водонепроницаемо във всяка ситуация.

По отношение на устойчивостта на прах и вода, този часовник е проектиран да издържа на обичайни количества прах в ежедневни среди като всекидневни и офиси, като осигурява стабилна работа на своите компоненти. По отношение на водоустойчивостта часовникът може да издържа на пот при ежедневни тренировки, дъжд и пръски по време на миене на ръце, както и да се използва при плитководни дейности като плуване в басейн, като всички функции остават нормални във всички тези ситуации. Не излагайте устройството на места или в среди с прекомерна пара (душове, сауни и др.) или висока влажност. Той не трябва да се излага на тоалетни принадлежности или почистващи продукти (шампоан, сапун и др.) и избягвайте дейности, които включват високо налягане на водата (гмуркане, водни спортове и др.).

**Когато използвате вашето устройство, имайте предвид, че:**

- Ако часовникът е влязъл в контакт с вода (напр. след плуване), избягвайте

да го използвате или да поставяте/изваждате SIM картата, докато е мокър. Избършете течността от часовника възможно най-скоро, отстранете водата от отворите на високоговорителя и микрофона или оставете часовника да изсъхне естествено (за да избегнете намаляване на силата на звука) преди употреба.

- Не потапяйте устройството в дълбока вода за продължителен период от време, например при дълбоководно гмуркане, шнорхелинг или продължителни подводни дейности.
- Не излагайте устройството на въздействието на вода под налягане или вода с висока скорост, като течаща вода от крана, океански вълни или водопади.
- Не носете вашето устройство в сауна или помещение с пара.
- Дори устройството ви да е устойчиво на прах и вода, избягвайте излагането му на среди с прекомерно количество прах (напр. строителни площадки, мелници), пясък, кал или влажни среди с изключително високи или ниски температури.
- Подсушете вашето устройство старателно преди зареждане.
- Ако е било изложено на въздействието на друг вид течност, освен прясна вода, като солена вода, течни химикали, оцет, спирт и течни препарати, изплакнете устройството с прясна вода веднага и го подсушете внимателно с чиста, мека кърпа. Неспазването на указанията за изплакване и подсушаване може да доведе до проблеми

- с функционирането или външния вид на устройството.
- Водоустойчивостта на устройството не е постоянна и може да отслабне с течение на времето.
  - Гаранцията не покрива повреди или дефекти, причинени от неправилна работа с или неправилно използване на вашето устройство (включително използване в среда, в която съответните ограничения за IP степен на защита не са приложими).

## **АЛЕРГЕНИ:**

TCL Communication Ltd. избягва използването на алергени в продуктите си. От време на време незначителни количества алергени могат да бъдат добавени по време на производството на уреда или негов компонент, които могат да причинят дискомфорт на някои хора. Този подход е типичен за много видове продукти. Препоръчваме да наблюдавате всички продукти, които могат да влизат в продължителен контакт с вашата кожа и да ги отстраните, ако усетите дразнене на кожата.

## **Услуги въз основа на местоположението**

За да предоставят услуги въз основа на местоположението за продуктите на TCL, TCL и нашите партньори и притежатели на лицензи могат да събират, използват и споделят данни за точното местоположение, включително географското местоположение на устройството Ви в

реално време. При наличие услугите въз основа на местоположението могат да използват GPS, Bluetooth, IP адреса Ви и разположенията на публичния WLAN хотспот и клетките на мобилната мрежа, както и други технологии, за да определят приблизителното местоположение на устройствата Ви. Освен ако не предоставите съгласието си, тази информация за местоположението се събира анонимно, не може да Ви идентифицира и се използва от TCL и нашите партньори и притежатели на лицензи за предоставяне и подобряване на продукти и услуги въз основа на местоположението. Например устройството Ви може да споделя географското си местоположение с доставчици на приложения, когато приемете да използвате услугите им за местоположение.

## **ПОВЕРИТЕЛНОСТ НА ДАННИТЕ**

Имайте предвид, че когато използвате TCL MOVETIME MT48, някои от вашите лични данни могат да бъдат споделени с основното устройство (смартфона). Ваша отговорност е да защитите личните си данни, да не ги споделяте с неупълномощени устройства или устройства от трети страни, свързани към вашите. Не забравяйте да премахнете или изтриете всички лични данни, преди да рециклирате, замените или подарите Вашия продукт. Избирайте вашите приложения и актуализации внимателно и ги инсталирайте само от сигурни източници.

Вашата лична информация и тази на Вашите деца, които използват Часовника, ще бъде събирана, съхранявана и обработвана в съответствие

с нашата Декларация за защита на личните данни на децата (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) и приложимите закони. Прочетете нашата Политика за поверителност, за да научите каква лична информация събираме, как я обработваме и за какви цели я използваме. Ако сте дете и живеете в Европа или Обединеното кралство, вижте нашата Декларация за защита на личните данни на децата на TCL за децата в Европа и Обединеното кралство (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Лицензи



Лицензирано и сертифицирано от TCL MT48X/MT48EX  
Bluetooth декларация DN **Q369138**



Сертифициран Wi-Fi Alliance

## Изхвърляне и рециклиране на отпадъци

Устройството, аксесоарите и батерията трябва да се изхвърлят в съответствие с местните разпоредби за опазване на околната среда.

Този символ на вашето устройство, батерията и аксесоарите означава, че тези продукти трябва да бъдат предадени в депа за събиране на специални отпадъци:



- Общински центрове за събиране на отпадъци със специални контейнери за този тип оборудване;
- Контейнери за събиране в търговските обекти.

След това те ще бъдат рециклирани, като се избегне изхвърлянето на вещества в околната среда.


В страните от Европейския съюз: Тези събирателни пунктове са достъпни безплатно. Всички продукти, обозначени с този знак, трябва да бъдат занесени до тези пунктове за събиране.

Извън Европейския съюз: Оборудване с този символ не трябва да се изхвърля в обикновените контейнери за смет, ако Вашата страна или регион разполагат с подходящи съоръжения за рециклиране или събиране; в противен случай те трябва да бъдат занесени до събирателните пунктове, за да бъдат рециклирани.

## Батерия

В съответствие с въздушните разпоредби батерията на Вашия продукт не е напълно заредена. Моля, първо я заредете.

Имайте предвид, че вашият TCL MOVETIME MT48 е цялостно устройство и батерията не се сваля. Спазвайте следните изисквания за безопасност:

- Не се опитвайте да сваляте задния капак.
- Не се опитвайте да изваждате, сменяте или отваряте батерията.
- Не пробивайте задния капак на устройството.
- Не горете и не изхвърляйте устройството си с битовите отпадъци, също така не го съхранявайте при температура над 60 °C.
- Батериите се зареждат само от възрастни или от деца на поне 8 години.
- Редовно преглеждайте трансформатора или зарядното устройство на акумулатора за евентуални повреди на кабела, щепсела, корпуса и други части и те не трябва да се използват, докато повредата не бъде отстранена.
- Устройството трябва да бъде свързано само с оборудване от клас II, носещо символа 

**ВНИМАНИЕ:** СЪЩЕСТВУВА РИСК ОТ ЕКСПЛОЗИЯ, АКО БАТЕРИЯТА БЪДЕ ЗАМЕНЕНА С НЕСЪОТВЕТСТВАЩ ТИП. ИЗХВЪРЛЯЙТЕ ИЗПОЛЗВАНИТЕ БАТЕРИИ СЪГЛАСНО ИНСТРУКЦИИТЕ.

## Зарядно устройство

С цел да се избегнат всякакви технически проблеми, препоръчителното изходно напрежение/ток на адаптера е 5 V DC/1 A, а адаптерът трябва да е одобрен от CE.

## Декларация за съответствие с Директивата за радиооборудване



С настоящото TCL Communication Ltd. декларира, че радиооборудването от вида TCL MT48X/MT48EX в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие можете да откриете на следния интернет адрес: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## SAR и радиовълни

Това устройство отговаря на международните препоръки за излагане на радиовълни.

Директивите за излагане на радиовълни използват мерни единици познати като Specific Absorption Rate (специфична честота на поглъщане) или SAR. Ограничението за SAR за мобилни устройства е 2 W/kg за SAR за главата и SAR за носене на тялото и 4 W/kg за SAR за крайниците.

Тестовите за SAR се извършват, използвайки стандартни положения за работа, като устройството предава на най-висока мощност при всички изпробвани честотни диапазони. Най-високите SAR стойности според директивите ICNIRP за това устройство са:

Максимални SAR стойности за този модел и условия, при които са получени.		
Лицев SAR (10 mm)	LTE B3 + Wi-Fi 2,4 GHz	1,02 W/kg
Износване на крайници SAR (0mm)	LTE B1 + Wi-Fi 2,4 GHz	2,67 W/kg

По време на употреба дръжте часовника на разстояние поне 10 mm от лицето си. Актуалните SAR стойности на това устройство са значително по-ниски от горепосочените стойности. Това се дължи на факта, че за целите на системна ефективност и за свеждане до минимум на смущенията на мрежата, работната мощност на устройство се намалява автоматично, когато не е необходима пълна мощност за разговора. Колкото по-ниска е мощността на устройството, толкова по-ниска е SAR стойността.

## Честотни ленти и максимална радиочестотна мощност

Настоящото радиооборудване работи със следните честотни ленти и максимална радиочестотна мощност:

GSM 900 MHz: 33,5 dBm

GSM 1800 MHz: 30,5 dBm

UMTS Band 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B20 (800 MHz): 25,0 dBm

Bluetooth 2,4 GHz лента: 7,5 dBm

Bluetooth LE 2,4 GHz лента: 2,5 dBm

802.11 b/g/n 2,4 GHz лента: 20 dBm

Това устройство може да работи без ограничения във всяка държава членка на Европейския съюз.

## Обща информация

- Интернет адрес: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Гореща линия за обслужване и център за ремонт: Отидете на уеб сайта <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile>, за да намерите вашия местен номер на горещата линия и оторизирания център за ремонт за вашата държава.
- Пълно ръководство за потребителя: Моля, отидете на [www.tcl.com](http://www.tcl.com), за да изтеглите пълното ръководство за потребителя на вашето устройство. На нашия уебсайт ще откриете раздела ЧЗВ („Често задавани въпроси“). Можете да се свържете с нас и по имейл за всякакви въпроси, които може да възникнат.
- Производител: TCL Communication Ltd.
- Адрес: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Хонг Конг.

## Актуализация на софтуера

Разходите за свързване, свързани с намирането, изтеглянето и инсталирането на софтуерни актуализации за операционната система на мобилното Ви устройство, ще варират в зависимост от офертата, за която сте се абонирали от Вашия телекомуникационен оператор. Актуализациите ще бъдат изтеглени автоматично, но тяхното инсталиране изисква Вашето одобрение.

Отказът или забравата за инсталиране на актуализация може да се отрази на работата на устройството, в случай на актуализация за сигурност, да изложи устройството Ви на уязвимости в сигурността. За повече информация относно актуализирането на софтуера, посетете [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

## Отказ от отговорност

Този документ е само за справка. Реалният продукт (включително, но не само по отношение на цвят, размер, оформление на екрана и др.) може да се различава от описанието в зависимост от региона, доставчика на услуги или версията на софтуера. Съдържанието на документа подлежи на промени без предизвестие. Вижте реалния продукт за по-точни подробности. Всички изявления, информация и препоръки в този документ не представляват каквато и да е форма на гаранция, нито изрична, нито подразбираща се.

## Ограничена гаранция

Като потребител Вие може да имате законни (законови) права, които са в допълнение към посочените в тази Ограничена гаранция, предложена от производителя доброволно, като потребителското законодателство на страната, в която живеете („Права на потребителите“). Тази ограничена гаранция излага определени ситуации, при които Производителят ще предостави или няма да предостави решение за TCL устройството. Тази ограничена гаранция не ограничава или изключва никое от Вашите потребителски права, свързани с TCL устройството.

За повече информация за ограничената гаранция, моля, посетете

<https://www.tcl.com/global/en/warranty>

В случай на установени дефекти, които пречат на нормалната работа на устройството, трябва незабавно да уведомите вашия търговски посредник и да му представите устройството, заедно с документа за покупка.

## Sikkerhed og brug

Det anbefales, at du læser dette kapitel grundigt, før du tager enheden i brug. Producenten fraskriver sig et hvert ansvar for skader, der opstår som en følge af forkert brug eller brug, der ikke følger de anvisninger, der er givet her.

- Brug ikke din enhed, med mindre at køretøjet er sikkert parkeret.
- Overhold de begrænsninger af brug, der gælder på visse steder (hospitaller, fly, benzinstationer osv.)
- Sluk enheden, før du går om bord på et fly.
- Sluk for enheden, når du er hos lægen eller på hospitalet, undtaget i særlige udpegede områder.
- Sluk enheden, hvis du opholder dig i nærheden af gas eller brændbare væsker. Følg alle skilte og anvisninger, der er sat op på brændstofdepoter, tankstationer eller kemikaliefabrikker eller i andre potentielt eksplosive omgivelser, når du bruger din enhed.
- Sluk for den mobile enhed eller trådløse enhed, når du befinder dig på steder, hvor der sprænges eller på steder, hvor der anmodes om at man slukker for "tovejsradioer" eller "elektroniske apparater" for at undgå, at de forstyrrer sprængningerne.
- Rådfør dig med din læge og enhedens producent for at slå fast, om brugen af din enhed kan give interferens i forhold til dit medicinske udstyr. Når enheden er tændt, skal den holdes mindst 15 cm væk fra hvad end medicinsk enhed, som f.eks. pacemakere, høreapparater, insulinpumper mv.

- Lad ikke din enhed blive udsat for ugunstige vejr- eller miljøforhold i længere tid (fugt, regn, infiltration af væsker, støv, havluft osv.). Producentens anbefalede driftstemperatur er mellem -20 °C og 55 °C. Ved temperaturer over 55 °C kan enhedens display være ulæseligt, men dette er et midlertidigt problem, der ikke er alvorligt.
- Brug kun tilbehør, som er kompatible med din enhedsmodel.
- Brug ikke en beskadiget enhed, som f.eks. en enhed med en revnet skærm eller svært beskadiget bagbeklædning, eftersom det kan medføre kvæstelse eller skader.
- Lad ikke enheden være forbundet til laderen i længere tid, når den er fuldt opladet, eftersom det kan medføre overophedning og forkorte batteriets levetid.
- Placer ikke enheden under et tæppe, pude eller under din krop, særligt når den er forbundet til laderen, eftersom det kan medføre, at enheden blevet overophedet.
- Dette ur er beregnet til at være en kommunikationsenhed mellem børn og deres forældre med lokaliseringstjenester. Den bør kun anvendes af børn over 3 år og skal bæres på håndledet.



**Advarsel! KVÆLNINGSFARE – små dele. Ikke egnet til brug af børn under 3 år.**



## BESKYT DIN HØRELSE

For at forhindre eventuelle høreskader, må du ikke lytte ved høj lydstyrke i lange perioder. Vær forsigtig, når du holder enheden i nærheden af øret, mens højttaleren er i brug.

### IP-klasse (beskyttelse mod indtrængen)

Din enhed er blevet testet i et kontrolleret miljø og certificeret til at være vand- og støvafvisende i specifikke situationer (opfylder kravene til klassificering IP68 som beskrevet i den internationale standard IEC 60529 - Degrees of Protection provided by Enclosures [IP Code]; udført i et støvtæt testkammer ved 20 - 25 °C, med lufttryk tæt på standard atmosfærisk tryk, relativ luftfugtighed på højst 75 %, støvpartikelstørrelse på højst 75 mikron, vindhastighed på 2 - 3 m/s og en varighed på mere end 8 timer. Vandafvisende testmiljø: nedsænket i vand i en dybde på 1,5 meter under et tryk på 0,15 MPa i mere end 30 minutter). Uanset denne klassifikation er din enhed aldrig upåvirket af vandskade.

Med hensyn til støv- og vandtæthed er dette ur designet til at håndtere almindeligt støv i hverdagsmiljøer som stuer og kontorer, hvilket sikrer stabil drift af dets komponenter. For vandtæthed kan den modstå sved fra daglig motion, regn og stænk under håndvask og understøtter også lavvandsaktiviteter såsom svømning i pools, hvor alle funktioner forbliver normale i disse scenarier. Udsæt ikke enheden for steder eller miljøer med overdreven damp (brusere, saunaer osv.) eller høj luftfugtighed. Den bør ikke udsættes for toiletartikler eller

rengøringsmidler (shampoo, sæbe osv.) og undgå aktiviteter, der involverer højt vandtryk (dykning, vandsport osv.).

**Når du bruger din enhed, skal du være opmærksom på:**

- Hvis uret har været i kontakt med vand (f.eks. efter svømning), skal du undgå at bruge uret eller isætte/fjerne SIM-kortet, når uret er vådt. Tør væsken af uret så hurtigt som muligt, fjern vandet fra højttaler- og mikrofonhullerne, eller lad uret tørre naturligt (for at undgå at påvirke lydstyrken) før brug.
- Læg ikke enheden i blød på dybt vand i længere tid, såsom under dybhavsdykning, snorkling eller langvarige undervandsoperationer.
- Udsæt ikke enheden for vand under tryk eller vand med høj hastighed, såsom vand, der løber fra en vandhane, havbølger eller vandfald.
- Du må ikke bære din enhed i sauna eller dampbad.
- Selvom din enhed er støv- og vandafvisende, skal du undgå at udsætte den for miljøer med meget støv (f.eks. byggepladser, melmøller), sand, mudder eller fugtige miljøer med ekstremt høje eller lave temperaturer.
- Tør din enhed grundigt inden opladning.
- Hvis enheden udsættes for anden form for væske end ferskvand, som f.eks. saltvand, flydende kemikalier, eddike, alkohol og flydende rengøringsmidler, bør du straks skylle enheden i ferskvand og tørre den grundigt af med et rent, blødt håndklæde. Manglende skylning og tørring som anvist kan forårsage funktionsdygtighed eller kosmetiske problemer.

- Enhedens vandtæthed er ikke permanent og kan svækkes over tid.
- Din garanti dækker ikke skader eller defekter, der er forårsager af misbrug eller ukorrekt brug af din enhed (herunder brug i miljøer, hvor de begrænsningerne i de relevante IP-klasser overskrides).

## **ALLERGENER:**

TCL Communication Ltd. undgår brug af allergener i alle vores produkter. Fra tid til anden kan der blive tilført sporbare mængder af allergener under produktionen af en enhed eller komponent, som kan medføre gener for visse personer. Denne tilgang er almindelig for mange produkttyper. Vi anbefaler, at du overvåger alle produkter, der under længere tid er i kontakt med din hud, og at du fjerner dem, hvis du oplever irritation af huden.

## **Positionsspecifikke services**

For at yde positionsspecifikke services for TCL-produkter, kan TCL og vores partnere og licenshavere indsamle, anvende og dele præcise positionsdata samt den geografiske realtidsposition af din enhed. De positionsspecifikke services kan, for så vidt det er muligt, anvende GPS, Bluetooth og din IP-adresse samt crowd-baserede Wi-Fi-hotspot- og mobiltårnspositioner, samt anden teknologi til at fastlægge den omtrentlige position af din enhed. Medmindre du giver dit samtykke, indsamles positionsdata anonymt uden at du kan identificeres, og det anvendes af TCL og vores partnere og licenshavere til at levere og forbedre

positionsbaserede produkter og services. Din enhed kan fx dele sin geografiske position med app-udbydere, når du accepterer deres positionsservices.

## BESKYTTELSE AF PERSONLIGE OPLYSNINGER

Bemærk venligst, at ved at bruge TCL MOVETIME MT48 kan nogle af dine personlige data deles med hovedenheden (smartphone). Det er dit eget ansvar at beskytte dine personlige oplysninger, sørge for at de ikke deles med uautoriserede services eller tredjepartsenheder, der er forbundet med dine. Sørg for at fjerne eller slette alle personlige oplysninger, inden du bortskaffer, returnerer eller bortgiver dit produkt. Vælg nøje ud, hvilke apps du ønsker, og installer kun dem, der kommer fra kilder, du har tillid til.

Dine og dine børns personlige oplysninger vil, når I bruger uret, blive indsamlet, opbevaret og behandlet i henhold til vores meddelelse om beskyttelse af børns personlige oplysninger (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) og gældende lovgivning. Sørg for, at du læser vores politik for beskyttelse af personlige oplysninger for at få at vide, hvilke typer af personlige oplysninger vi indsamler, hvordan vi behandler dem, og til hvilke formål vi bruger dem. Hvis du er et barn og bor i EU eller Storbritannien, kan du se vores erklæring om beskyttelse af børns personlige oplysninger i EU og Storbritannien, TCL Children Privacy Protection Statement for Kids in Europe and the UK (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Licenser



Bluetooth SIG, Inc. licenseret og certificeret TCL MT48X/MT48EX  
Bluetooth-erklæring DN **Q369138**



Wi-Fi Alliance-certificeret

## Bortskaffelse og genanvendelse

Din enhed, dets tilbehør og batteri skal bortskaffes i overensstemmelse med lokalt gældende miljøbestemmelser.

Dette symbol på enheden og tilbehør betyder, at disse produkter skal afleveres på indsamlingssteder, når deres levetid er forbi:



- Kommunale genbrugscentre med særlige beholdere til disse typer af udstyr.
- Opsamlingsbeholdere hos forhandlere.

Komponenterne vil så blive genbrugt, hvilket forhindrer, at stoffer udledes i miljøet.

I EU-lande: Disse indsamlingssteder er gratis at anvende. Alle produkter med


dette skilt skal bortskaffes på disse indsamlingssteder.

Uden for EU: Elementer i udstyr med dette symbol må ikke bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald, hvis din retskreds eller region har egnede genbrugs- og indsamlingsfaciliteter. De skal i stedet bringes til indsamlingssteder til genbrug.

## Batteri

I henhold til luftregulativer er batteriet i dit produkt ikke fuldt opladet. Det skal oplades før brug.

Bemærk venligst, at din TCL MOVETIME MT48 er en unibody-enhed, batteriet kan ikke fjernes. Vær opmærksom på følgende:

- Forsøg ikke at åbne bagbagsiden.
- Forsøg ikke at udtage, erstatte eller åbne batteriet.
- Enhedens bagside må ikke punkteres.
- Undlad at brænde eller bortskaffe din enhed med husholdningsaffaldet eller opbevare den ved en temperatur over 60 °C.
- Batterier må kun lades af voksne eller børn, som er 8 år eller ældre.
- Du skal jævnligt kontrollere transformere eller batterilader for alle former for skader på deres ledninger, stik, inddækning eller andre dele, og de må ikke anvendes, før skaderne er blevet repareret.
- Enheden må kun tilsluttes klasse II-udstyr, der bærer symbolet 

**FORSIGTIG:** DER ER RISIKO FOR EKSPLOSION, HVIS BATTERIET UDSKIFTES MED EN FORKERT TYPE. BORTSKAF BRUGTE BATTERIER I OVERENSSTEMMELSE MED ANVISNINGERNE.

## Oplader

For at undgå tekniske problemer er adapterens anbefalede udgangsspænding 5 V DC/1 A, ligesom adapteren skal være CE-godkendt.

## Overensstemmelseserklæring, radioudstyrdirektivet



Hermed erklærer TCL Communication Ltd., at radioudstyret af typen TCL MT48X/MT48EX er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst er tilgængelig på følgende internetadresse: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## SAR- og radiobølger

Denne enhed overholder internationale retningslinjer for udsættelse for radiobølger.

Retningslinjerne for radiobølgeeksponering bruger en måleenhed, der kaldes SAR, eller Specific Absorption Rate (specifik absorptionshastighed). SAR-begrænsningen for mobile enheder er 2 W/kg for hoved-SAR og kropsbåret SAR

og 4 W/kg for SAR på lemmerne.

Tests for SAR udføres ved hjælp af standardbetjeningsstillinger med enheden, der sender ved dens højeste certificerede strømniveau i alle testede frekvensbånd. De højeste SAR-værdier under ICNIRP-retningslinjerne for denne enhedsmodel er:

Maks. SAR for denne model og betingelser, hvorunder det blev optaget.		
Ansigt-SAR (10 mm)	LTE B3 + Wi-Fi 2,4 GHz	1,02 W/kg
SAR båret på lemmerne (0 mm)	LTE B1 + Wi-Fi 2,4 GHz	2,67 W/kg

Hold uret mindst 10 mm væk fra dit ansigt under brug. De faktiske SAR-værdier for denne enhed er normalt et godt stykke under de værdier, der er angivet ovenfor. Dette skyldes, at af hensyn til systemets effektivitet og for at minimere interferens på netværket reduceres enhedens driftseffekt automatisk, når der ikke er behov for fuld strøm til opkaldet. Jo lavere enhedens strømloutput er, desto lavere er SAR-værdien.

## Frekvensbånd og maksimale radiofrekvensstyrke

Dette radioudstyr fungerer på følgende frekvensbånd og maksimale radiofrekvensstyrke:

GSM 900MHz: 33,5 dBm

GSM 1800MHz: 30,5 dBm

UMTS-bånd 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B20 (800MHz): 25,0 dBm

Bluetooth 2,4GHz-båndet: 7,5 dBm

Bluetooth LE 2,4 GHz-båndet: 2,5 dBm

802,11 b/g/n 2,4GHz-båndet: 20 dBm

Denne enhed må anvendes uden restriktioner i alle EU-medlemsstater.

## Generelle oplysninger

- Internetadresse: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Servicetelefon og reparationscenter: Gå til vores websted <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile> for at finde dit lokale hotlinenummer og autoriserede reparationscenter for dit land.
- Fuld brugervejledning: Gå til [www.tcl.com](http://www.tcl.com) for at downloade den fulde brugermanual til din enhed.  
På vores websted finder du også et afsnit med Ofte Stillede Spørgsmål (FAQ). Du kan også kontakte os per e-mail og stille et hvilket som helst spørgsmål.
- Producent: TCL Communication Ltd.
- Adresse: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.

## Softwareopdateringer

Forbindelsesomkostningerne ved at finde, downloade og installere softwareopdateringer til din mobile enheds operativsystem varierer, afhængigt af dit abonnement hos din teleoperatør. Opdateringer vil blive downloadet automatisk, men det kræver dit samtykke at installere dem.

Hvis du afviser eller glemmer at installere en opdatering, kan det have følger for din enheds funktion, og, hvis der er tale om en sikkerhedsopdatering, gøre din enhed udsat i forhold til sikkerhed. For yderligere oplysninger om softwareopdateringer henviser vi til [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

## Ansvarsfraskrivelse

Dette dokument er kun til reference. Det faktiske produkt (herunder, men ikke begrænset til, farve, størrelse, skærmlayout osv.) kan afvige fra beskrivelsen afhængigt af regionen, tjenesteudbyderen eller softwareversionen. Dette dokument kan ændres uden forudgående varsel. Se venligst det faktiske produkt for nøjagtige detaljer. Alle erklæringer, informationer og anbefalinger i dette dokument udgør ikke nogen form for garanti, hverken udtrykkelig eller underforstået.

## Begrænset garanti

Som forbruger kan du have rettigheder i kraft af lovgivningen, som ligger ud over dem, der angives i denne begrænsede garanti, som frivilligt tilbydes af

producenten, som f.eks. forbrugerbeskyttelseslovgivningen i det land, du er bosat i ("forbrugerrettigheder"). Denne begrænsede garanti angiver visse situationer, hvor producenten vil, eller vil undlade, at udbedre TCL-enheden. Denne begrænsede garanti hverken begrænser eller udelukker nogen af dine forbrugerrettigheder i forhold til TCL-enheden.

For yderligere oplysninger om begrænset garanti henviser vi til

<https://www.tcl.com/global/en/warranty>

Hvis telefonen har en defekt, der forhindrer dig i at bruge den på normal vis, skal du straks informere din leverandør herom og fremvise telefonen sammen med købsbeviset.

## Säkerhet och användning

Vi rekommenderar att du läser det här kapitlet noggrant innan du använder enheten. Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för skada som uppstår som en konsekvens av olämplig användning eller användning som motstrider anvisningarna häri.

- Använd inte enheten när fordonet inte är säkert parkerat.
- Du måste följa begränsningar i användandet på särskilda ställen (sjukhus, flygplan, bensinmackar osv.).
- Stäng av enheten innan du går ombord på ett flygplan.
- Stäng av enheten när du är på sjukhus och liknande, förutom inom särskilda områden.
- Stäng av enheten när du är i närheten av gas eller lättantändliga vätskor. Åtlyd alla skyltar och anvisningar som finns på bränsledepåer, bensinstationer eller kemiska fabriker eller annan potentiellt explosiv atmosfär när du använder din enhet.
- Stäng av din mobila eller trådlösa enhet när du befinner dig i ett område där sprängning pågår eller på områden där man med skyltar anmodar om att "tvåvägsradioapparat" eller "elektroniska apparat" stängs av så att de inte stör sprängningsarbeten.
- Fråga din läkare och tillverkaren av enheten för att klargöra om användandet av din enhet kan skapa interferens i förhållanden till din medicinska utrustning. När enheten är på ska den hållas minst 15 cm ifrån medicinsk

utrustning som pacemaker, hörapparat eller insulinpump, mm.

- Låt inte din enhet utsättas för ogynnsamma väder- eller miljöförhållanden under lång tid (fukt, fukt, regn, infiltration av vätskor, damm, havsluft, etc.). Tillverkarens rekommenderade driftstemperatur är mellan -20°C (-4°F) och 55°C (131°F). I temperaturer över 55 °C kan läsbarheten på enhetens skärm skadas, även om det är tillfälligt och inte allvarligt.
- Använd endast utrustning som är kompatibel med din enhets modell.
- Använd inte en skadad enhet, som till exempel en enhet med sprickor i skärmen eller ett kraftigt bucklat hölje, eftersom det kan medföra skador.
- Enheten får inte under längre tid vara ansluten till laddare när batteriet är fullt laddat eftersom det kan medföra överupphettning och reducerar batteriets livslängd.
- Enheten får inte placeras under ett täcke, kudde eller under din kropp, särskilt när den är ansluten till laddaren, eftersom det kan medföra att enheten överupphetas.
- Denna klocka är beräknad som en kommunikationsenhet med platstjänster mellan barn och deras föräldrar. Den bör endast användas av barn över 3 år och bäras på handleden.



**Varning! KVÄVNINGSRISK – små delar. Inte lämplig för användning av barn under 3 år.**



## SKYDDA DIN HÖRSEL

För att förebygga eventuella hörselskador bör du inte lyssna på för hög volym under långa perioder. Var försiktig när du håller enheten nära örat när högtalaren används.

### IP-klass (Ingress Protection)

Din enhet har testats i en kontrollerad miljö och certifierats för att vara vatten- och dammtålig i specifika situationer (uppfyller kraven för klassificering IP68 enligt beskrivningen i den internationella standarden IEC 60529 - Grader av skydd tillhandahållna av kapslingar [IP-kod]; utförs i en dammtät testkammare vid 20 - 25 °C, med lufttryck nära standard atmosfärstryck, relativ luftfuktighet som inte överstiger 75 %, dammpartikelstorlek som inte överstiger 75 mikron, vindhastighet på 2 - 3 m/s och en varaktighet på mer än 8 timmar. Vattentålig testmiljö: nedsänkt i vatten på ett djup av 1,5 meter under ett tryck på 0,15 MPa i mer än 30 minuter). Trots sin klassifikation är din enhet inte skyddad mot vattenskada i alla situationer.

När det gäller damm- och vattentålighet är den här klockan designad för att hantera vanligt damm i vardagsmiljöer som vardagsrum och kontor, vilket säkerställer stabil drift av dess komponenter. För vattentålighet kan den motstå svett från daglig träning, regn och stänk under handtvätt, och stöder även aktiviteter på grunt vatten som simning i pooler, med alla funktioner som förblir normala under dessa scenarier. Utsätt inte enheten för platser eller miljöer med mycket ånga (duschar, bastur, etc.) eller hög luftfuktighet. Den bör inte utsättas

för toalettartiklar eller rengöringsprodukter (schampo, tvål, etc.) och undvik aktiviteter som involverar högt vattentryck (dykning, vattensporter, etc.).

#### **När du bär enheten ska du tänka på att:**

- Om klockan har varit i kontakt med vatten (t.ex. efter simning), undvik att använda klockan eller sätta i/ta ut SIM-kortet när klockan är våt. Torka av vätskan från klockan så snart som möjligt, ta bort vattnet från högtalar- och mikrofonhålen eller låt klockan torka naturligt (för att undvika att påverka volymen) före användning.
- Blötlägg inte enheten i djupt vatten under en längre tid, till exempel under djuphavsdykning, snorkling eller långvarig undervattensoperation.
- Utsätt inte enheten för trycksatt vatten eller vatten med hög hastighet, t.ex. vatten som rinner från en kran, havsvågor eller vattenfall.
- Undvik att bära enheten i bastu eller ångbad.
- Även om din enhet är damm- och vattentålig, undvik att utsätta den för miljöer med mycket damm (t.ex. byggarbetsplatser, mjölkvarnar), sand, lera eller fuktiga miljöer med extremt höga eller låga temperaturer.
- Torka enheten noggrant innan du laddar den.
- Om enheten utsätts för någon annan vätska än färskvatten (t.ex. saltvatten, flytande kemikalier, vinäger, alkohol och flytande tvättmedel), skölj enheten omedelbart med färskt vatten och torka den noggrant med en ren, mjuk trasa. Underlåtenhet att skölja och torka enligt instruktionerna kan orsaka funktionsduglighet eller kosmetiska problem.

- Enhetens vattentålighet är inte permanent och kan försvagas med tiden.
- Din garanti täcker inte skador eller defekter som har förorsakats av missbruk eller olämplig användning av din enhet (inklusive användning i miljöer där begränsningarna i relevanta IP-klasser överskrids)

## ALLERGENER

TCL Communication Ltd. undviker att använda kända allergener i våra produkter. Ibland kan spårmängder av en allergen tillkomma under produktionen av en enhet eller komponenter vilket kan ge orsak till obehag för vissa personer. Detta tillvägagångssättet är vanligt för många typer produkter. Vi rekommenderar att du övervakar alle produkter som under längre tid är i kontakt med din hud och att du tar bort dem om du upplever irritation af huden.

## Platsbaserade tjänster

För att tillhandahålla platsbaserade tjänster för TCL-produkter kan TCL och våra partners och licenstagare samla in, använda och dela exakta lokaliseringssuppgifter, inklusive geografiska plats för din enhet i realtid. Där de finns, kan platsbaserade tjänster använda GPS, Bluetooth och din IP-adress, tillsammans med publika Wi-Fi-hotspots och mobilmastlokaliseringar och andra tekniker för att avgöra dina enheters ungefärliga position. Om du inte ger ditt samtycke, insamlas denna platsdata anonymt i en form som inte identifierar dig och används av TCT och våra partners och licenstagare för att tillhandahålla och förbättra platsbaserade

produkter och tjänster. Till exempel kan enheten dela sitt geografiska läge med applikationsleverantörer när du väljer att använda deras lokaliseringstjänster.

## DATASKYDD

Observera att genom att använda TCL MOVETIME MT48 kan vissa av dina personuppgifter delas med huvudenheten (smartphone). Det är ditt ansvar att skydda dina egna persondata, att du inte delar dem med obehöriga enheter eller tredje parts enheter som är anslutna till din. Se till att du tar bort alle alla personliga uppgifter innan du återanvänder, returnerar eller ger bort din produkt. Välj ut dina appar och uppdatering noggrant och installera endast från betrodda källor.

Persondata för dig och dina barn som använder klockan kommer att samlas in, sparas och behandlas enligt vårt meddelande om sekretesskydd för barn (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) och aktuella lagar. Kontrollera att du säker vår integritetspolicy för att veta mer om vilka typer av persondata vi samlar in, hur vi hanterar den och för vilka ändamål vi använder den. Om du är ett barn och bor i EU eller Storbritannien, se vårt TCL Children Privacy Protection Statement for Kids in Europe and the UK (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Licenser



Bluetooth SIG, Inc. licensierad och certifierad TCL MT48X/  
MT48EX Bluetooth-deklaration DN **Q369138**



Certifierat av Wi-Fi Alliance

## Avfallsbortskaffning och återvinning

Enheten, dess tillbehör och batteri måste kasseras i enlighet med lokalt gällande miljöbestämmelser.

Den här symbolen på enheten, batteriet och tillbehören visar att de här produkterna måste lämnas på särskilda insamlingsplatser när de ska kasseras:



- Kommunala återvinningscentraler med särskilda behållare för den här typen av utrustning.
- Insamlingsbehållare finns vid försäljningsställen.

De kommer sedan att återvinnas, vilket förhindrar att ämnen sprids i miljön.

I EU:s medlemsländer: Dessa insamlingsplatser är kostnadsfria. Alla produkter


med det här märket måste lämnas på dessa insamlingsplatser.

I jurisdiktioner utanför Europa: Utrustning med den här symbolen får inte slängas i vanliga soptunnor om din jurisdiktion eller region har lämpliga anläggningar för återvinning och insamling. Den ska i stället lämnas på insamlingsplatser för återvinning.

## Batteri

Enligt gällande luftfartsbestämmelser är inte batteriet i din produkt fulladdat. Var god ladda det först.

Observera att din TCL MOVETIME MT48 är en unibody-enhet, batteriet är inte borttagbart. Observera följande försiktighetsåtgärder:

- Försök inte öppna bakstycket.
- Försök inte ta ut, byta eller öppna batteriet,
- Ha inte sönder enhetens bakstycke.
- Bränn inte eller kasta enheten i hushållssoporna eller förvara den i temperaturer över 60°C.
- Batterier får endast laddas av vuxna eller barn från 8 års ålder.
- Transformer eller batteri laddare måste inspekteras regelbundet för skador på kabel, stickpropp, hölje eller andra delar och de får inte användas förrän skadorna har reparerats.
- Enheten får endast anslutas till klass II-utrustning som bär symbolen 

**WARNING:** RISK FÖR EXPLOSION OM BATTERIET ERSÄTTS MED ETT AV FELAKTIGT TYP. KASSERA ANVÄNDA BATTERIER ENLIGT INSTRUKTIONERNA.

## Laddare

För att undvika tekniska problem är adaptorns rekommenderade utgångsspänning 5 V DC/1 A och adaptorn måste vara CE-godkänd.

## EU-direktiv om radioutrustning, försäkran om överensstämmelse



Härmed förklarar TCL Communication Ltd. att radioutrustningen av typen TCL MT48X/MT48EX överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. EU-direktivets fullständiga text avseende försäkran om överensstämmelse är tillgänglig på följande internetadress: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## SAR och radiovågor

Den här enheten uppfyller internationella riktlinjer för exponering av radiovågor. Riktlinjerna för exponering av radiovågor använder en måttenhet som kallas SAR (Specific Absorption Rate). SAR-gränsvärdet för mobila enheter är 2 W/kg

för huvudburen SAR och kroppsburen SAR samt 4 W/kg för SAR på armar, ben med mera.

Tester för SAR genomförs med hjälp av standardiserade funktionspositioner där enheten sänder på högsta certifierade nivå på alla testade frekvensband. De högsta SAR-värdena enligt ICNIRP-riktlinjerna för den här enhetsmodellen är:

Maximal SAR för den här modellen och förhållanden när den noterades.		
Ansikts-SAR (10 mm)	LTE B3 + Wi-Fi 2,4 GHz	1,02 W/kg
SAR på armar, ben med mera (0 mm)	LTE B1 + Wi-Fi 2,4 GHz	2,67 W/kg

Håll klockan minst 10 mm från ansiktet under användning. De faktiska SAR-värdena för denna enhet ligger vanligtvis långt under de värden som anges ovan. Detta beror på att, för att systemets effektivitet ska fungera och för att minimera störningar i nätverket, minskar enhetens drifteffekt automatiskt när full effekt inte behövs för samtalet. Ju lägre energieffekt för enheten, desto lägre SAR-värde.

## Frekvensband och maximal radiofrekvens effekt

Denna radioutrustning fungerar med följande frekvensband och maximal radiofrekvens effekt:

GSM 900MHz: 33,5 dBm

GSM 1800MHz: 30,5 dBm

UMTS-band 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B20 (800 MHz): 25,0 dBm

Bluetooth LE 2,4 GHz-band: 7,5 dBm

Bluetooth LE 2,4 GHz-band: 2,5 dBm

802,11 b/g/n 2,4GHz-bandet: 20 dBm

Enheten kan användas utan restriktioner i alla EU-medlemsstater.

## Allmän information

- Webbplats: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Service Hotline och reparationscenter: Gå till vår webbplats <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile> för att hitta ditt lokala hotline-nummer och auktoriserade reparationscenter för ditt land.
- Kompletta bruksanvisning: Gå till [www.tcl.com](http://www.tcl.com) för att ladda ned den fulla bruksanvisning till din enhet.  
På webbplatsen hittar du vårt avsnitt med Vanliga frågor (FAQ). Du kan också kontakta oss via e-post om du har några frågor.
- Tillverkare: TCL Communication Ltd.
- Adress: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hongkong

## Programuppdateringar

Kostnader i samband med att hitta, ladda ned och installera mjukvaruuppdateringar till din mobila enhets operativsystem varierar beroende på ditt avtal med din teleoperatör. Uppdateringar laddas automatiskt, men det kräver ditt samtycke om de ska installeras.

Om du nekar eller glömmer att installera en uppdatering kan ha följder för hur din enhet fungerar, och, om det är en säkerhetsuppdatering, göra din enhet sårbar. Mer information om programuppdatering finns i [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

## Friskrivning

Detta dokument är endast för referens. Den faktiska produkten (inklusive men inte begränsat till färg, storlek, skärmlayout etc.) kan skilja sig från beskrivningen beroende på region, tjänsteleverantör eller programvaruversion. Detta dokument kan ändras utan föregående meddelande. Se den faktiska produkten för exakta detaljer. Alla uttalanden, information och rekommendationer i detta dokument utgör inte någon form av garanti, vare sig uttrycklig eller underförstådd.

## Begränsad garanti

Som konsument kan du ha lagstadgade rättigheter enligt konsumentlagstiftningen i landet där du bor ("konsumenträttigheter") utöver denna begränsade garanti som frivilligt erbjudes av tillverkaren. Denna begränsade garanti preciserar vissa situationer där tillverkaren kanske eller kanske inte erbjuder en reparation av TCL-

enheten. Denna begränsade garantin reducerar inte eller utesluter dig inte från de konsumenträttigheter i förhållande till TCL-enheten.

För ytterligare information om begränsad garanti, se

<https://www.tcl.com/global/en/warranty>

I händelse av att enheten har en defekt som hindrar dig att använda den normalt måste du omedelbart informera din återförsäljare och visa upp din enhet med inköpsbevis.

## Sikkerhet og bruk

Gjør deg godt kjent med informasjonen i denne delen før du tar i bruk enheten din. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for skader som oppstår som følge av uriktig bruk eller bruk som er i strid med disse instruksjonene.

- Ikke bruk enheten når kjøretøyet ikke er trygt parkert.
- Overhold restriksjoner for bruk som er spesifikke for bestemte steder (sykehus, fly, bensinstasjoner osv.).
- Slå av enheten før du går ombord i et fly.
- Slå av enheten når du er på sykehus og andre helseinstitusjoner, bortsett fra i angitte områder.
- Slå av enheten når du er i nærheten av gass eller brennbare væsker. Vær nøye med å følge skiltanvisninger og instruksjoner i drivstoffdepoter, på bensinstasjoner og ved kjemiske anlegg, samt i andre områder med eksplosjonsfare når du bruker enheten din.
- Slå av den mobile enheten eller den trådløse enheten når du er i et sprengningsområde eller i områder med meldinger som ber om at «toveis radioer» eller «elektroniske enheter» er slått av for å unngå å forstyrre sprengningsoperasjoner.
- Rådfør deg med legen din og enhetsprodusenten for å finne ut om bruken av enheten din vil komme i konflikt med eventuelle medisinske apparater du bruker. Når enheten er slått på, bør den holdes minst 15 cm vekk fra alle medisinske apparater, som for eksempel en pacemaker, et høreapparat, eller

en insulinpumpe, osv.

- Unngå å utsette enheten for ugunstige vær- eller miljøforhold over lengre tid (fukt, høy luftfuktighet, regn, væskeinntrengning, støv, sjøluft, osv.). Produsentens anbefalte driftstemperatur er fra -20 °C (-4 °F) til 55 °C (131 °F). Ved over 55 °C (131 °F) kan leseligheten til enhetens skjerm bli svekket, selv om dette er midlertidig og ikke alvorlig.
- Bruk kun tilbehør som er kompatibelt med din enhetsmodell.
- Ikke bruk en skadet enhet, for eksempel en enhet med sprukket skjerm eller dårlig bulket bakdeksel, da det kan forårsake skade.
- Ikke hold enheten koblet til laderen med batteriet fulladet over lengre tid, da det kan føre til overoppheting og forkorte batteriets levetid.
- Ikke plasser enheten under et teppe, pute eller under kroppen, spesielt når den er koblet til laderen, da dette kan føre til at enheten overopphetes.
- Denne klokken er ment som en kommunikasjonsenhet mellom barn og deres foreldre, med posisjonsmuligheter. Den skal kun brukes av barn over 3 år og bæres på håndleddet.



**Advarsel! KVELNINGSFARE – små deler. Ikke egnet for bruk av barn under 3 år.**



## BESKYTT HØRSELEN DIN

For å forhindre mulige hørselsskader, bør du ikke lytte til høye volumnivåer over lengre perioder. Vær forsiktig når du holder enheten nær øret mens høyttaleren er i bruk.

### IP-klassifisering (Ingress Protection)

Enheten er testet i et kontrollert miljø og sertifisert som vann- og støvbestandig under bestemte forhold (oppfyller kravene til klassifisering IP68 som beskrevet i den internasjonale standarden IEC 60529 – grader av beskyttelse gitt av kapslinger [IP-kode]). Testen ble utført i et støvtett kammer ved 20–25 °C, med lufttrykk nær standard atmosfærisk trykk, relativ luftfuktighet under 75 %, støvpartikkelstørrelse under 75 mikrometer, vindhastighet på 2–3 m/s og en varighet på mer enn åtte timer. Vannbestandighetstestmiljø: Nedsenket i vann på 1,5 meters dyp under et trykk på 0,15 MPa i mer enn 30 minutter. Til tross for denne klassifiseringen er ikke enheten din ugjennomtrengelig for vannskader i noen situasjon.

Når det gjelder støv- og vannbestandighet, er denne klokken konstruert for å tåle vanlig støv i dagligdags miljøer som stuer og kontorer, slik at komponentene fungerer stabilt. Når det gjelder vannbestandighet, tåler den svette fra daglig trening, regn og vannsprut under håndvask, og den kan også brukes til aktiviteter i grunt vann som svømming i basseng – alle funksjoner fungerer som normalt i disse situasjonene. Ikke utsett enheten for steder eller miljøer med mye damp (dusjer, badstuer, osv.) eller høy luftfuktighet. Den bør ikke utsettes for toalettsaker eller

rengjøringsmidler (sjampo, såpe, osv.). Aktiviteter som innebærer høyt vanntrykk (dykking, vannsport, osv.) bør unngås.

**Når du bruker enheten, merk at:**

- Hvis klokken har vært i kontakt med vann (for eksempel etter svømming), bør du unngå å bruke klokken eller sette inn / ta ut SIM-kortet mens den er våt. Tørk væsken av klokken så snart som mulig, fjern vann fra høyttaler- og mikrofonåpningene, eller la klokken tørke naturlig (for å unngå å påvirke volumet) før bruk.
- Ikke senk enheten ned i dypt vann over lengre tid, for eksempel ved dypvannsdykking, snorkling eller langvarig bruk under vann.
- Ikke utsett enheten for vann under trykk eller vann med høy hastighet, for eksempel rennende vann fra en kran, havbølger eller fossefall.
- Ikke bruk enheten i badstuen eller dampbadet.
- Selv om enheten din er støv- og vannbestandig, bør du unngå å utsette den for miljøer med mye støv (for eksempel byggeplasser, møller), sand, gjørme eller fuktige omgivelser med ekstremt høye eller lave temperaturer.
- Tørk enheten grundig før lading.
- Hvis enheten utsettes for annen væske enn ferskvann (for eksempel saltvann, flytende kjemikalier, eddik, alkohol og flytende vaskemiddel), skyll enheten med ferskvann umiddelbart og tørk den grundig med en ren, myk klut. Manglende skylling og tørking som beskrevet kan føre til funksjonsfeil eller kosmetiske skader.

- Enhetens vannbestandighet er ikke permanent og kan svekkes over tid.
- Garantien din dekker ikke skade eller defekter forårsaket av misbruk eller feil bruk av enheten din (inkludert bruk i miljøer der de relevante IP-klassifiseringsbegrensningene er overskredet).

## **ALLERGENER:**

TCL Communication Ltd. unngår bruk av kjente allergener i våre produkter. Fra tid til annen kan spormengder av et allergen tilsettes under produksjon av en enhet eller enhetskomponent som kan forårsake ubehag for enkelte individer. Denne tilnærmingen er vanlig for mange typer produkter. Vi anbefaler at du overvåker produkter som kan være i langvarig kontakt med huden din, og fjerner dem hvis du opplever hudirritasjon.

## **Stedsbaserte tjenester**

For å kunne levere stedsbaserte tjenester for TCL-produkter, kan TCL, våre samarbeidspartnere og rettighetshavere samle inn, bruke og dele nøyaktige stedsdata, inkludert sanntids geografisk lokalisering av enheten. Hvor det er tilgjengelig, kan posisjonsbaserte tjenester bruke GPS, Bluetooth og IP-adressen din, sammen med WLAN-hotspot og mobiltårnplasseringer fra publikum, og andre teknologier for å bestemme enhetenes omtrentlige posisjon. Med mindre du gir samtykke, samles disse posisjonsdataene inn anonymt i en form som ikke identifiserer deg personlig og brukes av TCL og våre partnere og lisenshavere

til å tilby og forbedre posisjonsbaserte produkter og tjenester. Enheten kan for eksempel dele dens geografiske beliggenhet med programleverandører når du registrerer deg for deres stedstjenester.

## **PERSONVERN FOR DATA**

Vær oppmerksom på at ved bruk av TCL MOVETIME MT48 kan enkelte av personopplysningene dine deles med hovedenheten (smarttelefonen). Det er på ditt eget ansvar å beskytte dine egne personlige data, ikke å dele dem med uautoriserte enheter eller tredjepartsenheter koblet til dem. Sørg for å fjerne eller slette all personlig informasjon før du resirkulerer, returnerer eller gir bort produktet. Velg appene og oppdateringene dine nøye, og installer kun fra pålitelige kilder.

Personopplysningene til deg og barna dine som bruker klokken vil bli samlet inn, lagret og behandlet i henhold til vår personvernmerknad for barn (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) og gjeldende lover. Vennligst sørg for at du leser våre personvernregler for å lære om hvilken personlig informasjon vi samler inn, hvordan vi håndterer den og til hvilke formål vi bruker den. Hvis du er barn og bor i Europa eller Storbritannia, vennligst se vår TCL Children-erklæring om personvern for barn i Europa og Storbritannia (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Lisenser



Bluetooth SIG, Inc. har lisensiert og sertifisert TCL MT48X/MT48EX Bluetooth-erklæring DN **Q369138**



Wi-Fi Alliance sertifisert

## Avfallshåndtering og gjenvinning

Enhet, tilbehør og batteri må avhendes i henhold til lokalt gjeldende miljøforskrifter.

Dette symbolet på enheten din, batteriet og tilbehøret betyr at disse produktene må bringes til innsamlingssteder ved slutten av levetiden:



- Kommunale renovasjonssentraler med spesifikke søppeldunker for disse utstyrsdelene.
- Returbeholdere på utsalgssteder.

Utstyret vil bli sendt inn til gjenvinning for å hindre miljøutslipp.


I EU-land: Disse returpunktene er tilgjengelige og kostnadsfrie. Alle produkter med dette symbolet må leveres ved disse returpunktene.

I jurisdiksjoner utenfor EU: Utstyr med dette symbolet skal ikke kastes i vanlige søppelkasser hvis området har egnede anlegg for resirkulering og retur. Da skal det i stedet leveres til returpunkter for resirkulering.

## Batteri

I samsvar med luftregler er batteriet i produktet ikke ladet helt opp. Vennligst lad batteriet først.

Vær oppmerksom på at TCL MOVETIME MT48 har et helstøpt kabinett, og at batteriet ikke kan tas ut. Merk deg følgende forholdsregler:

- Ikke forsøk å åpne bakdekselet.
- Ikke forsøk å løse ut, bytte ut og åpne batteriet.
- Ikke punkter bakdekselet på enheten.
- Ikke brenn eller kast enheten i husholdningsavfall eller oppbevar den ved temperaturer over 60°C.
- Batterier skal kun lades av voksne eller av barn over 8 år.
- Regelmessig undersøkelse av transformatoren eller batteriladeren for eventuelle skader på ledningen, pluggen, kabinettet og andre deler, og de må ikke brukes før skaden er reparert.
- Enheten skal kun kobles til klasse II-utstyr som er merket med symbolet 

**FORSIKTIG:** DET ER FARE FOR EKSPLOSJON HVIS BATTERIET SKIFTES UT MED FEIL TYPE. KAST BRUKTE BATTERIER I HENHOLD TIL INSTRUKSJONENE.

## Lader

For å unngå tekniske problemer er anbefalt utgangsspenning/strøm på adapteren 5 V DC/1 A, og adapteren skal være CE-godkjent.

## Samsvarserklæring for radioutstyrsdirektivet



TCL Communication Ltd. erklærer herved at radioutstyret av typen TCL MT48X/MT48EX er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettadresse: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## SAR og radiobølger

Denne enheten tilfredsstiller internasjonale retningslinjer for eksponering for radiobølger.

Retningslinjene for eksponering for radiobølger benytter en måleenhet som kalles SAR (Specific Absorption Rate). SAR-grensen for mobile enheter er 2 W/kg for Hode-SAR og kroppsbåren SAR, og 4 W/kg for Lemmer-SAR.

SAR-tester er utført ved bruk av standard bruksposisjon når enheten overfører på høyeste godkjente effektnivå i alle frekvensbånd som testes. De høyeste SAR-verdiene i henhold til ICNIRP-retningslinjene for denne enhetsmodellen er som følger:

Maksimal SAR-verdi for denne modellen og forholdene de ble registrert under.		
Ansikt-SAR (10 mm)	LTE B3 + Wi-Fi 2,4 GHz	1,02 W/kg
Lemmerbåret-SAR (0 mm)	LTE B1 + Wi-Fi 2,4 GHz	2,67 W/kg

Under bruk bør du holde klokken minst 10 mm unna ansiktet. De faktiske SAR-verdiene for denne enheten ligger vanligvis godt under verdiene som er angitt ovenfor. Grunnen til dette er at driftseffekten til enheten reduseres automatisk når full effekt ikke kreves. Dette gjøres for å sikre systemeffektiviteten og redusere forstyrrelser på nettverket. Jo lavere utgangseffekt på enheten, jo lavere er SAR-verdien.

## Frekvensbånd og maksimal radiofrekvensseffekt

Dette radioutstyret opererer med følgende frekvensbånd og maksimal radiofrekvensseffekt:

GSM 900 MHz: 33,5 dBm

GSM 1800 MHz: 30,5 dBm

UMTS-bånd 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B20 (800 MHz): 25,0 dBm

Bluetooth 2,4 GHz bånd: 7,5 dBm

Bluetooth LE 2,4 Ghz bånd: 2,5 dBm  
802.11 b/g/n 2,4 GHz bånd: 20 dBm

Denne enheten kan brukes uten begrensninger i ethvert EU-medlemsland.

## Generell informasjon

- Nettadresse: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Telefonnummer til kundestøtte og reparasjonssenter: Gå til nettstedet vårt på <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile> for å finne det lokale telefonnummeret til kundestøtte og et autorisert servicesenter i ditt land.
- Fullstendig brukerhåndbok: Last ned den fullstendige brukerhåndboken til enheten din på [www.tcl.com](http://www.tcl.com).  
På nettstedet vårt finner du et avsnitt med vanlige spørsmål (FAQ). Du kan også kontakte oss med eventuelle spørsmål via e-post.
- Produsent: TCL Communication Ltd.
- Adresse: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.

## Programvareoppdateringer

Tilkoblingskostnadene knyttet til å finne, laste ned og installere programvareoppdateringer for mobilenhetens operativsystem vil variere avhengig av tilbudet du har abonnert på fra teleoperatøren din. Oppdateringer lastes ned automatisk, men installasjonen krever din godkjenning.

Å nekte eller glemme å installere en oppdatering kan påvirke enhetens ytelse og, i tilfelle en sikkerhetsoppdatering, utsette enheten for sikkerhetssårbarheter. For mer informasjon om programvareoppdatering, gå til [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

## Ansvarsfraskrivelse

Dette dokumentet er kun ment som referanse. Det faktiske produktet (inkludert, men ikke begrenset til farge, størrelse, skjermoppsett, osv.) kan avvike fra beskrivelsen avhengig av region, tjenesteleverandør eller programvareversjon. Dette dokumentet kan endres uten forhåndsvarsel. Se det faktiske produktet for nøyaktige detaljer. Alle utsagn, opplysninger og anbefalinger i dette dokumentet utgjør ingen form for garanti, verken uttrykt eller underforstått.

## Begrenset garanti

Som forbruker kan du ha juridiske rettigheter (lovpålagte krav) som kommer i tillegg til rettighetene som produsenten selv har oppgitt i denne begrensede garantien. Dette kan for eksempel være forbrukerkjøpsloven i landet du bor i («forbrukerkjøpsloven»). Denne begrensede garantien legger frem enkelte situasjoner der produsenten vil, eller vil ikke, tilby kompensasjon for TCL-enheten. Denne begrensede garantien vil ikke legge begrensninger på eller ekskludere noen av forbrukerrettighetene dine som er relatert til TCL-enheten.

For mer informasjon om begrenset garanti, gå til <https://www.tcl.com/global/en/warranty>

Hvis det oppstår feil på enheten som hindrer deg i å bruke den som normalt, må du umiddelbart informere leverandøren og levere inn telefonen sammen med kjøpsbeviset.

## Turvallisuus ja käyttö

Lue tämä luku huolellisesti ennen laitteen käyttämistä. Valmistaja ei ole missään vastuussa vahingoista, jotka voivat aiheutua sopimattomasta tai näiden ohjeiden vastaisesta käytöstä.

- Älä käytä laitetta, kun ajoneuvoa ei ole pysäköity turvallisesti.
- Noudata tiettyjen paikkojen rajoituksia (sairaalat, lentokoneet, polttoaineasemat jne.).
- Katkaise laitteesta virta, ennen kuin astut lentokoneeseen.
- Katkaise laitteesta virta terveydenhoitolaitoksissa erikseen osoitettuja alueita lukuun ottamatta.
- Katkaise laitteesta virta, kun olet kaasujen tai syttyvien nesteiden läheisyydessä. Noudata laitetta käyttäessäsi tarkasti kaikkia polttoainevarastoissa, huoltoasemilla, kemiantehtaissa ja muissa räjähdysalttiissa ympäristöissä olevia kylttejä ja ohjeita.
- Sammuta mobiililaitte tai langaton laite ollessasi räjäytysalueella tai alueella, jossa pyydetään sammuttamaan kaksisuuntaiset radiot tai sähkölaitteet, jotta vältetään häiriöitä räjäytystyölle.
- Ota yhteyttä lääkäriin ja laitteen valmistajaan määrittääksesi, voiko laitteen käyttö häiritä lääketieteellisen laitteesi toimintaa. Kun laite kytketään päälle, se tulee pitää ainakin 15 cm mistään lääketieteellisestä laitteesta kuten sydämentahdistimesta, kuulolaitteesta tai insuliinipumpusta jne.

- Älä jätä laitetta alttiiksi pitkäksi aikaa huonolle säälle tai ympäristöoloille (esimerkiksi ilmankosteus, sade, imeytyvät nesteet, pöly tai meri-ilma). Valmistajan suosittelema käyttölämpötila on -20–55 °C (-4–131 °F). Yli 55 °C:n lämpötilassa laitteen näytön luettavuus voi heiketä, vaikkakin tämä on tilapäistä eikä vakavaa.
- Käytä vain laitemallin kanssa yhteensopivia lisävarusteita.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta, kuten laitetta, jonka näyttö on haljennut tai takakansi pahasti lommolla, sillä se voisi aiheuttaa loukkaantumisen tai vahingon.
- Älä pidä laitetta kytkettynä laturiin pitkiä aikoja akun ollessa ladattu täyteen, sillä se voisi aiheuttaa ylikuumenemista ja lyhentää akun käyttöikää.
- Älä laita laitetta peiton, tyynyn tai vartalosin alle erityisesti kun se on kytketty laturiin, sillä se voisi saada laitteen ylikuumenemaan.
- Tämä kello on tarkoitettu viestintälaitteeksi lasten ja heidän vanhempiensa kanssa, ja se sisältää paikantamismahdollisuuden. Se on tarkoitettu vain yli 3-vuotiaiden lasten käytettäväksi ja ranteessa pidettäväksi.



**Varoitus! TUKEHTUMISVAARA – pieniä osia. Ei sovi alle 3-vuotiaille lapsille.**



## SUOJELE KUULOASI

Älä kuuntele suurella äänenvoimakkuudella pitkään, jotta kuulosi ei vaurioidu. Ole varovainen, kun pidät laitetta korvasi lähellä kaiuttimen ollessa käytössä.

### IP-luokitus

Laitteesi on testattu kontrolloidussa ympäristössä, ja sen on sertifioitu olevan veden- ja pölynkestävä tietyissä olosuhteissa (täyttää IP68-luokituksen vaatimukset noudattaen kansainvälistä standardia IEC 60529 – Sähkölaitteiden kotelointiluokat [IP-koodi]; testaus suoritettiin pölytiivisissä testikammiossa lämpötilassa 20–25 °C, suurin piirtein normaalissa ilmanpaineessa, enintään 75 %:n suhteellisessa kosteudessa, enintään 75 mikrometrin pölyhiukkasilla, 2–3 m/s:n tuulen nopeudella ja yli 8 tunnin aikana. Vedenkeston testiympäristö: upotettu veteen 1,5 metrin syvyyteen 0,15 MPa:n paineessa yli 30 minuutiksi). Tästä luokituksesta huolimatta laitteesi ei ole turvassa vesivaurioilta kaikissa mahdollisissa tilanteissa.

Mitä pölyn- ja vedenkeston tulee, tämä kello on suunniteltu suoritumaan tavallisesta pölystä jokapäiväisissä ympäristöissä, kuten olohuoneessa tai toimistossa, mikä takaa sen komponenttien vakaan toiminnan. Mitä vedenkeston tulee, se kestää päivittäisessä kuntoilussa erittyvää hikeä, sadetta ja käsiä pestessä syntyviä roiskeita, ja se tukee myös aktiviteetteja matalassa vedessä, kuten uimista altaassa, minä aikana kaikki toiminnot toimivat normaalisti. Älä altista laitetta paikoille tai ympäristöille, missä on runsaasti höyryä (suihku, sauna tms.)

tai runsasta kosteutta. Sitä ei tule altistaa toalettarivikkeille tai siivoustuotteille (shampoo, saippua tms.), ja käyttäjän tulee välttää aktiviteetteja, joihin liittyy suuri vedenpaine (sukellus, vesiurheilu tms.).

**Pidä mielessä seuraavat laitetta käyttäessäsi:**

- Jos kello on joutunut kosketuksiin veden kanssa (esim. uitaessa), älä käytä kelloa tai asenna/poista SIM-korttia kellon ollessa märkä. Pyyhi neste pois kellosta mahdollisimman pian, poista vesi kaiuttimen ja mikrofoniin aukoista tai anna kellon kuivua itsestään (vaikuttamatta äänenvoimakkuuteen) ennen käyttöä.
- Älä liota laitetta vedessä pitkiä aikoja, kuten syvänmeren sukelluksen, snorkkeloinnin tai pitkään kestävien vedenalaisten toimien aikana.
- Älä altista laitetta korkeapaineiselle vedelle tai nopealle vesisuihkeelle, kuten raanavedelle, meren alloille tai vesiputouksille.
- Älä käytä laitetta saunassa tai höyryhuoneessa.
- Vaikka laitteesi on pölyn- ja vedenkestävä, älä altista sitä ympäristöille, joissa on runsaasti pölyä (kuten rakennustyömaat, myllyt tms.), hiekkaa tai mutaa, tai erittäin kuumille tai kylmille kosteille ympäristöille.
- Kuivaa laitteesi huolella ennen lataamista.
- Jos laite altistuu muille nesteille kuin raikkaalle vedelle (esimerkiksi suolavedelle, nestemäisille kemikaaleille, etikalle, alkoholille tai puhdistusnesteille), huuhtelee laite heti raikkaassa vedessä ja kuivaa se huolella puhtaalla ja pehmeällä liinalla. Ohjeiden mukaisen huuhtelun ja kuivaamisen

- laiminlyöminen voi aiheuttaa toimintahäiriöitä tai kosmeettisia ongelmia.
- Laitteen vedenkesto ei ole pysyvää ja saattaa heiketä ajan mittaan.
  - Takuusi ei kata laitteen väärinkäytöstä tai virheellisestä käytöstä johtuvia vaurioita tai vikoja (mukaan lukien käyttö ympäristöissä, missä olennaiset IP-luokitusrajoitukset ylittyvät).

## **ALLERGEENIT:**

TCL Communication Ltd. välttää tunnettujen allergeenien käyttämistä tuotteissaan. Laitteen tai laitekomponentin valmistuksessa saatetaan joskus lisätä hienoisia määriä allergeeneja, mikä saattaa aiheuttaa epämukavuutta joillekin henkilöille. Tämä lähestymistapa on yleistä monen tyyppisille tuotteille. Suosittelemme valvomaan kaikkia tuotteita, jotka saattavat olla pitkällisessä kosketuksessa ihoosi, ja poistamaan ne, jos iho ärtyy.

## **Sijaintiin pohjautuvat palvelut**

Jotta voidaan toimittaa TCL-tuotteiden sijaintiin pohjautuvaa palvelua, TCL sekä kumppanimme ja lisenssinhaltijamme saattavat kerätä, käyttää, ja jakaa tarkkoja sijaintitietoja, mukaan lukien laitteesi ajantasainen maantieteellinen sijainti. Niiden ollessa käytettävissä sijaintiin pohjautuvat palvelut saattavat käyttää GPS:ää, Bluetoothia ja IP-osoitettasi samoin kuin julkisen WLAN-hotspotin ja radiotornin sijaintia ja muita teknologioita laitteesi suurpiirteisen sijainnin määrittämiseen. Ellet anna hyväksyntääsi, nämä sijaintitiedot kerätään nimettömästi muodossa,

josta henkilöllisyytesi ei paljastu, ja TCL ja lisensoijat käyttävät sitä tarjotakseen sijaintipohjaisia tuotteita ja palveluita ja parannellakseen niitä. Esim., laitteesi voi jakaa sen sijaintipaikan sovelluksen toimittajien kanssa päätät vastaanottaa näiden paikannuspohjaisia palveluja.

## TIETOJEN YKSITYISYYS

Huomaa, että kun käytät TCL MOVETIME MT48 -kelloa, joitain henkilötietojasi saatetaan jakaa päälaitteen (älypuhelin) kanssa. Sinun velvollisuutesi on suojella omia henkilötietojasi ja olla jakamatta niitä minkään luvattomien laitteiden tai laitteeseesi yhdistettyjen kolmannen osapuolen laitteiden kanssa. Muista poistaa tai tyhjentää kaikki henkilötiedot, ennen kuin kierrätät, palautat tai luovutat tuotteesi. Valitse sovelluksesi ja päivityksesi huolella ja asenna vain luotettavista lähteistä.

Sinun ja kelloa käyttävän lapsesi henkilötiedot kerätään ja niitä säilytetään ja käsitellään lasten tietosuojailmoituksemme (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) ja sovellettavien lakien mukaisesti. Muista lukea tietosuojakäytäntömme, jotta tiedät, mitä henkilötietoja keräämme, miten käsittelemme niitä ja missä tarkoituksissa käytämme niitä. Jos olet lapsi ja asut Euroopassa tai Isossa-Britanniassa, lue TCL:n lasten tietosuojalausunto eurooppalaisille ja isobritannialaisille lapsille (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Lisenssit



Bluetooth SIG, Inc. lisensoi ja sertifioi laitteen TCL MT48X/MT48EX Bluetooth-ilmoituksen mallinumerolla **Q369138**



Wi-Fi Alliansen sertifioima

## Jätteiden hävittäminen ja kierrätys

Laitte, lisävarusteet ja akut on hävitettävä soveltuvien paikallisten ympäristömääräysten mukaisesti.

Tämä symboli laitteessa, akussa ja lisävarusteissa tarkoittaa, että kyseiset tuotteet on niiden käyttöään lopussa vietävä keräyspisteeseen:



- Kunnalliset jätteenkäsittelykeskukset, joissa on erilliset astiat tällaisia laitteita varten.
- Myymälöissä olevat keräysastiat.

Sen jälkeen tuotteet kierrätetään niin, että ympäristöön ei pääse haitallisia aineita.

Euroopan unionin maissa: Nämä keräyspisteet ovat maksuttomia. Kaikki tuotteet,

joissa on tämä merkki, on toimitettava näihin keräyspisteisiin.

Euroopan unionin ulkopuolisilla lainkäyttöalueilla: Laitteita, joissa on tämä merkki, ei saa sijoittaa tavallisiin jätteastioihin, jos lainkäyttöalueella tai maantieteellisellä alueella on sopivia kierrätys- ja keräyslaitoksia. Sen sijaan ne on toimitettava keräyspisteisiin kierrätettäväksi.

## Akku

Ilmakuljetusmääräyksistä johtuen tuotteesi akku ei ole ladattu täyteen. Lataa se ensin.

Huomaa, että TCL MOVETIME MT48 on yksiosainen laite, eikä akkua voi irrottaa. Noudata seuraavia varoituksia:

- Älä yritä avata takakannta.
- Älä yritä poistaa, vaihtaa tai avata akkua.
- Älä puhkaise laitteen takakannta.
- Älä polta käytettyä akkua, hävitä sitä kotitalousjätteen mukana tai säilytä sitä yli 60 °C:n lämpötilassa.
- Vain aikuiset tai vähintään 8-vuotiaat lapset saavat ladata akkuja.
- Tarkista muuntaja tai akkulaturi säännöllisesti johdon, pistokkeen, kotelon ja muiden osien vaurioiden varalta. Niitä ei saa käyttää, ennen kuin vauriot on korjattu.
- Laite voidaan yhdistää ainoastaan tällä symbolilla varustettuun luokan II

laitteeseen: 

**VAROITUS:** RÄJÄHDYSVAARA, JOS AKKU KORVATAAN VÄÄRÄNTYYPPISELLÄ AKULLA. HÄVITÄ KÄYTETYT AKUT OHJEIDEN MUKAAN.

## Laturi

Jotta vältetään teknisiltä ongelmilta, verkkolaitteen suositeltu lähtöjännite/-virta on 5 V DC / 1 A, ja verkkolaitteella on oltava CE-hyväksyntä.

## Radiolaitedirektiivin noudattamisilmoitus



TCL Communication Ltd. ilmoittaa täten, että tyyppin TCL MT48X/MT48EX radiolaitte on 2014/53/EU-direktiivin vaatimusten mukainen. EU-säädöstenmukaisuusilmoitus on luettavissa kokonaisuudessaan osoitteessa [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## SAR ja radioaallot

Tämä laite on kansainvälisten radioaalloille altistumista koskevien ohjeiden mukainen.

Radioaalloille altistumista koskevissa ohjeissa käytetään mittayksikkönä SAR (Specific Absorption Rate) -arvoa. Mobiililaitteiden SAR-raja on 2 W/kg pään ja kehon lähellä ja 4 W/kg raajojen lähellä.

SAR-testit suoritetaan laitteen tavallisissa käyttöasennoissa laitteen lähettäessä suurimmalla sertifioidulla teholla kaikilla testattavilla taajuusalueilla. Suurimmat tämän laitemallin ICNIRP-ohjeiden mukaiset SAR-arvot ovat:

Tämän mallin SAR-enimmäisarvot ja olosuhteet, joissa ne on mitattu.		
Kasvojen SAR (10 mm)	LTE B3 + Wi-Fi 2,4 GHz	1,02 W/kg
Ranteen SAR (0 mm)	LTE B1 + Wi-Fi 2,4 GHz	2,67 W/kg

Pidä kello käytön aikana vähintään 10 mm:n päässä kasvoistasi. Tämän laitteen todelliset SAR-arvot ovat yleensä selvästi edellä ilmoitettuja arvoja pienempiä. Tämä johtuu siitä, että laitteesi toimintatehoa pienennetään automaattisesti, jos puhelu ei vaadi täyttä tehoa. Näin järjestelmän tehokkuus saadaan mahdollisimman suureksi ja vähennetään verkkoon aiheutuvia häiriöitä. SAR-arvo on sitä pienempi, mitä pienempi laitteen teho on.

## Taajuusalueet ja suurin sallittu radiotaajuusteho

Tämä radiolaitte toimii seuraavilla taajuusalueilla ja radiotaajuisilla maksimilähetystehoilla:

GSM 900MHz: 33,5 dBm

GSM 1800MHz: 30,5 dBm

UMTS-kaista 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B20 (800 MHz): 25,0 dBm

Bluetooth 2,4 GHz:n taajuusalue: 7,5 dBm

Bluetooth LE 2,4 GHz:n taajuusalue: 2,5 dBm

802.11 b/g/n 2,4 GHz:n taajuusalue: 20 dBm

Tätä laitetta saa käyttää rajoituksetta kaikissa EU-jäsenvaltioissa.

## Yleisiä tietoja

- Internet-osoite: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Huollon hotline ja korjaamo: Sivustoltamme <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile> löydät paikallisen hotlinen numeron ja maasi valtuutetun huollon.
- Täysi käyttöopas: Osoitteesta [www.tcl.com](http://www.tcl.com) voit ladata laitteesi täyden käyttöoppaan.  
Sivustossamme on vastaukset usein kysytyihin kysymyksiin. Voit myös ottaa yhteyttä meihin sähköpostitse pyytääksesi vastauksia mahdollisiin kysymyksiisi.
- Valmistaja: TCL Communication Ltd.
- Osoite: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.

## Ohjelmistopäivitys

Yhteyskustannukset, jotka liittyvät ohjelmistopäivitysten löytämiseen, lataamiseen ja asentamiseen mobiililaitteen käyttöjärjestelmään, riippuvat operaattorisi kanssa solmimastasi sopimuksesta. Päivitykset ladataan automaattisesti, mutta niiden asentaminen vaatii suostumuksesi.

Päivityksen asentamisen unohtaminen tai siitä kieltäytyminen saattaa vaikuttaa laitteesi suorituskykyyn ja altistaa laitteen tietoturva-avoittuvaisuuksille tietoturvapäivityksen tapauksessa. Lisätietoja ohjelmistopäivityksestä on osoitteessa [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

## Vastuuvapautuslauseke

Tämä asiakirja on vain viitteellinen. Varsinainen tuote (kuten mm. sen väri, koko, näytön asettelu tms.) saattaa poiketa kuvauksesta alueen, palveluntarjoajan tai ohjelmistoversion mukaan. Tätä asiakirjaa voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta. Viittaa varsinaiseen tuotteeseen saadaksesi tarkat tiedot. Mikään tämän asiakirjan lausunto, tieto tai suositus ei muodosta minkäänlaista takuuta, ei suorasanaista eikä vihjattua.

## Rajoitettu takuu

Sinulla on kuluttajana laillisia (lakisääteisiä) oikeuksia tässä valmistajan vapaaehtoisesti myöntämässä rajoitetussa takuussa määritettyjen oikeuksien lisäksi. Tällainen laki on mm. asuinmaasi kuluttajansuojalaki ("kuluttajan 287 (FI)

oikeudet"). Tässä rajoitetussa takuussa määritellään tietyt tilanteet, joissa valmistaja tarjoaa korjauskeinon (tai ei tarjoa) TCL-laitteelle. Tämä rajoitettu takuu ei rajoita tai kumoa TCL-laitteisiin liittyviä kuluttajan oikeuksia.

Lisätietoja rajoitetusta takuusta on osoitteessa

<https://www.tcl.com/global/en/warranty>

Jos laitteen vika estää sen normaalin käytön, asiakkaan on heti ilmoitettava myyjälle ja esitettävä laite yhdessä ostotodistuksen kanssa.

## Ohutus ja kasutamine

Enne seadme kasutamist soovitame seda peatükki tähelepanelikult lugeda. Tootja loobub kogu vastutusest kahjustuste korral, mis võivad olla tingitud väärkasutusest või siinseid juhtnööre mitte silmas pidades.

- Ärge kasutage seadet, kui sõiduk ei ole turvaliselt pargitud.
- Järgige teatud kohtade (haiglad, lennukid, tanklad jne) jaoks kehtestatud kasutuspiiranguid.
- Enne õhusõiduki pardale minekut lülitage seade välja.
- Tervishoiuasutustes viibides lülitage seade välja (v.a ettenähtud alas).
- Lülitage seade välja, kui viibite gaasi või süttivate vedelike läheduses. Pidage seadet kasutades rangelt kinni kõigist märkidest ja juhtnöörides, mis on pandud välja kütusehoidlas, tanklas, keemiatehases või muus potentsiaalselt plahvatusohtlikus keskkonnas.
- Lülitage oma mobiilseade või juhtmevaba seade välja, kui asute lõhkamiste piirkonnas või piirkonnas, kus on välja pandud sildid, mis nõuavad „kahesuunaliste raadiote“ või „elektroonikaseadmete“ väljalülitamist, et need ei segaks lõhkamistöid.
- Konsulteerige oma arsti ja seadme tootjaga, et kindlaks teha, kas seadme töö võib segada teie raviseadme tööd. Kui seade on sisselülitatud, hoidke see võimalikest raviseadmetest, nagu näiteks südamerütmur, kuuldeaparaat, insuliinipump vms vähemalt 15 cm kaugusel.

- Ärge jätke seadet pikaks ajaks ebasoodsate ilmastikutingimuste või keskkonnatingimuste kätte (niiskus, õhuniiskus, vihm, vedelike sisseimbumine, tolm, mereõhk jne). Tootja soovituslik seadme kasutamise temperatuurivahemik on -20 °C (-4 °F) kuni 55 °C (131 °F). Temperatuuril üle 55°C (131°F) võib seadme ekraani loetavus halveneda, kuigi see nähtus on ajutine ja mitte ohtlik.
- Kasutage ainult teie seadme mudeliga ühilduvaid tarvikuid.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet, nt mõranenud ekraani või tugevalt mõlakis tagaküljega seadet, sest see võib põhjustada vigastusi.
- Ärge hoidke seadet pikka aega laadijaga ühendatuna kui aku on täis, sest see võib põhjustada ülekuumenemist ja lühendada aku eluiga.
- Ärge hoidke seadet teki, padja või enda keha all, eriti kui see on laadijaga ühendatud, sest see võib põhjustada seadme ülekuumenemist.
- See kell on mõeldud sideseadmeks laste ja nende vanemate vahel koos asukoha määramise võimekusega. Seda tohivad kasutada ainult üle kolme aasta vanused lapsed ja seadet tuleb kanda randmel.



**Hoiatus. LÄMBUMISOHT – väikesed osad. Ei sobi alla kolme aasta vanustele lastele.**



## KAITSKE OMA KUULMIST

Võimalike kuulmiskahjustuste vältimiseks vältige pikaajalist valju heli kuulamist. Sel ajal kui valjuhääldi töötab, olge ettevaatlik seadme kõrva lähedal hoidmisega.

### **IP (kaitse tolmu, niiskuse jms sissetungimise eest) kaitseaste**

Teie seadet on testitud kontrollitud keskkonnas ning see on sertifitseeritud vee- ja tolmukindlaks teatud olukordades (vastab IP68 klassifikatsiooni nõuetele vastavalt rahvusvahelisele standardile IEC 60529 - Korpuste kaitseastmed [IP-kood]); läbi viidud tolmukindlas katsekambris temperatuuril 20–25 °C, õhurõhul, mis on lähedane standardsele atmosfäärirõhule, suhtelise õhuniiskuse korral, mis ei ületa 75%, tolmuosakeste suuruse korral, mis ei ületa 75 mikronit, tuule kiirusel 2–3 m/s ja kestusega üle 8 tunni). Veekindluse katsekeskkond: kastetud vette 1,5 meetri sügavusel 0,15 MPa rõhu all kauem kui 30 minutit. Sellele kaitseastmele vaatama ei ole teie seade igas olukorras veekindel.

Tolmu- ja veekindluse osas on see kell loodud hakkama saama tavalise tolmuiga igapäevastes keskkondades, nagu elutoad ja kontorid, tagades selle komponentide stabiilse töö. Veekindluse osas talub see higistamist igapäevase treeningu, vihma ja pritsmete eest kätepesu ajal ning toetab ka madalas vees tegevusi, näiteks basseinis ujumist, kusjuures kõik funktsioonid jäävad nende stsenaariumide ajal normaalseks. Ärge jätke seadet kohtadesse ega keskkondadesse, kus on liigne aur (dušid, saunad jne) või kõrge õhuniiskus. See ei tohiks kokku puutuda tualetitarvete ega puhastusvahenditega (šampoon, seep jne) ning vältida tegevusi,

mis hõlmavad suurt veesurvet (sukeldumine, veesport jne).

### **Seadme kandmisel pidage silmas järgmist.**

- Kui kell on veega kokku puutunud (nt pärast ujumist), siis ärge kasutage kella ega sisestage/eemaldage SIM-kaarti märjana. Pühkige vedelik kellalt nii kiiresti kui võimalik, eemaldage vesi kõlari ja mikrofoni aukudest või laske kellal enne kasutamist loomulikult kuivada (et vältida helitugevuse mõjutamist).
- Ärge leotage seadet pikka aega sügavas vees, näiteks süvasukeldumise, snorgeldamise või pikaajaliste veealuste toimingute ajal.
- Ärge jätke seadet survestatud vee ega suure kiirusega voolava vee, näiteks kraanist jooksva vee, ookeanilainete või jugade kätte.
- Ärge kandke seadet saunas või aurusaunas.
- Isegi kui teie seade on tolmu- ja veekindel, vältige selle jätmist keskkondadesse, kus on palju tolmu (nt ehitusplatsid, jahuveskid), liiva, muda või niisket keskkonda, kus on äärmiselt kõrge või madal temperatuur.
- Kuivata seade enne laadimist hoolikalt.
- Kui seade puutub kokku ühegi muu vedelikuga peale magevee (näiteks soolase vee, vedelkemikaalide, äädika, alkoholi või vedela pesuainega) loputage seda kohe põhjalikult mageveega ja seejärel kuivatage see põhjalikult puhta, pehme rätikuga. Juhiste järgi loputamata ja kuivatamata jätmine võib põhjustada töökorrasoleku või kosmeetilisi probleeme.
- Seadme veekindlus ei ole püsiv ja võib aja jooksul nõrgeneda.

- Teie garantii ei kata kahjusid ega defekte, mille on põhjustanud seadme väär- või ebakorrektna kasutamine (k.a kasutamine keskkondades, kus vastava IP kaitseastme piirangud on ületatud).

## **ALLERGEENID:**

TCL Communication Ltd. väldib teadaolevate allergeenide kasutamist oma toodetes. Vahel võib meie seadmesse või seadmekomponenti tootmise käigus sattuda mõne allergeeni jääke, mis võivad mõnedele inimestele ebamugavusi põhjustada. See lähenemine on harilik paljude tootetüüpide puhul. Soovitame teil jälgida kõiki tooteid, mis võivad teie nahaga pikalt kokkupuutes olla, ja eemaldate need nahaärrituse tekkimise korral.

## **Asukohapõhised teenused**

Asukohapõhiste teenuste pakkumiseks TCL toodetel võivad TCL ja meie partnerid ja litsensiaadid koguda, kasutada ja jagada täpseid asukohtaandmeid, sealhulgas teie seadme geograafiline asukoht reaalsajas. Kus võimalik, võivad asukohapõhised seadmed kasutada GPSi, Bluetoothi ja teie IP aadressi ning WLAN-i pääsupunkti ja mobiilimastide asukohti ning muid tehnoloogiaid, et määrata kindlaks teie seadme ligikaudne asukoht. Välja arvatud juhul, kui annate selleks loa, kogutakse selliseid asukohtaandmeid anonüümselt kujul, mis ei võimalda tuvastada teie isikut ning kasutatakse TCL ja meie partnerite ja litsentsiaatide poolt asukohapõhiste toodete ja teenuste tagamiseks ja parendamiseks. Näiteks võib teie seade

jagada oma geograafilist asukohta rakenduse pakkujatega, kui valite nende asukohateenused.

## ANDMETE PRIVAATSUS

Pange tähele, et TCL MOVETIME MT48 kasutamisel võidakse osa teie isikuandmeid jagada põhiseadmega (nutitelefon). Vastutate ise oma isiklike andmete kaitsmise eest, et seda ei jagataks volitamata ega kolmanda osapoole seadmetega, mis on teie seadmega ühendatud. Enne seadme käitlemist, tagastamist või edasiandmist eemaldage või kustutage kindlasti kõik isiklikud andmed. Olge rakenduste ja värskenduste valimisel ettevaatlik ja installige neid vaid usaldusväärsetest allikatest.

Teie ja teie Kella kasutavate laste isikuteavet kogutakse, säilitatakse ja töödeldakse vastavuses meie laste privaatsuse kaitse teatise (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) ja kehtivate seadustega. Lugege meie privaatsuspoliitika kindlasti läbi, et teada saada, millist isiklikku teavet me kogume, kuidas me seda käitleme ja millistel eesmärkidel seda kasutame. Kui te olete laps ja elate Euroopas või Ühendkuningriigis, lugege läbi meie TCL-i laste privaatsuse kaitse teatis Euroopas ja Ühendkuningriigis (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Litsentsid



Bluetooth SIG, Inc. litsentseeritud ja sertifitseeritud TCL MT48X/  
MT48EX Bluetoothi deklaratsioon DN **Q369138**



Wi-Fi Alliance'i sertifitseeritud

## Jäätmekäitlus ja taaskasutus

Seade, tarvikud ja aku tuleb likvideerida kohalike kehtivate keskkonnanõuete kohaselt.

See sümbol seadmel, akul ja tarvikutel tähendab, et need tooted tuleb nende kasutusea lõppedes viia kogumispunktidesse:



- olmejäätmete käitlusjaama, kus on spetsiaalsed prügikastid selliste seadmete jaoks;
- müügikohas olevasse vastava otstarbega prügikasti.

Seejärel võetakse need ringlusse, hoides ära ainete sattumise keskkonda.

Euroopa Liidu liikmesriikides Need kogumispunktid on kasutamiseks tasuta. Kõik


selle sümboliga tooted tuleb viia sellistesse kogumispunktidesse.

Väljaspool Euroopa Liitu: Selle sümboliga seadmeid ei tohi visata tavalistesse prügikastidesse, kui teie jurisdiktsioonis või regioonis on sobivad jäätmekäitlus- või kogumisjaamad. Selle asemel tuleb need viia kogumispunktidesse, et need ringlusse võtta.

## Aku

Õhumääruse kohaselt ei ole teie toote aku täielikult laetud. Laadige see kõigepealt.

Pane tähele, et sinu TCL MOVETIME MT48 on ühes tükis seade ja aku ei ole eemaldatav. Järgige järgmisi ettevaatusabinõusid.

- Ärge püüdke tagakaant avada.
- Ärge püüdke akut eemaldada, vahetada ega avada.
- Ärge torgake seadme tagakaant läbi.
- Ärge põletage seadet, ärge visake seda olmeprügi hulka ega hoidke temperatuuril üle 60°C.
- Akusid tohivad laadida ainult vähemalt kaheksa aasta vanused lapsed.
- Kontrollige regulaarselt aku laadijat ja trafot võimalike juhtme, pistiku, korpuse ja muude osade vigastuste suhtes ja kahjustuste avastamisel ei tohi neid tarvikuid enne kasutada kui kahjustused on likvideeritud.
- Seadet tohib ühendada ainult II klassi seadmetega, millel on sümbol 

**HOIATUS.** PLAHVATUSOHT, KUI AKU ASENDATAKSE SOBIMATUT TÜÜPI AKUGA. VABANEGE KASUTATUD AKUDEST NEID JUHTNÖÖRE JÄRGIDES.

## Laadija

Tehniliste probleemide vältimiseks on adapteri soovituslik väljundpinge/voolutugevus 5 V DC / 1 A ja adapteril peab olema CE heakskiit.

## Raadioseadmete direktiivi vastavusdeklaratsioon



Käesolevaga kinnitab TCL Communication Ltd., et TCL MT48X/MT48EX tüüpi raadioseade vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel internetiaadressil: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## SAR ja raadiolained

See seade vastab rahvusvahelistele raadiolainete mõjualas viibimise normidele. Raadiolainete mõju all oleku suunistes kasutatakse mõõtühikuna erineelduvuskiirust (SAR). SAR-ile kehtestatud piirnorm on 2 vatti kilogrammi kohta (W/kg) pea SAR-i ja kehal kantava seadme SAR-i puhul ning 4 vatti kilogrammi kohta (W/kg) jäsemel kantava seadme SAR-i puhul. SAR-i katseid tehakse standardseid tööpositsioone kasutades, nii et seade

edastab kõrgeimal serditud võimsusmääral kõigil katsetatud sagedusaladel. Kõrgeimad SAR-i väärtused ICNIRP-i suuniste järgi seadme sellele mudelile on järgmised.

Selle mudeli maksimaalne SAR ja kehtinud tingimused registreerimisajal		
Näo SAR (10 mm)	LTE B3 + WiFi 2,4 GHz	1,02 W/kg
Jäsemel kandmise SAR (0 mm)	LTE B1 + WiFi 2,4 GHz	2,67 W/kg

Kasutamise ajal hoidke kella näost vähemalt 10 mm kaugusel. Selle seadme tegelikud SAR-väärtused on tavaliselt ülalmainitud väärtustest tunduvalt madalamad. See on nii, sest süsteemi efektiivsuse ja võrguhäirete minimeerimise eesmärgil vähendatakse seadme töövõimsust automaatselt, kui kõne jaoks pole täisvõimsust vaja. Mida väiksem on seadme väljundvõimsus, seda väiksem on SAR-i väärtus.

## Sagedusribad ja maksimaalne raadiosagedusvõimsus

See raadioside seade töötab järgmistes sagedusribades ja maksimaalse raadiosagedusvõimsusega:

GSM 900 MHz: 33,5 dBm

GSM 1800 MHz: 30,5 dBm

UMTS sagedusala 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B20 (800 MHz): 25,0 dBm

Bluetooth 2,4 GHz sagedusriba: 7,5 dBm

Bluetooth LE 2,4GHz sagedusriba: 2,5 dBm

802,11 b/g/n 2,4 GHz sagedusriba 20 dBm

Seda seadet võib kõigis ELi liikmesriikides kasutada ilma piiranguteta.

## Üldteave

- Internetaadress: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Teenindustelefon ja remondikeskus: Kohaliku infotelefoni numbri ja volitatud remondikeskuse leidmiseks külastage meie veebisaiti <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile>.
- Täielik kasutusjuhend: Seadme täieliku kasutusjuhendi allalaadimiseks külastage palun veebilehte [www.tcl.com](http://www.tcl.com).  
Meie veebisaidilt leiad ka KKK (korduma kippuvate küsimuste) jaotise. Samuti saab meiega ühendust võtta meilitsi, kui tekib küsimusi.
- Tootja: TCL Communication Ltd.
- Aadress: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Hong Kong.

## Tarkvara värskendamine

Teie mobiilse seadme operatsioonisüsteemi värskenduste leidmise, allalaadimise ja paigaldamisega seotud kulud sõltuvad teie lepingust sideoperaatoriga. Värskendused laaditakse alla automaatselt, aga nende paigaldamiseks on vajalik teie nõusolek.

Värskenduse paigaldamisest keeldumine või selle unustamine võib mõjutada teie seadme tööd ja turvavärskenduste korral ka tähendada teie seadme haavatavust. Lisateavet tarkvarauuenduste kohta leiate aadressilt [www.tcl.com](http://www.tcl.com).

## Lahtiütlus

See dokument on ainult viitamiseks. Tegelik toode (sealhulgas, kuid mitte ainult, värv, suurus, ekraanipaigutus jne) võib kirjeldusest erineda olenevalt piirkonnast, teenusepakujast või tarkvaraversioonist. See dokument võib muutuda ette teatamata. Täpsema teabe saamiseks vaadake tegelikku toodet. Kõik käesolevas dokumendis sisalduvad väited, teave ja soovitused ei kujuta endast mingit otsest ega kaudset garantiid.

## Piiratud garantii

Tarbijana võivad teil olla juriidilised (seaduslikud) õigused, mis lisanduvad käesolevas piiratud garantiiis sätestatud õigustele, mida tootja pakub vabatahtlikult, nagu teie elukohariigi tarbijakaitseseadused („tarbijaõigused“). See piiratud garantii sätestab teatud olukorrad, mil tootja pakub või ei paku lahendust

TCL-i seadmega ilmnenud probleemile. See piiratud garantii ei piira ega välista ühtegi teie TCL-i seadmega seotud tarbijaõigust.

Lisateavet piiratud garantii kohta leiate veebisaidilt

<https://www.tcl.com/global/en/warranty>

Seadme mis tahes defekti korral, mis takistab selle tavapärasest kasutamist, peate viivitamatult teavitama seadme müüjat ja esitama oma seadme koos ostu tõendava dokumendiga.

## Drošība un lietošana

Pirms šīs ierīces lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo nodaļu. Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas var tikt izraisīti nepareizas lietošanas vai šeit iekļauto norādījumu neievērošanas dēļ.

- Nelietojiet ierīci, ja transportlīdzeklis nav droši novietots stāvēšanai.
- Ievērojiet lietošanas ierobežojumus, kas jāievēro noteiktās vietās (slimnīcās, lidmašīnās, degvielas uzpildes stacijās u.tml.).
- Pirms iekāpšanas lidmašīnā izslēdziet ierīci.
- Izslēdziet ierīci, kad atrodaties slimnīcā, izņemot īpaši norādītās vietās.
- Izslēdziet ierīci, kad atrodaties gāzu vai uzliesmojošu šķidrumu tuvumā. Lietojot ierīci, stingri ievērojiet visas degvielas noliktavā, uzpildes stacijā vai ķīmijas rūpnīcā vai jebkurā potenciāli sprādzienbīstamā vietā esošās zīmes un norādījumus.
- Lai izvairītos no spridzināšanas darbu traucējumiem, izslēdziet savu mobilo vai bezvadu sakaru ierīci, atrodoties spridzināšanas darbu zonā vai vietās, kur izlikti paziņojumi ar prasību izslēgt rācījas vai elektroniskās ierīces.
- Lūdzu, konsultējieties ar savu ārstu un ierīces ražotāju, lai noskaidrotu, vai ierīces darbība var traucēt jūsu medicīniskās ierīces darbību. Kad ierīce ir ieslēgta, tā jātur vismaz 15 cm attālumā no jebkuras medicīniskas ierīces, kā, piemēram, elektrokardiostimulatora, dzirdes aparāta vai insulīna sūkņa u.c.
- Nepakļaujiet ierīci ilgstoši nelabvēlīgiem laikapstākļiem vai apkārtējās

vides apstākļiem (mitrums, lietus, šķidrumu infiltrācija, putekļi, jūras gaiss u.c.). Ražotāja ieteiktais lietošanas temperatūras diapazons ir no -20°C (-4°F) līdz 55°C (131°F). Lietojot vairāk nekā 55 °C (131 °F) temperatūrā, var pasliktināties ierīces displejā esošās informācijas salasāmība. Tomēr šī problēma ir īslaicīga un nav nopietna.

- Izmantojiet tikai ar jūsu ierīces modeli saderīgus piederumus.
- Nelietojiet bojātu ierīci, kā, piemēram, ierīci ar saplaisājušu displeju vai stipri iespiestu aizmugurējo vāciņu, jo tādā gadījumā ir iespējamās traumas vai kaitējums veselībai.
- Neturiet ierīci pievienotu lādētājam ar pilnībā uzlādētu akumulatoru ilgu laiku, jo tādā gadījumā ir iespējama pārkaršana un var saīsināties akumulatora kalpošanas laiks.
- Nenovietojiet ierīci zem segas, spilvena vai ķermeņa, (it īpaši, ja tā pievienota uzlādes lādētājam), jo tādā gadījumā ir iespējama ierīces pārkaršana.
- Šis pulkstenis ir paredzēts kā saziņas ierīce starp bērniem un viņu vecākiem (ar atrašanās vietas noteikšanas iespējām). To drīkst lietot tikai bērni no 3 gadu vecuma, un tā jānēsā ap plaukstu locītavu.



**Brīdinājums! AIZRĪŠANĀS RISKS** – mazas detaļas. Nav piemērots bērniem līdz 3 gadu vecumam.



## DZIRDES AIZSARDZĪBA

Lai novērstu iespējamus dzirdes bojājumus, ilgstoši neklausieties lielā skaļumā. Turot ierīci auss tuvumā, kamēr tiek izmantots skaļrunis, ievērojiet piesardzību.

### Aizsardzības pakāpe

Jūsu ierīce ir pārbaudīta kontrolētā vidē un sertificēta kā ūdens un putekļu izturīga noteiktās situācijās (atbilst IP68 klasifikācijas prasībām, kā aprakstīts starptautiskajā standartā IEC 60529 - korpusu nodrošinātās aizsardzības pakāpes [IP kods]; pārbaude veikta putekļu necaurlaidīgā testa kamerā, 20–25°C temperatūrā, gaisa spiedienam esot tuvu standarta atmosfēras spiedienam, relatīvajam mitrumam nepārsniedzot 75%, putekļu daļiņu izmēram nepārsniedzot 75 mikronus, pie vēja ātruma 2–3 m/s, un pārsniedzot 8 stundu laika posmu). Ūdensizturības testa vide: iegremdēts ūdenī 1,5 metru dziļumā ar 0,15 MPa spiedienu ilgāk par 30 minūtēm. Neskatoties uz šo klasifikāciju, ierīce nevienā situācijā nav izturīga pret ūdens izraisītiem bojājumiem.

Runājot par putekļu un ūdens izturību, šis pulkstenis ir paredzēts, lai tiktu galā ar parastajiem putekļiem ikdienas vidē, piemēram, dzīvojamās istabās un birojos, nodrošinot tā sastāvdaļu stabilu darbību. Ūdensizturības ziņā tas var izturēt ikdienas vingrinājumu sviedrus, lietu un šļakatas roku mazgāšanas laikā, kā arī atbalsta aktivitātes seklā ūdenī, piemēram, peldēšanu baseinos, un visas funkcijas šajos gadījumos paliek standarta. Neatstājiet ierīci vietās vai vidē ar pārmērīgu tvaiku (dušas, saunas utt.) vai augstu mitruma līmeni. To nedrīkst pakļaut tualetes

piederumiem vai tīrīšanas līdzekļiem (šampūns, ziepes utt.) un jāizvairās no aktivitātēm, kas saistītas ar augstu ūdens spiedienu (niršana, ūdenssports utt.).

**Lietojot ierīci, ņemiet vērā, ka:**

- Ja pulkstenis ir bijis saskarē ar ūdeni (piemēram, pēc peldēšanas), nelietojiet pulksteni vai neievietojiet/neizņemiet SIM karti, kad pulkstenis ir mitrs. Pirms lietošanas pēc iespējas ātrāk noslaukiet šķidrums no pulksteņa, izlejiet ūdeni no skaļruņa un mikroфона atverēm vai ļaujiet pulkstenim dabiski nožūt (lai neietekmētu skaļumu).
- Negremdējiet ierīci ilgstoši dziļā ūdenī, piemēram, dziļūdens niršanas, snorkelēšanas vai ilgstošu zemūdens darbību laikā.
- Nepakļaujiet ierīci ūdens spiedienam vai lielā ātrumā plūstošam ūdenim, kā, piemēram, no krāna tekošam ūdenim, okeāna viļņiem vai ūdenskritumiem.
- Nenēsājiet ierīci saunā vai tvaika pirtī.
- Pat ja jūsu ierīce ir putekļu un ūdens izturīga, izvairieties no tās pakļaušanas videi ar pārmērīgu putekļu daudzumu (piemēram, būvlaukumos, dzirnavās), smiltīm, dubļiem vai mitru vidi ar ārkārtīgi augstu vai zemu temperatūru.
- Pirms uzlādes rūpīgi nosusiniet ierīci.
- Ja ierīce ir pakļauta jebkura cita šķidruma iedarbībai, izņemot saldūdeni (piemēram, sālsūdens, šķidrās ķīmiskas vielas, etiķa, spirta un šķidrā mazgāšanas līdzekļa iedarbībai), nekavējoties noskalojiet ierīci ar tīru ūdeni un rūpīgi nosusiniet ar tīru, mīkstu drāniņu. Neskalošana un nenosusināšana, kā norādīts, var radīt darbības vai kosmētiskas problēmas.

- Ierīces ūdensizturība nav pastāvīga un laika gaitā var mazināties.
- Garantija neattiecas uz bojājumiem vai defektiem, kas radušies ierīces neatbilstošas vai nepareizas lietošanas rezultātā (tai skaitā uz izmantošanu apstākļos, kuros tiek pārsniegti attiecīgās aizsardzības pakāpes robežvērtības).

## **ALERĢĒNI:**

"TCL Communication Ltd." izvirās savos izstrādājumos izmantot zināmos alergēnus. Laiku pa laikam ierīces vai ierīces sastāvdaļas ražošanas laikā var tikt pievienots neliels daudzums alergēna, kas dažām personām var radīt diskomfortu. Šāda pieeja ir izplatīta daudziem produktu veidiem. Iesakām kontrolēt visus izstrādājumus, kas var būt ilgstošā saskarē ar ādu, un, rodoties ādas kairinājumam, noņemt tos.

## **Pakalpojumi, kas ir atkarīgi no atrašanās vietas**

Lai TCL izstrādājumiem nodrošinātu pakalpojumus, kas ir atkarīgi no atrašanās vietas, TCL, mūsu partneri un licences turētāji var apkopot, izmantot un kopīgot precīzus atrašanās vietas datus, tostarp arī jūsu ierīces reāllaika ģeogrāfisko atrašanās vietas informāciju. Pakalpojumi, kas atkarīgi no atrašanās vietas, var izmantot tehnoloģijas GPS, Bluetooth, jūsu IP adresi, kā arī mobilo sakaru torņu nodrošināto un no atklātajiem avotiem iegūto WLAN tīklāju atrašanās vietas informāciju un citas tehnoloģijas, lai noteiktu jūsu ierīces aptuveno atrašanās vietu. Ja vien nav dota piekrišana, šī atrašanās vietas informācija tiek apkopota

anonīmi tādā veidā, kas neļauj identificēt jūs personiski, un TCL, mūsu partneri un licenču turētāji izmanto to, lai nodrošinātu un uzlabotu izstrādājumus un pakalpojumus, kas ir atkarīgi no atrašanās vietas. Piemēram, jūsu ierīce var kopīgot savu ģeogrāfisko atrašanās vietas informāciju ar programmu piegādātājiem, kad jūs piesakāties viņu atrašanās vietas pakalpojumos.

## DATU AIZSARDZĪBA

Lūdzu, ņemiet vērā, ka, lietojot TCL MOVETIME MT48, daži jūsu personas dati var tikt kopīgoti ar galveno ierīci (viedtālruni). Jūs atbildat par savu personas datu aizsardzību, lai tie netiktu kopīgoti ar nepiederošām ierīcēm vai trešo pušu ierīcēm, kas ir savienotas ar jūsu ierīci. Pārliecinieties, ka esat noņēmis vai dzēsis visu personas informāciju, pirms izmetat, atgriežat vai atdojat izstrādājumu. Uzmanīgi izvēlieties lietojumprogrammas un atjauninājumus un instalējiet tos tikai no uzticamiem avotiem.

Jūsu un jūsu bērnu, kas izmanto pulksteni, personiskā informācija tiks apkopota, uzglabāta un apstrādāta saskaņā ar mūsu Bērnu privātuma aizsardzības paziņojumu (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) un spēkā esošajiem tiesību aktiem. Lūdzu, noteikti izlasiet mūsu Privātuma politiku, lai uzzinātu, kādu personas informāciju mēs apkopojam, kā mēs to apstrādājam un kādiem nolūkiem mēs to izmantojam. Ja esat bērns un dzīvojat Eiropā vai Apvienotajā Karalistē, lūdzu, izlasiet mūsu TCL Bērnu privātuma aizsardzības paziņojumu bērniem Eiropā un Apvienotajā Karalistē (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Licences



“Bluetooth SIG, Inc.” licence un sertifikāts; TCL MT48X/MT48EX  
Bluetooth deklarācijas DN **Q369138**



“Wi-Fi Alliance” sertificēts

## Atkritumu izmešana un otrreizējā pārstrāde


Ierīce, papildu aprīkojums un akumulators jāizmet atbilstoši vietējiem vides noteikumiem.

Šis simbols uz ierīces, akumulatora un piederumiem nozīmē, ka šos izstrādājumus pēc darbību beigām ir jānogādā nodošanas punktā:



- pašvaldības atkritumu likvidēšanas centros ar īpaši šādām ierīcēm paredzētām tvertnēm;
- nodošanas tvertnēs, kas atrodamas pārdošanas vietās.

Pēc tam šis ierīce tiks pārstrādātas, novēršot vielu nonākšanu vidē.


 Eiropas Savienības valstīs: Šīs nodošanas vietas ir pieejamas bez maksas. Visi izstrādājumi ar šo zīmi ir jānogādā šajās nodošanas vietās.

Valstīs ārpus Eiropas Savienības: Ierīces ar šo simbolu nedrīkst izmest parastās atkritumu tvertnēs, ja jūsu jurisdikcijā vai reģionā ir pieejamas atbilstošas pārstrādes un nodošanas iespējas; tā vietā tās jānogādā nodošanas punktos, lai ierīces tiktu pārstrādātas.

## Akumulators

Saskaņā ar gaisa pārvadājumu noteikumiem jūsu ierīces akumulators nav pilnībā uzlādēts. Lūdzu, vispirms uzlādējiet to.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka TCL MOVETIME MT48 ir viengabala ierīce, tās akumulators nav noņemams. Ievērojiet šādas piesardzības prasības:

- Nemēģiniet atvērt aizmugurējo pārsegu.
- Nemēģiniet izņemt, nomainīt vai atvērt akumulatoru.
- Necaurduriet ierīces aizmugurējo pārsegu.
- Nededziniet un neizmetiet ierīci sadzīves atkritumos un neuzglabājiet to temperatūrā, kas augstāka par 60 °C.
- Akumulatorus drīkst uzlādēt tikai pieaugušie vai bērni, kas ir vismaz 8 gadus veci.
- Regulāri jāpārbauda pārveidotājs vai akumulatora lādētājs, lai noskaidrotu vai nav bojāts to vads, kontaktdakša, korpuss un citas daļas, un tos nedrīkst lietot, kamēr bojājumi nav novērsti.
- Ierīce jāpievieno tikai II klases aprīkojumam, uz kura ir simbols 

**UZMANĪBU! UZMANĪBU! EKSPLOZIJAS RISKS, JA AKUMULATORS TIEK NOMAINĪTS AR NEPAREIZA VEIDA AKUMULATORU. IZMETIET LIETOTOS AKUMULATORUS ATBILSTOŠI NORĀDĪJUMIEM**

## Lādētājs

Lai izvairītos no jebkādām tehniskām problēmām, ieteicamais adaptera izejas spriegums/strāva ir 5 V līdzstr./1 A, un adapteram ir jābūt CE apstiprinātam.

## Radioiekārtu direktīvas atbilstības deklarācija



Ar šo TCL Communication Ltd. apliecina, ka TCL MT48X/MT48EX tipa radioiekārtas atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## SAR un radioviļņi

Šī ierīce atbilst starptautiskajiem norādījumiem par pakļaušanu radioviļņu iedarbībai.

Norādījumos par pakļaušanu radioviļņu iedarbībai tiek izmantota mērvienība, kas dēvēta par specifisko uzsūkšanās ātrumu jeb SAR. SAR robežvērtība mobilajām ierīcēm ir 2 W/kg galvai un ķermenim, 4 W/kg ekstremitātēm.

SAR testi tiek veikti, izmantojot standarta lietošanas pozīcijas, kad ierīce pārraida augstākajā sertificētajā jaudas līmenī visos pārbaudītajos frekvenču diapazonos. Lielākas SAR vērtības saskaņā ar ICNIRP norādījumiem šim ierīces modelim ir norādītas turpmāk.

Šī modeļa maksimālais SAR un apstākļi, kuros tas reģistrēts.		
SAR sejai (10 mm)	LTE B3 + Wi-Fi 2.4 GHz	1,02 W/kg
SAR uz locekļiem (0 mm)	LTE B1 + Wi-Fi 2.4 GHz	2,67 W/kg

Lietošanas laikā turiet pulksteni vismaz 10 mm attālumā no sejas. Šīs ierīces faktiskās SAR vērtības parasti ir zemākas par iepriekš norādītajām. Tas ir tāpēc, ka sistēmas efektivitātes un tīkla traucējumu samazināšanas veikšanas dēļ, ierīces darba jauda tiek automātiski samazināta, kad nav nepieciešama pilna jauda zvana veikšanai. Jo zemāka ierīces jaudas izvade, jo zemāka tās SAR vērtība.

## Frekvenču joslas un maksimālā radiofrekvences jauda

Šis radio aprīkojums darbojas šādās frekvenču joslās un ar šādu maksimālo radiofrekvences jaudu:

GSM 900 MHz: 33,5 dBm;

GSM 1800 MHz: 30,5 dBm;

UMTS joslas 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm;

LTE FDD B1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm;

LTE FDD B20 (800 MHz): 25,0 dBm;

Bluetooth 2,4 GHz josla: 7,5 dBm;

Bluetooth LE 2,4 GHz josla: 2,5 dBm;

802.11 b/g/n 2,4 GHz josla: 20 dBm;

Šīs ierīces lietošanai ES dalībvalstīs nav noteikti ierobežojumi.

## Vispārīga informācija

- Interneta adrese: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Pakalpojumu uzticības tālrunis un remonta centrs: Lai atrastu vietējās palīdzības tālruņa numuru un pilnvarotā remonta centra numuru savā valstī, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile>.
- Pilnā lietotāja rokasgrāmata: Lai lejupielādētu pilno ierīces lietotāja rokasgrāmatu, lūdzu, apmeklējiet vietni: [www.tcl.com](http://www.tcl.com).  
Mūsu tīmekļa vietnē atradīsiet bieži uzdotu jautājumu sadaļu. Varat arī sazināties ar mums, izmantojot e-pastu, lai uzdotu jebkādus radušos jautājumus.
- Ražotājs: "TCL Communication Ltd."

- Adrese: 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Honkonga.

## Programmatūras atjauninājums

Savienojuma izmaksas, kas saistītas ar programmatūras atjauninājumu atrašanu, lejupielādi un instalēšanu jūsu mobilās ierīces operētājsistēmai, mainīsies atkarībā no piedāvājuma, kuru esat abonējis no sava telekomunikāciju operatora. Atjauninājumi tiks lejupielādēti automātiski, taču to instalēšanai būs nepieciešams jūsu apstiprinājums.

Atteikšanās vai aizmiršana instalēt atjauninājumu var ietekmēt ierīces veiktspēju, un drošības atjauninājuma gadījumā ierīce var tikt pakļauta drošības ievainojamībām. Lai iegūtu papildu informāciju par programmatūras atjaunināšanu, lūdzu, apmeklējiet vietni [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

## Atruna

Šis dokuments ir paredzēts tikai atsaucei. Faktiskais produkts (tostarp, bet ne tikai krāsa, izmērs, ekrāna izkārtojums utt.) var atšķirties no apraksta atkarībā no reģiona, pakalpojumu sniedzēja vai programmatūras versijas. Šis dokuments var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma. Lai iegūtu precīzu informāciju, lūdzu, skatiet faktisko produktu. Visi šajā dokumentā minētie paziņojumi, informācija un ieteikumi neveido nekādas tiešas vai netiešas garantijas.

## Ierobežota garantija

Jums kā patērētājam var būt likumiskas (tiesību aktos noteiktas) tiesības, kas ir papildus tām, kas noteiktas šajā ierobežotajā garantijā un ko ražotājs piedāvā brīvprātīgi, kā, piemēram, jūsu mītnes valsts tiesību akti, kas reglamentē patērētāju tiesību ("Patērētāju tiesības") aizsardzību. Šajā ierobežotajā garantijā ir noteiktas atsevišķas situācijas, kad ražotājs nodrošinās vai nenodrošinās TCL ierīces aizsardzības līdzekli. Šī ierobežotā garantija neierobežo vai neizslēdz nekādas jūsu Patērētāja tiesības saistībā ar TCL ierīci.

Lai iegūtu papildu informāciju par ierobežoto garantiju, lūdzu, apmeklējiet vietni <https://www.tcl.com/global/en/warranty>.

Jebkāda tāda defekta gadījumā, kura rezultātā nevarat normāli lietot ierīci, ir nekavējoties jāinformē piegādātājs un jāiesniedz ierīce kopā ar pirkuma apliecinājumu.

## Saugumas ir naudojimas

Prieš naudojant šį įrenginį atidžiai perskaitykite šį skyrių. Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žalą, patirtą netinkamai naudojant įrenginį arba nesilaikant šiame dokumente pateiktų instrukcijų.

- Nenaudokite prietaiso, kol transporto priemonė nėra saugiai pastatyta.
- Laikykitės tam tikrose vietose (ligoninėse, lėktuvuose, degalinėse ir kt.) taikomų naudojimo apribojimų.
- Išjunkite įrenginį prieš lipdami į lėktuvą.
- Išjunkite įrenginį sveikatos priežiūrose įstaigose, nebent esate patalpoje, kur leidžiama jį naudoti.
- Išjunkite įrenginį, jei esate arti dujų ar degių skysčių. Kai naudojate įrenginiu, griežtai laikykitės nurodymų, kurie pateikiami ženkluose ar instrukcijose, iškabintose degalų sandėliuose, degalinėse, chemijos produktų gamyklose ar kitose patalpose, kur gali būti sprogstamųjų medžiagų.
- Išjunkite mobilųjį prietaisą arba belaidį įrenginį, kai esate sprogstamojoje aplinkoje arba zonoje, kuriose iškabinti pranešimai, reikalaujantys išjungti „dvipusio ryšio radiją“ arba „elektroninius prietaisus“, kad netrukdytumėte sprogdinimo darbams.
- Pasikonsultuokite su gydytoju ir prietaiso gamintoju, kad nustatytumėte, ar prietaiso veikimas gali trukdyti jūsų medicinos prietaiso veikimui. Įjungtą įrenginį reikia laikyti bent 15 cm atstumu nuo bet kokių medicininių prietaisų, pavyzdžiui, širdies stimulatoriaus, klausos aparato, insulino pompos ir pan.

- Įrenginiui gali pakenkti nepalankios oro ar aplinkos sąlygos jei jos tvyro ilgesnį laiką (drėgmė, lietus, įsiskverbę skysčiai, dulkės, jūros oras ir pan.). Gamintojo rekomenduojama naudojimo temperatūra yra nuo -20°C (-4°F) iki 55°C (131°F). Aukštesnėje nei +55 °C (131 °F) temperatūroje įrenginio ekrano vaizdas gali būti neryškus, tačiau tai laikinas ir nedidelis sutrikimas.
- Naudokite tik su jūsų prietaiso modeliu suderinamus priedus.
- Nenaudokite pažeisto prietaiso, pavyzdžiui, prietaiso su įtrūkusiu ekranu arba stipriai įlenktu galiniu dangteliu, nes galite susižeisti arba susižaloti.
- Nelaikykite prietaiso prijungto prie įkroviklio su visiškai įkrautu akumuliatoriumi ilgą laiką, nes jis gali perkaisti, o tai sutrumpina akumuliatoriaus tarnavimo laiką.
- Nedėkite prietaiso po antklode, pagalve ar po kūnu, ypač kai jis prijungtas prie įkroviklio, nes dėl to prietaisas gali perkaisti.
- Šis laikrodis veikia kaip vaikų ir tėvų bendravimo įrenginys su vietos nustatymo funkcija. Jį turėtų naudoti tik vyresni nei 3 metų vaikai ir nešioti ant riešo.



**Įspėjimas! UŽSPRINGIMO PAVOJUS – mažos detalės. Netinkamas jaunesniems nei 3 metų vaikams.**



## SAUGOKITE KLAUSĄ

Kad nepakenktumėte klausai, neklausykite dideliu garsumu ilgą laiką. Būkite atsargūs, kai įjungę garsiakalbį laikote įrenginį šalia ausies.

### IP (apsaugos nuo pažeidimų) klasė

Jūsų įrenginys buvo išbandytas kontroliuojamoje aplinkoje ir sertifikuotas kaip atsparus vandeniui ir dulkėms esant tam tikromis aplinkybėmis (atitinka tarptautinio standarto IEC 60529 aprašytus IP68 klasifikacijos reikalavimus – apsaugos laipsniai, kuriuos užtikrina uždangalai [IP kodas]; bandymas atliktas dulkių nepraleidžiančioje bandymų kameroje esant 20–25 °C temperatūrai, oro slėgiui, artimam standartiniam atmosferos slėgiui, santykinei drėgmei, neviršijančiai 75 %, dulkių dalelių dydžiui, neviršijančiam 75 mikronų, vėjo greičiui 2–3 m/s ir trukmei, ilgesnei nei 8 valandos. Atsparumo vandeniui bandymo sąlygos: panardinimas į vandenį 1,5 metro gylyje esant 0,15 MPa slėgiui ilgiau nei 30 minučių. Nepaisant šios klasifikacijos, jūsų prietaisas nėra apsaugotas nuo vandens pažeidimų bet kokioje situacijoje.

Kas liečia atsparumą dulkėms ir vandeniui, šis laikrodis yra sukurtas taip, kad atlaikytų įprastas dulkes kasdienėje aplinkoje, pavyzdžiui, svetainėse ir biuruose, užtikrinant stabilų jo komponentų veikimą. Dėl atsparumo vandeniui jis gali atlaikyti prakaitą, susidariusį per kasdieninius pratimus, lietų ir pirusus plaunant rankas, taip pat tinka veiklai sekliame vandenyje, pvz., plaukimui baseinuose – visais šiais atvejais visos funkcijos veikia kaip įprasta. Nelaikykite prietaiso vietose

ar aplinkoje, kur yra per daug garų (dušai, saunos ir pan.) arba didelė drėgmė. Venkite tualetų reikmenų ar valymo priemonėlių (šampūnu, muilu ir pan.) ir reikėtų vengti veiklos, susijusios su dideliu vandens slėgiu (nardymas, vandens sportas ir pan.).

### **Naudodami prietaisą atkreipkite dėmesį į šiuos aspektus:**

- Jei laikrodis buvo sąlytyje su vandeniu (pvz., po plaukimo), venkite naudoti laikrodį arba įdėti / ištraukti SIM kortelę, kai laikrodis yra šlapias. Kuo greičiau nuvalykite skystį nuo laikrodžio, pašalinkite vandenį iš garsiakalbio ir mikrofono angų arba prieš naudodami laikrodį leiskite jam išdžiūti natūraliai (kad nebūtų paveiktas garsumas).
- Negalima ilgai mirkyti prietaiso giliame vandenyje, pvz., giluminės jūros nardymo, nardymo su kvėpavimo vamzdeliu ar ilgalaikių povandeninių operacijų metu.
- Nelaikykite prietaiso vandenyje, kuriame yra slėgis, arba dideliame vandens sraute, pavyzdžiui, bėgančiame iš čiaupo, vandenyno bangose ar kriokliuose.
- Nenešiodami prietaiso pirtyje ar patalpoje, kur daug garų.
- Net jei jūsų įrenginys yra atsparus dulkėms ir vandeniui, venkite jį naudoti aplinkoje, kurioje yra daug dulkių (pvz., statybvietyse, malūnuose), smėlio, purvo arba drėgnoje aplinkoje, kurioje yra labai aukšta arba žema temperatūra.
- Prieš įkraudami išdžiovinkite prietaisą.
- Jei prietaisas pateko į bet kokį kitą skystį, išskyrus gėlą vandenį (pavyzdžiui, sūrų vandenį, skystus chemikalus, actą, alkoholį ir skystą ploviklį), nedelsdami

nuplaukite prietaisą gėlu vandeniu ir kruopščiai nusausinkite švaria, minkšta šluoste. Jei nenuplausite ir neišdžiovinsite pagal instrukcijas, gali kilti veikimo ar kosmetinių problemų.

- Prietaiso atsparumas vandeniui nėra nuolatinis ir laikui bėgant gali susilpnėti.
- Garantija netaikoma žalai ar defektams, atsiradusiems dėl piktnaudžiavimo ar netinkamo prietaiso naudojimo (įskaitant naudojimą aplinkoje, kurioje viršijami atitinkami IP klasės apribojimai).

## **ALERGENAI:**

„TCL Communication Ltd.“ savo gaminiuose vengia naudoti žinomus alergenų. Kartais gaminant prietaisą ar jo sudedamąją dalį gali būti pėdsakinių alergenų, kurie kai kuriems asmenims gali sukelti diskomfortą. Tai būdinga daugeliui produktų rūšių. Rekomenduojame stebėti bet kokius produktus, kurie gali ilgai liestis su jūsų oda, ir nenaudoti jų, jei jaučiate odos sudirginimą.

## **Vietos nustatymu grindžiamos paslaugos**

Kad suteiktume vietos nustatymu grindžiamas paslaugas TCL gaminiams, TCL ir mūsų partneriai bei licencijų turėtojai gali rinkti, naudoti ir dalytis tikslia vietovės informacija, įskaitant jūsų prietaiso realaus laiko geografinę vietovę. Jei įmanoma, vietos nustatymu grindžiamos paslaugos gali naudoti GPS, „Bluetooth“, jūsų IP adresą ir WLAN sutelktinį viešosios prieigos interneto tašką, mobiliųjų telefonų bokštų vietas ir kitas technologijas tam, kad būtų nustatyta apytikslė jūsų buvimo

vieta. Be jūsų sutikimo šie vietovės duomenys renkami anonimiškai, jie neleidžia jūsų identifiкуoti ir juos naudoja TCL bei mūsų partneriai ir licencijų turėtojai, kad teiktų ir gerintų vietos nustatymo grindžiamus gaminius ir paslaugas. Pavyzdžiui, jūsų prietaisas gali dalytis geografinė vieta su programų kūrėjais, kai pasirenkate jūsų vietovės paslaugas.

## DUOMENŲ PRIVATUMAS

Atkreipkite dėmesį, kad naudojant TCL MOVETIME MT48 kai kurie jūsų asmens duomenys gali būti perduodami pagrindiniam įrenginiui (išmaniajam telefonui). Patys esate atsakingi už savo asmeninių duomenų apsaugą ir turite užtikrinti, kad jie nebūtų bendrinami su jokiais neleistiniais ar trečiųjų šalių įrenginiais, prijungtais prie jūsų įrenginio. Būtinai pašalinkite ar ištrinkite visą asmeninę informaciją prieš išmesdami, grąžindami arba atiduodami gaminį. Atidžiai rinkitės programėles ir naujinius, diekite juos tik iš patikimų šaltinių.

Jūsų ir jūsų vaikų, kurie naudojami laikrodžiu, asmeninė informacija bus renkama, saugoma ir tvarkoma pagal mūsų pranešimą dėl vaikų privatumo apsaugos (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy/English>) ir galiojančius įstatymus. Perskaitykite mūsų privatumo politiką, kad sužinotumėte, kokią asmeninę informaciją renkame, kaip ją tvarkome ir kokiais tikslais ją naudojame. Jei esate vaikas ir gyvenate Europoje arba Jungtinėje Karalystėje, žr. mūsų TCL vaikų privatumo apsaugos pareiškimą vaikams Europoje ir Jungtinėje Karalystėje (<https://www.tcl.com/global/en/children-privacy-policy-notice/English>).

## Licencijos



„Bluetooth SIG, Inc.“ licencijuota ir sertifikuota „TCL MT48X/MT48EX Bluetooth Declaration DN“ **Q369138**



„Wi-Fi Alliance“ sertifikatas

## Atliekų šalinimas ir perdirbimas

Įrenginį, priedus akumuliatorių išmeskite laikydamiesi vietinių aplinkosaugos reglamentų.

Šis ant įrenginio, akumulatoriaus ir priedų esantis ženklas nurodo, kad nebenaudojami gaminiai turi būti atiduoti į surinkimo vietas:



- komunalinių atliekų surinkimo centrus, kur yra specialūs tokios įrangos konteineriai,
- pardavimo vietas, kur yra surinkimo konteineriai.

Tada gaminiai bus perdirbami, kad jų medžiagos nepatektų į aplinką.

■ Europos Sąjungos šalyse: Šiose šalyse galima nemokamai pristatyti įrangą į surinkimo vietas. Visi gaminiai su šiuo ženklu turi būti pristatyti į šias


surinkimo vietas.

Ne Europos Sąjungos jurisdikcijos Jei jūsų jurisdikcijos teritorijoje arba regione yra specialios perdirbimo ir surinkimo vietos, nemeskite šiuo ženklu pažymėtos įrangos į paprastas šiukšliadėžes, bet nuneškite ją į vieną iš tokių surinkimo vietų, kad įranga būtų perdirbta.

## Akumulatorius

Pagal oro eismo taisykles gaminio akumulatorius nėra visiškai įkrautas. Pirmiausia jį įkaukite.

Atkreipkite dėmesį, kad jūsų TCL MOVETIME MT48 yra vientisas įrenginys, kurio baterija nėra išimama. Laikykitės šių atsargumo priemonių:

- nebandykite atidaryti galinio dangtelio,
- nebandykite išstumti, pakeisti ir atidaryti akumulatoriaus,
- nepradurkite įrenginio galinio dangtelio,
- nedeginkite, neišmeskite įrenginio kartu su buitinėmis atliekomis ir nelaikykite jo aukštesnėje nei 60 °C temperatūroje.
- Akumuliatorių gali įkrauti tik suaugusieji arba ne jaunesni kaip 8 metų vaikai.
- Reguliariai apžiūrėkite transformatorių arba akumulatoriaus įkroviklį, ar nepažeistas jų laidas, kištukas, korpusas ir kitos dalys.
- Įrenginį galima prijungti tik prie II klasės įrangos, pažymėtos simboliu 

**DĖMESIO:** ĮDĖJUS NETINKAMO TIPO AKUMULIATORIŲ, ĮRENGINYS

GALI SUSPROGTI. PANAUDOTĄ AKUMULIATORIŲ IŠMESKITE PAGAL INSTRUKCIJAS.

## Įkroviklis

Siekiant išvengti techninių problemų, rekomenduojama adapterio išėjimo įtampa / srovė yra 5 V DC / 1 A, o adapteris turi būti su CE pavirtinimu.

## Radijo ryšio įrenginių atitikties deklaracija



„TCL Communication Ltd.“ pareiškia, kad TCL MT48X/MT48EX tipo radijo įranga atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateikiamas čia: [https://www.tcl.com/global/en/EC\\_DOC](https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC)

## SAR ir radijo bangos

Šis įrenginys atitinka tarptautines gaires dėl radijo bangų poveikio.

Radijo bangų poveikio gairėse naudojamas matavimo vienetas – savitosios sugerties sparta. Mobilųjų prietaisų SAR riba yra 2 W/kg galvos SAR ir kūno SAR, ir 4 W/kg galūnių SAR.

Savitosios sugerties spartos bandymai atliekami standartinėmis naudojimo sąlygomis, kai įrenginys skleidžia didžiausio sertifikuojamo lygio galią visose

bandomose dažnio juostose. Toliau pateiktoje lentelėje nurodyti didžiausi šio modelio įrenginio savitosios sugerties spartos rodikliai pagal ICNIRP gaires.

Didžiausi šio modelio Licencijos rodikliai ir jų užfiksavimo sąlygos		
Veido SAR (10 mm)	LTE B3 + Wi-Fi 2,4 GHz	1,02 W/kg
Galūnių SAR (0 mm)	LTE B1 + Wi-Fi 2,4 GHz	2,67 W/kg

Naudojimo metu laikykite laikrodį ne arčiau kaip 10 mm nuo veido. Faktinės šio prietaiso SAR vertės paprastai yra gerokai mažesnės už nurodytas vertes. Nesiekiant padidinti sistemos efektyvumą ir sukelti kuo mažiau tinklo trukdžių įrenginio veikimo galia automatiškai sumažinama, jei skambinant nereikia maksimalios galios. Kuo mažiau bangų skleidžia įrenginys, tuo mažesnis jo Licencijos rodiklis.

## Dažnių juostos ir didžiausia radijo dažnio galia

Ši radijo įranga veikia šiais dažniais ir esant šiai radijo dažnių galiai:

GSM 900 MHz: 33,5 dBm

GSM 1800 MHz: 30,5 dBm

UMTS dažnių juosta 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B1/3/7/8 (2100/1800/2600/900 MHz): 25,7 dBm

LTE FDD B20 (800 MHz): 25,0 dBm

„Bluetooth“ 2,4 GHz dažnių juosta: 7,5 dBm

„Bluetooth“ LE 2,4GHz dažnių juosta: 2,5 dBm

802.11 b/g/n 2,4GHz dažnių juosta: 20 dBm

Šį įrenginį galima naudoti bet kurioje ES šalyje narėje be apribojimų.

## Bendroji informacija

- Interneto svetainės adresas: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)
- Karštoji aptarnavimo linija ir remonto centras: Eikite į mūsų interneto svetainę <https://www.tcl.com/global/en/support-mobile> norėdami rasti savo šalies karštąją aptarnavimo liniją ir įgaliotą remonto centrą.
- Išsamus naudotojo vadovas: Apsilankykite [www.tcl.com](http://www.tcl.com) ir atsisiųskite išsamų savo prietaiso naudotojo vadovą.

Mūsų interneto svetainėje galite rasti DUK (dažniausiai užduodamų klausimų) skiltį. Jei turite bet kokių klausimų, taip pat galite susisiekti su mumis el. paštu.

- Gamintojas: „TCL Communication Ltd.“
- Adresas 5/F, Building 22E, 22 Science Park East Avenue, Hong Kong Science Park, Shatin, NT, Honkongas

## Programinės įrangos naujinimas

Ryšio išlaidos, susijusios su jūsų mobiliojo prietaiso operacinės sistemos programinės įrangos atnaujinimų paieška, atsisiuntimu ir įdiegimu, skirsis priklausomai nuo to, kokią paslaugą užsisakėte iš savo telekomunikacijų

operatoriaus. Atnaujinimai bus atsisiunčiami automatiškai, tačiau jiems įdiegti reikės jūsų patvirtinimo.

Atsisakymas arba pamiršimas įdiegti naujinį gali turėti įtakos jūsų prietaiso veikimui, o jeigu atnaujinimas yra susijęs su saugumu, jūsų prietaisas gali būti apsaugotas nuo saugumo spragų. Daugiau informacijos apie programinės įrangos atnaujinimą rasite svetainėje [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

## Atsakomybės atsisakymas

Šis dokumentas skirtas tik susipažinti. Tikrasis produktas (įskaitant, bet neapsiribojant, spalvą, dydį, ekrano išdėstymą ir t. t.) gali skirtis nuo aprašymo priklausomai nuo regiono, paslaugų teikėjo ar programinės įrangos versijos. Šis dokumentas gali būti keičiamas be išankstinio įspėjimo. Norėdami gauti tikslią informaciją, susipažinkite su konkrečiu gaminiu. Visi šiame dokumente pateikti teiginiai, informacija ir rekomendacijos nesuteikia jokios aiškios ar numanomos garantijos.

## Ribota garantija

Jūs, kaip vartotojas, galite turėti juridinių (įstatyminių) teisių, kurios papildo šioje gamintojo savanoriškai suteiktoje ribotoje garantijoje nurodytas teises, pavyzdžiui, šalies, kurioje gyvenate, vartotojų teises („Vartotojų teisės“). Šioje ribotoje garantijoje nustatyti tam tikri atvejai, kai gamintojas gali suteikti arba nesuteikti TCL įrenginiui teisių gynimo priemonių. Ši ribota garantija neapriboja ir

nepanaikina jokių jūsų vartotojų teisių, susijusių su TCL prietaisu.

Norėdami gauti daugiau informacijos apie ribotąją garantiją, eikite į

<https://www.tcl.com/global/en/warranty>

Jei įrenginys turi defektų, dėl kurių negalite naudoti įrenginio nurodytomis normaliomis sąlygomis, turite nedelsdami apie juos pranešti platintojui ir kartu pristatyti įsigijimą patvirtinantį dokumentą.